2019:13

Sida Decentralised Evaluation

Mariane Arsenault
Juan-David Gonzales
José Manuel Aguilar
Laura León Noriega
Hector E. Maletta

Evaluación de la relevancia e impacto del enfoque de la ASDI para fortalecer la resiliencia de los pueblos indígenas en las áreas rurales de Guatemala

Informe final

Asdi

Evaluación de la relevancia e impacto del enfoque de la ASDI para fortalecer la resiliencia de los pueblos indígenas en las áreas rurales de Guatemala

Informe final
2019-03-28

Mariane Arsenault
Juan-David Gonzales
José Manuel Aguilar
Laura León Noriega
Hector E. Maletta

Sida Decentralised Evaluation 2019:13
Sida

Authors: Mariane Arsenault, Juan-David Gonzales, José Manuel Aguilar, Laura León Noriega, Hector E. Maletta

The views and interpretations expressed in this report are the authors' and do not necessarily reflect those of the Swedish International Development Cooperation Agency, Sida.

Sida Decentralised Evaluation 2019:13

Commissioned by Sida

Photos: Juan-David Gonzales

Copyright: Sida and the authors

Date of final report: 2019-03-28

Published by Nordic Morning 2019

Art. no. Sida62207sp

urn:nbn:se:sida-62207sp

This publication can be downloaded from: http://www.sida.se/publications

SWEDISH INTERNATIONAL DEVELOPMENT COOPERATION AGENCY

Address: SE-105 25 Stockholm, Sweden. Office: Valhallavägen 199, Stockholm.
Telephone: +46 (0)8-698 50 00. Telefax: +46 (0)8-20 88 64.
E-mail:info@sida.se. Homepage: http://www.sida.se

Contenidos

Siglas **8**
Prólogo **10**
Resumen ejecutivo **11**
Executive Summary **20**
1 Introducción **29**
1.1 Contexto 29
1.2 Descripción de los programas conjuntos 32
2 Propósito, objetivos y alcance de la evaluación **36**
2.1 Propósito 36
2.2 Objetivos 36
2.3 Alcance 37
3 Metodología **38**
3.1 Enfoque metodológico 38
3.2 Métodos para la recopilación de datos 40
3.3 Análisis 43
3.4 Limitaciones metodológicas 44
4 Hallazgos **45**
4.1 Pertinencia 45
4.2 Eficacia e impacto 58
4.3 Sostenibilidad 100
5 Conclusiones y lecciones aprendidas **104**
5.1 Conclusiones y lecciones aprendidas 104
5.2 Lecciones 106
6 Recomendaciones **109**
Annex 1 – Términos de referencia **116**
Anexo 2 – Matriz de evaluación **131**
Anexo 3 – Bibliografía **139**
Anexo 4 - Detalle de los departamentos, municipios, comunidades, organizaciones y personas que se entrevistaron **155**
Anexo 5 – Encuesta para las familias **175**

Anexo 6 – Analisis de los datos de la encuesta 184
Anexo 7 - Descripción del muestreo realizado para esta evaluación 226
Anexo 8 - Guías para las entrevistas semiestructuradas y los grupos focales 234

Siglas

ACAS	Asociación de Caficultores y Agricultores de Sipacapa
ADIJE	Asociación de Desarrollo Integral de Jóvenes Emprendedores
AMER	Agencia Municipal de Extensión Rural
ASDI	Agencia Sueca de Desarrollo Internacional
CADER	Centro de Aprendizaje para el Desarrollo Rural
CDN	Comité Directivo Nacional
CEH	Comisión para el Esclarecimiento Histórico
CGC	Contraloría General de Cuentas
COCODE	Consejo Comunitario de Desarrollo
COLRED	Coordinadora Local para la Reducción de Desastres
COMRED	Coordinadora Municipal para la Reducción de Desastres
COMUDE	Consejo Municipal de Desarrollo Urbano y Rural
CTA	Coordinador Técnico Administrativo
DAFIM	Dirección de Administración Financiera Integrada Municipal
DMM	Dirección Municipal de la Mujer
EAI	Enfrentamiento Armado Interno
ELCSA	Escala Latinoamericana y Caribeña de Seguridad Alimentaria
ENCOVI	Encuesta Nacional de las Condiciones de Vida
EPS	Ejercicio Profesional Supervisado
FAO	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
FMC	Fondos Mutuos de Contingencia
FPNU	Fondo de Población de la Naciones Unidas
GLR	Gestores Locales de Riesgo
INAB	Instituto Nacional de Bosques
INFOM	Instituto de Fomento Municipal
IRA	Infecciones respiratorias agudas
MAGA	Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación
MANUD	Marco de Asistencia de Naciones Unidas para el Desarrollo
MARN	Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales
MINEDUC	Ministerio de Educación
MiPYMES	Micro, Pequeñas y Medianas Empresas
MSPAS	Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social
OCDE/CAD	Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico/Comité de Ayuda al Desarrollo

ODS	Objetivos de Desarrollo Sostenible
OMAS	Oficina Municipal de Agua y Saneamiento
OMPNA	Oficina Municipal de Protección a la Niñez y Adolescencia
OPS / OMS	Organización Panamericana de la Salud/Organización Mundial de la Salud
PAFFEC	Programa de Agricultura Familiar para el Fortalecimiento de la Economía Campesina
PC	Programa Conjunto
PC Coatán Alto Suchiate	Programa de reducción de vulnerabilidades para contribuir al desarrollo rural en cinco municipios de las cuencas de los ríos Coatán y Alto Suchiate, en el departamento de San Marcos
PC Corredor Seco	Programa de Restablecimiento del sistema alimentario y fortalecimiento de la resiliencia de las familias afectadas por la canícula prolongada en 2014, en municipios de Chiquimula y Jalapa, Guatemala
PC Cuilco	Programa Conjunto de desarrollo rural integral en cinco municipios de la cuenca alta del río Cuilco en el departamento de San Marcos
PC Ixil	Programa Conjunto de desarrollo rural integral Ixil
PDC	Plan de Desarrollo Comunitario
PDM	Planes de Desarrollo Municipal
PNDRI	Política Nacional de Desarrollo Rural Integral
PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
PRODOC	Documento de Programa
RRNN	Recursos Naturales
SAN	Seguridad Alimentaria Nacional
SATCAFÉ	Sistema de Alerta Temprana para el monitoreo de la roya del café
SCEP	Secretaría de Coordinación Ejecutiva de la Presidencia
SECONRED	Secretaría Ejecutiva de la Coordinadora Nacional para la Reducción de Desastres
SEGEPLAN	Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia
SEPREM	Secretaría Presidencial de la Mujer
SESAN	Secretaría de Seguridad Alimentaria y Nutricional
SNER	Sistema Nacional de Extensión Rural
SNU	Sistema de Naciones Unidas
SyE	Seguimiento y Evaluación
TdC	Teoría del Cambio
TDR	Términos de Referencia
UMGAR	Unidad Municipal de Gestión Ambiental y de Riesgos
UNICEF	Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia

Prólogo

La evaluación de la relevancia e impacto del enfoque de la Agencia Sueca de Desarrollo Internacional (ASDI) para fortalecer la resiliencia de los pueblos indígenas en las áreas rurales de Guatemala ha sido comisionada por la Embajada de Suecia en Guatemala.

Universalia Management Group (www.universalia.com) gestionó el proceso de evaluación a través de un equipo de evaluación independiente compuesto por Mariane Arsenault, Juan-David Gonzales, José Manuel Aguilar, Laura León Noriega y Hector E. Maletta.

El control de la calidad de la metodología y de los diferentes productos de la evaluación fue realizado por Katrina Rojas.

Este informe presenta los hallazgos, las conclusiones, las lecciones aprendidas y las recomendaciones de la evaluación de cuatro programas conjuntos implementados por el Sistema de Naciones Unidas en Guatemala a través del financiamiento de la ASDI.

El informe se estructura de la siguiente manera:

- Sección 1 Introducción
- Sección 2 Antecedentes, Contexto de la evaluación y una descripción de los cuatro programas conjuntos que forman parte de la evaluación
- Sección 3 Propósito, objetivos y alcance de evaluación
- Sección 4 Metodología utilizada
- Sección 5 Hallazgos por criterio de evaluación
- Sección 6 Conclusiones de la evaluación y lecciones aprendidas
- Sección 7 Recomendaciones para futuras intervenciones de la ASDI

Los anexos incluyen: 1) Términos de referencia; 2) Matriz de Evaluación; 3) La lista de documentos que se revisaron; 4) El detalle de los departamentos, municipios, comunidades, organizaciones y personas que se entrevistaron; 5) Los cuestionarios (encuestas) para las familias; 6) Un análisis de los datos de la encuesta; 7) La descripción del muestreo realizado para esta evaluación; 8) Las guías para las entrevistas semiestructuradas y los grupos focales.

Resumen ejecutivo

Este informe presenta los hallazgos, las conclusiones, las lecciones aprendidas y las recomendaciones de la evaluación de la relevancia e impacto del enfoque de la Agencia Sueca de Desarrollo Internacional (ASDI) para fortalecer la resiliencia de los pueblos indígenas en las áreas rurales de Guatemala. Con el objetivo de mejorar los medios de vida y fortalecer la resiliencia de la población rural guatemalteca que vive en condiciones de pobreza, la Embajada de Suecia en Guatemala ha apoyado financieramente los cuatro programas conjuntos (PC) siguientes:

- El PC de reducción de vulnerabilidad para contribuir al desarrollo rural en cinco municipios de las cuencas de los ríos Coatán y Alto Suchiate en el departamento de San Marcos (2010-2014);
- El PC de desarrollo rural integral en cinco municipios de la cuenca alta del río Cuilco en el departamento de San Marcos (2015-2019);
- El PC de desarrollo rural integral Ixil (2015-2019);
- El PC de restablecimiento del sistema alimentario y fortalecimiento de la resiliencia de las familias afectadas por la canícula prolongada en 2014 en municipios de Chiquimula y Jalapa, Guatemala (2015-2018).

Dichos PC fueron implementados por cuatro agencias del Sistema de la Naciones Unidas (SNU) en Guatemala: Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), la Organización Panamericana de la Salud – Organización Mundial de la Salud (OPS-OMS) y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF).

Propósito, objetivos y alcance de la evaluación

El propósito de esta evaluación es de identificar las practicas, estrategias y enfoques que han sido exitosos y menos exitosos para promover la resiliencia de las familias participantes a los cuatro programas conjuntos. La evaluación debe por lo tanto proporcionar recomendaciones sobre lo que debe mejorarse para garantizar la calidad, relevancia e impacto continuos (o efectividad) de las intervenciones de la ASDI en resiliencia y adaptación al cambio climático.

Los objetivos específicos de esta evaluación independiente fueron:

- Evaluar cuáles enfoques de los proyectos sostenidos por la ASDI han sido efectivos para promover la resiliencia entre las poblaciones que son vulnerables ante fenómenos climáticos adversos en las comunidades rurales de Guatemala.

- Proporcionar recomendaciones sobre lo que debe mejorarse para garantizar la calidad, relevancia e impacto de las intervenciones en resiliencia y adaptación al cambio climático y a eventos meteorológicos extremos, entregadas a través de la modalidad de programas conjuntos.
- Evaluar si los cuatro programas conjuntos que la ASDI financia están alineados y contribuyen al resultado número 8 de la Estrategia Sueca para la Cooperación al Desarrollo en Guatemala: Seguridad alimentaria sostenible y adaptada al cambio climático, incluido el uso sostenible de los recursos naturales y los servicios ecosistémicos.

El alcance de la evaluación fue delimitado por tres criterios de evaluación del Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico/Comité de Ayuda al Desarrollo (OCDE/CAD), a saber: relevancia, impacto (sustituido por un análisis de la efectividad) y sostenibilidad. La evaluación se concentró únicamente sobre las actividades y resultados vinculados a los cuatro PC evaluados en los departamentos, municipios y comunidades que participaron, entre 2010 y 2018. La evaluación también fue delimitada por los temas transversales de derechos humanos, justicia transicional (PC Ixil únicamente), derechos de los pueblos indígenas, igualdad de género y empoderamiento de las mujeres.

Metodología

Esta evaluación utilizó una combinación de métodos cualitativos y cuantitativos de recolección y análisis de datos. Los métodos incluyeron una revisión de documentos, entrevistas semi-estructuradas, grupos focales, encuestas, y observación directa en comunidades y hogares participantes. Estos métodos permitieron recopilar y triangular información para responder a una serie de preguntas establecidas en la matriz de evaluación.

La mayoría de las actividades de recolección de datos se realizaron a través de una serie de visitas en el campo realizadas en dos etapas. El equipo de evaluación realizó una visita de reconocimiento de sitios y de preparación logística a las cabeceras departamentales, municipios y comunidades seleccionados en la muestra de la evaluación entre el 23 de septiembre y el 11 de octubre 2018. Tomando en cuenta las recomendaciones de las agencias consultadas durante la fase inicial, el trabajo de campo se realizó entre el 12 y el 28 de noviembre de 2018 en los cuatro departamentos de implementación de los PC. La fase de recolección de datos permitió consultar aproximadamente 460 personas compuestas mayoritariamente por titulares de derechos (i.e. familias y grupos comunitarios participantes). La encuesta que se realizó directamente en los hogares de una muestra de 75 familias permitió colectar datos adicionales sobre aproximadamente por 570 personas. El análisis de los datos se realizó entre diciembre 2018 y febrero 2019.

Hallazgos

Pertinencia

El análisis del equipo de evaluación destacó un alto grado de alineamiento y congruencia de los cuatro programas conjuntos con las políticas guatemaltecas y diversos instrumentos destinados a mejorar la calidad de vida de las poblaciones rurales en situación de vulnerabilidad. También observó un fuerte alineamiento entre los objetivos y las estrategias promovidas por los PC y las orientaciones de sus principales socios gubernamentales: la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia (SEGEPLAN), el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación (MAGA) y el Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social (MSPAS).

El equipo evaluador observó un alineamiento claro entre las intervenciones de los PC con las necesidades de las familias. El enfoque de microcuencas que orientó la priorización de las comunidades participantes fue también considerado como pertinente por todas las personas entrevistadas. La relevancia y la pertinencia cultural de las intervenciones y de la población meta fue garantizada por las consultas y los diagnósticos realizados al iniciar los diferentes PC.

Asimismo, los PC están alineados con las prioridades de la ASDI en Guatemala y su Estrategia para la cooperación al desarrollo de Suecia con Guatemala 2016-2020, con 12 de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) y otros instrumentos clave como el marco de Sendai para la reducción del riesgo de desastres y el Marco de Asistencia de Naciones Unidas para el Desarrollo (MANUD). Las prioridades transversales de medio ambiente y género están también bien integradas al diseño.

El equipo evaluador considera que la modalidad de programas conjuntos fue la más adecuada para abordar de manera concertada los problemas de pobreza multidimensional que afectan a las comunidades rurales en Guatemala. Consideran que los PC han logrado un nivel de integración y de colaboración superior a lo que se puede observar con otros programas conjuntos en el mundo. La adopción del enfoque de microcuencas, que fue común a todos, permitió amarrar las diferentes intervenciones al manejo de los recursos naturales y le permitió a cada agencia coincidir geográficamente con una serie de comunidades a priorizar. La complementariedad de las acciones fue un poco menos exitosa al nivel de las familias, en la medida que las agencias no trabajaron sistemáticamente con las mismas familias (excepto el PC Corredor Seco donde las dos agencias sí trabajaron con la misma población meta). La integralidad del trabajo de las diferentes agencias no fue tan exitosa al momento de trabajar con las instituciones del gobierno, en la medida que cada agencia tuvo su contraparte gubernamental y que, desde la perspectiva de las familias, no todas se complementaban.

Eficacia e impacto

Los PC han contribuido de manera importante al aumento de los activos de las familias y de las comunidades que participaron activamente en las diferentes actividades. Todas las intervenciones priorizaron el desarrollo de capacidades individuales y comunitarias con el fin de fortalecer el capital humano de las poblaciones más vulnerables. Asimismo, la mayoría de las intervenciones han incidido simultáneamente sobre el capital humano, físico, financiero, natural y/o social en las diferentes zonas de intervención.

A través del aumento de dichos activos, los PC lograron impulsar varios cambios de prácticas y de comportamientos a nivel de las familias y de las comunidades más comprometidas con las actividades del PC. Estos cambios han incidido sobre las capacidades de absorción y de adaptación de algunas familias frente a eventos adversos, principalmente aquellas que han recibido los apoyos más importantes. Los evaluadores observaron que ejemplos de familias participantes que mejoraron su alimentación, disminuyeron la frecuencia de las enfermedades gastro-intestinales y respiratorias en ellos y en sus hijos. Varias familias aumentaron su producción agrícola para auto-consumo y/o ahorraron dinero al estar cultivando su frutas y hortalizas. Otras familias ya están viviendo en un hábitat más seguro y saludable, lo que disminuye (aunque no elimina) su vulnerabilidad a eventos adversos.

Algunos grupos de emprendimiento agrícola han logrado aumentar sus producciones y sus ventas en los mercados locales (incluyendo ventas de productos a través de la nueva Ley de Alimentación Escolar) e internacionales. Dichos grupos han logrado aumentar sus ingresos familiares, generar (auto) empleos a nivel local y han desincentivado (a pequeña escala) la migración interna y hacia México.

Los efectos de las intervenciones con las instituciones sectoriales y con gobiernos municipales no fueron tan visibles en las comunidades en comparación con las intervenciones directas con la población. Las familias entrevistadas, no siempre identificaron cambios significativos en la calidad o cantidad de servicios ofrecidos por las instituciones apoyadas. Los extensionistas del MAGA y el personal de salud contratado mediante los apoyos de los PC tuvieron, en ciertas comunidades, mayor presencia y visibilidad. Sin embargo, los cambios de personal representan un reto para la implementación efectiva y la apropiación de los procesos impulsados por los PC. Los procesos de fortalecimiento impulsados desde la SEGEPLAN han sido exitosos, pero requieren mayor tiempo para que tengan un efecto y un impacto perceptible desde el punto de vista de las familias. De igual manera, se han fortalecido procesos y capacidades a nivel municipal y comunitario que requieren tiempo y estabilidad (política, administrativa e institucional) para tener un impacto perceptible desde las familias.

El proceso de selección inicial de las familias fue abierto a todos, aunque en el transcurso de los programas conjuntos, no todas participaron activamente o tuvieron las mismas oportunidades. Varios testimonios indican que la población meta no siempre comprendió el funcionamiento de los PC, lo que puede haber incidido sobre la decisión de algunas personas en participar.

Adicionalmente, el hecho que solo algunas familias recibieron la totalidad de los apoyos de manera continua, explica que los cambios esperados no se observan de manera integral en cada comunidad priorizada. Los efectos más significativos fueron principalmente observados en las familias de los promotores que manejan los Centros de Aprendizaje para el Desarrollo Rural (CADER). Los efectos de las intervenciones con las familias de infrasubsistencia más necesitadas fueron generalmente menos significativos.

No fue posible cifrar el número de familias que mejoraron sus condiciones de vida y que cuentan con mayores capacidades de adaptación y de absorción. Es decir que, aunque los evaluadores han identificado que la gran mayoría de las familias entrevistadas han adoptado por lo menos una práctica susceptible de fortalecer la resiliencia de su familia no es posible generalizar este hallazgo al número total de familias que cada PC reporta atender. Los evaluadores concluyeron que los listados de participación no capturan con suficiente precisión el número de familias que participan activamente a las actividades de los PC.

Varios actores entrevistados denunciaron la existencia de una cultura paternalista que las instituciones del Estado y la cooperación internacional han (involuntariamente) contribuido a instaurar en los departamentos visitados, y que puede resultar en la utilización ineficiente de los recursos orientados al desarrollo.

En materia de género, la metodología adoptada por los evaluadores permitió ver algunas diferencias entre la manera que las mujeres y los hombres respondieron a las intervenciones de los PC. La más importante fue, sin duda, la respuesta más positiva y el más alto interés de las mujeres a participar en las capacitaciones impartidas por los PC, en comparación con los hombres. El equipo evaluador reconoce los esfuerzos de los PC en diseñar intervenciones que responden a las necesidades específicas de las mujeres. Sin embargo, aunque se observó mayor apropiación y aceptación de los procesos de capacitación con las mujeres que con los hombres, su pleno empoderamiento sigue obstaculizado por factores sistémicos.

Sostenibilidad

Los PC utilizaron varias estrategias para asegurar la sostenibilidad de los resultados. Trabajaron el tema de sostenibilidad a varios niveles: En el ámbito familiar, los PC apoyaron con el desarrollo de planes familiares de respuesta. También hicieron la promoción de la participación de familias a espacios comunitarios. Al nivel comunitario, trabajaron con los promotores de los CADER, quienes permanecieron en las comunidades. A niveles comunitario y municipal, establecieron una estructura (por ej. consejos de microcuencas) y se fortalecieron organismos existentes como COCODE, Comisiones de Salud, COLRED y UMMGAR. Al nivel de emprendimiento, los PC trabajaron con grupos ya establecidos (rosas, truchas, miel, arvejas) que tienen el potencial de seguir su crecimiento una vez los apoyos de los PC se cumplan. A nivel departamental y nacional, apoyaron algunos procesos institucionales, aunque a estos niveles, la sostenibilidad representó un desafío más fuerte. Dentro de los factores que más contribuyeron a la sostenibilidad, los consejos

de microcuencas son los más tangibles y prometedores. En general, se identificaron varios ejemplos de réplicas que invitan a pensar que los resultados son sostenibles.

Conclusiones

Del análisis y de los hallazgos presentados anteriormente, se destacan las siguientes conclusiones.

1. Aumentar la resiliencia es un trabajo a largo plazo. Es poco probable ver resultados contundentes después del plazo de tres años de los PC. El desarrollo rural es un proceso gradual, sobre todo cuando se trata de cambiar actitudes, prácticas y comportamientos en las personas. Los evaluadores pudieron notar una serie de prácticas que se han ido mejorando, y que seguramente aumentaron la resiliencia de las familias participantes tras su mayor capacidad a responder eventos adversos.
2. La metodología de trabajo con las familias (extraídas de las metodologías patio-hogar [FAO], Estrategia de Vivienda Saludable [OPS-OMS] y Hábitat Familiar Seguro [PNUD]), implementada a través del enfoque de cuencas y microcuencas hidrológicas es válida, aplicable y relevante para fortalecer la resiliencia de las comunidades rurales en Guatemala.
3. Se considera adecuado trabajar directamente con las familias y a nivel de comunidades, también se reconoce la necesidad de operacionalizar el enfoque de derechos humanos a través un trabajo coordinado y concertado con titulares de derechos y portadores de obligaciones, con el objetivo de acercar la oferta institucional a la demanda comunitaria.
4. Los programas conjuntos constituyen una modalidad efectiva para lograr los objetivos de la ASDI. El tema de la interagencialidad es muy fuerte en el marco de estos PC, y se considera necesario para que de manera multisectorial se puedan mitigar las causas de la pobreza multidimensional en las comunidades rurales de Guatemala
5. El sistema de monitoreo de los PC careció de una base de datos con información detallada, actualizada y fácil de utilizar con los participantes, las actividades en las que se involucran y el seguimiento que se les da. Sin embargo, los varios ejemplos de familias que han adoptado o cambiado sus prácticas, y se consideran ahora más resilientes, confirman que los enfoques adoptados por los PC son efectivos.
6. Previo a la fase de implementación, se considera que los PC deben estimar un periodo de tiempo para una fase inicial o preparatoria durante la cual se realizan las consultas necesarias para adaptar el diseño de los PC al contexto local.
7. Los Consejos Directivos Nacionales (CDN) no se han utilizado de manera estratégica para mejorar la pertinencia o la efectividad de los PC. Se observó lo mismo con los comités gerenciales, aunque la participación ha sido más elevada en los PC Ixil y Coatán Suchiate.
8. La sostenibilidad se observó de manera más clara al nivel de las familias y, en particular, con los consejos de microcuencas y los promotores que participaron en el PC Coatán Suchiate. También se vio que los grupos de emprendimiento ya

conformados tuvieron cierta sostenibilidad en la medida de que algunos de ellos seguían operando y confirmaron haber aumentado sus ingresos gracias, en parte, a los apoyos del PC.

9. Los apoyos a grupos de emprendimiento agrícolas están teniendo un impacto a micro escala sobre los flujos migratorios nacionales (internos) e internacionales (hacia México y EEUU). Los PC les han permitido a algunas familias que acostumbraban migrar por cuestiones laborales, de generar sus propios ingresos localmente, a través de sus pequeños emprendimientos, y de contratar jornaleros locales.

Lecciones aprendidas

Las lecciones principales que se destacan en el análisis realizado por el equipo de evaluación y que podrían aplicarse en otros contextos o países son:

1. Las agencias del SNU utilizan conceptos y enfoques similares, por ejemplo: enfoque de derechos humanos o género. Sin embargo, es importante tomar en consideración que las agencias tienen definiciones y lecturas diferentes de cada concepto.
2. Los coordinadores de los PC Coatán Suchiate, Cuilco e Ixil (PNUD), no tienen autoridad sobre las otras agencias para garantizar una coordinación efectiva de las acciones de cada uno. Otros factores contribuyeron al trabajo interagencial como: que las agencias comparten oficina, la calidad de las relaciones interpersonales, las habilidades y liderazgo de los coordinadores.
3. La priorización de grupos de emprendimiento ya conformados le permitió al PC alcanzar efectos palpables (aumento de ingresos familiares, generación de empleos a nivel local, desincentivación de la migración) y sostenibles (son grupos que existían antes de los PC y que seguirán existiendo después). Al contrario, los grupos que no existían previo a los PC (o creados a través de los PC), tuvieron más dificultades para alcanzar los resultados esperados y mantenerse sin los apoyos de los PC. Se observó que los grupos de emprendimiento, creados por los PC, que quisieron integrar una gran cantidad de participantes, no fueron los más exitosos.
4. Los evaluadores consideran como sumamente pertinente la adopción del enfoque de microcuencas por los PC, en la medida que les permitieron a las cuatro agencias tener una comprensión común de los diferentes factores ecosistémicos que contribuyen a la pobreza multidimensional en las comunidades rurales guatemaltecas y, por lo tanto, a las soluciones que se necesitan para superarla.
5. Con portadores de obligaciones, las instituciones gubernamentales, a nivel nacional, son las que más incidencia tienen sobre la sostenibilidad de las prácticas más exitosas impulsadas por los PC. Las instituciones gubernamentales, a nivel departamental, tienen cierta autoridad sobre los cambios de personal que suceden a nivel municipal y que han afectado el desempeño de los cuatro PC.
6. A nivel municipal, la colaboración con las alcaldías y su personal es esencial para asegurar que se apropien de las metodologías de trabajo impulsadas por los PC,

que puedan y se motiven a darle un seguimiento a más largo plazo y para promover mejoras en materia de gobernanza democrática y pacífica.

7. A nivel comunitario, las autoridades comunitarias son aliadas estratégicas para ingresar en las comunidades. Los cambios cada dos años en los órganos de coordinación de los COCODES también han dificultado la sostenibilidad de las acciones emprendidas por los PC.
8. Para el PC Ixil, la colaboración con las autoridades indígenas fue primordial para el funcionamiento del PC.

Recomendaciones

Estas recomendaciones se desarrollaron con el insumo de varios actores.

Área 1 – Diseño de programas conjuntos:

1. Las agencias de las Naciones Unidas involucradas en PC futuros deberían seguir trabajando bajo el enfoque de microcuencas para aumentar la resiliencia de las familias y comunidades rurales.
2. La Embajada de Suecia debería incluir una fase preparatoria o inicial de 6 a 12 meses, o extender la duración de los PC para poder mejorar la coordinación interna (entre los componentes y agencias involucradas en los PC) y externa (con los socios a nivel gubernamental, municipal, comunitario y con autoridades indígenas) y lograr alcanzar resultados aún más contundentes.
3. Las agencias de las Naciones Unidas involucradas en los PC deberían enfocar las intervenciones de futuros PC de desarrollo rural integral en las prácticas que han funcionado mejor, basándose en las conclusiones de las diferentes evaluaciones y de ejercicios de sistematización de experiencias.
4. Las agencias de las Naciones Unidas deberían adaptar PC futuros a las necesidades de las familias de cada uno de los tres tipos de familia que se dedica a la agricultura familiar (infrasubsistencia, subsistencia y excedentarias).

Área 2 – Selección de participantes

5. La Embajada de Suecia en colaboración con las agencias de las Naciones Unidas que conforman los PC deberían desarrollar una definición de perfil de las familias participantes y que involucramiento tendrán dentro de los PC.
6. La Embajada de Suecia debería incentivar la adopción, a través de los PC, de un enfoque centrado en la calidad de los apoyos ofrecidos a las familias participantes y no sobre la cantidad de familias abarcadas por cada PC.

Área 3 - Género y capital social

7. Las agencias de las Naciones Unidas deberían seguir priorizando intervenciones específicas para las mujeres en sus PC, e intervenciones que contribuyan a su empoderamiento, partiendo que las mujeres son las que han participado con más interés en las actividades.
8. Las agencias de las Naciones Unidas deberían seguir trabajando con grupos de emprendimiento (agrícola y no agrícola) para fomentar el desarrollo económico local y con grupos otros grupos orientados al restablecimiento del tejido social. Trabajar con grupos comunitarios contribuye al fortalecimiento del tejido social, dentro de algunas comunidades donde los niveles de colaboración y de confianza mutua parecen ser débiles.

Área 4 - Seguimiento

9. Las agencias de las Naciones Unidas, en colaboración con la Embajada de Suecia, deberían aumentar el seguimiento que se le proporciona a las familias, para asegurarse de que adopten prácticas y fortalezcan de manera sostenible sus capacidades.

Área 5 – Gestión de los programas conjuntos

10. La Embajada de Suecia y las agencias de las Naciones Unidas involucradas en los PC deberían realizar acciones de incidencia de alto nivel, aprovechando por ejemplo la autoridad reforzada de la coordinadora residente, para lograr un mayor involucramiento de las autoridades departamentales y nacionales en la gobernanza de los programas conjuntos, para aumentar la apropiación de los enfoques y/o resultados.
11. La embajada de Suecia debería establecer reglas más claras, como por ejemplo montos máximos, en cuanto a la asignación de viáticos y a gastos en refacciones u otros incentivos, no directamente relacionados con los objetivos que se esperan alcanzar.

Executive Summary

This report presents the findings, conclusions, lessons learned and recommendations of the evaluation of the relevance and impact of the Swedish International Development Agency (Sida) approach to strengthen the resilience of indigenous peoples in rural areas of Guatemala. With the aim of improving livelihoods and strengthening the resilience of the rural Guatemalan population living in poverty, the Swedish Embassy in Guatemala has financially supported four joint programmes (JP):

- Joint Programme Coatán Suchiate (2010-2014);
- Joint Programme Cuilco (2015-2019);
- Joint Programme Ixil (2015-2019);
- Joint Programme Dry Corridor (2015-2018).

These JPs were implemented by four agencies of the United Nations System in Guatemala, most notably by the United Nations Development Programme (UNDP), the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO), the Pan American Organization of Health—World Health Organization (PAHO-WHO) and the United Nations Children's Fund (UNICEF).

12. Purpose, objectives and scope of the evaluation

The purpose of this evaluation is to identify successful and less successful practices, strategies and approaches that have contributed to the increased resilience of families participating in the four JPs. The evaluation is, furthermore, expected to provide recommendations on what needs to be improved to ensure the continued quality, relevance and impact (or effectiveness) of Sida interventions on resilience and adaptation to climate change.

The specific objectives of this independent evaluation are:

13. Evaluate which approaches adopted by the JPs supported by Sida have been effective in promoting resilience among populations that are vulnerable to adverse environmental events in rural communities in Guatemala.
14. Provide recommendations on what should be improved to ensure the quality, relevance and impact of interventions in resilience and climate change adaptation and extreme weather events, delivered through the UN joint programme modality.
15. Evaluate if the four JPs funded by Sida are aligned and contribute to the 8th result of the Swedish Strategy for Development Cooperation in Guatemala: Sustainable food security adapted to climate change, including the sustainable use of natural resources and ecosystemic services.

The scope of the evaluation focuses on three evaluation criteria of the Organization for Economic Cooperation and Development/Development Assistance Committee

(OECD/DAC), namely: relevance, impact (replaced by an analysis of effectiveness) and sustainability. The evaluation only focuses on the activities and results linked to the four JPs evaluated in the departments, municipalities and communities that participated in the JPs between 2010 and 2018. The evaluation is also delimited by the cross-cutting issues of human rights, transitional justice (only in the case of JP Ixil), rights of indigenous peoples, gender equality and empowerment of women.

Methodology

This evaluation used a combination of qualitative and quantitative data collection and analysis methods. The methods included a review of documents, semi-structured interviews, focus groups, surveys, and direct observation in participating communities and households. These methods facilitated the collection and triangulation of raw data that allowed the evaluation team to answer a series of questions established in the evaluation matrix used to structure this evaluation.

Most of the data collection activities were carried out through field visits implemented in two phases. The evaluation team first conducted a reconnaissance and logistics visit to the departmental capitals, municipalities and to selected communities in the evaluation sample between September 23 and October 11, 2018. Taking into account the recommendations of UN agencies consulted during the initial phase, fieldwork was then conducted between November 12 and 28, 2018 in the four departments where the JPs were implemented. The data collection phase allowed the evaluation team to consult 460 people approximately, composed mostly of rights holders (i.e. families and participating community groups). A household survey was conducted with a sample of 75 families allowed to collect additional data on approximately 570 people. The analysis of the data was carried out between December 2018 and February 2019.

Findings

Relevance

The analytical work conducted by the evaluation team highlighted a high degree of alignment and congruence of the four joint programmes with Guatemalan policies and with various instruments that aim to improve the quality of life and well-being of rural populations in vulnerable situations. The evaluation team also observed a strong alignment between the objectives and strategies promoted by the JPs and the policies and strategies of its main government partners: The Secretariat of Planning and Programming of the Presidency (SEGEPLAN), the Ministry of Agriculture, Livestock and Food (MAGA) and the Ministry of Public Health and Social Assistance (MSPAS).

The evaluation team observed a clear alignment between JP interventions and the needs of families. The micro-watershed approach that guided the prioritization of the

participating communities was also considered relevant by all consulted stakeholders. The relevance of the interventions and of the selected population was ensured by appropriate consultations at departmental, municipal and community level and complemented by additional needs assessments.

The JPs were found to be aligned with the priorities of Sida in Guatemala and, most notably to the Strategy for Swedish development cooperation with Guatemala 2016-2020. They were also aligned to 12 of the Sustainable Development Goals (SDGs) and to other key instruments such as the Sendai Framework for Disaster Risk Reduction and the United Nations Development Assistance Framework. Cross-cutting these such as environmental sustainability and gender equality and empowerment of women are also well integrated into the design.

The evaluation team considers that the JP modality was highly relevant as it provided an appropriate interinstitutional structure to address multidimensional poverty using a multisectoral approach. The evaluators consider that the JPs have achieved a high level of integration and collaboration that deserves the attention of other JPs around the world. The adoption of the micro-watershed approach, which was common to all agencies, linked the different interventions to the common issue of natural resources management. It furthermore allowed each agency to agree on specific communities that would be prioritized by the JPs. At the household level, however, the evaluators noted that the agencies did not work systematically with the same families (except for the JP Dry Corridor where two agencies did work with the same target population). The level of collaboration between the different agencies was less obvious when it involved working with government institutions because each agency had its own government counterpart.

Effectiveness and Impact

The JPs contributed significantly to increase the livelihood assets of targeted families and communities. They were mostly beneficial to the families that participated actively in the proposed activities.

All interventions prioritized the development of the individual and community-level capacities in order to elevate the human capital in targeted population and ensure sustainability of results. Likewise, most of the interventions had a positive effect on the availability human, physical, financial, natural and/or social capital in targeted communities.

By increasing livelihood assets families and communities have access to, the JPs contributed to changes of behaviours and practices at the household and community levels. These changes also strengthened the absorptive and adaptive capacities of some of the families that were strongly involved in the JPs. The evaluators identified several examples of participating families that improved their diet, decreased the frequency of gastrointestinal and respiratory diseases at the household level. Several families also increased their agricultural production for self-consumption and/or saved money by growing their own fruits and vegetables. Some families also

benefited from interventions that allowed them to improve their habitat in a way that decreased their vulnerability to external shocks.

Some agricultural entrepreneurship groups that participated in the JPs have managed to increase their production and sales in local markets and international markets. As a result, their members were able to increase their family income, create jobs at the local level (for them or for others) and this may have discouraged (at a small scale) internal migration and migration towards Mexico.

The effects of JPs interventions with governmental authorities at municipal and national level were not as visible in the communities, particularly when compared to JPs direct interventions with the families and community-level groups. Consulted families did not always observe significant changes in the quality or quantity of services offered by governmental service providers in targeted communities. MAGA departmental personnel and health personnel hired through the JP support had, in certain communities, greater presence and visibility. However, staff turnover represents a challenge for the effective implementation and appropriation of the processes promoted by the JPs with these institutions. Institutional strengthening processes targeting SEGEPLAN have been successfully implemented, they may, however, require more implementation time in order to have an impact on the lives of participating families. Similarly, capacity building interventions and institutional strengthening process at the municipal and community levels may also require additional time as well as political, administrative and institutional stability to have a perceptible impact on targeted families.

Regarding the work targeting families, the family selection process was initially open to all, although in the course of the JPs, not all of them participated actively or had the same opportunities to get involved in activities promoted by the JPs. Several testimonies indicated that the targeted population did not always understand how the JPs operated and why or how they should get involved.

In addition, the fact that only some families were able to benefit from all the JPs components on an ongoing basis seems to explain why the evaluation team mostly observed changes at the individual/household level, and rarely for an entire community. The most significant effects of the JPs were mainly observed in the families of the promoters who run the Learning Centers for Rural Development (CADER). The effects of the interventions with the most vulnerable families (dedicated to infra-subsistence agriculture) were generally less significant.

It was not possible to calculate the number of families that improved their living conditions and that have greater absorptive and adaptive capacities. Yet, while the evaluators observed that the vast majority of the families interviewed have adopted at least one practice that could strengthen their family's resilience, it is not possible to generalize this finding to the total number of families targeted by each JP. In addition, the evaluators concluded that the participation lists do not capture with sufficient precision the number of families that actively participate in JP activities.

A number of stakeholders interviewed described a culture that State institutions and international development entities have (inadvertently) contributed to establish in the

departments visited. In those departments, government stakeholders expect to receive a compensation for their participation in JPs' activities. This phenomenon was perceived as a potential threat to an effective and efficient use of development-oriented resources.

Regarding the integration of gender, the evaluators observed that women and men responded differently to JPs interventions. The most striking difference was that, women were generally more eager to participate in and to learn from the different activities then men were. However, although there was greater ownership and acceptance of training processes with women than with men, their full empowerment is still hampered by systemic factors. In Guatemala, women tend to have fewer opportunities compared to men.

Sustainability

The JPs used several strategies to ensure the sustainability of the results. They worked on sustainability at several levels: at the household level, JPs supported the development of family response plans. They also promoted the participation of families in community spaces. At the community level, they worked with the CADER promoters, who lived in the communities and had the responsibility to disseminate knowledge acquired through the JPs in their communities. At the community and municipal levels, they supported the creation of community groups (such as the micro-watershed councils) and strengthened existing bodies such as Community Councils (COCODE), Health Commissions, Local Risk Management Groups (COLRED). With entrepreneurship groups, the JPs worked with groups that already existed and that had the potential for continued growth beyond the lifetime of the JPs. At the departmental and national levels, they supported institutional strengthening processes. Among the factors that contributed most to sustainability, the micro-watershed councils are the most tangible and promising ones. Several initiatives were also replicated in non-participating municipalities.

Conclusions

The following conclusions were drawn from the findings of the evaluation.

1. Increasing resilience is a long-term process. It is thus unlikely to see significant results after three years. Rural development is a gradual process, especially when it involved to practices, behaviour and social norms. The evaluators identified a number of practices that have contributed to increase resilience of the participating families to external shocks.
2. The methodology adopted to work with families (drawn from the *patio-hogar* methodology [FAO], the Healthy Housing Strategy [PAHO-WHO] and the Safe Family Habitat methodology [UNDP]), implemented through the micro-watershed approach is valid, applicable and relevant to strengthen the resilience of rural communities in Guatemala.

3. Working directly with families and at the community level is a valid approach although operationalizing the human rights-based approach also requires additional involvement of duty bearers.
4. Joint programmes are an effective modality to achieve the objectives of Sida. The degree of interagency collaboration is strong, and adopting a multisectoral approach is considered necessary to address the root causes of multidimensional poverty.
5. The JPs monitoring system lacked a user-friendly database containing detailed, updated information on all participants, on the activities in which they are involved and on the follow-up given to them.
6. It is considered essential to dedicate enough time to an inception or preparatory phase during which the JPs design, local stakeholders are consulted, and interventions are adapted to the local context.
7. National Steering Committees have not been used strategically to improve the relevance or effectiveness of the JPs. The same was observed with the management committees at departmental level, although the participation has been higher in the Ixil and Coatán Suchiate JPs.
8. Sustainability was observed more clearly with families at the household level and, in particular, with the micro-watershed councils and with the promoters who participated in the JP Coatán Suchiate. The entrepreneurship groups that existed before the JP generally achieved sustainable results as some of them continued to operate after the completion of the JPs. Some also confirmed that they had increased their income thanks to the support provided by the JPs.
9. The support provided by the JPs to agricultural entrepreneurship groups has a small-scale impact on national (internal) and international migration flows (towards Mexico and the US). JPs have allowed some families that used to migrate for labour issues to generate their own income locally, through their small ventures, and to hire local day labourers.

Lessons Learned

The following lessons learned were identified throughout the evaluation assignment.

1. The UN agencies use similar concepts and approaches, for example: human rights or gender approaches. It is, however, important to take into consideration that the agencies have different definitions and understanding of each concept.
2. The coordinators of the JP Coatán Suchiate, Cuilco and Ixil (UNDP), do not have authority over the other agencies to guarantee an effective coordination of the actions of each one. Key success factors to interagency work included: sharing of office space by several agencies, the quality of interpersonal relationships, the skills and leadership of the coordinators.
3. Supporting small entrepreneurship groups that pre-existed the interventions allowed the JPs to reach tangible results (increase in family income, job creation at the local level, discouragement of migration) in a sustainable manner (these are groups that existed before the JPs and will continue to exist after). On the contrary, the groups that did not exist prior to the JPs (or were created through the

JPs), had more difficulties to reach the expected results and to become self-sustainable. It was observed that the entrepreneurship groups created by the JPs that included a large number of participants were not the most successful.

4. The evaluators consider the adoption of the micro-watershed approach by the JPs as very relevant, insofar as they allowed the four agencies to have a common understanding of the different ecosystem factors that contribute to multidimensional poverty in rural Guatemalan communities and, therefore, to jointly identify the solutions that are needed to overcome it.
5. Government institutions at the national level can potentially have a great impact on the sustainability of the most successful practices promoted and piloted by the JPs. Government institutions at the departmental level have some level of authority to limit staff turnover that was observed at various levels and that hindered the implementation of the JPs.
6. At the municipal level, collaboration with the municipal governments and their staff is essential to ensure municipal authorities' ownership of the methodologies and successful processes put forward by the JPs.
7. At the community level, communal authorities are strategic allies that facilitated JPs capacity to access community members. However, changes every two years in the coordinating bodies of the COCODES can hamper the sustainability of the actions undertaken by the JPs at that level.
8. A key lesson from the JP Ixil is that consultation, consent and collaboration with indigenous authorities are of paramount importance to the effectiveness of promoted interventions.

Recommendations

These recommendations were developed with the input of a number of key stakeholders.

Area 1 – Joint Programmes' design

1. UN agencies involved in future JPs should continue structuring their interventions around the micro-watershed approach to increase the resilience of rural families and communities.
2. The Swedish Embassy should give JPs the opportunity to have a preparatory or inception phase of 6 to 12 months, or extend the duration of the JPs to improve internal coordination (between the components and agencies involved in the JPs) and external coordination (with the partners in governmental, municipal, community level and with indigenous authorities) of JPs, thus providing time to reach more compelling results.
3. UN agencies involved in future JPs should prioritize the implementation of their most successful practices and discard less successful ones, based on the conclusions of the different evaluations and case studies undertaken in recent years.

4. UN agencies should adapt future JPs to the needs of the families of each of the three types of families engaged in family farming (infra-subsistence agriculture, subsistence agriculture and surplus and commercial agriculture).

Area 2 — Selection of participants

5. The Embassy of Sweden in collaboration with the UN agencies that make up the JPs should work around a more specific definition of what a "participant family" is and further specify what level of involvement is expected from them to be considered as a "participant" in the JPs.
6. The Swedish Embassy should encourage JPs to prioritize quality of support provided to participating families over quantity of families supported.

Area 3 — Gender and social capital

7. Recognizing that women were the most eager to participate in activities supported by the JPs, UN agencies should continue promoting and implementing interventions targeting the specific needs of women, as well as interventions that can contribute to their empowerment.
8. UN agencies should continue to work with entrepreneurship groups (agricultural and non-agricultural) to promote local economic development. They should also continue supporting and organizing other types of community-level groups, as a way to strengthen the social fabric of rural communities. Working with community groups (entrepreneurial or not) contributes to strengthening the social fabric within some communities where levels of collaboration and mutual trust appear to be weak.

Area 4 — Follow-up

9. UN agencies, in collaboration with the Swedish Embassy, should identify ways to increase the follow-up provided to families as a way to ensure that they adopt and internalize good practices, strengthen their capacities in a sustainable manner and become more resilient.

Area 5 — Management of Joint Programmes

10. The Swedish Embassy and the UN agencies involved in the JPs should increase their high-level advocacy efforts actions, taking advantage of, for example, the reinforced authority of the resident coordinator. These efforts should seek to ensure greater involvement of the departmental, national authorities and decision makers in the governance of joint programmes as a way to warrant greater ownership of the good practices and results promoted and reached by the JPs.

11. The Swedish embassy should establish clearer rules, such as maximum amounts, regarding the allocation of travel expenses, per diems or other monetary/financial incentives that are not directly tied to the development's objectives of the JPs.

1 Introducción

Esta sección describe el contexto en el que se implementaron las intervenciones de los cuatro programas conjuntos financiados por ASDI en Guatemala que son el objeto de la presente evaluación.

1.1 CONTEXTO

La agencia sueca de desarrollo internacional en Guatemala

La colaboración bilateral entre Suecia y Guatemala se inició oficialmente con la firma, en Estocolmo, de los Acuerdos de Paz de 1996. La ASDI, a través de la Embajada de Suecia, ha apoyado continuamente al país en la implementación de los Acuerdos de Paz con la finalidad de contribuir al fortalecimiento de la democracia, al respeto de los derechos humanos, a la consolidación de la paz, a la reducción del nivel de violencia y a la reducción de la pobreza. La estrategia para la cooperación al desarrollo de Suecia con Guatemala 2016-2020 especifica que la ASDI también deberá contribuir con la igualdad de género y con mejores posibilidades para los pueblos indígenas.

Según los Términos de Referencia (TdR) de la presente evaluación, la Embajada de Suecia ha financiado los cuatro programas conjuntos (PC) presentados a continuación, con el objetivo de mejorar las posibilidades y las herramientas para la población que vive en condiciones de pobreza, y así mejorar sus medios de vida.

- El PC de reducción de vulnerabilidad para contribuir al desarrollo rural en cinco municipios de las cuencas de los ríos Coatán y Alto Suchiate en el departamento de San Marcos (2010-2014);
- El PC de desarrollo rural integral en cinco municipios de la cuenca alta del río Cuilco en el departamento de San Marcos (2015-2019);
- El PC de desarrollo rural integral Ixil (2015-2019);
- El PC de restablecimiento del sistema alimentario y fortalecimiento de la resiliencia de las familias afectadas por la canícula prolongada en 2014 en municipios de Chiquimula y Jalapa, Guatemala (2015-2018).

Estos programas también anhelan alcanzar el objetivo 8 de la estrategia, contribuir con la “seguridad alimentaria sostenible adaptada al cambio climático, incluido el uso sostenible de los recursos naturales y los servicios de ecosistema”.

El contexto país en Guatemala

Guatemala es un país multiétnico, multicultural, que posee 24 comunidades lingüísticas y tres pueblos originarios. A pesar de tener la economía más grande de Centroamérica, con una tasa de crecimiento por encima del 3% desde 2012, Guatemala es un país con altos niveles de desigualdad e índices de pobreza,

particularmente en zonas rurales y entre poblaciones indígenas. [1] El país presenta los más altos niveles de desigualdad de género, inseguridad alimentaria, desnutrición crónica y mortalidad materno-infantil en la región.[2]

Entre 1960 y 1996 Guatemala vivió uno de los enfrentamientos armados más violentos de América Latina. La Comisión para el Esclarecimiento Histórico (CEH) en su informe *Guatemala Memoria del Silencio,* presentado en 1999, estimó que el saldo de muertos y desaparecidos en Guatemala llegó a más de 200,000. La Comisión señala que, como parte de la estrategia contrainsurgente implementada por el Estado de Guatemala, se cometieron desapariciones forzadas, ejecuciones extrajudiciales, violaciones sexuales de mujeres, así como genocidio contra los pueblos mayas. Los Acuerdos de Paz firmados en 1996 redujeron la violencia y contribuyeron, junto con los esfuerzos del Estado, a consolidar un estado democrático más respetuoso de los derechos humanos. Por lo tanto, el país ha progresado en el logro de una estabilidad política y económica, y ha mejorado en algunos indicadores sociales. A pesar de todo, el país sigue afectado por altos niveles de desigualdad y pobreza. La mayoría de la población guatemalteca vive en condiciones precarias: el 59.3% de los habitantes viven en pobreza o pobreza extrema y, lejos de disminuir, ha aumentado en los últimos años: los datos de la Encuesta Nacional de las Condiciones de Vida (ENCOVI) de 2014 revelan un incremento de más de ocho puntos en la pobreza general y la pobreza extrema en comparación a 2006. Las regiones más afectadas son las zonas rurales, especialmente en el norte y el noroccidente del país. Los grupos más vulnerables en la población guatemalteca son los pueblos indígenas y las mujeres. El 79.2% de los indígenas son pobres, mientras esta misma cifra es del 46.6% entre la población no indígena.[3]

Según el último Análisis de la Situación del País del Sistema de las Naciones Unidas (SNU), una característica del área rural guatemalteca es que "la mayor parte de su producción agrícola para alimentos proviene de unidades productivas campesinas pequeñas y, en las regiones del altiplano, manejadas mayoritariamente por población indígena".[4] Según la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), existe una agricultura de subsistencia, enfocada en el autoconsumo y llevada a cabo por campesinos con limitado acceso a capitales, información y tecnología. También existe una agricultura comercial de pequeña escala llevada a cabo por campesinos excedentarios. A pesar de esto, la inseguridad alimentaria es un problema que se ha ido agravando con el cambio climático, y que se

[1] Banco Mundial. (2018) Guatemala Panorama General.
https://www.bancomundial.org/es/country/guatemala/overview

[2] FAO, PNUD y OPS. (junio 2010) *Documento de proyecto.* Programa conjunto: Reducción de vulnerabilidades para contribuir al desarrollo rural en cinco municipios de las cuencas de los ríos Coatán y Alto Suchiate en el Departamento de San Marcos.

[3] Instituto Nacional de Estadística Guatemala. (2015) República de Guatemala: Encuesta Nacional de Condiciones de Vida 2014: Principales resultados.

[4] SNU. (2014) Guatemala: Análisis de Situación del País.

ha observado a través de la alta tasa de desnutrición crónica en los menores de cinco años (46.5%).[5] La falta de alimentos diversificados en cantidad apropiada está causada por la producción agropecuaria insuficiente, la poca calidad de los alimentos y la escasa diversificación de cultivos. [6]

Además de la desnutrición crónica que afecta la salud de la mitad de los niños guatemaltecos, se observa una alta tasa de mortalidad materna. Según el Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social (MSPAS) la mortalidad materna en el país era de 108 por 100,000 nacidos vivos en 2015. Según la VI Encuesta Nacional de Salud Materno Infantil, las comadronas siguen atendiendo el 29% del total de nacimientos, y se estima que la tasa de mortalidad neonatal es de 18 por cada 1.000 nacidos vivos.[7] Las enfermedades transmisibles, los embarazos en adolescentes y la violencia doméstica son otros problemas graves que afectan a las mujeres guatemaltecas. El alcoholismo, correlacionado con la violencia doméstica, es el problema o enfermedad más grave que afecta a los hombres.

Guatemala es el noveno país más afectado por eventos climáticos en el mundo.[8] Es vulnerable a varios desastres naturales como tormentas tropicales, inundaciones y deslaves, fluctuaciones de temperatura, actividad volcánica y sequías, como lo demuestra el Risk Management Index INFORM 2018.[9] El Corredor Seco es una zona de Centroamérica especialmente susceptible a la sequía, que expone a las familias que se encuentran en el lugar a importantes pérdidas. Asimismo, las sequías tienen como consecuencias la disminución de los ingresos de los campesinos, de las reservas de alimentos, de la diversidad de la dieta y el aumento de la tasa de desnutrición crónica.[10] Por ejemplo, la canícula prolongada de 2014 provocó pérdidas que afectaron a la población más vulnerable.

El saneamiento del agua es un problema que afecta una gran parte de la población, en la medida que el 41.5% de las viviendas no tiene agua potable ni saneamiento.[11] En las zonas rurales, el 43.3% de los hogares no está conectado a la red de distribución de agua y el 91.1% no tiene drenajes.[12] El agua proviene de pozos y manantiales por

[5] MSPAS, INE y ICF International. (2017) Encuesta Nacional de Salud Materno Infantil 2014-2015: Informe Final.

[6] FAO, OPS/OMS, PNUF. (octubre 2015) *Documento de proyecto.* Programa conjunto Desarrollo rural integral Ixil.

[7] MSPAS, INE y ICF International. (2017) Encuesta Nacional de Salud Materno Infantil 2014-2015: Informe Final.

[8] Sonke, K. et al. (2015) Global Climate Risk Index 2015.

[9] INFORM. (2018) Guatemala. http://www.inform-index.org/Subnational/Guatemala

[10] FAO. (2015) *Documento de proyecto firmado por Gobierno de Guatemala.* Restablecimiento del Sistema Alimentario y Fortalecimiento de la Resiliencia de familias afectadas por la Canícula Prolongada 2014 en municipios de los Departamentos de Chiquimula y Jalapa, Guatemala.

[11] FAO, PNUD y OPS. (junio 2010) *Documento de proyecto.* Programa conjunto: Reducción de vulnerabilidades para contribuir al desarrollo rural en cinco municipios de las cuencas de los ríos Coatán y Alto Suchiate en el Departamento de San Marcos.

[12] Ibid

tuberías y, luego, los desechos son evacuados directamente a los ríos, lo que genera mayor contaminación y problemas en la salud de la población.[13]

1.2 DESCRIPCIÓN DE LOS PROGRAMAS CONJUNTOS

1.2.1 Programa de reducción de vulnerabilidad para contribuir al desarrollo rural en cinco municipios de las cuencas de los ríos Coatán y Alto Suchiate en el departamento de San Marcos (2010-2014)

El PC de reducción de vulnerabilidad para contribuir al desarrollo rural en cinco municipios de las cuencas de los ríos Coatán y Alto Suchiate en el departamento de San Marcos intentó fortalecer el desarrollo rural desde una perspectiva de derechos con un enfoque de género. El objetivo era mejorar las situaciones económica-productiva, de salud, del hábitat y de gestión de los recursos naturales en las comunidades rurales meta.

La población meta directa del programa eran las 2600 familias campesinas en infrasubsistencia y subsistencia dentro de las 50 comunidades, y 700 familias priorizadas por alta vulnerabilidad del hábitat, junto con las instituciones y organizaciones de la sociedad civil con competencia en el desarrollo rural y las autoridades municipales. La población meta indirecta era la población de los cinco municipios que se beneficiará del fortalecimiento del desarrollo rural.

El impacto esperado del programa era: “Contribuir al desarrollo rural integral de la región para que la población de los cinco municipios mejore sus condiciones de vida y se reduzca su vulnerabilidad”. Los resultados esperados del programa eran:

- Que las familias campesinas en infrasubsistencia y subsistencia mejoren sus condiciones de salud, su seguridad alimentaria, sus ingresos y su hábitat comunitario, y logren un desarrollo familiar seguro desde una perspectiva de derechos con enfoque de género y pertinencia cultural.
- Que los actores de la sociedad civil se fortalezcan para participar en la gestión del desarrollo local en ejercicio de sus derechos, con énfasis en la participación de las mujeres.
- Que los gobiernos locales e instituciones sectoriales de los cinco municipios fortalezcan sus capacidades y estructuras para la gestión del desarrollo territorial en el marco de los consejos de desarrollo.

Los socios locales eran el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación (MAGA), el Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social (MSPAS) y la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia (SEGEPLAN). Las agencias involucradas en el programa son la FAO, OPS-OMS y PNUD. El PNUD era la agencia líder del PC.

[13] Ibid

1.2.2 Programa de desarrollo rural integral en cinco municipios de la cuenca alta del río Cuilco en el departamento de San Marcos (2015-2019)

El PC de desarrollo rural integral en cinco municipios de la cuenca alta del río Cuilco en el departamento de San Marcos aborda los problemas de desigualdad en infrasubsistencia y subsistencia. El programa tiene como objetivo capacitar a la población rural para que desarrolle oportunidades económicas sostenibles y a las instituciones para que implementen políticas e inversiones que propicien la conservación de los recursos naturales y la resiliencia comunitaria. La seguridad alimentaria en hogares también es uno de los objetivos del programa, junto con el aumento del acceso a los servicios de salud y de la participación política de las mujeres.

La población meta indirecta del programa son los habitantes de los cinco municipios elegidos: San Miguel Ixtahuacán, Concepción Tutuapa, Comitancillo, Sipacapa y Tejutla. La población meta directa son las personas de las 40 comunidades de las microcuencas que incluyen 1500 familias, de las cuales 300 fueron seleccionadas para mejorar su hábitat familiar y se identificaron al menos 300 familias con capacidad para producir excedentes agrícolas.

El impacto esperado del PC de desarrollo rural integral en cinco municipios de la cuenca alta del río Cuilco en el departamento de San Marcos es: “Mejoradas las condiciones para un desarrollo rural integral y el manejo sostenible de los recursos naturales frente al cambio climático en las comunidades de las cuencas del río Cuilco, de los municipios de Concepción Tutuapa, Comitancillo, San Miguel Ixtahuacán, Sipacapa y Tejutla, en el departamento de San Marcos”. Los resultados esperados de este programa son los siguientes:

- Familias de infrasubsistencia, subsistencia y organizaciones comunitarias con capacidades desarrolladas para mejorar su salud, seguridad alimentaria, ingresos, hábitat familiar y la gestión de desarrollo comunitario con enfoque de derechos, gestión de riesgos y adaptabilidad al cambio climático.
- Gobiernos locales e instituciones sectoriales con capacidades desarrolladas para lograr procesos de gobernanza pacífica e incluyente con enfoque de derechos, gestión de riesgos, y adaptabilidad al cambio climático.

Los socios locales son el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación (MAGA), el Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social (MSPAS) y la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia (SEGEPLAN). Las agencias involucradas en el programa son la FAO, OPS-OMS y PNUD. El PNUD es la agencia líder del PC.

1.2.3 Programa de desarrollo rural integral Ixil (2015-2019)

El Programa de desarrollo rural integral Ixil, que se implementa de diciembre de 2015 hasta noviembre de 2019 se focaliza en tres municipios de la región: Nebaj, Cotzal y Chajul. Los objetivos del programa son facilitar la transición a un desarrollo inclusivo y sostenible de las familias víctimas del enfrentamiento armado, promover la paz y la reconciliación, y reducir las diferencias socioeconómicas y ambientales. El programa

pretende empoderar a la población para asegurar el respeto de sus derechos de salud y consolidar las capacidades de los gobiernos locales para que puedan responder a las demandas de las familias. Además, el programa tiene un enfoque de género que se traduce en un apoyo a las acciones de igualdad, al empoderamiento de las mujeres, al acceso de las mujeres a los servicios de salud, etc.

La población meta directa del programa son las 2250 familias, víctimas del enfrentamiento, en las 39 comunidades. La población meta indirecta son las personas que viven en los tres municipios mencionados anteriormente y las instituciones del Estado a nivel municipal, departamental y nacional, junto con las organizaciones de la sociedad civil relacionadas con el desarrollo rural.

El impacto esperado del Programa de desarrollo rural integral Ixil es: "Contribuir a mejorar las condiciones para un desarrollo rural integral y el manejo sostenible de los recursos naturales en comunidades de las cuencas de los municipios de Nebaj, Cotzal y Chajul". Y los resultados esperados de este programa son:

- Familias víctimas del Enfrentamiento Armado Interno (EAI) de infrasubsistencia, subsistencia y organizaciones comunitarias con capacidades desarrolladas para mejorar sus condiciones de habitabilidad, la gestión del desarrollo, la gobernanza de los recursos naturales renovables y sus capacidades de emprendimiento empresarial.
- Gobiernos locales e instituciones sectoriales de la región Ixil con capacidades desarrolladas para lograr procesos de gobernanza pacífica e incluyente, con enfoque de derechos y una cultura de resiliencia.

Los socios locales son el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación (MAGA), el Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social (MSPAS) y la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia (SEGEPLAN). Las agencias involucradas en el programa son la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), la Organización Panamericana de la Salud – Organización Mundial de la Salud (OPS-OMS) y el Programa de la Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). El PNUD es la agencia líder del PC.

1.2.4 Programa de restablecimiento del sistema alimentario y fortalecimiento de la resiliencia de las familias afectadas por la canícula prolongada en 2014 en municipios de Chiquimula y Jalapa, Guatemala (2015-2018)

Este PC se centra en el logro de la seguridad alimentaria y el desarrollo de la resiliencia de las comunidades frente a eventos climáticos en el Corredor Seco. Se busca implementar acciones del *Plan de respuesta a la canícula prolongada 2014* para alcanzar dos objetivos: la recuperación temprana y la diversificación de los medios de vida agrícola, junto con el incremento de la resiliencia comunitaria. Las acciones aplicadas pretenden recuperar los medios productivos y reducir la tasa de enfermedades de origen hídrico. La resiliencia de la población aumentará con la creación de activos resilientes, el cambio de prácticas de cosecha, un mejor manejo del agua y el empoderamiento de la población.

La población meta del programa son 7000 familias compuestas por 35 000 personas de los municipios seleccionados. También participan organizaciones comunitarias localizadas en las zonas de intervención junto con las instituciones del Estado de Guatemala tales como MAGA, MSPAS, SESAN, gobiernos locales y municipalidades.

El impacto esperado del programa es: “Consolidar las capacidades de las 7000 familias afectadas por la canícula prolongada para reducir la vulnerabilidad y aumentar la resiliencia ambiental”.

Los socios locales son el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación (MAGA), el Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social (MSPAS) y SESAN. Las agencias involucradas en el programa son la FAO y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF). La FAO es la agencia líder del PC.

2 Propósito, objetivos y alcance de la evaluación

Esta sección destaca el propósito de la evaluación y sus usuarios, así como los objetivos principales que plantea.

2.1 PROPÓSITO

El propósito principal de esta evaluación es aprender sobre lo que ha funcionado bien o no tan bien en el trabajo sobre resiliencia de los cuatro programas conjuntos. La Embajada de Suecia quiere utilizar esta información para decisiones futuras sobre programas en Guatemala. Los términos de referencia también indican que el proceso de evaluación debe dar, como resultado, recomendaciones sobre lo que debe mejorarse para garantizar la calidad, relevancia e impacto continuos (o efectividad) de las intervenciones de la ASDI en resiliencia y adaptación al cambio climático. Además, identificarán buenas prácticas, métodos y modelos que podrían reproducirse en futuras intervenciones tendientes a mejorar la resiliencia y la adaptación al cambio climático.

2.2 OBJETIVOS

Según los términos de referencia presentados en el Anexo 1, los objetivos de esta evaluación independiente fueron:

- Evaluar cuáles enfoques de los proyectos sostenidos por la ASDI han sido efectivos para promover la resiliencia entre las poblaciones que son vulnerables ante fenómenos climáticos adversos en las comunidades rurales de Guatemala.
- Proporcionar recomendaciones sobre lo que debe mejorarse para garantizar la calidad, relevancia e impacto de las intervenciones en resiliencia y adaptación al cambio climático y a eventos meteorológicos extremos, entregadas a través de la modalidad de programas conjuntos.
- Evaluar si los cuatro programas conjuntos que la ASDI financia están alineados y contribuyen al resultado número 8 de la Estrategia Sueca para la Cooperación al Desarrollo en Guatemala: Seguridad alimentaria sostenible y adaptada al cambio climático, incluido el uso sostenible de los recursos naturales y los servicios ecosistémicos.

2.3 ALCANCE

El alcance de la evaluación fue delimitado por los siguientes elementos:

- **Criterios de evaluación**: los términos de referencia especifican que la evaluación debía abarcar tres criterios del Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico/Comité de Ayuda al Desarrollo (OCDE/CAD), a saber: relevancia, impacto (sustituido por un análisis de la efectividad) y sostenibilidad. El equipo de evaluación utilizó estos criterios para enmarcar la recopilación y el análisis de datos.
- **Alcance programático**: la evaluación se centró en los cuatro programas conjuntos ejecutados por el PNUD, la FAO, la OPS / OMS y la UNICEF, con el apoyo de la ASDI desde 2010, a saber:
  - El Programa de desarrollo rural integral Ixil (2015-2019).
  - El Programa de desarrollo rural integral en cinco municipios de la cuenca alta del río Cuilco en el departamento de San Marcos (2015-2019).
  - El Programa de reducción de vulnerabilidad para contribuir al desarrollo rural en cinco municipios de las cuencas de los ríos Coatán y Alto Suchiate, en el departamento de San Marcos (2010-2014).
  - El Programa de restablecimiento del sistema alimentario y fortalecimiento de la resiliencia de las familias afectadas por la canícula prolongada en 2014, en municipios de Chiquimula y Jalapa, Guatemala (2015-2018).
- **Alcance geográfico**: el trabajo de recolección de datos se llevó a cabo en cuatro niveles: 1) nacional (Ciudad de Guatemala); 2) departamental (las cabeceras de cada uno de los cuatro departamentos donde se han implementado los programas conjuntos: San Marcos, Quiché, Jalapa y Chiquimula; 3) municipal (muestra de municipios donde se han implementado los programas conjuntos); y 4) comunidades y hogares participantes (muestra de población primaria directa). El trabajo de campo cubrió cada uno de los niveles según las necesidades de información y las fuentes de datos.
- **Alcance temporal**: la evaluación cubrió el período de implementación de cada programa conjunto. Uno de 2010 a 2014, y los otros tres desde 2015 hasta noviembre 2018 (aún están en curso).
- **Temas transversales**: derechos humanos, justicia transicional (PC Ixil únicamente), derechos de los pueblos indígenas, igualdad de género y empoderamiento de las mujeres.

3 Metodología

El propósito de esta sección es presentar la metodología utilizada para recolectar y analizar datos. Los datos recopilados durante la fase inicial se utilizaron para refinar, dar mayor precisión y actualizar la metodología según se requiera. Una descripción más exhaustiva de esta metodología se encuentra en el informe de inicio para esta evaluación.

3.1 ENFOQUE METODOLÓGICO

Nuestro enfoque general se basa en el concepto de utilidad con el fin de poder generar hallazgos y recomendaciones pertinentes al trabajo de la Embajada de Suecia. La evaluación también fue participativa e inclusiva, y utilizó un enfoque basado en derechos humanos. Los evaluadores se comprometieron también a adoptar un enfoque de sensibilidad al conflicto, tomando en cuenta el contexto sociohistórico en el que se enmarca el diseño, la implementación y el monitoreo y la evaluación de cada programa conjunto (y del PC Ixil en particular). Para integrar las perspectivas de género y de pueblos indígenas, los evaluadores se comprometieron a prestarle una particular atención a estos ejes transversales, asegurándose de la participación respetuosa y representación adecuada de estos dos grupos en el proceso evaluativo.

Definición de resiliencia

Existen varias definiciones y marcos teóricos para estudiar la resiliencia en el contexto del cambio climático y el desarrollo rural. El equipo de evaluación adoptó la siguiente definición de resiliencia:

> La resiliencia se centra en mejorar el rendimiento de un sistema o la capacidad de las familias para absorber y recuperarse de los choques futuros (fenómenos naturales, conflictos locales e ingobernabilidad, enfermedades/ epidemias/desnutrición, afectaciones socio económicas de las familias).

La hipótesis es que, si los individuos o los sistemas están fortalecidos antes de los desastres, tendrán la capacidad de enfrentar y superar los desafíos con más agilidad.

Unidad de análisis

El trabajo del equipo de evaluación se enfocó en los titulares de derechos y portadores de obligaciones a través de cuatro niveles: el nivel individual/familiar, el nivel comunitario, el nivel municipal y el nivel departamental/central. Por lo tanto, la entidad social en la cual los evaluadores se enfocaron con más detalle fueron los hogares y los individuos que los componen.

Medición de la resiliencia

No hay consenso sobre cómo se debe evaluar la resiliencia. Si bien existe una amplia gama de opciones para realizar dichas evaluaciones, Douxchamps *et al*. concluyeron que la clave era adoptar herramientas simples y operativas que permitan abordar la

complejidad.[14] Tras las consultas con varios actores, el equipo de evaluación adoptó el enfoque de comparar la situación de la población meta antes y después de la intervención de los PC. En la evaluación, se tomaron en cuenta las estrategias o prácticas utilizadas por las familias antes o después de las intervenciones de los PC. Dentro de esta perspectiva, un hogar se considera más resiliente (potencialmente) cuando está mejor equipado para absorber o adaptarse de manera a mitigar los efectos negativos de eventos adversos y fenómenos climáticos extremos (choques). Las dimensiones clave que permiten afrontarlos son: la disponibilidad de diferentes tipos de capital, el uso de dichos capitales y las capacidades, estrategias y prácticas adoptadas por las familias. Los cambios en los niveles de vulnerabilidad observables a raíz de los PC son los criterios principales para la evaluación.

Disponibilidad de diferentes tipos de capital

El capital a disposición de los hogares puede ser privado, público o comunal, y suele ser clasificado en cinco categorías:[15]

- **Capital humano**: la suma de habilidades, conocimientos, trabajo, calificaciones, etc.
- **Capital natural**: los recursos naturales (suelo, bosques, agua) y los servicios asociados (por ejemplo, protección contra la erosión, protección contra tormentas).
- **Capital físico**: la infraestructura básica (suministro de agua, carreteras, puentes, telecomunicaciones), la dotación de medios de producción (equipos, herramientas, etc.) de propiedad familiar o comunal, que contribuyen a la obtención de los medios de vida de las familias.
- **Capital financiero**: ahorros, acceso a crédito, remesas, etc.
- **Capital social**: conexiones familiares o comunitarias, participación en grupos formales o informales, en procesos políticos, emprendimientos asociativos generadores de ingresos, etc.

Utilización de los diferentes tipos de capital

Las dos principales dimensiones relevantes, en cuanto a la utilización de los activos/capitales, son la sostenibilidad y la productividad. La sostenibilidad se define como: los nuevos activos facilitados por las intervenciones de los PC que en principio deberían ser usados de manera sostenible, de tal modo que su utilización pueda mantenerse en el tiempo. Productividad implica que el uso de los activos disponibles ocurre mediante determinados métodos o procedimientos. El incremento de la productividad por unidad de cada recurso puede permitir que una comunidad supere

[14] Douxchamps, S. Debevec, L. Giordano, M. Barron, J. (2017) Monitoring and evaluation of climate resilience for agricultural development – A review of currently available tools. *World Development Perspectives*, Vol 5, March 2017, Pg. 10-23.

[15] Chambers, R. and Conway, G.R. (1992) *Sustainable Rural Livelihoods: Practical Concepts for the 21st Century.* IDS Discussion Paper 296. https://www.ids.ac.uk/publication/sustainable-rural-livelihoods-practical-concepts-for-the-21st-century.

una insuficiencia crónica en sus medios de vida; sin embargo, ese aumento de la productividad debe ser también sostenible.

Capacidades, estrategias y prácticas

Las intervenciones deben generar mayores y mejores capacidades o prácticas en las poblaciones vulnerables, para que puedan utilizar mejor sus activos y organizar sus medios de vida de manera sostenible y con minimización de los riesgos y las vulnerabilidades. Los evaluadores intentaron identificar si la población meta ha incrementado sus capacidades para:

- Preparar, mitigar o prevenir los impactos de los eventos negativos (capacidad de absorción).
- Ajustar, modificar o cambiar sus características y prácticas para moderar los daños potenciales futuros y aprovechar las oportunidades (capacidad de adaptación).
- Crear un sistema fundamentalmente nuevo cuando las estructuras ecológicas, económicas o sociales hacen que el sistema existente sea insostenible (capacidad de transformación).

El Gráfico 4.1 presenta la teoría del cambio (TdC) asociada a este esquema general.

Gráfico 4.1 Teoría del Cambio de los 4 Programas Conjuntos

3.2 MÉTODOS PARA LA RECOPILACIÓN DE DATOS

La recolección de datos se llevó a cabo entre los meses de noviembre y de diciembre 2018. La evaluación utilizó una mezcla de métodos cuantitativos y cualitativos como se describe a continuación. Las preguntas principales y secundarias que se respondieron en la evaluación están incluidas en la matriz de evaluación presentada en el Anexo 2. Además de estructurarse alrededor de los criterios de pertinencia, eficacia/impacto y sostenibilidad, la matriz provee indicadores y especifica los medios de verificación y las fuentes de datos relevantes para la evaluación.

Revisión de documentos y de literatura

El equipo de evaluación llevó a cabo una revisión de documentos clave con el fin de generar información para abordar los principales criterios de evaluación y los temas expuestos en la matriz de evaluación. La información pertinente se codificó y se organizó por criterios y preguntas, esto facilitó la clasificación, el análisis y la triangulación de datos por criterios y preguntas clave para informar la redacción del informe. La lista de documentos que se revisaron se encuentra en el Anexo 3.

Entrevistas semiestructuradas y grupos focales

El equipo consultó a un total de 460 personas clave para obtener sus perspectivas sobre los temas de evaluación incluidos en la matriz. El detalle de los departamentos, municipios, comunidades, organizaciones y personas que se entrevistaron se encuentra en el Anexo 4.

Las consultas se realizaron con uno o más de los siguientes métodos:

- **Entrevistas individuales presenciales**: los miembros del equipo llevaron a cabo entrevistas individuales durante las visitas de campo con las autoridades gubernamentales a nivel nacional integrantes del Comité Directivo Nacional y con jefes de familia que participaron al componente Hábitat.
- **Entrevistas individuales por *Skype***: para maximizar el tiempo que el equipo evaluador le dedicó al trabajo de campo en las comunidades, se realizaron algunas entrevistas con las agencias del Sistema de las Naciones Unidas (SNU), con las unidades de coordinación operativa y con la Embajada de Suecia a través de *Skype* o por teléfono.
- **Grupos focales:** el equipo de evaluación llevó a cabo grupos de discusión con una muestra de familias provenientes de diferentes comunidades. También se realizaron grupos focales con una muestra de organizaciones comunitarias (y sus líderes comunitarios), con instituciones sectoriales a nivel departamental y municipal con gobiernos municipales y sus dependencias.
- **Encuesta:** el equipo de evaluación implementó una encuesta con todos los hogares de las comunidades visitadas. Los encuestadores (contratados por el equipo evaluador) se encargaron de rellenar el cuestionario con cada participante, asegurándose asimismo de que todos podían participar, independientemente de que supieran leer o escribir. Los cuestionarios (encuestas) para las familias están incluidos en el Anexo 5. Véase el Anexo 6 por un análisis exhaustivo de los datos de la encuesta.
- **Observación directa en comunidades y hogares**: los evaluadores que realizaron el trabajo de campo viajaron a todos los departamentos donde los PC fueron implementados. Visitaron una muestra de municipios y comunidades en las cuales se pudieron observar las condiciones de vida de las familias participantes, y ver en qué medida los PC contribuyeron (o no) a algún cambio observable. La descripción completa del muestreo seleccionado para esta evaluación se encuentra en el Anexo 7.

Todas las entrevistas fueron guiadas por protocolos semiestructurados, organizados en torno a los temas principales de evaluación. Las guías para las entrevistas semiestructuradas y los grupos focales están incluidas en el Anexo 8.

Trabajo de campo

1. **Visita de reconocimiento**: el equipo de evaluación hizo una visita de reconocimiento en todos los departamentos y municipios seleccionados entre el 23 de septiembre y el 11 de octubre 2018. El objetivo de la visita de reconocimiento y de preparación logística fue confirmar las reuniones y la disponibilidad de los participantes en grupos focales, con las principales partes interesadas presentes en los municipios y departamentos seleccionados. También sirvió para presentar la evaluación y el equipo evaluador ante las autoridades municipales y comunitarias, asegurándose de poder contar con su apoyo durante las visitas de los equipos.
2. **Recolección de datos**: tomando en cuenta las recomendaciones de las agencias consultadas durante la fase inicial, el trabajo de campo se realizó entre el 12 y el 28 de noviembre de 2018. El objetivo de las visitas de campo fue efectuar la mayor cantidad de entrevistas, grupos focales y encuestas, según la muestra seleccionada. Para maximizar la utilización del tiempo y de los recursos, se despacharon dos equipos de evaluación (cada uno compuesto por un evaluador y un encuestador). Cada equipo trabajó simultáneamente en dos municipios diferentes, y le dedicó aproximadamente tres días a cada uno.

La fase de recolección de datos permitió consultar aproximadamente 460 personas según la distribución presentada en la Tabla 4.1.

Tabla 4.1 Tipos de personas consultadas

TIPO DE ENCUESTADOS	H	M	TOTAL	PORCENTAJE
Titulares de derechos	70	101	171	**37%**
Portadores de obligaciones	83	35	118	**26%**
Organizaciones comunitarias	97	57	154	**33%**
Agencias del SNU	12	5	17	**4%**
Total	262	198	460	-
Porcentaje	**57%**	**43%**	**100%**	**100%**

3. **Encuestas**: Como parte de la evaluación, se realizó una encuesta sobre una muestra de familias participantes de los cuatro PC. Se entrevistó a un miembro adulto de cada familia seleccionada. La muestra estuvo formada por un total de 75 familias, seleccionadas de acuerdo con un marco muestral a través de varias etapas: selección de departamentos, selección de municipios, selección de comunidades, y finalmente selección de familias.

La encuesta cubrió diversas comunidades de algunos de los municipios incluidos en cada programa, con un total de 75 familias integradas (aproximadamente) por 570

personas.[16] En síntesis, los alcances de la encuesta fueron los que se indican en la Tabla 4.2

Tabla 4.2 Hogares y población en la muestra, por programa

PROGRAMA CONJUNTO	HOGARES	PERSONAS
Coatán Suchiate	14	139
Ixil	16	118
Cuilco	11	70
Corredor Seco	34	243
Total	75	570

3.3 ANÁLISIS

Para analizar los datos, los evaluadores emplearon técnicas cualitativas y cuantitativas como se describen a continuación:

- Un **análisis descriptivo** se utilizó para entender los contextos políticos, sociales y programáticos en los cuales se enmarcan las actividades de los diferentes PC. El análisis descriptivo constituyó un primer paso, antes de las fases de análisis e interpretación de los datos.
- El **análisis de contenido** se realizó agregando, triangulando y validando los datos primarios (datos de entrevistas, grupos focales y encuestas), y secundarios (datos de monitoreo y evaluación disponibles), para analizar e identificar tendencias, temas y patrones comunes en relación con las preguntas de evaluación (ver matriz de evaluación) relacionadas con cada PC. El análisis de contenido se utilizó también para señalar puntos de vista divergentes sobre ciertas preguntas. Las cuestiones y tendencias emergentes, derivadas de este análisis, constituyeron la materia prima para elaborar hallazgos preliminares que luego se afinaron para el informe de la evaluación.
- El **análisis cuantitativo** se utilizó para analizar los datos disponibles en los informes de monitoreo de los PC y los datos recolectados con las encuestas.
- El **análisis comparativo**, se utilizó para la evaluación del impacto/eficacia, analizando los logros relativos a cada uno de los PC (utilizando los datos producidos por sus sistemas respectivos de seguimiento y evaluación) y comparándolos con los datos de línea de base. A pesar de ello, los evaluadores les dieron una gran importancia a los datos colectados directamente en las comunidades visitadas. Los datos fueron codificados en función de los indicadores presentados en la matriz de evaluación, a manera de poder

[16] Se indica el número de personas como "aproximado" pues en algunas familias el número de personas comprendidas en ciertos grupos de edad fue descrito como "3 a 5 personas" y no con una cifra precisa. El cálculo se basa en el supuesto de que, **en promedio**, esos grupos de 3 a 5 personas estaban compuestos por 4 personas.

comparar la situación de los participantes antes de la intervención (T1) y después de la intervención (T2).

3.4 LIMITACIONES METODOLÓGICAS

Inicialmente, los términos de referencia describían que esta evaluación debía hacer un análisis del impacto de los PC evaluados. La noción de impacto se refiere a los "efectos de largo plazo" del Programa, pero aún no es posible que se puedan observar. En su lugar, el equipo de evaluación trató de evidenciar contribuciones de los PC a los cambios de prácticas o comportamientos de las familias participantes.

Debido al tiempo limitado en el campo y a la decisión de hacer énfasis en la recolección de datos con familias participantes, no fue posible hacer entrevistas con el personal en los puestos de salud. Aunque el equipo de evaluación pudo hablar con representantes de la OPS/OMS y las familias hablaron de su experiencia en el lugar.

A causa de la visita de reconocimiento, se modificó la lista de representantes de las familias a convocar para los grupos focales. Varias personas identificadas en la base de datos fueron descartadas por diferentes razones (poca participación, fallecimiento, enfermedad, no vive más en la comunidad, migración temporal, no pudo viajar fuera de su comunidad, o errores en la base de datos). Al final, no se pudo convocar la muestra de participantes inicialmente seleccionada ya que varios participantes ya no estaban presentes o activos en el PC. Por esta razón, algunas personas que no fueron convocadas asistieron a los grupos focales. Esto no parece haber causado mayores problemas, pues quienes se presentaron a los grupos focales sabían de los PC y habían participado en las actividades. A pesar de todo, siempre hubo un nivel satisfactorio de participación de familias (más de 8 personas por grupos focales), y de diversidad de comunidades representadas (6 por municipio).

No se pudo realizar la visita a nivel de hogares y con familias priorizadas en Xoloché, Nebaj, debido a las malas condiciones climáticas (lluvias abundantes).

4 Hallazgos

Esta sección presenta los principales hallazgos de la evaluación, de acuerdo con las preguntas establecidas por los Términos de Referencia (Anexo 1) y el marco de evaluación (Anexo 2).

4.1 PERTINENCIA

Esta sección se centra en el análisis de la pertinencia de los cuatro programas conjuntos en términos de alineamiento con prioridades nacionales, con necesidades de las poblaciones rurales, con prioridades de la ASDI y otros instrumentos internacionales y pertinencia en la modalidad de programa conjunto.

Hallazgo 1. El trabajo de la ASDI para fortalecer la resiliencia de las poblaciones rurales en Guatemala, a través de los cuatro programas conjuntos, está alineado con las principales políticas públicas impulsadas por el Estado de Guatemala.

El análisis del equipo de evaluación destacó un alto grado de alineamiento y congruencia de los cuatro programas conjuntos con las políticas guatemaltecas y diversos instrumentos para mejorar la calidad de vida de las poblaciones rurales en situación de vulnerabilidad. Los documentos de programas (PRODOC), de cada uno de los programas conjuntos describen con detalle la correspondencia de los objetivos de cada PC con las diferentes políticas públicas en el país. Por ejemplo, el abordaje del PC Coatán y Alto Suchiate responde a 10 de los 11 objetivos de la Política de Desarrollo Rural de 2009. El PC Corredor Seco tiene coherencia con las tres grandes estrategias incluidas en el plan guatemalteco para enfrentar la sequía (Plan de Atención a familias afectadas por canícula prolongada [2014]).

También se puede notar que el trabajo de los programas conjuntos es congruente con las prioridades de las instituciones nacionales y subnacionales en Guatemala. A nivel nacional, los programas conjuntos están claramente alineados con varias políticas nacionales y prioridades de desarrollo del gobierno. Algunas de estas políticas o planes se describen en la tabla a continuación.

Tabla 4.1 Congruencia entre las políticas del gobierno guatemalteco y los programas conjuntos

POLÍTICAS	OBJETIVOS	VÍNCULOS CON LOS PC
Política Nacional de Desarrollo Rural Integral (PNDRI) (2009)	Esta política tiene el objetivo de "Lograr un avance progresivo y permanente en la calidad de vida de los sujetos priorizados en la Política Nacional de Desarrollo Rural Integral […] a través del acceso equitativo y uso sostenible de los recursos productivos, medios de producción, bienes naturales y servicios ambientales, para	Las actividades y objetivos de los PC son congruentes con esta política a través de intervenciones para mejorar medios de producción, el uso sostenible de los recursos naturales, etc. Los PC se dirigen

POLÍTICAS	OBJETIVOS	VÍNCULOS CON LOS PC
	alcanzar el desarrollo humano integral sostenible en el área rural". Los sujetos priorizados por la PNDRI son los habitantes de zonas rurales en situación de pobreza o pobreza extrema, con prioridad en los pueblos y comunidades indígenas y campesinas.	al mismo tipo de participantes/ beneficiarios.
Agenda Rural 2016-2020	La Agenda Rural constituye el instrumento para operativizar la PNDRI.	Los tres ejes de intervención de la Agenda Rural están directamente relacionados con los objetivos de los PC, es decir la seguridad alimentaria, el desarrollo económico y productivo y el desarrollo social.
Plan Nacional de Desarrollo K'atún 2032 (Aprobado por el Consejo Nacional de Desarrollo Urbano y Rural en 2014)	Desde la perspectiva del desarrollo rural, es prioritario para el Plan K'atún atender las acciones de política dirigidas a superar la alta precariedad de las condiciones de vida de la población. "El *Plan* orienta el impulso de acciones de política dirigidas a la creación de mecanismos institucionales, políticos, sociales, culturales, económicos y ambientales que permitan alcanzar una condición de bienestar para la población por medio de una adecuada gestión territorial, que tome en cuenta la dinámica demográfica de los territorios y desarrolle capacidades de resiliencia local."[17]	
Política de Desarrollo Social (2009)	Esta política orienta sus acciones hacia la generación de empleo, de recursos necesarios para vivir dignamente, el combate a la pobreza, el acceso a infraestructura básica, salud y mantenimiento de relaciones armoniosas, dentro de un marco de libertades fundamentales, de justicia social, de equidad y de participación ciudadana, como instrumentos para elevar la calidad de vida de los grupos de la población guatemalteca.	Los PC orientan sus acciones hacia el mismo tipo de resultados.
Política Nacional Cambio Climático (2009) y Plan de Acción Nacional de Cambio Climático (2009)	Esta política tiene como objetivo que Guatemala adopte "prácticas de prevención de riesgo, reducción de la vulnerabilidad y mejora de la adaptación al cambio climático…"	El trabajo de los PC, en términos de resiliencia al cambio climático y reducción de la vulnerabilidad, es directamente relevante al espíritu de esta política, particularmente en lo que se refiere a la reducción de la vulnerabilidad y mejoramiento de la adaptación al cambio climático

[17] Consejo Nacional de Desarrollo Urbano y Rural. (2014) *Plan Nacional de Desarrollo K'atun: nuestra Guatemala 2032*, p.55

POLÍTICAS	OBJETIVOS	VÍNCULOS CON LOS PC
Política Agropecuaria 2016-2020	La política agropecuaria quiere fortalecer las actividades que correspondan a las necesidades alimentarias del país.	El eje de los recursos naturales renovables y cambio climático de la política está directamente relacionado con los objetivos de los PC.
Política de Desarrollo y Promoción Integral de las Mujeres (2008)	Se trata de un instrumento político que pretende capacitar mujeres de todas las edades para que se beneficien del desarrollo integral y de la igualdad de género.	La política considera varios aspectos o estrategias para el desarrollo integral de las mujeres, que son congruentes con el trabajo de los PC, por ejemplo: salud, empleo/ingreso, o participación política.
Política de Fortalecimiento de las municipalidades (2013)	Se trata de un instrumento político que pretende fortalecer a las municipalidades en la gobernabilidad democrática, su gestión financiera, técnica, administrativa, estrategia y de los servicios públicos municipales	Los ejes de fortalecimiento de la gobernabilidad democrática, financiera, de los servicios públicos son congruentes con los PC.
Política Nacional para la Reducción de Riesgos a los Desastres (2011)	Plantea la transición del enfoque tradicional conceptual, centrado en el ciclo del desastre, a un nuevo enfoque de intervención centrado en el riesgo, tomando como ejes principales para la política las funciones que tendrán que asumir los actores sociales para la reducción de las vulnerabilidades en el país.	El objetivo de reducción de las vulnerabilidades que permitan hacer de Guatemala un país más resiliente ante el impacto de los fenómenos a que está expuesta constantemente, es congruente con las metas de los PC.

Se evidenció congruencia con otras políticas o planes nacionales: la Política de Seguridad Alimentaria y Nutricional (2005), la Política Económica (2016-2021), la Estrategia Nacional para la Reducción de la Desnutrición Crónica (2016-2020), el Plan Hambre Cero (2012), la Ley de Alimentación Escolar (2017), la cual "establece la provisión de alimentos saludables por valor de 3 quetzales a cada escolar y reservar al menos un 35 % de las compras a los productores locales de la agricultura familiar"[18].

En términos de prioridades de los órganos de gobiernos que actúan como contrapartes de las agencias de las Naciones Unidas en los programas conjuntos, también existe una coherencia entre sus prioridades y las de los programas conjuntos. Cabe destacar las siguientes:

- MAGA: complementariedad con las prioridades del Ministerio en términos de disminución de la tasa de población subalimentada, fortalecimiento de la agricultura familiar para lograr el desarrollo rural, uso sostenible de los recursos naturales o del aumento de los volúmenes de producción agropecuaria comercializada. [19] El trabajo de FAO en particular está en

[18] Agenda 21. (marzo 2018) Evaluación de medio término – Programa Conjunto FAO/OPS/PNUD: "Desarrollo en cinco municipios de la cuenca del río Cuilco en el departamento de San Marcos". Informe final de evaluación, p.34.

[19] Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación. (marzo 2018) *Plan Operativo Anual 2018. Reprogramación.*

sintonía con el Programa de Agricultura Familiar para el Fortalecimiento de la Economía Campesina (PAFFEC) del MAGA.

- SEGEPLAN: alineamiento con Plan Nacional de Desarrollo K'atún 2032, con el Sistema Nacional de Planificación y con la política de fortalecimiento de las municipalidades (2013) a través del apoyo del PNUD al fortalecimiento de la gestión municipal, incluyendo el fortalecimiento administrativo, financiero, de la gestión estratégica, de los servicios públicos y de la gobernabilidad democrática a través del cumplimiento de la Ley de Consejos de Desarrollo Urbano y Rural (2002).[20] Asimismo, alineamiento con Política Nacional para la Reducción de Riesgos a los Desastres (2011) y la Ley Coordinadora Nacional para la Reducción de Desastres (CONRED) (1996).
- MSPAS: coherencia con las necesidades de las direcciones de salud departamental y, principalmente, a nivel municipal. Puede resultar a veces difícil tener congruencia con las prioridades del Ministerio de Salud Pública, pues suelen cambiar con frecuencia. Un entrevistado mencionó que las prioridades de las OPS/OMS nunca quedan muy lejos de estar alineadas con las prioridades del MSPAS, pero en ocasiones es difícil llegar a cambios concretos con tantos cambios políticos. Puede ser por esta razón que la evaluación del PC Cuilco destacó dos intervenciones que no están en línea con la dirección institucional actual del Ministerio de Salud Pública: los Centros de Recuperación Nutricional (CRN) no tienen acreditación oficial como establecimiento de salud; los puestos de educadores en los distritos de salud no están en la clasificación de puestos y salarios del Ministerio, y los sitios centinelas no están incluidos en la estrategia nacional de prevención de la desnutrición crónica.[21]

A nivel subnacional, los PC Coatán Suchiate, Cuilco e Ixil, al trabajar en estrecha cooperación con Consejo(s) Comunitario(s) de Desarrollo (COCODE), Consejo(s) Municipal(es) de Desarrollo (COMUDE) y autoridades indígenas y a su fortalecimiento, aspiran contribuir al cumplimiento e institucionalización de la Ley de Consejos de Desarrollo (2002). Esta Ley promueve la descentralización económico-administrativa como medio para promover el desarrollo integral del país. También se evidencia la congruencia de este enfoque con la Política de Fortalecimiento de las Municipalidades (2013), según la cual las municipalidades deben promover el desarrollo local integral para fortalecer la economía local y las infraestructuras en una perspectiva de sostenibilidad ambiental y de igualdad. Los PC (excepto el PC Corredor Seco), por medio del trabajo del PNUD, se enfocan en empoderar autoridades locales. El PNUD contribuyó a actualizar los Planes de Desarrollo Municipal (PDM) para alinearlos con el Plan K'atún. También apoya los consejos

[20] Gobierno de Guatemala. (2013) Política de Fortalecimiento de las municipalidades.

[21] Agenda 21. (marzo 2018) Evaluación de medio término – Programa Conjunto FAO/OPS/PNUD: "Desarrollo en cinco municipios de la cuenca del río Cuilco en el departamento de San Marcos". Informe final de evaluación, p.34.

comunitarios para que puedan articular sus prioridades y solicitar financiamiento dentro del sistema de Consejos de Desarrollo. La evaluación del PC Coatán Suchiate subrayó cómo "la mayoría de los resultados del PC están incluidos, en una buena proporción en […]los Planes de Desarrollo Municipal".[22]

Hallazgo 2. Las intervenciones de los cuatro programas conjuntos resultaron sumamente relevantes para los participantes individuales y comunitarios. Se notó un alineamiento claro con las necesidades de las familias. El enfoque de microcuencas, considerado como pertinente por todas las personas entrevistadas, orientó la priorización de las comunidades participantes.

Durante las visitas de campo, los evaluadores pudieron constatar cómo los participantes de los programas conjuntos describieron la manera en que los PC lograron responder a sus necesidades. Según las entrevistas, a nivel municipal y comunitario existe un alto grado de coherencia entre las necesidades de las poblaciones rurales seleccionadas y las intervenciones de los PC. Pero esto no fue fruto del azar. Se debe, en gran parte, al trabajo participativo y los diagnósticos que se hicieron por parte de las agencias del SNU antes de iniciar los PC. Todos los oficiales de las agencias de las Naciones Unidas destacaron la importancia de buscar primero consenso sobre las intervenciones con autoridades municipales, ancestrales (con el PC Ixil) y comunitarias, antes de iniciar sus operaciones. Fue un requisito para las agencias de las Naciones Unidas llegar a un acuerdo con las autoridades locales para poder trabajar con las comunidades localizadas en las partes altas de las cuencas seleccionadas, e implementar el enfoque de microcuencas. En el PC Ixil, esta etapa fue aún más importante en la medida que fue necesaria para poder asegurarse de la pertinencia cultural y del alineamiento de las intervenciones propuestas con la cosmovisión indígena. Además, todos los PC tuvieron cierta flexibilidad para adaptarse a las necesidades o peticiones específicas de las comunidades o de grupos comunitarios (de emprendimiento, de mujeres u otros) interesados en participar en el PC.

Oficiales de las Naciones Unidas reportaron que la participación de las autoridades indígenas, además de las autoridades municipales en el PC, demuestra que el PC responde a lo que la gente solicita. En un grupo focal con autoridades indígenas y municipales, los participantes compartieron su agradecimiento con el PC Ixil por ser uno de los pocos programas en haber realizado un proceso realmente consultivo antes de empezar sus actividades. Asimismo, el alineamiento del PC a las necesidades de la población fue comprobado por el hecho de que la participación de las familias fue totalmente voluntaria.

Para los dos PC en San Marcos, todos los que iban a tener un papel importante en el PC fueron involucrados en su diseño. Este enfoque participativo parece ser muy

[22] ALDES. (febrero 2013) *Informe de la evaluación de medio término,* Programa Conjunto Desarrollo Rural Coatán Suchiate, p.8.

importante para asegurar una congruencia entre las actividades y las necesidades. Con todo, cabe destacar que estas consultas requieren una mayor inversión de tiempo que no fue contemplada en los acuerdos iniciales entre la Embajada de Suecia y los PC, lo que causó retrasos en la implementación del PC Ixil y Corredor Seco.

El enfoque de microcuencas, promovido por los PC, es una de las razones que explicó la necesidad de realizar consultas con las autoridades locales. Se tenía que explicar que el enfoque de microcuencas no permite trabajar con todas las comunidades de un municipio, sino únicamente con comunidades, localizadas en microcuencas hídricas priorizadas, que podían pertenecer a uno o más municipios. Se hicieron recorridos con autoridades comunitarias, municipales y sectoriales, para identificar las comunidades vulnerables. En cada comunidad se hicieron asambleas para socializar el PC y sus alcances.

Después de estas consultas, las agencias del SNU desarrollaron informes de línea de base, que incluyeron indicadores que deben permitir hacer el seguimiento de la evolución de la situación en tema de desnutrición, diversidad de la dieta y otros, así como las diferentes necesidades. No obstante, las líneas de base iniciales de los PC Coatán Suchiate y Corredor Seco no incluyeron metas para cada uno de los indicadores propuestos, una práctica que no se adecua con los estándares de calidad de la gestión basada en resultados. Las líneas de base de los PC Cuilco e Ixil sí incluyeron metas finales.

Los evaluadores notaron que los PRODOC para los programas conjuntos Ixil y Alto Cuilco tienen un alto nivel de detalles para justificar la selección de sus participantes. Ambos programas tenían criterios para la selección de microcuencas, comunidades y familias, lo que representa una mejora significativa al nivel de detalle proporcionado en el PRODOC del PC Coatán Suchiate. El PC Corredor Seco fue inicialmente un proyecto de respuesta a una emergencia, y su PRODOC no proporcionó el mismo nivel de detalle que los otros tres PC.

Al trabajar en alineamiento con el PAFFEC, los PC priorizaron la participación de tres tipos de familias que se dedican a la agricultura familiar, y se definen a continuación[23]:

- Familias que practican agricultura de infrasubsistencia: son las familias más vulnerables, se encuentran en situación de pobreza extrema, generalmente están sin tierra y no producen lo suficiente para el consumo de la familia, por eso son obligados a trabajos temporales fuera de su parcela, con alta migración del campo a la ciudad.
- Familias que practican agricultura de subsistencia: familias vulnerables, en situación de pobreza y con limitada posesión de tierras, producen para el autoconsumo y, por la necesidad de generar algún ingreso, intercambian o

[23] Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación. (2016) Programa de agricultura familiar para el fortalecimiento de la economía campesina 2016-2020, Pg. 19-20.

venden una pequeña parte de su producción localmente, también ejercen trabajos temporales para complementar sus necesidades básicas.

- Familias que practican agricultura excedentaria: dedican parte de la cosecha al autoconsumo y, el excedente, a la comercialización, contribuyen prioritariamente a la disponibilidad nacional de alimentos y generación de ingresos; pero tienen limitado el acceso a créditos, asistencia tecnológica e infraestructura productiva.

Se puede confirmar una correspondencia de los municipios seleccionados con las prioridades del gobierno de Guatemala. Por ejemplo, para el PC Coatán Suchiate, "los municipios participantes en el PC coinciden con las prioridades territoriales de la administración gubernamental actual, de acuerdo al listado de 166 municipios del "Plan Hambre Cero" (febrero 2012), debido a que los cinco municipios son catalogados como de "muy alta" prevalencia de desnutrición crónica (el rango oscila entre el puesto 35 y 78)"[24]. San Marcos está identificado en la Política General de Gobierno 2016-2020 como parte de los siete departamentos priorizados por sus altas tasas de prevalencia de desnutrición crónica. "De manera más específica, la Estrategia Nacional de Prevención de la Desnutrición Crónica incluye los cinco municipios de la zona de cobertura del programa como parte de la fase 2 de priorización de acciones, debido a que están ubicados entre una "muy alta" y "alta" vulnerabilidad nutricional."[25]

Una vez seleccionadas las comunidades, los PC trabajaron con grupos comunitarios (productores de hortalizas, de café, ganaderos, grupos de mujeres tejedoras, con preparación de jabones, de pan, etc.) de emprendimientos agrícolas y no agrícolas. En los PC Coatán Suchiate, Cuilco e Ixil, también trabajaron en el fortalecimiento de los COCODE. Los apoyos recibidos a este nivel fueron considerados como pertinentes.

Hallazgo 3. Los programas conjuntos también están alineados con las prioridades de la ASDI en Guatemala, con los ODS y otros instrumentos internacionales (Marco de Asistencia de Naciones Unidas para el Desarrollo-MANUD, Sendai). Las prioridades transversales de medio ambiente y género están también bien integradas al diseño.

En Guatemala, la Embajada de Suecia estableció prioridades para su trabajo, en su Estrategia para la cooperación al desarrollo de Suecia con Guatemala 2016-2020, y en la anterior Estrategia 2008-2012. Los ejes importantes de la estrategia sueca están relacionados a la "implementación de los Acuerdos de Paz, el fortalecimiento de la democracia, el respeto a los derechos humanos, la consolidación de la paz, la

[24] ALDES. (febrero 2013) *Informe de la evaluación de medio término,* Programa Conjunto Desarrollo Rural Coatán Suchiate, p.5

[25] Agenda 21. (marzo 2018) Evaluación de medio término – Programa Conjunto FAO/OPS/PNUD: "Desarrollo en cinco municipios de la cuenca del río Cuilco en el departamento de San Marcos". Informe final de evaluación, p.33

reducción del nivel de violencia y la reducción de la pobreza".[26] Se nota la vinculación del eje Acuerdos de Paz con el PC Ixil. La Estrategia describe el fortalecimiento del respeto de los derechos humanos, con enfoque en la situación de los pueblos indígenas, las mujeres, las niñas y los niños, con una de las prioridades. También se puede apreciar la vinculación con el trabajo de los PC. Además, los PC utilizan la perspectiva del enfoque de derechos. El PRODOC del PC Coatán Suchiate describe la congruencia con las prioridades de la ASDI (2008-2012). Los objetivos del gobierno sueco en este entonces eran similares a los actuales, es decir: "crear las condiciones necesarias para consolidar la paz y la reducción de la pobreza desde un enfoque de derechos humanos fundamentales y desde la perspectiva de los pobres."[27] Esto coincidía con los objetivos del PC Coatán Suchiate. "La cooperación sueca para el desarrollo ha definido tres áreas de apoyo: gobernabilidad democrática y derechos humanos, crecimiento económico sostenible propobre en áreas menos desarrolladas, y salud. En el área de salud, los objetivos de la cooperación sueca coinciden con el planteamiento del Programa en cuanto a lograr un mayor acceso de personas pobres a asistencia médica y a servicios de salud de calidad, con un enfoque especial en la asistencia primaria, reducción de la mortalidad materno infantil y materna, y mejoramiento de la salud, derechos sexuales y reproductivos."[28]

Cabe mencionar también cómo los PC se conformaron a la Política Feminista de la ASDI en la medida que incorporan claramente la perspectiva de género en sus estrategias de intervención e involucran a las mujeres en el proceso de construcción de paz. [29] La política feminista de la ASDI estipula que la igualdad de género es necesaria para reducir la pobreza y lograr el desarrollo sostenible en intervenciones de desarrollo internacional. Los PRODOCS para los PC Cuilco, Ixil y Coatán Suchiate presentan un análisis de género que explicitó las problemáticas y las necesidades específicas a las mujeres que viven en el área rural. El PRODOC del PC Cuilco identificó por ejemplo las siguientes inequidades de acceso a diferentes capitales que los PC fueron capaces de brindar durante su implementación:

> "Recursos naturales y materiales como la tierra y la vivienda; las oportunidades de desarrollo de capacidades humanas; las fuentes de trabajo; y la asignación de roles familiares que generan sobrecargas de tareas sin que sean remuneradas ni reconocidas, lo que implica desventaja para las mujeres en múltiples aspectos y que han derivado en prácticas predominantemente machistas. Desde los enfoques sectoriales de la economía se ha dejado de lado la importancia de los emprendimientos femeninos al clasificarlos en categorías como mercado informal y economías de subsistencia, y en general al no incluir el registro de sus actividades en las estadísticas oficiales. Hay estudios que visibilizan que las

[26] Secretaria General del Gobierno de Suecia. (2017) Estrategia para la cooperación al desarrollo de Suecia con Guatemala 2016-2020, p.1.

[27] FAO, PNUD y OPS. (junio 2010) *Documento de proyecto*, Programa Conjunto Desarrollo Rural Coatán Suchiate, p.13.

[28] FAO, PNUD y OPS. (junio 2010) *Documento de Proyecto,* Programa Conjunto Desarrollo Rural Coatán Suchiate, p.13.

[29] Government Offices of Sweden – Ministry of Foreign Affairs. (2018) *Handbook Sweden's Feminist Foreign Policy.*

> mejoras nutricionales de la familia están directamente relacionadas con los ingresos de las mujeres y con el papel que desempeñan en las decisiones que se toman en el hogar sobre el reparto de los gastos y distribución de alimentos."[30]

Asimismo, los PC priorizan a mujeres jefas de familias, viudas o madres solteras. En aquellas áreas donde se presentan niveles elevados de migración de hombres, algunas comunidades terminan teniendo más mujeres que hombres. Este análisis hizo falta en el diseño del PC Corredor Seco, por eso los técnicos del PC integraron un componente de género después de la visita de la Embajada de Suecia y de las recomendaciones específicas que hizo al respecto. El PC pidió apoyo a una universidad para desarrollar una estrategia de género. Todos los PC se vincularon con las Direcciones Municipales de la Mujer (DMM) para fortalecerlas y/o para trabajar intervenciones específicamente destinadas a las mujeres (temas de salud sexual y reproductiva, violencia intrafamiliar, preparación de comidas saludables, etc.). A nivel comunitario, los PC Coatán Suchiate, Cuilco e Ixil trabajaron emprendimientos no agrícolas de mujeres, e impulsaron su participación en grupos de emprendimientos agrícolas (producción de café, productores de hortalizas, entre otros).

También se analizó la integración de resultados específicamente vinculados con género en los marcos de resultados de los PC. La evaluación del PC Coatán Suchiate destaca que "un impedimento para su transversalización ha sido que el PC carece de indicadores desagregados, por género, que establezcan metas y plazos para su cumplimiento, lo cual dificulta medir el cambio alcanzado en las condiciones y relaciones de poder de las mujeres atribuible al PC."[31] El marco de resultados del PC Corredor Seco tampoco contiene indicadores desagregados por sexo. Los PC Ixil y Cuilco tienen algunos resultados que se relacionan con la salud materno infantil, por ejemplo. Asimismo, el PC Ixil tiene 3 indicadores desagregados por género sobre participación en los consejos de microcuenca, emprendimientos e ingresos.

La cuestión de género también es de importancia al analizar el nivel de involucramiento de mujeres en la gerencia de los PC. Los evaluadores observaron que, en todos los PC, la mayoría del personal del SNU en el campo estaba conformada por hombres. Durante las consultas con los PC, los evaluadores intentaron entender por qué hay tan pocas mujeres en los puestos más elevados en las oficinas departamentales de los PC. Para el PC Ixil, los tres responsables temáticos y el coordinador interagencial del PC son hombres. Los entrevistados explicaron que no lograron conseguir los perfiles de mujeres y que, aparentemente, hay un vacío de participantes femeninas en las convocatorias. Para el PC Cuilco, la FAO cuenta con una responsable temática mujer, pero los otros dos responsables temáticos, así como el coordinador interagencial son hombres. La agencia que más contrató mujeres es la OPS en el Quiché, de nueve consultores, siete son mujeres. Pese a ello, actúan como consultoras y no como personal permanente del PC. En este mismo departamento,

[30] FAO, OPS/OMS, PNUD. (octubre 2015) *Documento de proyecto,* PC Cuilco.

[31] ALDES. (febrero 2013) *Informe de la evaluación de medio término*, Programa Conjunto Desarrollo Rural Coatán Suchiate, p.14.

FAO emplea dos mujeres de once personas contratadas, y en el PNUD, de 5 personas contratadas, hay 3 mujeres.

Es importante destacar que casi el 40% de los promotores formados durante el PC son mujeres, y que en el MAGA hay equidad de género en los equipos de extensión, según el personal del SNU entrevistado. En los comités gerenciales territoriales, los alcaldes son hombres, y los representantes sectoriales son hombres, en su mayoría.

En términos de otras prioridades transversales, cabe mencionar la inclusión del medio ambiente mediante el uso del enfoque de microcuencas. Este enfoque aspira promover el manejo y la protección participativa de las partes altas de las cuencas hídricas, para que los que vivan en las partes bajas no estén afectados negativamente por las acciones de la parte alta. A través de este enfoque, los cuatro PC trabajaron cuestiones relativas al manejo adecuado de los recursos naturales (RRNN), incluyendo el agua, el suelo, los bosques y, en algunos casos, la gestión de basura y el reciclaje. Los PC Ixil y Cuilco describieron con precisión los tipos de estudios ambientales previstos en sus PRODOC. Por ejemplo, el PRODOC del PC Ixil describe cómo "se implementará una serie de procedimientos con la finalidad de identificar y evaluar sistemáticamente los impactos ambientales del proyecto. A partir del mismo se realizará un plan de mitigación en cumplimiento a las leyes vigentes en el ámbito nacional e internacional."[32]

Como programas conjuntos de las Naciones Unidas, los PC deben también tener congruencia con los pilares del Marco de Asistencia de Naciones Unidas para el Desarrollo (MANUD). Esto se logró principalmente por la acción de los PC en las áreas 1 (Desarrollo inclusivo y sostenible) y 2 (Desarrollo social). Los evaluadores confirman una congruencia alta entre los PC y los objetivos estratégicos de las agencias de las Naciones Unidas.

La mayoría de las intervenciones de los PC están directamente inspiradas por el Marco de Sendai para la Reducción del Riesgo de Desastres 2015-2030. El Marco tiene tres pilares para reforzar la resiliencia: 1) trabajar con las comunidades locales, 2) promover la creación de soluciones locales a los problemas de riesgos climáticos, y 3) fomentar la inclusión tomando en cuenta las necesidades de todos los ciudadanos, inclusive las mujeres, los jóvenes, las personas mayores, etc. Los programas conjuntos están alineados con los marcos internacionales en reducción y gestión de riesgo Sendai, porque fomentan la comprensión de la reducción de riesgos de desastres con la involucración de la población local en los procesos de toma de decisiones y de resiliencia. Los PC contribuyen a mejorar la gobernanza de riesgos causados por eventos climáticos, trabajando con los municipios y las autoridades locales. Además, fomentan la inversión en iniciativas de resiliencia y soportan la preparación a respuestas adecuadas por los gobiernos subnacionales y por la población.

[32] FAO, OPS/OMS, PNUF. (octubre 2015) *Documento de proyecto*, Programa Conjunto Desarrollo rural integral Ixil, p.23.

Los PC también están alineados con varios de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS), presentados a continuación en el siguiente gráfico:

Gráfico 4.1 Principales ODS abordados por los Programas Conjuntos

Hallazgo 4. La modalidad de programas conjuntos fue la más adecuada para abordar de manera concertada los problemas de pobreza multidimensional que afectan a las comunidades rurales en Guatemala. Se destacaron las áreas de mejora para fortalecer el trabajo interagencial de las agencias del SNU involucradas.

Los programas conjuntos tienen varias ventajas. Por ejemplo, dan una visión más holística del trabajo que se tiene que hacer a nivel local, está más integrada la acción, y permiten trabajar temas complejos como la pobreza multidimensional, a través de intervenciones multisectoriales.

También tienen algunos inconvenientes. Por ejemplo, las agencias del SNU cuentan con sus prácticas y procesos propios, y esto causa diferencia en tiempos al arrancar los procesos. FAO tiene un proceso metodológico muy claro y definido de acciones, además de una estructura local en Guatemala, por lo cual es más fácil ejecutar su presupuesto y arrancar. Los cambios de autoridades de salud fueron una de las principales causas en los retrasos en la implementación de varias actividades de la OPS con el MSPAS. Dichos cambios siguen representando una amenaza para el logro de los resultados esperados.

Los evaluadores consideran que los PC han logrado un nivel de integración y de colaboración superior a lo que se puede observar con otros programas conjuntos en el mundo. En primer lugar, se observó que todas las agencias aceptaron trabajar bajo el enfoque de microcuenca. La adopción de este enfoque no solo permitió amarrar las

diferentes intervenciones al manejo de los recursos naturales, también les permitió coincidir geográficamente con una serie de comunidades a priorizar. Las intervenciones con las familias, aunque cada agencia tenía productos distintos, (FAO trabajó el tema agropecuario, PNUD el componente hábitat y la OPS lo relacionado con la salud), y que no siempre pudieron coordinarse durante la ejecución, lograron alcanzar resultados de manera conjunta en la medida que las intervenciones de cada agencia tenían el potencial de incidir sobre diferentes aspectos de la vida de las familias (salud, ingresos, Seguridad Alimentaria Nacional-SAN, etc.). La complementariedad de las acciones fue, a pesar de todo, un poco menos exitosa al nivel de las familias (excluyendo los promotores), en la medida que las agencias no trabajaban sistemáticamente con las mismas familias (excepto el PC Corredor Seco donde las dos agencias sí trabajaron con la misma población meta).

La integralidad del trabajo de las diferentes agencias no fue tan exitosa al momento de trabajar con las instituciones del gobierno, en la medida que cada agencia tuvo su contraparte gubernamental y que no todas se complementaban fácilmente desde la perspectiva de las familias meta. Por ejemplo, mientras las actividades de fortalecimiento de capacidades de los extensionistas del MAGA y de los promotores de salud del MSPAS permitieron mejorar la calidad de los servicios que aquellas instituciones le brindan a la población meta, el trabajo realizado a través de SEGEPLAN y de las municipalidades no tuvo el mismo nivel de visibilidad al nivel de las familias entrevistadas. Desde la perspectiva de las familias entrevistadas, tampoco identificaron una articulación clara entre algún funcionario de SEGEPLAN o de la municipalidad con los extensionistas o promotores de salud. Las familias sí reconocieron las articulaciones con el INAB mientras los COCODES reconocieron las articulaciones con el INFOM, MARN, SECONDRED y MINEDUC. Asimismo, los PC intentaron amarrar estas intervenciones fortaleciendo la coordinación interinstitucional a través, por ejemplo, de la Secretaría de Seguridad Alimentaria y Nutricional (SESAN). Aunque este trabajo fue más exitoso a nivel comunitario y, en cierta medida, a nivel municipal, resultó más difícil de operacionalizar a nivel departamental. Asimismo, estuvo ausente a nivel central/nacional.

Fortalezas en la gestión de los PC:

- Darle la flexibilidad a cada agencia de disponer e utilizar los fondos transferidos a través del Multi-Partner Trust Fund/PNUD le permitió a cada una de operar en conformidad con sus procedimientos internos.
- El número de agencias en los PC Coatán Suchiate, Cuilco e Ixil parece óptimo. Según el personal entrevistado de las agencias, mientras más agencias involucradas, más complicaciones.
- Cuando las agencias tienen oficinas en el mismo edificio (por ejemplo, en el campo), se facilita el trabajo de coordinación y la comunicación.
- El diseño y la implementación se hicieron de manera conjunta.
- El PC Cuilco tuvo el *plus* de que trabajó previamente en Coatán Suchiate. Esto ha sido un gran aprendizaje, porque ya se contaba con la experiencia de trabajar en equipo.

- El uso del enfoque de microcuencas en el marco del Ordenamiento Territorial.
- No hay duplicaciones evidentes dentro de las agencias involucradas.
- Las agencias que forman los PC son adecuadas.
- Ciertos grupos de coordinación locales, como las Unidades de Coordinación Operativa se reunían de manera frecuente, para asegurar la coordinación de los PC a nivel local.
- Al nivel familiar, diseñar y articular el PC Corredor Seco alrededor de la metodología Patio-Hogar de la FAO, utilizada y comprobada desde hace más de 10 años en Guatemala.
- A nivel familiar en los PC Coatán Suchiate, Cuilco e Ixil, la articulación se realizó con la creación interagencial de lineamientos técnicos de intervención que comprendieran los tres componentes (Gestión de Riesgo y Hábitat (PNUD), Salud & Entorno Saludable (OPS-OMS), Productividad y Recursos Naturales (FAO)) del PC, extraídos de las metodologías de Hábitat Familiar Seguro (PNUD), Estrategia de Vivienda Saludable (OPS-OMS) y Metodología de Patio-Hogar (FAO).
- A nivel comunitario la articulación se realizó tomando como base la "Ley de Consejos de Desarrollo Urbano y Rural".

Áreas de mejora en la gestión de los PC:

- La sola autoridad de un coordinador no es suficiente para asegurar que los equipos de cada agencia se integren horizontalmente y colaboren de manera eficiente.
- Monitoreo conjunto: Cada agencia realizó el monitoreo de los componentes que le competen al nivel territorial sin mayor coordinación. Los datos de cada agencia fueron luego agregados en un informe consolidado realizado por la Especialista en Seguimiento, Sistematización y Escalabilidad del Enfoque Territorial.
- Las agencias no siempre coincidieron en los tiempos y en los sitios, partiendo de que algunos tuvieron la capacidad de iniciar las actividades antes que otros. Al no coincidir en los tiempos, se generaron múltiples convocatorias para los participantes, con el riesgo de desgastarlos y no lograr comunicar un mensaje armonizado
- El componente salud, es el componente que contó con menos recursos.
- Los Comités Directivos Nacionales (CDN) que, según sus términos de referencia, debían proveer consejos estratégicos, no cumplieron con esta función. Al final, las juntas de los CDN terminaron siendo para compartir información sobre los PC. No se notó una apropiación de los PC o de sus resultados por parte de las autoridades del gobierno nacional.
- La coordinación entre la FAO y UNICEF no fue tan efectiva como en los otros PC.

Lecciones y oportunidades para mejorar la eficacia de los PC:

- La coordinadora residente tiene que tener liderazgo sobre los PC en base a su nueva función "especifica, independiente, imparcial, empoderada y centrada en el desarrollo sostenible para la coordinación del Sistema de Naciones Unidas para el desarrollo".[33]
- Al nivel operativo, las habilidades y destrezas de promover trabajo en equipo, liderazgo y visión estratégica deben ser valoradas para facilitar el trabajo interagencial.
- Existe la oportunidad de incluir a otras agencias, no necesariamente como socios permanentes, pero sí como entes asesores. Por ejemplo, utilizar la experiencia de ONU Mujeres o del Fondo de Población de la Naciones Unidas (UNFPA) de manera puntual.
- Retrasos en la implementación de los PC. Según las entrevistas, los retrasos se dieron principalmente durante la fase de inicio de los PC, durante la cual se contrató el personal de los PC, se abrieron las oficinas en los departamentos y se socializaron los PC con los socios nacionales (a nivel departamental, municipal y comunitario) y con los participantes. La puesta en marcha del PC Ixil requirió por ejemplo más tiempo de lo previsto, principalmente por la necesidad de consultar y de generar confianza con las autoridades indígenas, municipales y comunitarias. El primer año de implementación del PC Cuilco, benefició del hecho que el equipo del PC Coatán Suchiate ya había trabajado con las autoridades departamentales en San Marcos. El primer año sirvió para identificar a los participantes, socializar el PC, realizar los estudios necesarios y establecer la línea de base.

4.2 EFICACIA E IMPACTO

Hallazgo 5. **Los programas conjuntos han contribuido de manera importante al aumento de los activos de las familias y de las comunidades que participaron activamente en las diferentes actividades. Todas las intervenciones priorizaron el desarrollo de capacidades individuales y comunitarias con el fin de fortalecer el capital humano de las poblaciones más vulnerables. Asimismo, la mayoría de las intervenciones han incidido simultáneamente sobre el capital humano, físico, financiero, natural y/o social en las diferentes zonas de intervención.**

Los datos recolectados en las comunidades, a través de entrevistas y grupos focales con familias participantes, permitieron identificar los cambios iniciales en la

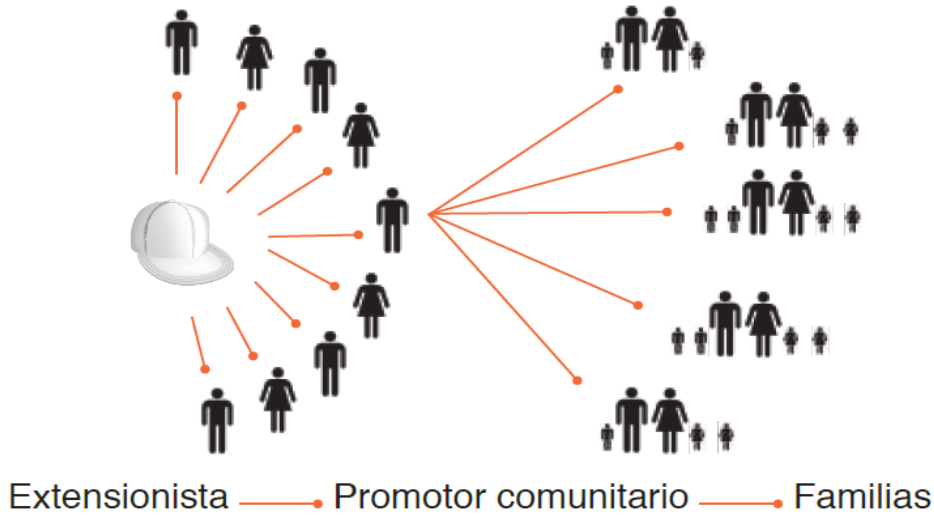
[33] UNGA. Junio 2018. Nuevo posicionamiento del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo en el contexto de la revisión cuadrienal amplia de la política relativa a las actividades operacionales del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo. A/RES/72/279.

disponibilidad de los diferentes tipos de capital de los participantes de los PC. Los tipos de capital que influyen en los medios de vida y en la resiliencia, están interrelacionados y constituyen la base del análisis de los medios de vida. Se agrupan en cinco categorías: capital humano, natural, financiero, físico y social. El aumento en el capital se observa a nivel individual o comunitario y, en este caso, se articulan alrededor de las áreas de intervención de los PC: seguridad alimentaria y nutricional (SAN), recursos naturales, ingresos, hábitat y salud. Esta sección presenta los diferentes cambios observados (*outputs*), relativos a los diferentes tipos de intervención y orientados hacia las familias participantes en los cuatro PC.

Seguridad Alimentaria y Nutricional

Los PC trabajaron la SAN a través del Sistema Nacional de Extensión Rural (SNER) del MAGA, que atiende a través de las Agencias Municipales de Extensión Rural (AMER) y de los Centros de Aprendizaje para el Desarrollo Rural (CADER), a las familias interesadas en la agricultura familiar. Los extensionistas de las AMER tienen la responsabilidad de capacitar a los promotores comunitarios, incorporados al SNER, que cuentan con un CADER registrado en la sede departamental del MAGA. Con el apoyo de los extensionistas, los promotores comunitarios son voluntarios de las comunidades encargadas de difundir y replicar los conocimientos y capacidades a nivel de su comunidad, a través de la facilitación de capacitaciones y de asistencia técnica a familias participantes. El siguiente esquema ilustra el funcionamiento del SNER.

Gráfico 4.2 Esquema del funcionamiento del SNER[34]



El equipo evaluador confirma que las familias han aprovechado la asistencia técnica y las capacitaciones brindadas por los promotores, los extensionistas o, en algunos casos, directamente por los técnicos de las agencias del SNU. El equipo evaluador identificó que la mayoría de las familias consultadas ha participado en diferentes

[34] FAO. (2013) Patio-Hogar: Manual para el técnico, Pg. 3.

capacitaciones que les permitieron aumentar sus conocimientos (**capital humano**) relativos a las prácticas agropecuarias, enumeradas a continuación:

- Conocimientos sobre la siembra de hierbas nativas, de plantas medicinales y otras semillas.
- Aprendizajes sobre el uso de viveros e invernaderos.
- Información sobre abonos, foliares, insecticidas y nematicidas orgánicos.
- Conocimientos sobre trincheras, terrazas, de barreras vivas (con pastos) y de barreras muertas.
- Enseñanzas sobre preparación de comidas saludables utilizando las hortalizas y otros alimentos del huerto familiar (incluyendo, por ejemplo, la preparación de hongos).

Como complemento a estas capacitaciones, los PC han contribuido con apoyos materiales y en infraestructuras comunales e individuales (**capital físico**), así como en las diferentes familias y comunidades que participaron en los componentes agropecuarios del PC. En el subsector agrícola, el equipo evaluador confirma que los PC han aportado semillas de hortalizas, árboles frutales, árboles de café, granos básicos (principalmente maíz y frijol para bancos de semillas), y plantas medicinales nativas. En el subsector pecuario, los PC aportaron animales incluyendo gallinas, gallinas ponedoras, cabras, peces, ovas de trucha y alevines (principalmente truchas y tilapias). Los PC también apoyaron con material agropecuario incluyendo herramientas (para banco de herramientas), incubadoras y galpones; tanques para peces, tinacos y almacenadores de agua para el riego; cosechadores de agua y filtros de aguas grises; mejora de sistemas de riego, además de material para el encierro de los animales (malla, galeras, etc.), botiquines, vacunas y aretes para el ganado, y material para invernaderos.

Adicionalmente, los apoyos de los PC contribuyeron a fortalecer el **capital social** en las comunidades y entre las familias, al apoyar grupos comunitarios, grupos de mujeres y de emprendimiento agrícola y no agrícola. Los grupos de emprendimiento agrícola impulsados incluyeron, por ejemplo, grupos que manejan bancos de granos, incubadoras, grupos que trabajan crianza a reproducción de aves de patio, productores de café, manejo de reservorios comunitarios, grupos de productores agrícolas, de ganaderos, de piscicultores y de productores de miel. En algunos casos, el simple hecho de que los PC hayan propuesto actividades en las comunidades les permitió a algunas familias marginalizadas, y principalmente a las mujeres, vincularse con los promotores o con los técnicos del PC.

Los PC han trabajado la SAN, bajo el enfoque de cuencas, en la medida que han logrado vincular el manejo de los recursos naturales de las cuencas (**capital natural**) con iniciativas que presentan un alto potencial de mejorar la SAN de las poblaciones. Los evaluadores observaron, por ejemplo, que la realización de barreras vivas y muertas, de terrazas y de trincheras, permitió en todos los PC disminuir los riesgos de derrumbes y facilitar la siembra de hortalizas. La utilización y la disponibilidad de agua, para las actividades agropecuarias, es una de las vulnerabilidades que más se mencionó en las diferentes comunidades (sobre todo en Jalapa y Chiquimula). Al

trabajar en las partes altas de las cuencas, los PC apoyaron a algunos promotores y familias para que logren aprovechar los nacimientos de agua para sus actividades agropecuarias. Los cuatro PC, pero principalmente el PC Corredor Seco, apoyaron a algunas familias con cosechadores de agua o sistemas de captación de agua de lluvias comunitarios, para suplir la escasez de agua en temporada de verano. También apoyaron con sistemas de riego para las huertas familiares. De igual manera, los PC facilitaron la construcción de estanques para el cultivo de peces, captando y utilizando las fuentes de agua proveniente de nacimientos, quebradas o ríos por gravedad.

En los PC Coatán Suchiate, Cuilco e Ixil, los PC contribuyeron a aumentar la presencia de los extensionistas del MAGA en las comunidades priorizadas.

Recursos naturales

Las intervenciones de los PC, vinculadas a la gestión y protección de los recursos naturales, son la piedra angular de los PC. El manejo inadecuado de los recursos naturales en las comunidades fue identificado por el equipo evaluador como una de las principales amenazas a la seguridad física (riesgos de deslaves o derrumbes); social (conflictividad agraria); a la seguridad alimentaria y nutricional (protección, acceso y utilización adecuada del suelo y al agua que afectan la producción de cultivos) y a la salud (resultando de la contaminación de fuentes de agua y de la tierra) de las familias en situación de pobreza multidimensional. Sin embargo, la gestión adecuada de los RRNN también puede ser concebida como un factor de protección de las familias, ya que pueden contribuir a disminuir la inseguridad alimentaria, volverse una fuente de ingresos y abrir espacios de colaboración (a través, por ejemplo, de grupos de emprendimiento agrícola).

El equipo evaluador observó que las intervenciones, en materia de fortalecimiento de capacidades (**capital humano**), se han trabajado conjuntamente con intervenciones de fortalecimiento del **capital social** en las comunidades. Bajo el enfoque de cuencas y microcuencas, los PC han impulsado la conformación de consejos de microcuencas y la capacitación de sus integrantes para que promuevan la protección y al manejo de la microcuenca. También han contribuido a la conformación y capacitación de grupos de mujeres que participan en la protección y manejo de la microcuenca.

Los grupos focales y las visitas a las comunidades permitieron identificar diferentes aprendizajes que los participantes dicen haber adquirido: conocimientos sobre la importancia de proteger la parte alta de las cuencas de la deforestación; conocimientos sobre técnicas de retención de agua; técnicas de viveros forestales, reforestación y poda de árboles; técnicas para realizar barreras vivas y muertas, laderas y terrazas; reciclaje y manejo de basuras, conservación de suelos con abonos orgánicos y otros.

Los PC han impulsado diferentes inversiones que han contribuido a aumentar el **capital físico y financiero,** vinculados a la protección y manejo de los RRNN en las comunidades. Por ejemplo, han apoyado la implementación de viveros forestales, municipales o comunales (PC Cuilco, Coatán y Canícula). En algunos municipios poseedores de tierra han recibido pagos (o incentivos forestales) a través del Instituto

Nacional de Bosques (INAB), para protección de bosques y reforestación.[35] Los evaluadores han observado, en el PC Coatán Suchiate, algunas de las zonas que fueron reforestadas entre el 2010 y el 2014, y que ya cuentan con árboles jóvenes.

En materia de agua, los PC han apoyado a las comunidades a través de los promotores y de los CADER, con la construcción de pilas y cosechadores de agua comunitarios para ampliar el acceso al agua a las familias de ciertas comunidades. Los estanques para el cultivo de peces, alimentados por nacimientos en las partes altas de las cuencas (mencionado anteriormente), son otros ejemplos de intervenciones que promueven la utilización efectiva de los RRNN en la parte alta de las cuencas priorizadas.

Ingresos

Emprendimiento no agrícola

Uno de los varios factores que explican la persistencia de la pobreza, en las zonas de intervención de los PC, es la dificultad que las familias tienen para generar ingresos suficientes para mejorar sus condiciones de vida. Esta dificultad se explica por factores internos, propios de las familias, tales como la falta de conocimientos y capacidades técnicas para conseguir un empleo o iniciar un emprendimiento, pero también por factores externos tales como la ausencia de oportunidades laborales locales y la baja de la demanda o mercado para la venta de productos producidos localmente.

Los PC han incidido sobre las capacidades de las familias en la mejora de sus condiciones de vida a través del apoyo que brindaron a grupos de emprendimiento con potencial de generar ingresos para las familias de las comunidades participantes. Como con cada tipo de intervención, los PC priorizaron el fortalecimiento de capacidades para aumentar el capital humano al nivel individual y comunitario. Asimismo, los evaluadores identificaron la implementación de varios tipos de intervenciones adaptadas a las necesidades y a las oportunidades que existen en cada zona.

Los PC Ixil, Cuilco y Coatán Suchiate trabajaron emprendimientos no agrícolas con grupos de mujeres, les brindaron capacitaciones (**capital humano**) sobre la gestión de pequeños emprendimientos, ahorros, preparación y comercialización de cremas, champús, jabones y detergentes/desinfectantes, pero también en la preparación de pan y la elaboración de tejidos (trabajando por ejemplo con el grupo de mujeres Dulce Hogar). De igual manera, el PC Corredor Seco impartió capacitaciones para fortalecer las capacidades de grupos de mujeres dedicadas a la producción de artesanías, jaleas y mermeladas. Las contribuciones de los PC fueron complementadas con apoyos en **capital físico**, generalmente bajo la forma de capital semilla. Los PC apoyaron grupos de mujeres con la materia prima para los tejidos (hilos) y para los jabones y desinfectantes. También apoyaron a algunos grupos con hornos que fueron utilizados

[35] A través del Programa de Incentivos Forestales para Poseedores de Pequeños Extensiones de Tierra de Vocación Forestal (PINPEP) del INAB.

para las capacitaciones de preparación de pan. Al apoyar grupos de mujeres en vez de familias individuales, los PC pretendían también reforzar el **capital social** en las comunidades seleccionadas. El equipo evaluador observó que, tradicionalmente, las mujeres de las comunidades visitadas no tenían la responsabilidad de participar en actividades generadoras de ingresos. Por lo tanto, cualquier actividad productiva realizada por las mujeres tiene el potencial de aumentar los ingresos familiares. Dichas actividades también tienen el potencial de fortalecer la autoestima y la autonomía de las mujeres que siguen siendo económicamente dependientes de sus esposos. Asimismo, tienen el potencial de contribuir a una mayor participación de las mujeres en otras actividades asociativas.

El PC Cuilco también apoyó grupos de jóvenes para luchar contra el desempleo, trabajó, por ejemplo, con la Asociación de Desarrollo Integral de Jóvenes Emprendedores (ADIJE), financiando capacitaciones (**capital humano**) para elaborar planes de negocios de jóvenes y facilitando el otorgamiento de microcréditos (**capital financiero**) a aquellos que presenten propuestas de emprendimientos.

Emprendimiento agrícola

A través de sus iniciativas, orientadas a grupos de emprendimiento agrícola (grupos principalmente compuestos por hombres), los PC brindaron asistencia técnica especializada y capacitaciones para incidir sobre el **capital humano**. Trabajaron, por ejemplo, la producción de alevines y el manejo acuícola de la truchicultura a través del Instituto Costarricense de Pesca y Acuicultura en el marco del PC Coatán Suchiate. Dicha asistencia técnica fue acompañada por inversiones en **capital físico o financiero** (capital semilla). Las capacitaciones para la producción de truchas y de tilapias fueron acompañadas por material y recursos para la construcción de estanques para el engorde de los alevines y de los peces, por sistemas de captación y conducción del agua. Los estanques piscícolas, visitados en Chiquimula (PC Corredor Seco) y San Marcos (PC Coatán Suchiate) por el equipo evaluador, eran alimentados por el agua de nacimientos y oxigenados por gravedad. El equipo evaluador observó una instancia en la cual el agua de los estanques se reutilizaba en la parte baja para la irrigación de hortalizas. La construcción de los estanques y de los canales de traslado de agua requirió, por lo tanto, la ubicación y aprovechamiento de nacimientos de agua e implicó un mejoramiento de la utilización de los recursos hídricos de las cuencas (**recursos naturales**).

El PC Cuilco también apoyó diversos grupos de ganaderos con capacitaciones **(capital humano)** en materia de alimentación, al manejo de instalaciones, profilaxis y desparasitantes, y se ha iniciado la capacitación sobre la mejora genética (inseminación artificial). Los apoyos en **capital físico** incluyeron botiquines y aretes para animales, manejados por asociaciones y grupos de ganaderos. El PC Corredor Seco realizó una iniciativa similar, capacitó a promotores en la vacunación de aves y proporcionó botiquines para ejecutar jornadas de vacunación.

Con grupos de caficultores, los PC Cuilco, Ixil y Corredor Seco impartieron capacitaciones **(capital humano)** para mejorar la producción y la comercialización del café. En materia de producción, trabajaron la elaboración de semilleros, sistemas de monitoreo de la roya y de otras plagas, la producción de cafés especiales y la

capacitación de catadores, fertilización y obtención de certificación orgánica. Las contribuciones directas de los cuatro PC, para incidir sobre el **capital físico** de los caficultores, se han dado a través de semillas de café y de árboles de sombra para el mismo, con minerales para foliares, y tinas para la fermentación de café, y con el PC Cuilco e Ixil, con la aplicación móvil del Sistema de Alerta Temprana (SATCAFÉ) para el monitoreo de la roya.

El trabajo con caficultores, impulsado por los PC Cuilco e Ixil, ha sido inclusivo al promover la incorporación y participación de jóvenes y de mujeres. Asimismo, los aspectos relativos a la comercialización y a la exportación han implicado acciones que fortalecen el **capital social,** ya que implican la vinculación de los productores con exportadores (intermediarios), o con importadores en el extranjero. El apoyo a la comercialización de productos agrícolas y no agrícolas también incluyó otras iniciativas o productos, por ejemplo, telas típicas (mochilas, monederos, etc.), arveja china, en grano y dulce, flores, de miel de abejas y de otros productos agrícolas. Los PC han apoyado a otros tipos de productores a certificarse, por ejemplo, para la producción de arveja dulce de exportación.

Una de las prácticas más visibilizadas del PC Corredor Seco, relacionada con la generación de ingresos, fue la de los bancos de granos básicos. Según la FAO, el Banco Comunitario de Granos Básicos es un "mecanismo mediante el cual las familias organizadas en un grupo de interés implementan un lugar donde comercializan maíz y frijol, estos productos son vendidos al contado a las familias de la comunidad". El PC ha capacitado a los integrantes de las juntas directivas de los bancos en aspectos contables y administrativos (**capital humano**), y ha dotado a los bancos de material (balanzas) y de capital semilla de maíz y frijol (**capital físico**).

El PC Corredor Seco también fomentó la utilización de Fondos Mutuos de Contingencia (FMC), un sistema de ahorro comunitario en el que cada participante se integra a una actividad generadora de ingresos y contribuye simultáneamente a un fondo de ahorro manejado por el grupo, con el objetivo de ser utilizado para inversiones o emergencias futuras. Los bancos de granos son una modalidad de este sistema de ahorro.

Hábitat

Las entrevistas y grupos focales en las comunidades permitieron identificar diferentes intervenciones llevadas a cabo bajo el componente "hábitat". Con base en el punto de vista de los participantes, los evaluadores identificaron las siguientes capacitaciones que contribuyeron a aumentar el **capital humano** de los participantes:

- Conocimientos sobre los riesgos en los hogares.
- Asistencia técnica para el desarrollo de planes familiares, para lograr un hábitat seguro (piso, pared, techo, sanitarios, y otros).
- Aprendizajes relativos a la limpieza personal y del hogar, al ordenamiento del hogar, a la separación de ambientes, al lavado de manos, al cuidado de los sanitarios, manejo y almacenamiento seguro de alimentos.
- Cursos de cocina con chefs.

Los participantes reconocieron las contribuciones de la OPS/OMS y de UNICEF (PC Corredor Seco), en la diseminación de buenas prácticas para mejorar la higiene personal y en el hogar (incluyendo el lavado de manos), ordenamiento del hogar, la separación de ambientes y la utilización segura del agua (incluyendo la cloración del agua). También recordaron los aportes del PNUD, para la implementación.

Los PC Coatán Suchiate, Cuilco e Ixil implementaron el componente hábitat con apoyos materiales destinados a disminuir los factores de vulnerabilidad a los cuales algunas familias están expuestas, no solo por falta de conocimientos, sino también por falta de recursos financieros para realizar mejoras a su hogar. Aproximadamente 300 familias fueron priorizadas para recibir apoyos en material e infraestructura **(capital físico y financiero)** familiar en cada PC que implementó el componente hábitat. Las visitas de hogares y las entrevistas a nivel familiar le permitieron al equipo evaluador identificar, por ejemplo, cambios en la construcción de módulos de dormitorios, pisos fundidos, y paredes; la utilización de lámina para techos, pilas y sumideros, y estufas ahorradoras de leña (o mejoradas); así como planchas, alacenas para mejorar el ordenamiento sanitario de los hogares, letrinas de pozo ventiladas, depósitos de agua y obras de bioingeniería para estabilizar laderas. También incluyeron material para desinfectar los suelos y las paredes (con hidróxido de calcio o cal), piedrín, cemento, block, malla para el encierro de los animales y otros materiales de construcción. Según las entrevistas, estos apoyos en cuanto al material fueron brindados en adición a las capacitaciones identificadas anteriormente.

Las entrevistas y visitas a los hogares de familias priorizadas no permitieron identificar que el componente hábitat haya servido o aspirado a fortalecer el **capital social** en las comunidades. Aunque las familias priorizadas se relacionaron con las autoridades comunitarias (COCODE y Alcaldes Auxiliares) las mejoras a los hogares fueron dirigidas a familias específicas y no a grupos o asociaciones comunitarias. Según la comprensión de los participantes, las familias que fueron priorizadas eran aquellas que presentaban altos niveles de pobreza. También pensaban que las familias seleccionadas eran aquellas que habían participado de manera constante en otras actividades y capacitaciones facilitadas por los PC. No obstante, algunas personas también opinaban que las familias priorizadas habían sido elegidas por sus relaciones con los promotores o las autoridades comunitarias, y no necesariamente por ser las más necesitadas.[36]

Algunos promotores que participaron en el PC Corredor Seco mencionaron que algunas inversiones en capital físico y financiero, que corresponden a lo que hace el componente hábitat en los otros PC, habían sido dirigidas a obras comunitarias. Se mencionó que se planificó instalar algunas estufas mejoradas en escuelas o iglesias para el uso de la comunidad, con el objetivo de que sirvieran para capacitaciones y

[36] El proceso de la selección y validación de 300 familias priorizadas (del universo de 1500), se realizó por medio de: 1. Estudio de Riesgo desde la percepción ciudadana comunitaria, elaborado por SEGPLAN, para la selección de 18 comunidades en Alto Riesgo. 2. Estudio de Vulnerabilidad del hábitat familiar a familias participantes en el PC, de las 18 comunidades priorizadas, elaborado por SEGEPLAN.

réplicas, pero dichas intervenciones no habían sido implementadas al momento de la evaluación.

Salud

Las intervenciones orientadas al mejoramiento de la salud de las familias se han enfocado principalmente en el fortalecimiento de capacidades (**capital humano**) a nivel familiar, comunitario e institucional. A nivel familiar y comunitario, los PC y la OPS/OMS han dado charlas y capacitaciones a través de promotorías impartidas por educadores de salud en las comunidades, y mediante jornadas de salud. Las familias y comadronas consultadas mencionaron haber abordado los temas de salud materna (desde el embarazo, al parto y hasta el posparto) y salud neonatal. En el PC Ixil se mencionó más a menudo haber abordado los temas de violencia intrafamiliar, derechos sexuales y reproductivos y, en algunos casos, planificación familiar. En los 3 PC que involucraron a la OPS/OMS, también mencionaron haber abordado el tema del manejo saludable del agua (hervir o clorar el agua) y de la higiene personal (lavado de manos, manejo de alimentos, separación de ambientes). También se les ha informado sobre las situaciones que requieren acudir a los puestos o centros de salud. Las intervenciones de salud realizadas a través del PC Corredor Seco se enfocaron principalmente, según los testimonios de las familias consultadas, en la cloración del agua y la higiene en el hogar (lavado de manos y manejo de alimentos).

El PC distribuyó equipos de higiene que incluyen un dispensador de agua, una cubeta, jabón, cloro y toallas (**capital físico**). Otra estrategia clave implementada por la OPS/OMS fue la dotación de material para los puestos y centros de salud en los municipios alcanzados por los PC. El equipamiento básico incluyó, por ejemplo, sistema de información, equipo médico quirúrgico, mobiliario y computadores. En el PC Ixil, las diferentes comadronas consultadas mencionaron haberse beneficiado con apoyos materiales como mochilas, capas y linternas. Los apoyos también se realizaron a través de la contratación de profesionales en salud y de estudiantes que estaban llevando a cabo su Ejercicio Profesional Supervisado (EPS) (**capital físico y financiero**), que contribuyeron a ampliar la atención a la población en las comunidades participantes mediante visitas domiciliarias.

De las 75 familias encuestadas, solo 9 no reportan tratar el agua (8 dicen que no aplican ningún tratamiento, y una declara no saber cuál es el caso en su familia). Una familia la hierve y añade cloro, otra utiliza el método SODIS. Otras usan tratamientos parciales: 14 la filtran, 30 la hierven, 19 le ponen cloro, una utiliza el método SODIS, además de atender la minoría de casos que simplemente usan agua de lluvia, río, lago o manantial. De dos casos que usan agua de lluvia, uno la hierve, y el otro le pone cloro. Lo mismo ocurre en los cuatro casos que usan agua de río, lago o manantial: dos la hierven, y dos le ponen cloro. En el grupo mayoritario de 70 familias que usan agua de tubería, 8 no aplican ningún tratamiento, y el resto aplica tratamientos parciales: 12 filtran, 24 hierven, 13 ponen cloro, y una utiliza el método SODIS.

Si bien la mayoría aplica alguna clase de tratamiento, subsiste una minoría que no aplica ningún tratamiento, y parece haber evidencia de que los tratamientos aplicados, en una alta proporción, son solo parciales. Una afirmó tener la impresión de que la cloración fue la causa de sus diarreas, por lo que prefiere no implementar esa práctica.

Otras familias reconocieron que el desafío para el alcance de los resultados de los PC es asegurarse de que las familias sigan aplicando las buenas prácticas una vez termine el acompañamiento del PC. Dadas las condiciones de sanidad del agua en las zonas de los programas, pareciera recomendable que se generalice un tratamiento más integral, capaz de eliminar no solo bacterias sino también metales pesados y otras sustancias orgánicas o inorgánicas potencialmente dañinas.

Hallazgo 6. Los programas conjuntos lograron impulsar varios cambios de prácticas y de comportamientos a nivel de las familias y de las comunidades más comprometidas con las actividades del PC. Estos cambios han incidido sobre las capacidades de absorción y de adaptación de algunas familias frente a eventos adversos, principalmente aquellas que han recibido los apoyos más importantes.

Utilización de activos y adopción de prácticas resilientes

El equipo evaluador ha confirmado que los PC contribuyeron a aumentar los activos de los que las familias y las comunidades participantes disponen, aunque la resiliencia se ve mejorada cuando los actores cambian de manera efectiva sus prácticas y utilizan adecuadamente dichos activos (facilitados por los PC o adquiridos por la generación de ingresos). Este hallazgo presenta evidencia y demuestra en qué medida las familias y comunidades participantes se han apropiado de los activos puestos a su disposición y han logrado adoptar prácticas que contribuyen a mejorar su calidad de vida y su resiliencia.

> *"Antes se sembraba, pero sin saber. Ahora se está aprovechando al máximo el recurso que se tiene de forma ordenada y ha mejorado muchísimo. Tenemos acceso a muchos alimentos que no podíamos consumir por falta de ingresos. Comemos truchas y aves de corral producidas en nuestras parcelas y legumbres producidas en nuestra huerta. Hasta vendemos a las comunidades. A través de eso, las familias empezaron a generar ingresos con lo que producen en sus propias parcelas".*
>
> *Participante del PC Coatán Suchiate en San José Ojetenam*

Como el PC Coatán Suchiate es el único en haber cerrado sus actividades (en 2014), fue el único PC que le dio la oportunidad a los evaluadores de observar si las contribuciones del PC habían tenido efectos a largo plazo, o impactos todavía visibles cuatro años después.

4.2.1 PC Coatán Suchiate (2010-2014)

En materia de SAN, los grupos focales y las visitas a las comunidades de la cuenca de río Coatán y Suchiate permitieron identificar que algunas de las prácticas impulsadas por el PC, entre 2010 y 2014, siguen siendo utilizadas y siguen teniendo un efecto positivo sobre las familias.

Aunque hayan transcurrido cuatro años desde que el PC Coatán Suchiate terminó, la mayoría de las familias consultadas (principalmente mujeres), confirmaron recordarse y seguir utilizando los aprendizajes adquiridos durante las capacitaciones. Mencionaron seguir utilizando y aprovechando las terrazas, los cosechadores de agua

de lluvia de agua (cuando falta agua), y aboneras para el cultivo de hortalizas, práctica que les ha permitido diversificar sus dietas y disminuir su necesidad de comprar ciertos productos en el mercado. Algunas de las familias consultadas también siguen contando con los árboles frutales sembrados durante el PC, que utilizan para su consumo personal. A pesar de ello, otras familias mencionaron haber olvidado lo que aprendieron, aunque sigan con la práctica de siembra de hortalizas para venta y consumo personal.

En el subsector pecuario, algunos de los participantes siguen utilizando las galeras mejoradas proporcionadas para el encierro de los animales, y mencionaron que la salud de los animales ha mejorado gracias a los conocimientos adquiridos a través del PC. Representantes de las autoridades comunitarias en el consejo de microcuenca también comentaron seguir con las campañas profilácticas y de vacunación, lo que también contribuyó a mejorar la salud de los animales. Estos ejemplos demuestran que el PC impulsó cambios de prácticas y de comportamientos que se mantuvieron en el tiempo, y que contribuyeron a mejorar la resiliencia de estas familias.

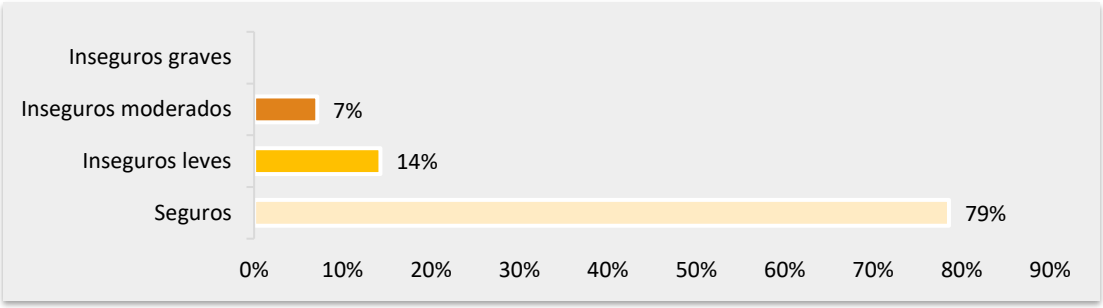
El puntaje de la escala Escala Latinoamericana y Caribeña de Seguridad Alimentaria (ELCSA) mide la percepción de las familias sobre su inseguridad alimentaria. Las familias donde no se presenta ningún signo de inseguridad alimentaria tienen puntaje cero; aquellas que presentan todos los signos (diez en este caso) tienen el puntaje máximo (10) (análisis simplificado).

En el presente caso, con una escala de diez puntos, se ha adoptado la siguiente clasificación:

- Seguridad alimentaria: puntaje 0.
- Inseguridad alimentaria leve: puntajes 1-3
- Inseguridad alimentaria moderada: puntajes 4-7
- Inseguridad alimentaria severa: puntajes 8-10

En el programa de Coatán Suchiate la mayoría de los casos identificados mediante la encuesta (11 sobre 14) declararon no sufrir ninguna de las condiciones incluidas en la escala y estar en situación de seguridad alimentaria; 2 casos sufrían solo una de esas situaciones, lo que corresponde de inseguridad alimentaria leve. Solo una familia obtuvo un puntaje de 5, lo que corresponder a una situación de inseguridad alimentaria moderada. El puntaje promedio es de solamente 0.5 lo que corresponder a un nivel de inseguridad alimentaria leve.

Gráfico 4.3 Distribución de hogares según las categorías de la ELCSA: PC Coatán Suchiate[37]



La integralidad de los diferentes componentes del PC Coatán Suchiate se vio reflejada en algunas de las conversaciones con participantes. Por ejemplo, las capacitaciones para el mejor manejo de las fuentes de agua (utilización de cosechadores de agua de lluvia de agua y de nacimientos de agua) y del suelo (realización de terrazas, barreras y utilización de abonos orgánicos) mejoraron la producción agropecuaria, lo que tuvo un efecto positivo sobre la alimentación y sobre la generación de ingresos (por la venta de productos o por sustitución) de algunas de las familias.

Los datos de la encuesta en cuanto a la variación del consumo de carnes revelan lo siguiente:

- De 5 familias en la muestra, que antes consumían carnes solo 1 o 2 veces por semana, la mayor parte (4 familias) ha pasado a consumirla de 3 a 4 días por semana.
- De 6 familias que las consumían de 1 a 3 veces por mes, casi todas aumentaron la frecuencia: 3 ahora la consumen de 1 a 2 días por semana, y 1 lo hace de 3 a 4 veces por semana.
- Las 2 familias que la consumían de vez en cuando, ahora lo hacen 1 o 2 veces por semana.
- En general, se advierte un notable aumento en la frecuencia del consumo de carnes en el área de este programa, ya concluido.

En cuanto al consumo de hortalizas, se observó la siguiente tendencia:

- De cuatro familias que antes consumían hortalizas nunca o casi nunca, todas las consumen ahora de 5 a 7 veces por semana.
- De las 3 que las consumían de vez en cuando, solo una permanece en esa frecuencia: las otras cuatro las consumen 3 o más veces por semana.
- De las 3 que lo hacían de 3 a 4 días por semana, dos han pasado a hacerlo de 5 a 7 veces por semana.
- Se advierte un progreso significativo en la frecuencia de consumo de hortalizas, en la muestra de familias de Coatán Suchiate.

[37] Escala ELCSA simplificada (n=14)

En cuanto al consumo de frutas, se observó la siguiente tendencia:

- De las cinco familias que nunca o casi nunca consumían frutas, tres lo hacen ahora con mayor frecuencia.
- Dos familias que lo hacían de vez en cuando siguen haciéndolo con la misma frecuencia.
- De las 5 familias que consumían frutas 1 o 2 días por semana, tres lo hacen con mayor frecuencia.
- Las dos familias de la muestra que consumían fruta de 5 a 7 días por semana, en la actualidad mantienen esa frecuencia.
- En general, se advierte un mayoritario incremento de la frecuencia en el consumo de frutas en la muestra de familias del Programa Coatán Suchiate.

En materia de **manejo de RRNN**, más allá de los aprendizajes relativos al manejo de las cuencas, los evaluadores observaron que los apoyos relativos al manejo del suelo, del agua y a la reforestación tuvieron efectos importantes que algunos miembros de las comunidades siguen valorando. Por ejemplo, la visita de un CADER en San José Ojetenam demostró que los apoyos para rehabilitar suelo que no se prestaban inicialmente al cultivo por ser poco profundas, tener muchas piedras, estar en una ladera y ser afectadas por heladas, fueron de gran utilidad. Los evaluadores pudieron observar que, cuatro años después de haber terminado el PC, las prácticas implementadas seguían vigentes (realización de barreras muertas y vivas con pastos y árboles frutales, de trincheras y de utilización de abonos), se habían replicado y le habían permitido al promotor del CADER mejorar el rendimiento de su suelo.

También se observó que el trabajo de reforestación que se realizó durante la implementación del PC sigue siendo visible y valorado por las comunidades, particularmente en los lugares donde impidió que se propagara la erosión del suelo.

Foto: Barreras vivas y muertas, reforestación y mejoramiento del suelo, Caserío San Pedrito, San José Ojetenam (PC Coatán Suchiate).

> *"No sabíamos cómo proteger nuestros terrenos pendientes. Vinieron a enseñarnos a hacer terrazas vivas y muertas. Muchas personas con terrenos pendientes están cultivando árboles y maíz. Ellos nos dieron árboles frutales. Hacíamos nuestros semilleros de árboles. Fuimos hasta por allá donde se había quemado, pero en invierno fuimos a reforestar".*
>
> *Mujer del PC Coatán Suchiate en San José Ojetenam*

Foto: Ladera reforestada, 4 años después, Aldea Santa María, Tacaná (PC Coatán Suchiate)

En cuanto al manejo de los recursos hídricos, el equipo evaluador observó que la práctica de cultivo de truchas y alevines que se implementó utilizando nacimientos de agua e introducidas en un CADER de San José Ojetenam, sigue vigente cuatro años después. También se vio una réplica de esta práctica en un CADER de la aldea Santa María, Tacaná, en el cual la familia estaba construyendo estanques artesanales alimentados por nacimientos de agua para el cultivo de truchas, sin el apoyo del PC. El efecto directo de la producción de truchas, observado por los evaluadores, es la diversificación de la alimentación y la generación de ingresos.

Foto: PC Coatán Suchiate, Tanque Piscícola en el CADER de la Comunidad Piedra El Caballito, San José Ojetenam, San Marcos

Nueva Ley de Alimentación Escolar

El Congreso de Guatemala aprobó, el 26 septiembre del 2017, la Ley de Alimentación Escolar para escuelas públicas, que permitirá que todos los niños y niñas reciban alimentación saludable en la escuela todos los días.

La nueva ley tiene como objetivo paliar la desnutrición en Guatemala y dinamizar la economía local al aumentar el presupuesto en alimentación por estudiante del 75% en el área rural, y asignar 50% de recursos destinados, por niño, a la compra de alimentos dentro de las comunidades. La nueva ley establece el incremento de Q1.11, establecido para el área rural, a Q3 a la refacción por niño para 2018 y a Q4 para el 2019.

La ley fue presentada por miembros del Frente Parlamentario Contra el Hambre compuesto por la FAO. Guatemala se volvió el quinto país en América Latina y el Caribe en contar con una ley específica para alimentación escolar.

En materia de **emprendimientos agrícolas**, las iniciativas de producción y venta de truchas contribuyeron al incremento significativo de los ingresos de las siete familias participantes entrevistadas que seguían con el negocio. También se observó que la producción de arvejas para la exportación, impulsada por el PC, seguía vigente y les ha permitido a los productores generar ingresos adicionales. Otro logro importante en materia de emprendimiento fue el trabajo entre la FAO, el MAGA y Ministerio de Educación (MINEDUC), para capacitar y certificar productores agrícolas locales, que puedan vender directamente a las escuelas en el contexto de la nueva Ley de Alimentación Escolar. La nueva ley establecerá a 4 quetzales la alimentación por niño para 2019, al menos 50% de este monto deberá ser comprado localmente a la agricultura familiar. Algunos agricultores entrevistados mencionaron ya ser proveedores en las escuelas de la comunidad.

Según los testimonios de los participantes, los apoyos a emprendimientos agrícolas han tenido varios efectos indirectos al nivel comunitario, como por ejemplo la creación de empleo local, en la medida que los pequeños productores ya tienen que contratar mano de obra temporal para apoyarlos con sus cultivos (productores de trucha, flores, arvejas para exportación). Asimismo, como los proveedores de alimentos para las escuelas locales tienen que estar registrados con el MAGA, también han servido de intermediarios para que otros productores no registrados puedan vender sus productos a través de ellos. Otro efecto importante de estos emprendimientos, según unos miembros de la comunidad, fue la disminución de la migración temporal a Chiapas o fuera del departamento.

Los apoyos a **emprendimientos no agrícolas**, principalmente aquellos destinados a grupos de mujeres, no parecen haber tenido un efecto significativo y sostenible sobre sus integrantes. Los evaluadores no identificaron grupos de mujeres emprendedoras (las que fueron capacitadas a la preparación y comercialización de champús, jabones, desinfectantes, etc.) que hayan llevado su producción a escala. Los testimonios indicaron que algunas seguían produciendo dichos productos para su consumo personal o para venta a pequeña escala, pero nunca representó una fuente de ingreso

significativa, constante y previsible. Las mujeres mencionaron que no lograron conseguir mercado para la venta de sus productos una vez que se fue el PC.

El equipo evaluador realizó visitas en algunos de los hogares de las familias que fueron priorizadas por el componente **hábitat** del PC Coatán Suchiate. Dichas visitas le permitieron al equipo observar en qué medida los apoyos recibidos entre 2010 y 2014 contribuyeron a mejorar las condiciones de vida de las familias. Según lo que reportan las familias (principalmente durante los grupos focales), las capacitaciones sobre la higiene, la separación de ambientes y el manejo adecuado del agua son las intervenciones que han contribuido más significativamente a mejorar la salud en los hogares. Asimismo, la mayoría de las familias reportaron haber percibido una disminución de las enfermedades gastro-intestinales en sus familias.

En cuanto a la mejora del hábitat, los evaluadores observaron que las mejoras a los hogares (pisos, paredes, techos) siguen en buenas condiciones. Varias familias apoyadas con pisos de cemento, para remplazar sus pisos de tierra, mencionaron que sus casas ya eran menos húmedas, e indicaron haber notado una mejora en la salud de sus niños y, en particular, una disminución de la incidencia de gripas y de tos. Las mejoras al techo y a las paredes también contribuyeron a mejorar el ambiente en los hogares que se veían afectados por infiltraciones de agua, de aire y de frío. Las que recibieron y utilizaron estufas mejoradas lograron ahorrar leña y notaron una mejora en la calidad del aire en sus hogares.

Algunas familias recibieron apoyos más importantes que otras, y se beneficiaron, por ejemplo, de módulos de dormitorios completos. Los evaluadores observaron que mientras unas familias siguen utilizando los módulos adecuadamente (como dormitorio, ordenado, separado de los animales), existe una familia que estaba utilizando el módulo como molino, y dormían en su casa de adobe que presentaba daños estructurales causados, según ellos, por terremotos anteriores. De igual manera, mientras algunas familias que recibieron letrinas y estufas mejoradas reportaron utilizarlas, los evaluadores observaron que varias familias no utilizaban las estufas mejoradas y por lo menos una que reportaba no utilizar la letrina.

Foto: Pared de un hogar priorizado rajada por terremoto. Aldea Santa María, Tacaná (PC Coatán Suchiate)

Foto: Estufa mejorada proporcionada por el PC no utilizada por la familia. Aldea Santa María, Tacaná (PC Coatán Suchiate)

Las familias que no utilizaban las estufas y las letrinas, proporcionadas por el PC, reportaron seguir utilizando las estufas (no mejoradas) que tenían anteriormente porque eran más grandes y más adaptadas a las necesidades de sus familias numerosas. La que reportó no utilizar la letrina también mencionó que la letrina que tenía anteriormente tiene mayor profundidad, y seguía siendo más adaptada a las necesidades de su familia que la que fue proporcionada por el PC.

Por lo tanto, a pesar de los apoyos en capital del PC, algunas familias priorizadas no los han utilizado adecuadamente y siguen expuestas a los mismos riesgos y vulnerabilidades a los cuales estaban expuestas antes de la intervención del PC. Asimismo, para algunas de ellas, principalmente las familias de infrasubsistencia que poseen poca extensión, los evaluadores no han observado una mayor resiliencia. Al contrario, las familias que parecen haber aprovechado más los apoyos, que demostraron mayores capacidades de absorción y adaptación a eventos adversos, son las que poseen más extensión e incluyen generalmente los promotores y sus familias. Con base en los comentarios de los participantes, se identificó que las intervenciones del componente hábitat generaron cierto malestar en las comunidades visitadas, dada la percepción de que algunas familias (incluyendo las de los promotores) recibieron apoyos importantes, mientras que otras familias, a menudo más vulnerables, recibieron menos apoyos. Según las cifras oficiales del PC, el componente hábitat atendió 700 familias. La evaluación final observó a partir de una submuestra de participantes que el 61.2% afirmó no haber recibido mejoras a su vivienda. También calculó que el listado de participantes del PC solo sumaba 407 familias.[38]

En materia de **salud**, la encuesta reveló que, de los 13 casos relevantes, las familias que vacunaron a sus niños pasaron de 9 a 13. Es decir que la totalidad de las familias encuestadas vacunaron a sus niños. De estas 14 familias, 4 tenían acceso a un puesto de salud antes del PC, mientras que ahora son 13. Asimismo, 7 de los 14 encuestados (50%) afirmaron que la atención en el puesto de salud había mejorado, mientras que únicamente 2 afirmaron que no.

4.2.2 PC Cuilco

Según los datos cualitativos recolectados por los evaluadores, la siembra y el consumo de hortalizas sobresalió como la práctica que más fue adoptada por las familias para mejorar su alimentación. Según los testimonios de los participantes al PC Cuilco, las actividades de hortalizas han contribuido a mejorar la **SAN** de las familias participantes en la medida que les permitió diversificar sus dietas, ahorrar el costo de la compra de hortalizas en el mercado y, principalmente, les ha permitido a varias familias sacar a sus hijos de la desnutrición.

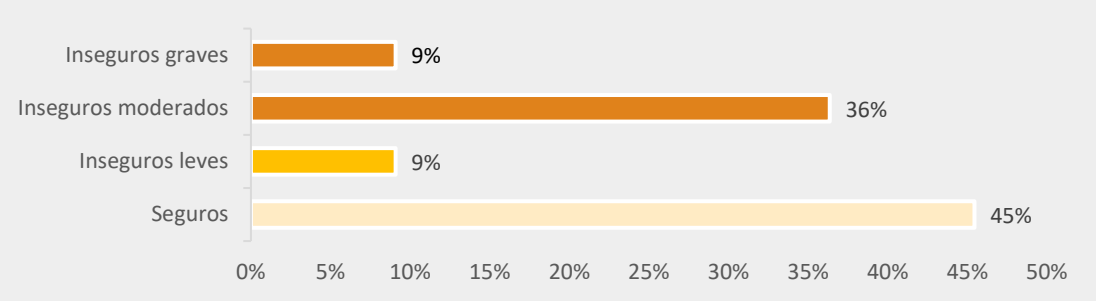
Las familias destacaron que el principal desafío al implementar cultivos de hortalizas son las heladas que afectan o matan los cultivos ubicados en las partes más altas de

[38] Agenda 21. (2015). Evaluación externa final Programa Conjunto FAO-OPS/OMS-PNUD Reducción de las vulnerabilidades para contribuir al desarrollo rural en cinco municipios de las Cuencas de los Ríos Coatán y Alto Suchiate en el Departamento de San Marcos, pg.32

las cuencas. Se observó que algunas familias no sabían cómo superar esta dificultad, lo que afectará sin duda la efectividad de esta práctica. Pese a ello, otras mencionaron haber adoptado la práctica de siembra de coliflor, acelga, rábano, cebolla y zanahoria, que son generalmente más resistentes al frío. Otras familias, pero principalmente los promotores en los CADER, han recibido apoyos materiales para construir o mejorar sus invernaderos. La cultivación en invernaderos les ayudó a mantener una temperatura más constante, aun cuando la temperatura exterior baja, y, en general, a mejorar la productividad de sus suelos. Por lo tanto, la adopción de ambas prácticas está contribuyendo a fortalecer las capacidades de absorción de dichas familias frente a eventos adversos (incluyendo fenómenos meteorológicos extremos).

Según los datos de la encuesta, en Cuilco, los casos con puntaje ELCSA (simplificado), sobre 11 familias encuestadas, 5 declararon no sufrir de inseguridad alimentaria (puntaje 0), 1 declaró de inseguridad alimentaria leve (puntaje 1), 4 declararon sufrir de inseguridad alimentaria moderada (3 con puntaje 4 y una con puntaje 6) y 1 declaró sufrir de inseguridad alimentaria severa (puntaje 9).El puntaje promedio obtenido es de 2.64 (inseguridad leve), y resulta más elevado que el promedio observado en el PC Coatán Suchiate (0.5 puntos en promedio).

Gráfico 4.4 Distribución de hogares según las categorías de la ELCSA: PC Cuilco[39]



En cuanto al consumo de carnes, los datos de la encuesta revelan lo siguiente:

- Sobre 4 familias que consumían carnes de 1 a 3 veces por mes, solo una ha pasado de 1 a 2 veces por semana.
- Las 7 familias que consumían carnes 2 veces por semana continúan todas en esa frecuencia.
- No hay, en consecuencia, todavía un cambio significativo en la frecuencia de consumo de carnes en el área del programa Cuilco.

En cuanto al consumo de hortalizas, se observa lo siguiente:

- Dos familias que antes tenían baja frecuencia de hortalizas (de vez en cuando o solo 1 o 2 veces por semana) ahora las consumen de 3 a 4 veces por semana.
- De tres familias que las consumían de 3 a 4 veces por semana, dos han pasado a consumirlas de 5 a 7 veces por semana.

[39] Escala ELCSA simplificada (n=11)

- Las 5 familias que ya estaban en el nivel máximo se mantienen en él.

En cuanto al consumo de frutas, se observa lo siguiente:

- Las familias con más baja frecuencia en el consumo de frutas (de vez en cuando), se han mantenido en esos niveles o incluso han retrocedido a nunca o casi nunca.
- De las 8 familias que antes consumían de 1 a 2 días por semana, solo una ha progresado hasta de 3 a 4 días por semana (las demás se mantienen sin cambios).
- Una sola familia tenía frecuencia mediana (de 3 a 4 días por semana) y se mantiene en ese nivel.
- No hubo casos de mayor frecuencia (de 5 a 7 días por semana), ni antes del programa ni en la actualidad.
- En general, en el área de Cuilco la muestra de familias no indica altos niveles de consumo de frutas, ni tampoco exhibe progresos significativos desde antes del programa hasta la actualidad.

La integralidad de los diferentes componentes del PC Cuilco fue subrayada por los participantes, quienes también vincularon la disminución de la desnutrición con algunas de las prácticas de **higiene** en el patio (encierro de animales y manejo de agua) y en el hogar (separación de ambientes, limpieza del hogar, etc.).

En materia de manejo de los **RRNN** al nivel de la cuenca y de las microcuencas, todavía no se han observado cambios o efectos que hayan incidido sobre las capacidades de absorción o de adaptación de las familias y comunidades a eventos adversos. Se han conformado y fortalecido, por ejemplo, tres consejos de microcuenca (en Agua Caliente, Xolabaj y Tzalá) que ya cuentan con sus planes. Los consejos han implementado prácticas de manejo de suelos en 295 hectáreas de terreno degradado, pero todavía no se ha percibido el efecto de dichas intervenciones. Por lo tanto, los cambios principales se observaron al nivel de los conocimientos y del compromiso de la población en materia de protección de suelos, de bosques y de los recursos hídricos. Algunos grupos de emprendimiento agrícola, (Asociación de Caficultores y Agricultores de Sipacapa - ACAS y Grupo Subchal) están participando en la planificación y gestión de los recursos de la microcuenca.

El equipo evaluador pudo confirmar los efectos de los apoyos a grupos de **emprendimiento no agrícola,** en la medida que algunos de ellos lograron generar ingresos adicionales gracias a los apoyos en capital y a las capacitaciones del PC. Los grupos que se dedicaron a la preparación de jabones, champús y detergentes pudieron generar unos ingresos adicionales o, por lo menos, ahorrar los costos de comprar estos productos en el mercado.

Otro grupo de mujeres entrevistado, dedicado a la elaboración de tejidos, también ha podido generar unos ingresos adicionales a través de la venta de telas y mochilas típicas localmente y al extranjero. No obstante, indicaron tener algunas dificultades para encontrar mercado estable para sus productos.

Foto: Elaboración de jabones con grupos de mujeres, Tojuchoc, Tejutla (PC Cuilco)

> *"Con los cultivos de café, vimos la diferencia. Antes la gente migraba a fincas cafetaleras en otros lados. Ahora, en vez de irse a trabajar a otras fincas, los agricultores trabajan en sus propias finquitas. Llega el momento que producen su café, venden y manejan un ingreso. Ahí se ve el mejoramiento en las familias. Trabajamos bajo certificado orgánico, trabajamos localmente y no utilizamos productos químicos. Sí hemos visto el cambio, aunque sí ha costado".*
>
> *Agricultor participante al PC Cuilco, Tejutla.*

El **empoderamiento y autonomización de la mujer** se pudo evidenciar a través del testimonio de una participante que mencionó que ya no se peleaba con el esposo por cuestiones de dinero. Este testimonio confirma la importancia de trabajar iniciativas destinadas específicamente a las mujeres. Sin embargo, ambos grupos de emprendimiento presentan características similares a los grupos de mujeres del PC Coatán Suchiate que no lograron mantenerse y ampliar sus ventas una vez el acompañamiento del PC finalizó.

En materia de **emprendimiento agrícola**, varios grupos apoyados por el PC lograron aumentar sus producciones y sus ventas en los mercados locales e internacionales. En los mercados locales, los grupos de agricultores consultados mencionaron que han podido aprovechar el apoyo del MAGA y de la FAO para volverse proveedores de escuelas en el marco de la nueva Ley de Alimentación Escolar. Los productores de café lograron, asimismo, mejorar la calidad de sus productos y aumentar sus exportaciones al extranjero.

Adicional a la generación de ingresos, las entrevistas permitieron evidenciar que el aumento de la cantidad y calidad de la producción, de las ventas y de los ingresos está contribuyendo a generar empleos localmente, lo que también contribuye a contrarrestar las migraciones.

Algunos grupos (ACAS por ejemplo), han logrado facilitar e impulsar la participación de las mujeres, aunque la mayoría de los grupos de emprendimiento agropecuario no han contado con altos niveles de participación de las mujeres.

Las visitas a los hogares de familias priorizadas por el componente **hábitat** permitieron constatar que algunas familias priorizadas viven en casas que presentan varios factores de vulnerabilidad, como filtraciones de agua por el techo y por el piso, debilidades estructurales causadas por los terremotos de los años anteriores y debido a la utilización de adobe para las paredes, y por la ubicación de la casa cerca de barrancos o de laderas. Estos factores de riesgo están normalmente identificados en el Plan de Desarrollo Familiar.

Los participantes del componente hábitat del PC Cuilco recibieron los mismos tipos de intervención que los participantes del PC Coatán Suchiate, excepto que ninguno mencionó haber sido beneficiado con módulos de dormitorio completo. Sus testimonios confirmaron que las mejoras al nivel del piso, paredes o techos disminuyeron la humedad y el frío en sus habitaciones, lo que está contribuyendo a mejorar la **salud** de los niños.

> *"Mi cocina era muy sencilla, era de tabla y no como esta, ahora. Era muy sencillita mi cocina porque nosotros somos pobres, no tenemos los recursos económicos para construir una buena casa y por eso mi casita está como está. Por eso me interesó el PC, nos ha ayudado bastante. Nos regalaron 250 blocs y 9 sacos de cemento. Gracias al PC porque no tenemos con qué y nadie más no puede ayudar".*
>
> *Participante al PC Cuilco en Llano Grande, Concepción, Tutuapa.*

Una de las familias, cuya casa se encuentra en la orilla de una ladera, recibió apoyo para realizar barreras en su terreno, lo que disminuyó el riesgo de derrumbes. Otra que se veía afectada por filtraciones en el techo, consideró que las láminas para el techo le ayudaron a disminuir la humedad en su hogar. Si bien las familias priorizadas estaban generalmente expuestas a varios factores de riesgo, y el hecho de recibir una mejora al hábitat (techo o piso o pared) no ha sido suficiente para disminuir los riesgos a los cuales su familia está expuesta. Varias familias visitadas mencionaron que sus casas de adobe habían sido afectadas por el terremoto, por lo tanto, la intervención al nivel del techo o del piso no contribuyeron a disminuir la vulnerabilidad de las familias frente a los frecuentes terremotos que afectan San Marcos.

Las capacitaciones relativas al ordenamiento del hogar, del patio y sobre higiene también fueron valoradas en la medida que los participantes consultados consideran que la adopción de las prácticas compartidas a través del PC mejoró la **salud** en el hogar, sobre todo a través de una disminución de los casos de diarreas. No obstante, las capacitaciones o el trabajo de sensibilización para motivar a las familias a utilizar las estufas mejoradas no siempre fueron exitosas.

Los efectos sobre la salud de la población fueron principalmente vinculados a las charlas y capacitaciones realizadas con los promotores de salud, es decir, como resultado de la implementación de las prácticas de higiene en el patio y en el hogar de las familias (lavado de manos, encierro de animales, utilización de estufas ahorradoras de leña, manejo de alimentos, agua saludable). Las jornadas médicas y de vacunación contribuyeron puntualmente a mejorar la salud de las familias. La totalidad de las familias con niños, que fueron encuestadas, afirmaron que sus hijos ya estaban vacunados antes del PC y que seguían vacunándolos. Según las familias encuestadas, no han observado cambios en cuanto a la existencia de puestos de salud en su comunidad. Aunque sobre 11 consultados, 6 afirmaron que la atención en el puesto de salud había mejorado y 2 dijeron que no.

Foto: Lavamanos realizado con material reciclado. Concepción Tutuapa (PC Cuilco)

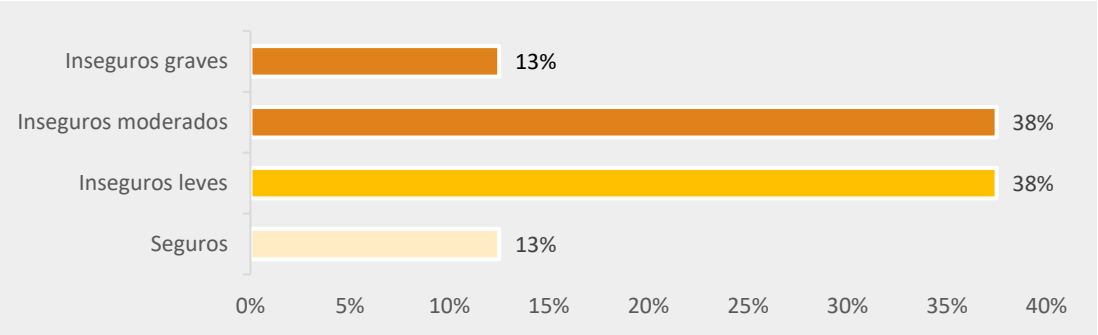
4.2.3 PC Ixil

En materia de **SAN**, los testimonios obtenidos con participantes del PC Ixil confirmaron que han estado experimentando con las prácticas introducidas por el PC, incluyendo la siembra de hortalizas, la preparación de abonos orgánicos y la selección masal de semillas. Dichas prácticas les han permitido a algunos mejorar sus cosechas. Según ellos, las prácticas agropecuarias combinadas con las capacitaciones sobre la preparación de comidas saludables, les ha permitido mejorar la alimentación de su familia y han contribuido a disminuir la desnutrición y la prevalencia de enfermedades en los niños. La adopción de nuevas prácticas agropecuarias también contribuye, según ellos, a la generación de ingresos familiares adicionales tras la venta de verduras o de las aves producidas en los patios familiares.

No obstante, no todos consideran que los apoyos tendrán un gran impacto sobre su SAN. En Nebaj, los participantes, y no los promotores, fueron más críticos al momento de comentar sobre la eficacia del PC. Afirmaron que lo que producen en hortalizas no es suficiente para mejorar la alimentación de su familia o para vender excedentes. Otros afirman no tener suficiente extensión para que la implementación de las prácticas tenga un efecto significativo sobre sus medios de vida.

Según los datos de la encuesta, relacionados con las preguntas de la ELCSA en la región Ixil, se identificaron 2 familias sobre 16 en situación de seguridad alimentaria (puntaje 0), 7 en situación de inseguridad alimentaria leve, 6 en situación de inseguridad alimentaria moderada y 2 en situación de inseguridad alimentaria severa. El puntaje promedio alcanzado de 4.12 que corresponde a una situación de inseguridad alimentaria moderada es, por lo tanto, más elevado que los resultados observados en Coatán Suchiate y Cuilco (inseguridad alimentaria leve), y coincide con los testimonios reportados.

Gráfico 4.5 Distribución de hogares según las categorías de la ELCSA: PC Ixil[40]



En materia de cambios en el consumo de carnes, los datos de la encuesta revelan lo siguiente:

- Sobre 3 familias que consumían carne de 1 a 3 veces por mes, dos continúan igual y una ha pasado a consumirla de 1 a 2 días por semana.
- Trece familias que la consumían de 1 a 2 días por semana continúan en la misma frecuencia.
- Todavía no se evidencia un cambio significativo en la frecuencia de consumo de carnes en el área del programa Ixil.

En cuanto al consumo de hortalizas, se observa lo siguiente:

- De las familias con bajo consumo (de 1 a 3 veces por mes, o 1 o 2 veces por semana) todas han pasado a categorías más frecuente, incluso la más frecuente (de 5 a 7 veces).
- Las familias que ya estaban en un frecuente consumo de hortalizas se han mantenido en ese patrón de consumo.
- En resumen, la frecuencia de consumo de hortalizas ha mejorado en la muestra de familias de este programa.

En cuanto al consumo de frutas, se observa lo siguiente:

- De 5 familias que consumían frutas de vez en cuando, cuatro han aumentado la frecuencia, una de ellas hasta la máxima frecuencia (de 5 a7 días por semana).
- De 3 familias que consumían de 1 a 2 días por semana, dos han aumentado la frecuencia de 3 a 4 días por semana.
- Sobre 5 familias que consumían frutas de 3 a 4 días por semana, 4 permanecen igual y una ha retrocedido (ahora solo las consume de vez en cuando).
- Las tres familias de la muestra, que consumían fruta de 5 a 7 días a la semana, todas permanecen en el mismo nivel.

[40] Escala ELCSA simplificada (n=16)

- En resumen, las familias con más bajas frecuencias las han aumentado; con un solo caso de retroceso, las familias con mediana o alta frecuencia han tendido a mantenerse en sus niveles anteriores.

En materia de RRNN, el PC contribuyó a la conformación de tres consejos de microcuencas (río Azul y Xaclbal, río Cotzal, río Chipal), y a la capacitación de sus integrantes para que organicen actividades de reforestación. El consejo de microcuenca del río Chipal está conformado por un grupo de mujeres que actúa en su representación. Al momento de la evaluación, los consejos de microcuenca todavía no habían realizado actividades concretas de tipo reforestación ni se habían vinculado con el INAB para trabajar en colaboración con el programa de incentivos forestales PINPEP.

En materia de **emprendimientos agrícolas y no agrícolas**, los evaluadores pudieron confirmar que los grupos apoyados han aumentado sus conocimientos sobre manejo empresarial a través de su participación en un primer módulo de formación y, con grupos de mujeres, a una gira de intercambio de experiencias. Según el PC, tres grupos de mujeres fueron capacitadas para iniciar emprendimientos no agrícolas, dos en desarrollo empresarial agrícola, pero al momento, solo uno ya está generando ingresos.

Las amenazas que se identificaron en los hogares priorizados por el componente **hábitat** y que fueron visitados en la zona Ixil, fueron generalmente los mismos que se observaron en el PC Cuilco. Las principales diferencias que se notaron fue la existencia de conflictividad agraria, mayores niveles de suicidios, así como el hecho de que las familias no percibían los terremotos como una amenaza a su seguridad.[41]

Los efectos observados que resultaron de las intervenciones del componente hábitat fueron generalmente los mismos que los que se observaron en los PC de San Marcos. Las familias priorizadas en la zona Ixil coincidieron sobre el hecho de que las mejoras que realizaron en sus hogares y las prácticas de limpieza e higiene (lavado de manos, manejo de alimentos, separación de ambientes, etc.) mejoraron la salud de sus familias.

Se visitó el caso exitoso de una familia que recibió apoyo para mejorar el piso de su casa, y que luego se motivó para realizar por su propia cuenta y con base en el plan de hábitat familiar que desarrolló, a través de PC, otros arreglos a su vivienda. Este cambio de actitud es un ejemplo de los que el PC espera alcanzar con las familias priorizadas para hacerlas más resilientes.

[41] Las placas que causan terremotos están más en sur del país.

Los evaluadores visitaron un caso más complejo en el cual la familia estaba expuesta a varias amenazas y hubiera necesitado apoyos más fuertes para eliminar los riesgos que amenazan sus medios de vida.

> *"Así como les digo pues… ya está un poco diferente [mi situación] porque, así como les digo, antes vivía yo en un cuarto, y mi cocina [estaba en el mismo] cuarto que tengo. No tenía cocina separada y mi cama estaba adentro [de la cocina], pero ahora ya está separada mi cocina, esa es la diferencia también".*
>
> *Mujer beneficiada del programa Hábitat de la comunidad de Santa Avelina, Cotzal. PC Ixil.*

El hogar de esta familia está compuesto por una mujer viuda y sus cuatro hijos. Antes de la llegada del PC, la mujer describió su vivienda como una casa pequeña en la cual la cocina y el comedor se encontraban dentro de la misma área del dormitorio, y donde la cocina se construye sobre la tierra de la casa. Adicional a esto, las láminas del techo estaban rotas y se filtraba el agua cuando llovía; el suelo donde está la vivienda sufría de derrumbes y afirmó que antes del PC, instituciones como el MAGA y el Centro de Salud no llegaban a su comunidad. El componente hábitat contribuyó con tablas de madera y lámina para el techo y las paredes, y con la separación de la cocina. A pesar de ello, la familia continúa cocinando sobre el suelo y sigue expuesta al riesgo de derrumbe.

A pesar de esto, la familia fue fortalecida en temas de salud. No solo ha modificado su manejo de alimentos, del agua y con el ordenamiento del hogar, sino también aseguró saber responder ante diferentes situaciones de salud como la identificación de la desnutrición y reconocer la utilidad de diversificar su dieta a través de la siembra de hortalizas.

En materia de vacunación (**salud**), la totalidad de las familias con niños que fueron encuestadas, afirmaron que sus hijos ya estaban vacunados antes del PC y que seguían vacunándolos. Según las familias entrevistadas, no ha habido cambios en el acceso a los puestos de salud. En la región Ixil, de las 16 familias encuestadas, únicamente 6 consideraron haber percibido una mejor atención en el puesto de salud, mientras que 4 dijeron que no.

En materia de salud materno infantil y de violencia intrafamiliar, el PC no ha registrado datos para medir los cambios al respecto, en las comunidades de intervención. En materia de salud materno infantil, el progreso se medirá durante el último año del PC. En materia de violencia intrafamiliar, el hecho de que la mayoría de las mujeres no denuncian la violencia, no permite hacer un seguimiento realista de los cambios alcanzados. Sin embargo, el PC reportó un aumento en cuanto a los intentos de suicidio, durante la vigencia del PC.

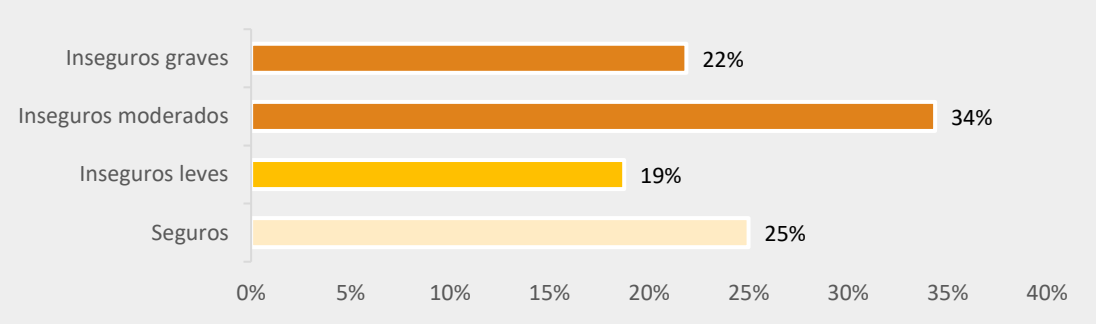
4.2.4 PC Corredor Seco

En materia de SAN, los participantes al PC Corredor Seco en Jalapa y Chiquimula afirmaron que uno de los efectos directos de los proyectos de hortalizas es que ya no necesitan comprar los productos en el mercado porque ellos los producen. Asimismo, consideran que la inseguridad alimentaria ha disminuido para algunos de ellos,

aunque los evaluadores identificaron una mayor cantidad de participantes afirmando que la sequía representaba una dificultad recurrente que afectaba su producción de hortalizas y de frutas.

Los datos de la encuesta confirman esta percepción. Según el puntaje de la escala ELCSA, sobre un total de 32 hogares con niños, solo la cuarta parte (8 hogares) reporta estar en situación de seguridad alimentaria al alcanzar un puntaje cero; los demás se distribuyen con bastante uniformidad a lo largo de la escala, entre 1 y 10 puntos de inseguridad alimentaria. Más específicamente, 6 están en una situación de inseguridad alimentaria leve, 11 en situación de inseguridad alimentaria moderada y 7 en situación de inseguridad alimentaria severa. El puntaje promedio de 4.41 que corresponde a una situación de inseguridad alimentaria moderada, obtenido en el corredor seco, confirma que las familias participantes de este PC son las que están expuestas al más alto nivel de inseguridad alimentaria.

Gráfico 4.6 Distribución de hogares según las categorías de la ELCSA: PC Corredor Seco[42]



Los evaluadores observaron la implementación de otras prácticas pecuarias que están contribuyendo a la SAN de las familias y que aumentan su capacidad de absorción y adaptación frente a eventos adversos (incluyendo fenómenos climáticos extremos). Entre ellas, las incubadoras de huevos en los CADER les permiten a las familias adquirir a bajo costo los huevos a incubar, lo que facilita el aumento o la recuperación de los activos en pollitos de una familia, rápidamente y a bajo costo.

Foto: Incubadora de huevos, Nearar, Chiquimula (PC Corredor Seco)

[42] Escala ELCSA simplificada (n=32)

En el subsector pecuario, el PC apoyó la implementación de granjas de gallinas ponedoras y de estanques para el cultivo de tilapias. No todos los grupos conformados han logrado mantenerse. Los que sí se mantienen están contribuyendo a la SAN y, eventualmente, a la generación de ingresos para las familias participantes.

Los bancos de granos son otros mecanismos que han sido concebidos para permitirles a las familias absorber y mitigar los efectos negativos vinculados a las sequías recurrentes. La existencia de los bancos le ha dado acceso inmediato y a un precio inferior al precio del mercado a las familias que necesiten granos básicos (maíz y frijol) durante las temporadas de escasez (sequías).

> El PC Corredor Seco ha apoyado 22 bancos de granos, y cada uno puede atender hasta 200 familias. Las entrevistas confirmaron que los bancos de granos han sido utilizados por las familias más necesitadas, y les han ayudado a absorber de manera temporal los efectos sobre la SAN de la canícula prolongada.

Según los testimonios de las familias, el efecto más significativo del PC ha sido la disminución de la desnutrición y de la malnutrición infantil.

Asimismo, los datos de la encuesta sobre los cambios en el consumo de carnes revelan lo siguiente:

- Antes había una familia que nunca consumía carne; ahora lo hace de 1 a 3 veces por mes.
- Las 10 familias que consumían carne de vez en cuando siguen en la misma frecuencia.
- De las 14 familias que consumían carne de 1 a 3 veces por mes, una ha pasado a consumirla solo de vez en cuando; 9 continúan en la misma frecuencia que antes, y 4 han pasado a consumir carne 2 veces por semana.
- De las 9 que consumían carne 1 o 2 veces por semana, 8 siguen igual y una ha pasado a hacerlo de 3 a 4 veces por semana.
- No ha habido cambios sustanciales en la frecuencia del consumo de carnes en el área de este programa. Muy pocas familias aumentaron su frecuencia, y hubo alguna que la redujo. Desapareció, la total ausencia de consumo de carnes que antes afectada a solo una familia de la muestra.

En cuanto al consumo de hortalizas, se observan las siguientes tendencias:

- Una familia que no consumía hortalizas nunca o casi nunca, ahora lo hace de 1 a 3 veces por semana.
- Otra familia que lo hacía de vez en cuando, ahora lo hace de 3 a 4 veces por semana.
- De 6 familias que consumían hortalizas de 1 a-3 veces por mes, la mitad se mantiene en ese nivel y la otra mitad ha pasado a consumos más frecuentes
- De 7 familias que consumían hortalizas de 1 a 2 veces por semana, tres pasaron a alguno de los niveles más altos (dos, de 3-4 días a la semana, y una

de 5 a 7 días a la semana). Una de esas 7 familias, sin embargo, declara que ahora solo las consume de vez en cuando.

- De 4 familias que antes lo hacían de 3 a 4 días por semana, una retrocedió a de 1 a 3 veces por mes, y otra progresó a de 5 a 7 días por semana, (las otras dos permanecieron en el mismo nivel).
- De las 12 familias que antes consumían con la mayor frecuencia (de 5 a 7 días por semana), 11 siguen en ese nivel y una retrocedió al nivel inmediato inferior (de 3 a 4 días por semana).
- En general, en el área del programa del Corredor Seco predomina el aumento en la frecuencia del consumo de hortalizas, aunque hay casos aislados en que esa frecuencia ha disminuido ligeramente.

En cuanto al consumo de frutas, se observan las siguientes tendencias:

- Sobre tres familias que nunca o casi nunca consumían, dos han mostrado modestos avances (de 1 a 3 veces por mes, o de 1 a 2 días por semana).
- De 10 familias que consumían frutas solo de vez en cuando, una ha retrocedido a "nunca o casi nunca", y 3 han mostrado avances modestos.
- Sobre 9 familias con consumo de frutas de 1 a 3 veces por mes, cinco han progresado a niveles más altos (una ha retrocedido y solo consume fruta de vez en cuando).
- Las familias que consumían frutas de 1 a 2 o de 3 a 4 días por semana, una de cada grupo ha progresado al nivel siguiente.
- De las 5 familias que antes consumían frutas de 5 a 7 días por semana, una ha bajado a solo de 3 a 4 días semanales.
- En resumen, en el área del programa del Corredor Seco, los progresos en la frecuencia del consumo de frutas son relativamente escasos o modestos, aunque se observan en la muestra todos los niveles de frecuencia, en un programa que -en este como en otros aspectos- exhibe bastante heterogeneidad de situaciones.

Los **emprendimientos** que tuvieron más visibilidad en la población meta del PC, fueron los bancos de grano y los incubadores. Los evaluadores estimaron que los bancos de granos que han sido una fuente de ingresos adicionales para las familias que conforman sus juntas directivas, pero también una fuente de capital (a crédito) para las familias más necesitadas, tienen objetivos contradictorios. Es decir, no se considera adecuado que los bancos sirvan a la vez como mecanismo para fortalecer la resiliencia de las familias más vulnerables a las sequías y a su vez como una microempresa con fines de lucro.

Según las entrevistas, la “clientela meta” de los bancos de granos son familias, generalmente de alta vulnerabilidad y que pertenecen a la misma comunidad. Por lo tanto, los ingresos que se están generando provienen de los residentes, ya de escasos recursos, que viven en la comunidad. Es así como los bancos de granos no están contribuyendo a atraer dinero “nuevo” que venga de fuera de las comunidades. Está,

más bien, sirviendo a redistribuir la riqueza a favor de los que poseen el capital que es está prestando (y que fueron apoyados por el PC). El hecho de que cada banco pueda establecer sus propias reglas, y que algunos de ellos hayan establecido altas tasas de interés para sus préstamos, se consideró como contradictorio con el objetivo de fortalecer la resiliencia comunitaria.

Por ello, se considera importante proponer el establecimiento de reglas más claras para los bancos de granos apoyados, estableciendo, por ejemplo, una tasa de interés máxima para los miembros de la comunidad de origen.

En cuanto al manejo de los RRNN, el PC ha trabajado el tema de la conservación de suelos, así como la utilización eficiente de los recursos en agua. En las entrevistas y grupos focales, los participantes mencionaron, en primer lugar, la utilidad que han tenido las 126 estructuras de ferrocemento en Jocotán y San Luis Jilotepeque para almacenar agua e implementar sistemas de riego por goteo. Dicho sistema, en temporada de sequía, les ha permitido a las familias participantes aumentar su producción de alimentos a través de los huertos familiares, lo que permite ahorrar la compra de hortalizas en el mercado. El PC también apoyó la construcción de reservorios comunitarios de agua que han contribuido a aumentar la disponibilidad de agua para riego agrícola y uso doméstico, pero que también ha sido utilizado para el cultivo de tilapias. Los evaluadores confirman que esta práctica ha contribuido a aumentar la disponibilidad de alimentos (hortalizas y peces) y de agua, en temporada de sequía y reducción de la desnutrición.

Asimismo, con el apoyo a la construcción de 69 estanques piscícolas, que benefician a 69 familias, el PC facilitó la utilización sostenible de las fuentes de agua que existen en las microcuencas, y está contribuyendo a la disminución de la inseguridad alimentaria de las familias que han logrado replicar el cultivo de tilapia. Es importante enfatizar sobre el hecho de que no todas las familias han querido replicar la experiencia.

En la Región Chortí, se ha implementado la práctica agroforestal “Kuxur Rum” (que significa “mi tierra húmeda”) para la conservación de la humedad en el suelo y para mejorar su productividad. Dicha práctica combina la siembra de un cultivo (granos básicos) con árboles de una especie forestal (forrajera), la distribución de rastrojo, la utilización de semillas mejoradas, de fertilizantes, la poda, la selección masal de semillas y la no quema.

En materia de reforestación, los apoyos del PC a los tres viveros municipales no han tenido efectos visibles con las familias entrevistadas.

El PC Corredor Seco, al no contar con la participación del PNUD ni de la OPS, no trabajó las mejoras al **hábitat,** de la misma manera que los otros PC. Mientras UNICEF impartió charlas relativas a la higiene en el hogar, en el patio y sobre agua y saneamiento, fue la FAO que se encargó de las mejoras al piso, techo y paredes de las familias seleccionadas. Como las bases de datos del PC no incluyeron información sobre las familias que participaron en las mejoras del hábitat, los evaluadores no visitaron hogares que se beneficiaron con este tipo de intervención. Los efectos de las mejoras al hábitat tampoco fueron abordados por los participantes a los grupos

focales, principalmente por el hecho de que pocas familias se beneficiaron con dicho apoyo. Por lo tanto, no fue posible evaluar los efectos de dichas intervenciones sobre las familias participantes.

Los apoyos brindados por UNICEF, en materia de **higiene,** fueron más visibles. La mayoría de las familias visitadas contaban con las cubetas amarillas brindadas por el PC para almacenar el agua y utilizarla diariamente en la vivienda. Las cubetas contenían jabón, cloro, toallas y se impartieron capacitaciones sobre su utilización. Las consultas con las familias confirmaron que los apoyos del PC han contribuido a cambiar, en cierta medida, las prácticas en el hogar. Varias familias que adoptaron la cloración del agua han notado una disminución de las enfermedades gastrointestinales y de la desnutrición. Según unas familias, los efectos de la adopción de dichas prácticas se han observado en el hecho de que los niños ya no bajan, sino que suben de peso.

Foto: Cubetas amarillas y separación de ambientes, Nearar, Chiquimula (PC Corredor Seco)

Hallazgo 7. Los efectos de las intervenciones con las instituciones sectoriales y con gobiernos municipales, no fueron tan visibles en las comunidades en comparación con las intervenciones directas con la población.

MAGA

El MAGA es la contraparte principal de la FAO, para la implementación de las diferentes actividades agropecuarias en el marco de los cuatro PC, desde el nivel departamental hasta el nivel comunitario, y opera principalmente bajo la coordinación institucional de su servicio de extensión.

En el marco de los PC Coatán Suchiate, Cuilco e Ixil, el MAGA fue el socio en la implementación, encargado de trabajar con los promotores y con las comunidades. El PC impartió capacitaciones a los diferentes extensionistas, y operó en los municipios y en las comunidades priorizadas por los PC para garantizar la implementación del PAFFEC bajo las intervenciones de los PC.

Con estos tres PC, uno de los efectos más importantes fue la percepción compartida por las familias participantes, que la presencia y la calidad del apoyo de los extensionistas aumentó durante la implementación de los PC. Se debe considerar la posibilidad de que, sin los apoyos futuros de los PC, dicha presencia vuelva a disminuir.

El análisis de los datos recolectados respecto al PC Coatán Suchiate es representativo de los efectos que se podrán posiblemente observar después de algunos meses donde fueron implementados los otros PC. Aquellos indican que, en Coatán Suchiate, la presencia del MAGA volvió a disminuir una vez el PC terminado. Asimismo, se observó que de las 13 comunidades de San José Ojetenam que participaron en el PC, solo 3 decidieron seguir colaborando con los extensionistas del MAGA, una vez el PC concluyó. Esto quiere decir que no solo disminuyó la "oferta" de los servicios de extensión en las comunidades participantes, sino que también disminuyó la "demanda" y el interés por parte de las comunidades.

Según los extensionistas del MAGA, consultados por los evaluadores para el PC Coatán Suchiate, el hecho de que sus apoyos no sean acompañados por los apoyos materiales que llevó el PC, desmotivó a las comunidades a seguir trabajando con el MAGA y calificaron esta mentalidad de "paternalista".

El análisis de los datos de los PC Cuilco e Ixil permitió identificar otros desafíos vinculados a la colaboración entre los PC y el MAGA: la rotación de personal y los cambios en las orientaciones del MAGA que genera al nivel departamental o municipal, las demoras en los procesos de contratación y los atrasos en pagar los sueldos. Además, diferentes representantes del MAGA indicaron que la falta de recursos financieros limita su capacidad de llegar a todas las familias necesitadas.

En su época, el PC Coatán Suchiate logró crear una cierta estabilidad en los AMER participantes a través del pago de los salarios de los extensionistas durante un año. Esto les permitió limitar la rotación del personal de los AMER durante la implementación del PC. Sin embargo, aunque el PC logró trabajar de manera estable con los mismos extensionistas durante los 4 años que duró el PC, aquellos fueron reemplazados por otros al finalizar el PC, lo que disminuyó la capacidad instalada del MAGA a nivel municipal y comunitario.

En las comunidades visitadas del PC Corredor Seco, las familias no identificaron una mayor presencia del MAGA desde que empezaron los apoyos de la FAO-UNICEF. Según el MAGA, el PC los fortaleció sobre las diferentes prácticas que el PC estaba implementando.

MSPAS

El trabajo de los PC en materia de salud se ha dado a través del MSPAS y no directamente con la población ya que, por ley, la salud es un derecho de todos. Por lo

tanto, no resultó posible discriminar entre familias "priorizadas" que recibirían mejores servicios de salud, y otras familias que no se priorizarían.

Con MSPAS no se identificó ningún cambio ni se observaron niveles significativos de coordinación entre los PC y el Ministerio a nivel central. Asimismo, aunque el MSPAS haya sido representado en las juntas del CDN, su contribución parece haber sido limitada.

A nivel departamental y municipal, los principales apoyos de los PC Coatán Suchiate, Cuilco e Ixil se han dado mediante la contratación de personal médico y la donación de equipamiento médico para fortalecer los puestos de salud. Dichos apoyos han permitido implementar las jornadas médicas y de vacunación en los municipios participantes, así como aumentar el alcance de las visitas domiciliarias.

Los efectos del trabajo de la OPS y de la MSPAS durante el PC Coatán Suchiate brindaron los siguientes resultados: cobertura de vacunación al 100%; reducción del 12% en enfermedades diarreicas y de 20% en IRA, en niños menores de cinco años; cero muertes maternas en el área de cobertura del PC; más emergencias atendidas y vidas salvadas; atención en salud mejorada con enfoque intercultural.

Con el PC Cuilco, la cobertura de vacunación para sarampión fue de 99%, neumococo 2 de 96% y rotavirus de 90%.

El PC Ixil, no tenía datos de monitoreo disponibles al momento de la evaluación. El PC Corredor Seco trabajó el tema de salud únicamente bajo la temática de agua y saneamiento.

Los cambios de autoridades en el MSPAS también generaron cambios en su estrategia de atención, la rotación de personal y los atrasos en los desembolsos de fondos afectaron el desempeño del PC Cuilco. Según el informe anual del PC Cuilco, "el paternalismo en las comunidades, municipalidades y en el MSPAS es un desafío constante y difícil de cambiar a corto plazo".

SEGEPLAN

El PNUD está apoyando a SEGEPLAN en el cumplimiento de su objetivo de asistir 100 municipalidades para que desarrollen sus Planes de Desarrollo Municipal (PDM), alineados con el Plan Nacional de Desarrollo Katún y con los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS). Han apoyado la preparación de 6 PDM y Ordenamiento Territorial (OT) con el PC Cuilco y 3 con el PC Ixil, a través de la contratación de consultores que están llevando a cabo estos procesos. La metodología para el desarrollo de los PDM & OTs fue desarrollada en programas anteriores con el apoyo del PNUD (quien enfatizó sobre el enfoque de gestión de riesgos y cambios climáticos) e institucionalizada en una guía metodológica para el desarrollo de PDM & OT, publicada en 2018, y que será utilizada en las 100 municipalidades priorizadas por SEGEPLAN y en todas las municipalidades del país a largo plazo.

Cabe resaltar que más allá del fortalecimiento de SEGEPLAN y de los municipios que están actualizando sus PDM, las entrevistas revelaron que el principal desafío que queda pendiente será de asegurarse que se les dé seguimiento a los PDM. En San José Ojetenam (PC Coatán Suchiate), los funcionarios municipales confirmaron seguir con

la implementación del PDM. Los evaluadores consideran que el hecho de que se le dé seguimiento a procesos iniciados anteriormente por las agencias y sus contrapartes es una buena práctica.

Municipios priorizados

Gestión de riesgos

Los PC Coatán Suchiate, Cuilco e Ixil han contribuido al fortalecimiento institucional de diferentes oficinas y unidades municipales (DMP, DMM, Oficina Municipal de Protección a la Niñez y Adolescencia-OMPNA, DAFIM, Oficina Municipal de Agua y Saneamiento-OMAS, UMGAR, Oficina Forestal). El logro más importante, según las diferentes entrevistas, fue la creación y la capacitación de las Unidades Municipales de Gestión Ambiental y de Riesgo (UMGAR). En Tejutla (PC Coatán Suchiate), por ejemplo, se creó y se capacitó la UMGAR, totalmente financiada con fondos del municipio. En San José Ojetenam, aunque la mayoría de los funcionarios capacitados en la época del PC Coatán Suchiate no trabajan más para el municipio, se logró mantener funcionando la UMGAR, que contribuyó a la conformación de la Coordinadora Municipal para la Reducción de Desastres (COMRED) y Coordinadora Local para la Reducción de Desastres (COLRED). Según los funcionarios entrevistados, ambas redes se han activado exitosamente en los momentos de desastres. Sin embargo, se resaltó que las instituciones de salud y educación ya no se involucran tanto dentro de las redes.

Gestión de servicios públicos municipales

Los evaluadores pudieron confirmar que las municipalidades recibieron los apoyos relativos al fortalecimiento de capacidades para gestión estratégica de recursos financieros y de servicios públicos en materia de gestión financiera, gestión de servicios públicos, actualización y alineación de los PDM & OT con las prioridades de SEGEPLAN. En los municipios del PC Cuilco visitados, las unidades entrevistadas confirmaron la pertinencia y calidad de las capacitaciones recibidas. Sin embargo, todavía no podían evidenciar cambios concretos como, por ejemplo, aumento de los ingresos o algunas economías alcanzadas al manejar de manera más eficiente los recursos públicos. En San José Ojetenam (PC Coatán Suchiate), los funcionarios entrevistados mencionaron que el PDM producido con el PC se sigue utilizando, lo que ha contribuido a organizar y priorizar más adecuadamente las acciones de la municipalidad.

Otros apoyos fueron visiblemente menos exitosos. Se mencionó un manual de funciones dejado a la OMAS que, según ellos, ya requiere una actualización. Asimismo, los evaluadores notaron que de los 28 empleados municipales capacitados en el marco del PC Coatán Suchiate, solo dos seguían en puesto 4 años después, lo que reduce significativamente la efectividad de dicha intervención. Los entrevistados recomendaron, por lo tanto, mejorar el seguimiento que se les da a las instituciones apoyadas para que no se pierdan las capacidades creadas.[43]

[43] Según el personal del PC que participó al PC Coatán Suchiate, el 90% del personal capacitado en

MINEDUC

Los cuatro PC han trabajado de diferentes maneras con el MINEDUC. [44] El PC Ixil ha vinculado los CTA con las COMRED para capacitar a los docentes en preparación y gestión de riesgos naturales en el aula. Aunque no se han visto los efectos de dichas capacitaciones (no ha habido eventos adversos), los docentes y estudiantes ya conocen los comportamientos a adoptar en cuanto se presenten catástrofes naturales.

Los PC apoyaron huertas escolares, implementaron capacitaciones sobre escuelas saludables y han aportado materiales (techos, paredes, piso, estufas mejoradas) para mejorar las escuelas. En Chiquimula y en San Marcos, por ejemplo, los principales efectos de estas iniciativas ha sido que los niños adquieran la práctica de lavado de manos en la escuela, pero también en el hogar. En los grupos focales, las familias mencionaron que las huertas escolares habían sido útiles pero que requerían más seguimiento y acompañamiento para seguir funcionando.

El PC Corredor Seco, a través de UNICEF, trabajó al fortalecimiento de las Organizaciones de Padres de Familia (OPF) para que las madres y los padres de familia puedan participar en la toma de decisión en establecimientos educativos. También trabajaron con grupos de mujeres y madres de familias, a través de viñetas educativas, para que puedan integrar las OPF o conformar otros grupos de mujeres. No se observaron efectos significativos relativos a estas intervenciones.

COCODE y COLRED

Al nivel comunitario, el PC ha apoyado a los COCODE a través de diferentes tipos de capacitaciones para fortalecer sus capacidades de formular demandas de financiamiento para proyectos impulsados desde las comunidades. El objetivo esperado es que puedan obtener un mayor nivel de inversión pública en sus comunidades.

El PC Coatán Suchiate acompañó 50 COCODE en el desarrollo de Plan de Desarrollo Comunitario (PDC). Según el informe anual del PC, 15 implementaron iniciativas formuladas en sus PDC y 24 presentaron demandas a los COMUDE en función de sus PDC. Al momento de la evaluación, los cambios de autoridades comunitarias ocurrieron y no permitieron ver si habían seguido con la implementación de sus PDC.

En los PC Cuilco e Ixil, los evaluadores no pudieron identificar ejemplos de proyectos impulsados desde los COCODE. En el momento de la evaluación, algunas comunidades que estaban participando a los PC Cuilco e Ixil acababan de finalizar sus PDC por ejemplo en la aldea Sícabe (San Miguel Ixtahuacán) y Santa Avelina (Cotzal) según la cosmovisión local (Maya Mam y Maya Ixil).

En materia de gestión de riesgos, los PC Coatán Suchiate, Cuilco e Ixil impulsaron la conformación de COLRED y la capacitación de sus integrantes. Una cierta cantidad

los municipios de Tacaná, Sibinal e Ixchiguan continúa en funciones.

[44] En el PC Cuilco el equipo a cargo de la evaluación no realizó entrevistas, en centros educativos, ni con docentes, ni con CTA y a nivel departamental.

de ellos fueron acreditados y forman ya parte de la CONRED. En Tejutla, uno de los efectos de la conformación de las COLRED ha sido la identificación de riesgos en las comunidades. La COLRED de Cuya (Tejutla) por ejemplo, además de identificar sectores y hogares expuestos a riesgos, ha identificado estrategias en caso de desastres: han ubicado los albergues y los puestos de salud. Mencionan que la comunidad carece de materiales básicos como medicinas o una ambulancia.

En San José Ojetenam, donde operó el PC Coatán Suchiate hace 4 años, la COMRED que fue creada sigue funcionando, aunque algunos de sus integrantes institucionales ya no estén muy activos (MSPAS y MINEDUC).

Hallazgo 8. El proceso de selección inicial de las familias fue abierto a todos, aunque en el transcurso de los programas conjuntos, no todas participaron activamente o tuvieron las mismas oportunidades.

Una vez seleccionados los municipios y las comunidades participantes, los PC adoptaron diferentes estrategias para seleccionar a las familias participantes. Los PC ingresaron en las comunidades a través de las autoridades municipales y luego, a través de las autoridades comunitarias. En general, los PC solicitaron el apoyo de las autoridades comunitarias para convocar a las familias que residen en las comunidades y realizar un listado de estas familias. Las comunidades que aceptaron participar eligieron a los que actuarían como promotores comunitarios en asambleas.

Según las entrevistas, todas las personas identificadas en las listas fueron invitadas a las capacitaciones iniciales brindadas por los PC. En los grupos focales, los participantes afirmaban que los que más participaban en esas capacitaciones eran los que se seleccionaron en las etapas siguientes para participar a otras actividades y recibir otros apoyos. Varios participantes (excluyendo los promotores) afirmaron no comprender por qué algunas familias recibían más apoyos que otras (a través del componente hábitat, pero también agropecuario). En Nebaj, por ejemplo, varias familias afirmaron haber participado en algunas reuniones para el componente agropecuario y hábitat, pero todavía están esperando los apoyos. En el PC Corredor Seco, no todos los miembros de las comunidades pudieron participar. Asimismo, según los testimonios de las familias entrevistadas, no todas las familias recibían los mismos apoyos: algunas recibían semillas, otras recibían animales o árboles frutales. Por lo tanto, los evaluadores notaron que algunas familias que deseaban participar más activamente no tuvieron la oportunidad, mientras que otras no participaron por falta de interés, de tiempo y, en algunos casos, porque no tenían suficiente extensión para implementar las prácticas agropecuarias. Estos testimonios indican que la población meta no siempre comprendió el funcionamiento de los PC (es decir, el proceso que se tiene que seguir para participar en las actividades) y/o que dicho proceso no fue explicado con suficiente claridad.

Los apoyos del componente hábitat son los que llamaron más la atención en las comunidades. El proceso de la selección y validación de las familias priorizadas en los PC Cuilco e Ixil, se realizó por medio de un estudio de riesgo desde la percepción ciudadana comunitaria, para la selección de comunidades en alto riesgo y de un estudio de vulnerabilidad del hábitat familiar a familias participantes en el PC dentro

de las comunidades priorizadas. En el PC Coatán Suchiate no se identificaron criterios claros que guiaran la selección de dichas familias. Asimismo, se notó que algunas familias que recibieron apoyos materiales como módulos dormitorios o letrinas, no siempre parecían ser las más necesitadas.[45] En el PC Coatán Suchiate y Cuilco, se notó que varias familias priorizadas por el componente hábitat, pertenecían a las familias del promotor, lo que llevaba a pensar que los promotores tenían una gran influencia en el proceso de selección.[46] Asimismo, se mencionó que las autoridades comunitarias, particularmente en el contexto del PC Coatán Suchiate, también tienen una influencia en el proceso de selección de las familias. Por lo tanto, los evaluadores observaron que, aunque la colaboración con estos dos actores sea necesaria para entrar en las comunidades, también exponen a los PC a las dinámicas de poder que preexisten en las comunidades.

Hallazgo 9. El hecho que solo algunas recibieron la totalidad de los apoyos de manera continua, explica que los cambios esperados no se observan de manera integral en cada comunidad priorizada.

En conformidad con las metodologías "campesino a campesino" y "aprender haciendo" promovidas por el MAGA, los cuatro PC focalizaron la mayoría de sus apoyos en los promotores con el objetivo de hacer de sus hogares familias modelos encargadas de replicar y difundir las buenas prácticas aprendidas. Por lo tanto, la mayoría de los efectos (o *outcomes*) observados por los evaluadores se dieron en los CADER de los promotores priorizados. Los efectos observados en las otras familias fueron generalmente de menor escala, y fueron más puntuales. Es decir que, por ejemplo, se vieron implementadas muchas prácticas en el patio y en el hogar, pero los efectos (*outcomes*) no siempre fueron tan visibles.

Los promotores y las promotoras son familias de subsistencia o excedentarias con ciertas necesidades, pero que cuentan con un fuerte liderazgo, capital social, motivación y capacidad de aprendizaje. Todos los promotores visitados también tienen suficiente extensión de tierra para poder implementar algunas prácticas modelo como los invernaderos y los estanques para piscicultura. La priorización de los promotores por los PC ha sido exitosa en la medida que todos los CADER visitados han alcanzado resultados importantes gracias a los apoyos de los PC. Todos han logrado adoptar exitosamente varias de las prácticas promovidas por los PC y mencionadas anteriormente. Asimismo, todos los promotores se han dedicado a compartir sus aprendizajes en los CADER, aunque los efectos con otras familias no hayan sido tan visibles como los que se alcanzaron con ellos. También se observó un gran involucramiento de promotoras en el PC. En el PC Cuilco, por ejemplo, más de 50% de los promotores eran mujeres.

[45] Esta situación también fue resaltada por las evaluaciones del PC Coatán Suchiate (2015), página 21.

[46] El personal de los PC precisó que los promotores agropecuarios no participaban al proceso de selección de las familias y que la dinámica observada podía posiblemente atribuirse al echo que se eligieron familias ubicadas cerca del hogar del promotor.

Un aspecto negativo de los PC, que fue mencionado en varios grupos focales, es el hecho de que algunas familias no consideraban que apoyar prioritariamente a los promotores era una estrategia adecuada para ayudar a las familias más pobres, es decir, las de infrasubsistencia.[47] Los evaluadores notaron efectivamente la ausencia de una estrategia efectiva para trabajar directamente con las familias de infrasubsistencia.[48] Notaron, en las familias visitadas, que la mayoría de ellas seguían careciendo de los activos que los PC habían priorizado (i.e. hábitat inseguro, sanitarios inadecuados, falta de acceso permanente al agua, sistemas de riego, inseguridad alimentaria), que seguía impidiendo, que mejoren su resiliencia.

Los evaluadores notaron que un factor de éxito con los promotores era el acompañamiento más constante que recibían del PC y de los extensionistas del MAGA, pero también del hecho que trabajaban los diferentes componentes simultáneamente (SAN, RRNN, ingresos, hábitat y salud) mientras que las otras familias no participaron sistemáticamente con estos cinco componentes.

> *"Si vale la pena reflexionar de qué manera si puede trabajar con las familias más pobres, no solo con los promotores. En este momento, las familias más pobres sí se benefician, en particular con los apoyos de los bancos de granos que le venden a buen precio el grano en temporada de sequía".*
>
> *Coordinador, ONU.*

Se reconoce que una de las dificultades de adoptar estrategias diferenciadas con cada tipo de familia es la ausencia de datos o de registros al nivel comunitario que permitan identificar cuáles familias pertenecen a qué grupo (infra, subsistencia o excedentarios).

Hallazgo 10. No se pueda cifrar el número de familias que mejoraron sus condiciones de vida y que cuentan con mayores capacidades de adaptación y de absorción.

Aunque los evaluadores han identificado que la gran mayoría de las familias entrevistadas han adoptado por lo menos una práctica susceptible de fortalecer la resiliencia de su familia no es posible generalizar este hallazgo al número total de familias que cada PC reporta atender.

Durante la visita de reconocimiento previa al trabajo de campo, los evaluadores realizaron una verificación de la disponibilidad de los jefes de familias para participar en los grupos focales. El equipo evaluador identificó, en conjunto, con las Unidades de Coordinación Operativa de los PC una discordancia entre el sexo asignado en la

[47] Otras mencionaban que las que no participaban eran las que no querían o no valoraban las capacitaciones, pero únicamente los apoyos materiales "regalados".

[48] Se considera que el PC tiene una estrategia adaptada para trabajar con las familias de subsistencia (estrategia de trabajo con los promotores en los CADER) y con las excedentarias (apoyos a grupos de emprendimiento).

base de datos y sexo real del jefe de familia, fallecimientos y una no participación activa de algunas familias en las diversas actividades del PC Cuilco y PC Corredor Seco.

Durante la fase de reconocimiento en el PC Cuilco, en el municipio de Concepción Tutuapa se identificó que 4 de los 12 jefes de familia (30% de la muestra) seleccionados en la muestra ya no se encontraban participando activamente con el PC. Mientras que en el municipio de Tejutla, 1 de los 12 (8.0% de la muestra) jefes de familia habían fallecido tiempo atrás.

En el PC Corredor Seco en el municipio de Camotán, 5 de los jefes de familia (40.0% de la muestra) de las familias seleccionadas para la muestra no se encontraban disponibles, de estos: 2 de los 12 (16.0% de la muestra) jefes de familia seleccionados en la muestra habían fallecido; por otra parte, 2 de las 12 (16.0% de la muestra) familias seleccionadas no fueron reconocidas como residentes de las comunidades donde se describe su residencia en los listados generales, y una de las 12 familias seleccionadas no se encuentra participando activamente.

Para validar este hallazgo, el equipo evaluador realizó, durante la fase de recolección de datos, una segunda fase de verificación de dato de sexo, de sobrevida y de participación activa de las familias contenidas en la base de datos del PC. La metodología utilizada para esta segunda fase fue una muestra arbitraria seleccionando dos comunidades al azar, de las seis comunidades contempladas en la muestra de cada departamento del PC Corredor Seco. Se trabajó con el PC Corredor Seco por conveniencia, aunque dichas discordancias se observaron en los listados de los cuatro PC.[49] Se seleccionó al 25.0% de las familias de las dos comunidades seleccionadas por municipio, la selección se realizó considerando a las últimas familias contempladas en los listados.

Del total de familias seleccionadas para la muestra, el 15.6% (n=32) de Uriles Pinalon, 5.9% (n=51) de San José, 4.0% (n=50) de Mayurcó, no se encuentran participando en las actividades del PC desde hace un tiempo. Se reportó que 1 jefe de familia de Mayurcó falleció hace un tiempo. Los 29 jefes de familia seleccionados en la muestra de la comunidad de Tisipe se encuentran participando activamente. No se identificó ninguna discordancia en cuanto al sexo.

Tabla 4.2 Muestra de jefes de familias participantes en el PC Corredor Seco

DEPARTAMENTO	MUNICIPIO	COMUNIDAD	N (25%)	NÚMERO DE JEFES DE FAMILIA FALLECIDOS	NÚMERO DE JEFES DE FAMILIA QUE YA NO PARTICIPAN	TOTAL %
Chiquimula	Camotán	Mayurcó	50	1	2	**6.0%**
Chiquimula	Camotán	Tisipe	29	0	0	**0**
Jalapa	San Pedro Pinula	San José	51	0	3	**5.9%**

[49] Se realizó esta actividad únicamente con el PC Corredor Seco por ser el último PC visitado.

DEPARTAMENTO	MUNICIPIO	COMUNIDAD	N (25%)	NÚMERO DE JEFES DE FAMILIA FALLECIDOS	NÚMERO DE JEFES DE FAMILIA QUE YA NO PARTICIPAN	TOTAL %
Jalapa	San Pedro Pinula	Uriles Pinalon	32	0	5	**15.6%**
Total			**162**	**1**	**9**	

Fuente: Información brindada por promotores comunitarios
n= Número de familias seleccionadas

Los evaluadores concluyeron, por lo tanto, que los listados de participación no capturan con suficiente precisión el número de familias que participan activamente a las actividades de los PC.[50] Asimismo, los evaluadores observaron que los listados no permiten identificar en el tipo de actividad que participa o participó cada familia.[51]

Hallazgo 11. Se ha denunciado la existencia de una cultura paternalista que las instituciones del Estado y la cooperación internacional han (involuntariamente) contribuido a instaurar en los departamentos visitados, y que puede resultar en la utilización ineficiente de los recursos orientados al desarrollo.

En la mayoría de las entrevistas y grupos focales realizados con las instituciones municipales y gubernamentales, el tema del paternalismo sobresalió como una barrera importante al desarrollo. Un funcionario del Estado describió el paternalismo de la siguiente manera:

> "El paternalismo es una cuestión de sistema. Los que han generado este sistema son los políticos populistas, pero también las mismas organizaciones cooperantes que cuando organizan una reunión le prometen a la gente pagarle algo para que participen. Como hay que pagarle a la gente para que participe, no les dan valor a las cosas. En realidad, [la participación] debería salir del entusiasmo de los verdaderos líderes. Este sistema se ha enraizado hasta en las mismas autoridades comunitarias que dicen "si me das tal cosa te convoco a la gente, sino aquí no se hace nada". Funcionario del Estado entrevistado.

Al nivel institucional, los evaluadores observaron que existió una expectativa por parte de las personas convocadas a las entrevistas y grupos focales (pero también por parte de las instituciones que apoyan las convocatorias), que los actores de la cooperación proporcionarían viáticos y refacciones para impulsar la participación en sus actividades. Asimismo, este fenómeno fue observado y denunciado durante la implementación de los PC, tanto por algunos funcionarios del Estado como por oficiales y consultores de las Naciones Unidas.

[50] El PC Cuilco fue el único en contar con un listado que especifica el nivel de participación de las familias (participación activa, regular, esporádica).

[51] Cada PC compartió diferentes listas, algunas indicaban el tipo de intervención a la cual participaban.

A nivel comunitario y familiar, los datos recolectados también confirman que la expectativa de recibir apoyos financieros o materiales para ingresar a proyectos impulsados por la cooperación ha incidido sobre la decisión de algunas familias y comunidades de no participar en las actividades de los PC (quienes presentaron sus intervenciones como enfatizando sobre el desarrollo de capacidades). Asimismo, según los participantes de los grupos focales, varias familias no participaron en los PC porque estaban más interesadas en los apoyos materiales que en recibir las capacitaciones. Esta percepción confirma que los PC ingresaron en las comunidades enfatizando sobre el desarrollo de capacidades y no sobre los apoyos materiales.

A pesar de todo, el hecho de que exista esta expectativa (independientemente del modelo de intervención promovido por los PC) ha tenido efectos no esperados en algunas comunidades. En el PC Coatán Suchiate, por ejemplo, las entrevistas indicaron que de las 13 comunidades de San José Ojetenam que participaron en el PC, solo 3 decidieron seguir trabajando con los extensionistas del MAGA.[52] Según las entrevistas con el MAGA, el hecho de que los extensionistas llegaban ofreciendo prácticas y capacitaciones sin incentivos, viáticos o infraestructura motivó la decisión de las comunidades de no seguir trabajando con el MAGA. [53]

Aunque se reconoce que es necesario apoyar e impulsar la participación de las familias, por sus escasos recursos, con retribución de pasajes y algunas veces con refacciones (dado que algunos vienen de aldeas alejadas), también es necesario reconocer que puede contribuir de cierta forma a desvalorizar las capacitaciones que se imparten. Es decir, contribuye a difundir la idea de que las capacitaciones no tienen el mismo valor que lo material, y que los conocimientos pueden contribuir a mejorar la calidad de vida de las familias.[54]

Los evaluadores consideran que cubrir los gastos de alimentación de los socios institucionales de los PC, son gastos que no contribuyen con los objetivos de desarrollo de las agencias de las Naciones Unidas ni con los objetivos de la Embajada de Suecia, y que, al contrario, contribuyen a replicar el paternalismo denunciado por estas mismas instituciones. [55]

Para contrarrestar el paternalismo al nivel de las familias, los PC Ixil, Cuilco y Corredor Seco han solicitado contribuciones por parte de las familias que quieren recibir los apoyos materiales del componente hábitat. Aquellas familias tienen que poner la mano de obra, el terreno, o pagar un cierto monto para tener acceso a los

[52] Entre 2010 y 2014, los extensionistas lograron conformar hasta 18 CADER en San José Ojetenam. Hoy día, solo 3 siguen colaborando con el MAGA.

[53] Otros factores como los cambios recurrentes de extensionistas y su más escasa presencia en las comunidades una vez que terminó el PC también incidieron probablemente sobre la decisión de dichas comunidades de no seguir trabajando con ellos.

[54] Se considera importante resaltar que los promotores son voluntarios que se comprometen a participar sin remuneración.

[55] La evaluación de la eficiencia de los PC no se abordará en esta evaluación. A pesar de ello, se considera importante verificar en qué medida los gastos en viáticos y refacciones destinados a las instituciones del estado representan un uso eficiente de los recursos de los PC.

apoyos materiales (estufas mejoradas, letrinas, etc.). No obstante, solicitar un apoyo financiero de parte de las familias viene a limitar aún más la participación de las familias más vulnerables (o de infrasubsistencia) al PC y al componente hábitat.

Hallazgo 12. Se observó mayor apropiación y aceptación de los procesos de capacitación con las mujeres que con los hombres. Su pleno empoderamiento sigue, sin embargo, obstaculizado por factores sistémicos.

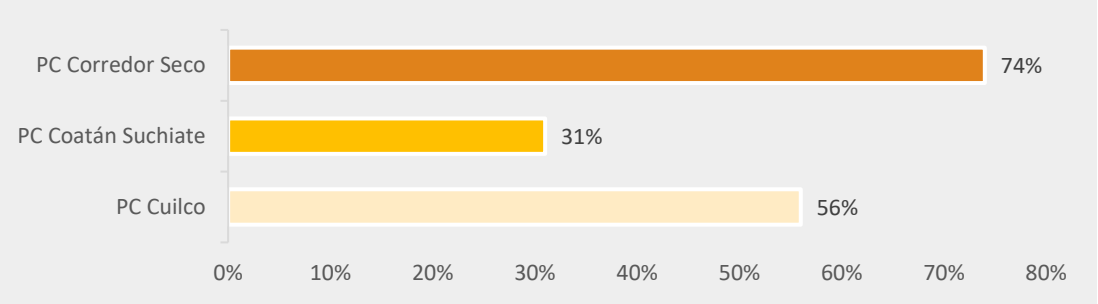
Según las dinámicas observadas en las familias visitadas, las mujeres permanecen en el hogar realizando trabajo no remunerado, que implica el cuidado del hogar y de los miembros de la familia. Son también ellas las que se dedican al cultivo en sus patios y a la crianza de los animales. Los hombres se dedican más al trabajo remunerado, fuera del hogar y de la comunidad.

La metodología adoptada por los evaluadores permitió ver algunas diferencias entre la manera que las mujeres y los hombres respondieron a las intervenciones de los PC. La más importante fue, sin duda, la respuesta más positiva y el más alto interés de las mujeres a participar en las capacitaciones impartidas por los PC, en comparación con los hombres. En general, los hombres estaban más interesados en resaltar los apoyos materiales que sus familias recibieron (o reclamar no haber recibido suficientes apoyos materiales) mientras las mujeres hablaban de las capacitaciones y de las charlas a las que habían asistido (sobre las prácticas agropecuarias, de higiene en el patio y en el hogar y sobre comidas saludables).

Una situación ilustrativa de esto se dio durante los grupos focales con hombres y mujeres de las comunidades. Con los grupos focales realizados en Nebaj, varios hombres mencionaron su insatisfacción frente al PC, afirmando que todavía no habían realizado ninguna actividad. Los evaluadores se dieron cuenta de que las esposas de algunos de esos hombres estaban participando en el grupo focal exclusivo para las mujeres y que aquellas sí habían mencionado haber participado en varias capacitaciones y haber implementado nuevas prácticas como la siembra de hortalizas, higiene de los niños y la preparación de alimentos. En general, y no únicamente en Nebaj, eran las mujeres las que lograban identificar los efectos de la adopción de nuevas prácticas en el hogar, como por ejemplo las mejoras a la salud de los niños.

Las mujeres entrevistadas valoraron las capacitaciones impartidas en temas de agricultura familiar, salud y hábitat. Esta valoración positiva es congruente con el hecho de que son ellas quienes permanecen en el hogar y se hacen cargo de la alimentación y de la salud de su familia. También son ellas las primeras en velar sobre la salud de sus hijos y por lo tanto en acudir a los servicios de salud disponibles en su comunidad o municipio. Al permanecer en el hogar, son ellas y sus hijos los primeros en beneficiarse de las mejoras al hábitat familiar y de los efectos sobre la salud al adquirir mejores prácticas de higiene. Por lo tanto, se considera muy relevante que los PC hayan priorizado la participación de las mujeres en todos los PC.

Gráfico 4.7 Nivel de participación de las mujeres según el PC[56]



El trabajo con grupos de emprendimientos agrícolas, aunque no en todo, fue exitoso, además de que fue valorado por las mujeres en la medida que contribuyó sin ninguna duda a su autoestima y, en los casos más exitosos, a su empoderamiento económico. También fue valorado por la posibilidad que les dio de vincularse con otras mujeres de la comunidad.

A pesar de todo, algunos indicadores nos dejaban dudas sobre las dinámicas de poder en las comunidades y en los hogares, porque están a favor de los hombres. A nivel familiar, los evaluadores y encuestadores notaron que, a pesar de los niveles de pobreza existentes en las comunidades rurales visitadas, las familias siguen siendo numerosas, y las mujeres tienen poco conocimiento o capacidad de hacer respetar sus derechos sexuales y reproductivos. También observaron que, al dedicarse principalmente al trabajo no remunerado, las mujeres tienen muy poca autonomía financiera.

Al nivel comunitario, los espacios de toma de decisión están generalmente conformados por hombres, aunque sí se identificaron algunas comunidades en el Quiché y en Chiquimula donde hay alcaldesas comunitarias y mujeres que forman parte de los COCODE.

Características de los hogares encuestados

En la muestra de familias encuestadas, el tamaño promedio de los hogares es de 7.6 personas, alcanzando un máximo de 9.9 personas en los hogares seleccionados del programa Coatán Suchiate, y un mínimo de 6.4 personas en la muestra del programa Cuilco. La muestra contenía 22 niños con edad inferior a un año; sin considerar la mortalidad infantil que puede haber afectado a algunos de esa cohorte, la tasa aparente de natalidad (niños sobrevivientes con menos de un año, sobre población total) alcanzaba 3.8%. Dadas las condiciones generales de vida de estas zonas, donde hay una elevada mortalidad infantil, se puede presumir que la tasa efectiva de natalidad (nacidos vivos sobre población total) era superior a 4 por ciento, lo cual representa una tasa considerablemente alta comparada con estándares internacionales; esto concuerda con la información general disponible sobre las tasas demográficas de Guatemala, especialmente en sus zonas rurales.

[56] Participación de las mujeres: PC Corredor Seco = 74%; PC Coatán y Alto Suichiate = 31%; PC Cuilco = 55.5%; PC Ixil = información no disponible. *Fuente: Informes de progreso anuales y Informes finales de proyecto.*

4.3 SOSTENIBILIDAD

Esta sección revisa la sostenibilidad de los resultados, más allá de la duración de los programas.

Hallazgo 13. Dentro de los factores que más contribuyeron a la sostenibilidad, los consejos de microcuencas son los más tangibles y prometedores. Por el momento, es más difícil ver sostenibilidad de los resultados con instituciones de gobierno capacitadas, pero esto se debe, en gran parte, al contexto del país.

Los PC utilizaron varias estrategias para asegurar la sostenibilidad de los resultados. Trabajaron el tema de sostenibilidad a varios niveles:

- En el ámbito familiar, los PC apoyaron con el desarrollo de planes familiares de respuesta. También hicieron la promoción de la participación de familias a espacios comunitarios.
- Al nivel comunitario, trabajaron con los promotores de los CADER, quienes permanecieron en las comunidades.
- A niveles comunitario y municipal, establecieron una estructura (por ej. consejos de microcuencas) y se fortalecieron organismos existentes como COCODE, Comisiones de Salud, COLRED.
- Al nivel municipal, las UMGAR creadas en los 5 municipios del PC Coatán Suchiate, constituidas por acuerdo municipal, siguen funcionando con el mismo personal y con presupuesto del municipio. Se espera que las 5 UMGAR creadas durante el PC Cuilco tengan la misma sostenibilidad.
- Al nivel de emprendimiento, los PC trabajaron con grupos ya establecidos (rosas, truchas, miel, arvejas) que tienen el potencial de seguir su crecimiento una vez los apoyos de los PC se cumplan.
- A nivel departamental y nacional, apoyaron algunos procesos institucionales, aunque a estos niveles, la sostenibilidad representó un desafío más fuerte.

La estrategia principal de los PC, para asegurar la sostenibilidad, es de fortalecer las capacidades de los individuos y de los grupos. En el contexto guatemalteco, no se puede garantizar la sostenibilidad de los resultados de desarrollo por medio de una institucionalización de los programas o una apropiación de los resultados por parte del gobierno. Esto se debe, en gran parte, a los cambios importantes que surgen después de un cambio de gobierno. Cuando un nuevo presidente o alcalde asuma su cargo, todos los empleados de la administración pública cambian con él. Hay una alta rotación de personal y con ella, se pierde la memoria institucional del trabajo hecho anteriormente. Las agencias del SNU muchas veces tienen que volver a empezar con su trabajo cuando un nuevo gobierno asume su cargo. Estos cambios importantes también se notan en los COCODE cuyos integrantes del órgano de coordinación cambian cada dos años. La alta rotación impide la sostenibilidad de los resultados. Además, los fondos disponibles para el estado central son, en muchas ocasiones, limitados, y no pueden absorber todos los proyectos de la cooperación.

No obstante, a nivel de municipios, algunos alcaldes parecen más motivados que otros. Estos alcaldes logran combinar diferentes fondos para continuar con nuevas prácticas impulsadas por los PC, en las comunidades en donde los PC no llegaron. Los alcaldes utilizan fondos que no son del SNU para replicar lo que se hace en los PC (véase hallazgo siguiente sobre réplicas).

Por estas razones, los PC promovieron el enfoque de microcuenca, un proceso de sensibilización a nivel municipal y comunitario para que se tome la decisión, en esos ámbitos, de establecer Consejos de Microcuenca. Como estos consejos no dependen del gobierno y están basados en las comunidades, no se da este problema con la rotación del personal y no hay cambios después de elecciones. Los consejos de microcuencas están formados por las autoridades locales, pero también por otros miembros de las comunidades y son voluntarios. Los Consejos de Microcuenca en los municipios de Tejutla y Concepción Tutuapa son los COCODE de segundo nivel, ya que la municipalidad microregionalizó el municipio con enfoque de cuenca, esto con el apoyo de las tres agencias, como parte del ordenamiento territorial. Esta inversión en fortalecer consejos de microcuenca es potencialmente más sostenible que trabajar con gobiernos siempre cambiantes. Las personas que forman el consejo de microcuenca tienen un verdadero interés en proteger su cuenca a través, entre otras estrategias, del desarrollo de planes de microcuencas. Los PC le apuestan mucho al tema de planificación y a los planes de desarrollo municipales, pues ahí es donde se incorporan todos los proyectos sujetos de inversión pública. Actualmente, los PC apoyan los consejos de microcuencas en la búsqueda de proyectos y luego los incorporan en los planes municipales. Con excepción de PC Coatán Suchiate (donde la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN) inició el trabajo en Tacaná con ese enfoque y donde el PC dio continuidad al proceso iniciado y lo consolidó) los PC han sido los primeros en impulsar este enfoque.

Otro enfoque que potencialmente puede generar sostenibilidad es la capitalización de incentivos. Hay varios ejemplos de los PC en los cuales los participantes aportan algo, hacen una caja de ahorro y cada quien tiene su capital de semilla. Cuando se pone en marcha un fondo común en la comunidad, los participantes hacen créditos entre ellos mismos con estos fondos. Al terminar los PC, los consejos de microcuencas se quedan con los ahorros de las familias, otros ahorros y con un proyecto productivo. Los consejos de microcuencas también quedan registrados ante la municipalidad. Con este reconocimiento, por parte de las municipalidades, tienen una voz.

Es difícil hablar de sostenibilidad de resultados porque tres de los cuatro PC revisados en este informe todavía están implementando actividades. El PC Coatán Suchiate terminó hace más de cuatro años y constituye un mejor ejemplo para probar las estrategias o medios que pueden conducir a la sostenibilidad de los resultados. En San José Ojetenam, del trabajo que se hizo con la municipalidad no quedó mucho. En el marco de este PC, el PNUD ofrecía capacitaciones en gestión de finanzas públicas a la municipalidad. De las 25 personas capacitadas, solo dos siguen trabajando para la municipalidad. Esto conduce a pensar que es más difícil ver la sostenibilidad de los resultados por medio de las capacitaciones a organizaciones o instituciones públicas.

En el PC Coatán Suchiate, por lo menos dos consejos de microcuencas (Cutzulchimá y Barrancas de Tajumulco, Sibinal e Ixchiguán continúan trabajando) siguen existiendo y trabajando.

Para mejorar las oportunidades de contar con sostenibilidad, los equipos del PC Coatán Suchiate y Cuilco contribuyeron al desarrollo, conjuntamente con SEGEPLAN, de una guía para la actualización de los PDM & OT. Según las entrevistas conducidas en el marco de esta evaluación, la guía está siendo utilizada en los municipios priorizados por los PC Cuilco e Ixil, y SEGEPLAN afirmó que la utilizará para actualizar los PDM & OT en las 330 municipalidades, empezando con 100 municipios que estará priorizando en los próximos meses. Potencialmente, esto puede significar más sostenibilidad, pues la guía puede quedar como instrumento de trabajo para municipios después de los PC.

El PC Corredor Seco desarrolló una estrategia de salida del proyecto. La estrategia está basada en la capacidad de las comunidades a organizarse a sí mismas. También se expone claramente que no se pagará a nadie por adoptar las tecnologías o prácticas impulsadas por el PC. Esto tiene sentido. Si la adopción de una práctica no se basa en la percepción de los beneficios que aporta, es poco probable que sea sostenible. Para el área de hábitat, por ejemplo, el PC Corredor Seco también tiene un enfoque privilegiado, que se basa en "aprender haciendo". La idea era que los albañiles aprendieran a poner el piso para que lo repliquen después. El equipo de evaluación no pudo revisar documentos similares con estrategias de salida para otros PC. Los otros tres PC describen estrategias transversales para asegurar la sostenibilidad en sus PRODOC. Los PC Cuilco e Ixil se enfocan en mecanismos existentes para la participación comunitaria, como los COCODE, asociaciones de jóvenes, CADER, y otros. El PC Coatán Suchiate prioriza por su lado "el fortalecimiento de las instituciones del estado (local y nacional) y de la sociedad civil, para la incorporación de las demandas de la población en los procesos de planificación y gestión local en función del desarrollo rural".[57]

Hallazgo 14. Hubo varios ejemplos de réplicas que invitan a pensar que los resultados son sostenibles.

Los PC promovieron métodos y enfoques que son generalmente prácticos, sencillos y baratos. Esto, según los evaluadores, puede ser un factor que impulse las réplicas en otras comunidades y municipios. Los técnicos de los PC describen cómo los resultados actúan como un impulso para generar cambios similares en otros lugares.

Un indicador utilizado para comprobar la sostenibilidad de los resultados de los PC por el equipo de evaluación fue la medida en la cual se replicaron prácticas de los PC en otros municipios o comunidades. Si algún municipio decide implementar una tecnología o una práctica de un PC, sin haber formado parte de sus participantes, esto quiere decir que le ven un valor.

[57] FAO, PNUD y OPS. (junio 2010) *Documento de proyecto,* PC Coatán Suchiate, p.34.

Hay varios ejemplos de réplicas de prácticas a nivel de las familias. En las comunidades, hay familias que no participaron, pero que sí replican algunas prácticas de familias atendidas. Aunque algunas de estas prácticas no son fácilmente replicables, especialmente cuando se trata de familias en situación de infrasubsistencia o que no tienen extensión de terreno. La evaluación del PC Coatán Suchiate reveló lo siguiente en 2013:

> "En síntesis los participantes valoran los conocimientos y experiencias adquiridos pero su uso futuro está condicionado porque tengan disponibilidad de insumos, equipo, financiamiento e infraestructura productiva a nivel de las familias, así como, que los portadores de obligaciones cuenten con los recursos necesarios para proveer en suficiente cantidad y calidad los servicios básicos (educación y salud principalmente)."[58]

A nivel municipal, también existen ejemplos de gobiernos locales que llevan su experiencia a otras comunidades de su municipio. Por ejemplo, en San Miguel Ixtahuacán, el gobierno local está intentando implementar el modelo de atención del PC por sí mismo. Hay limitaciones de recursos, pero sí existen estos ejemplos. Ahí también utilizan el enfoque de microcuencas. Los gobiernos locales se apropiaron del término (microcuenca), del concepto y de la estrategia de intervención. Antes, no se usaba el concepto de microcuenca, ni el modelo, ni la delimitación de las microcuencas. Una mancomunidad de Chiquimula también está aplicando la metodología de microcuenca con otros municipios de la zona con el tema de cosecha de agua. En el terreno, hay varios ejemplos de alcaldes no seleccionados para los PC que les hacen preguntas a los técnicos de los PC para implementar prácticas similares. Los técnicos de los PC están vinculados con redes de municipios en sus departamentos. Aunque no pueden apoyarlos todos, pueden notar el interés. Los municipios no participantes solicitan información porque intentan hacer réplicas.

Siempre a nivel municipal, se está replicando el proceso de fortalecimiento de capacidades de los COCODE en 28 comunidades fuera del área de cobertura del PC Cuilco.

Los PC apuestan mucho por estas réplicas, pues con recursos limitados, no pueden cubrir en todo el territorio.

[58] ALDES. (febrero 2013) *Informe de la evaluación de medio término*, PC Coatán Suchiate, p.33.

5 Conclusiones y lecciones aprendidas

5.1 CONCLUSIONES Y LECCIONES APRENDIDAS

Del análisis y de los hallazgos presentados anteriormente, se destacan las siguientes conclusiones.

Conclusión 1: aumentar la resiliencia es un trabajo a largo plazo. Es poco probable ver resultados contundentes después del plazo de tres años de los PC. El desarrollo rural es un proceso gradual, sobre todo cuando se trata de cambiar actitudes, prácticas y comportamientos en las personas. Los evaluadores pudieron notar una serie de prácticas que se han ido mejorando, y que seguramente aumentaron la resiliencia de las familias participantes a eventos adversos. Por ejemplo, las familias y grupos de emprendimiento con más capacidades de absorción de los conocimientos han podido adoptar diferentes prácticas con más facilidad. Cabe mencionar que los aportes de los PC no han beneficiado a todos de la misma forma. Según la información recolectada, algunos grupos se han beneficiado más que otros, principalmente los promotores o las familias excedentarias.

Conclusión 2: la metodología de trabajo con las familias (extraídas de las metodologías patio-hogar (FAO), Estrategia de Vivienda Saludable (OPS-OMS) y Hábitat Familiar Seguro (PNUD)), implementada a través del enfoque de cuencas y microcuencas hidrológicas es válida, aplicable y relevante para fortalecer la resiliencia de las comunidades rurales en Guatemala.

Conclusión 3: se considera adecuado trabajar directamente con las familias y a nivel de comunidades, considerando las varias fallas del gobierno central, departamental y municipal en Guatemala (rotación de personal, capacidades y recursos limitados, cambios estratégicos y decisiones políticas). El trabajo con las instituciones no parece haber logrado resultados contundentes por esas mismas razones. Se reconoce la necesidad de operacionalizar el enfoque de derechos humanos a través un trabajo coordinado y concertado con titulares de derechos y portadores de obligaciones, con el objetivo de acercar la oferta institucional a la demanda comunitaria.

Conclusión 4: los programas conjuntos constituyen una modalidad efectiva para lograr los objetivos de la ASDI. El nivel de colaboración interagencial es fuerte en el marco de estos PC, y se considera necesario para que de manera multisectorial se puedan mitigar las causas de la pobreza multidimensional en las comunidades rurales de Guatemala. Los PC permiten que varias agencias de Naciones Unidas puedan reunir su experiencia y sus recursos (instrumentos, personal de campo y otros). La modalidad de programa conjunto funcionó bien, aunque la evaluación también encontró áreas de mejora a tomar en cuenta en futuros programas conjuntos. El trabajo interagencial es el camino a seguir en el contexto de la reforma del SNU. Este mecanismo permite acelerar el alcance de los Objetivos de Desarrollo Sostenibles

(ODS). Cada agencia participante tiene su ventaja comparativa para aumentar la resiliencia: el PNUD con el desarrollo de capacidades organizacionales e institucionales, FAO con el desarrollo social y económico y OPS/OMS con el empoderamiento de los titulares de derechos y portadores de obligaciones. Considerando la complejidad de las situaciones, es muy adecuado utilizar la modalidad de programas conjuntos.

Conclusión 5: en cuanto a la implementación de los PC, se destacó el fuerte compromiso de todas las agencias participantes para trabajar sobre el diseño de los PC de manera conjunta. Debido a que las agencias no siempre coinciden con los tiempos, la implementación no siempre se puede hacer de manera conjunta. El sistema de monitoreo de los PC careció de una base de datos con información detallada, actualizada y fácil de utilizar con los participantes, las actividades en las que se involucran y el seguimiento que se les da. Pero, al fin y al cabo, la pregunta que queda es la siguiente: ¿lograron construir resiliencia los PC? Sí, existen varios ejemplos de familias que han adoptado o cambiado sus prácticas, y se consideran ahora más resilientes. No obstante, es difícil saber con certeza en qué medida son más resilientes y cómo responderán a eventos adversos o fenómenos climáticos extremos.

Conclusión 6: Previo a la fase de implementación, se considera que los PC deben estimar un periodo de tiempo para una fase inicial o preparatoria durante la cual se realizan las consultas necesarias para adaptar el diseño de los PC al contexto local. Es de vital importancia realizar los acercamientos con las autoridades municipales, comunitarias e indígenas, e identificar a las familias elegibles para participar (aunque sea de manera voluntaria). La adaptación de los PC, para que tengan pertinencia cultural, es uno de los aspectos que puede tener influencia sobre la sostenibilidad de los resultados, además de haber sido sumamente apreciada por las autoridades indígenas en la región Ixil. La fase preparatoria debería durar entre 6-12 meses. En forma paralela y simultánea deben construirse los instrumentos de seguimiento y evaluación, incluyendo una línea de base completa, un sistema de monitoreo de participantes y una teoría del cambio. El tema de resultado y productos interagenciales es innovador y parece favorecer la cooperación y el trabajo conjunto.

Conclusión 7: los Comités Directivos Nacionales de los PC se han reunido anualmente, y sus integrantes del lado de algunas instituciones del gobierno no han participado regularmente en las reuniones (no siempre asignas las mismas personas para participar a las reuniones). Por lo tanto, los CDN no se han utilizado de manera estratégica para mejorar la pertinencia o la efectividad de los PC. Se observó lo mismo con los comités gerenciales, aunque la participación ha sido más elevada en los PC Ixil y Coatán Suchiate.

Conclusión 8: la sostenibilidad se observó de manera más clara al nivel de las familias y, en particular, con los consejos de microcuencas y los promotores que participaron en el PC Coatán Suchiate. Al tener un cierto nivel de conocimientos y capacidades, los promotores integraron adecuadamente los conocimientos impartidos a través de los PC. También se vio que los grupos de emprendimiento ya conformados tuvieron cierta sostenibilidad en la medida de que algunos de ellos seguían operando y confirmaron haber aumentado sus ingresos gracias, en parte, a los

apoyos del PC. Algunos procesos (por ejemplo, la guía metodológica para el desarrollo de PDM & OT) y estructuras se institucionalizaron (por ejemplo, los UMGAR), pero su utilización adecuada depende, en gran medida, de la voluntad política de las autoridades o de los funcionarios que siguen en el puesto.

Conclusión 9: Los apoyos a grupos de emprendimiento agrícolas están teniendo un impacto a micro escala sobre los flujos migratorios nacionales (internos) e internacionales (hacia México y EEUU). Los PC les han permitido a algunas familias que acostumbraban migrar por cuestiones laborales, de generar sus propios ingresos localmente, a través de sus pequeños emprendimientos, y de contratar jornaleros locales.

5.2 LECCIONES

Las lecciones principales que se destacan en el análisis realizado por el equipo de evaluación y que podrían aplicarse en otros contextos o países son:

- Las agencias del SNU utilizan conceptos y enfoques similares, por ejemplo: enfoque de derechos humanos o género. Sin embargo, es importante tomar en consideración que las agencias tienen definiciones y lecturas diferentes de cada concepto. Sería útil para los PC homologar los conceptos y enfoques. A nivel municipal, se observó otro fenómeno conexo, el hecho de que cada actor (MAGA, MSPAS, MIDES) llega con diferentes definiciones de quiénes deben ser los sujetos priorizados, lo que genera confusión y falta de coordinación tanto a nivel municipal como comunitario. Dedicarle más tiempo a la coordinación interna (propia de los PC) y externa (con los socios principales), para definir los enfoques y conceptos clave, puede facilitar el desempeño durante la fase de ejecución.
- Los coordinadores de los PC Coatán Suchiate, Cuilco e Ixil (PNUD), no tienen autoridad sobre las otras agencias para garantizar una coordinación efectiva de las acciones de cada uno. En muchas ocasiones, los programas conjuntos están funcionando debido a la amistad entre los técnicos de las diferentes agencias y no por la existencia de procesos que garanticen una coordinación interagencial efectiva. El desempeño de un PC puede ser modificado si las relaciones interpersonales entre las agencias se degradan. Se observó que el hecho de compartir oficinas (por ejemplo, en el PC Ixil) ha ayudado considerablemente para coordinar el trabajo y fortalecer la comunicación entre las agencias. Asimismo, se considera que los coordinadores deben tener habilidades y destrezas de promover compromiso, trabajo en equipo, liderazgo y visión estratégica.
- La realización de estudios de potencialidad productiva, para identificar y apoyar organizaciones ya conformadas trabajando una actividad específica (arvejas, ganado bovino, café) o con un nivel de organización suficiente para formalizarse (flores, asociación de ganaderos) se puede considerar como una buena práctica. La priorización de dichos grupos le permitió al PC alcanzar efectos palpables (aumento de ingresos familiares, generación de empleos a nivel local, desincentivación de la migración) y sostenibles (son grupos que

existían antes de los PC y que seguirán existiendo después). Al contrario, los grupos que no existían previo a los PC (o creados a través de los PC), tuvieron más dificultades para alcanzar los resultados esperados y mantenerse sin los apoyos de los PC (ver ejemplos en los PC Coatán Suchiate y Cuilco). Varios representantes de los grupos participantes recomendaron que los PC los apoyen aún más en la comercialización de sus productos, para que puedan acceder a nuevos mercados. Los evaluadores coinciden con estas afirmaciones en la medida de que los ingresos generados por las comunidades deben, idealmente, provenir de fuera de la comunidad para tener un efecto positivo (empleos) en dicha comunidad.

- Se observó que los grupos de emprendimiento, creados por los PC, que quisieron integrar una gran cantidad de participantes, no fueron los más exitosos, ya que varios participantes se fueron retirando progresivamente. Al respecto, se considera más adecuado identificar y trabajar con los verdaderos líderes, que tengan una real voluntad de comprometerse a nivel comunitario en vez de intentar abarcar la mayor cantidad de participantes.
- El enfoque de cuencas hidrográficas, adoptado por los PC, constituye el elemento central de las intervenciones. Según el Documento de Programa del PC Cuilco, "el PC considera la cuenca como el medio adecuado para implementar el manejo de los recursos naturales y la mejora de los medios de vida de acuerdo a la potencialidad del territorio y a los sistemas productivos en la dinámica de su entorno ecológico, socioeconómico y variabilidad climática; el manejo adecuado de la cuenca permitirá reducir los riesgos a desastres sobre las poblaciones e infraestructura".[59] Los evaluadores consideran como sumamente pertinente la adopción de este enfoque por los PC, en la medida que les permitieron a las cuatro agencias tener una comprensión común de los diferentes factores ecosistémicos que contribuyen a la pobreza multidimensional en las comunidades rurales guatemaltecas y, por lo tanto, a las soluciones que se necesitan para superarla.

Con portadores de obligaciones:

- Las instituciones gubernamentales, a nivel nacional, son las que más incidencia tienen sobre la sostenibilidad de las prácticas más exitosas impulsadas por los PC. Sin el aval de las autoridades centrales, el personal a nivel departamental o municipal no tendrá necesariamente la potestad para darle seguimiento a los procesos impulsados por los PC.
- Las instituciones gubernamentales, a nivel departamental, tienen cierta autoridad sobre los cambios de personal que suceden a nivel municipal y que han afectado el desempeño de los cuatro PC. El apoyo de los PC a las sedes departamentales (principalmente los apoyos materiales y de equipo) podría servir de incentivo para que se comprometan a no cambiar a los empleados a

[59] FAO, OPS/OMS, PNUD. (octubre 2015) *Documento de proyecto,* PC Cuilco.

nivel municipal (principalmente los extensionistas del MAGA). Hay que reconocer que dicha estrategia seguiría fomentando el paternalismo denunciado por la mayoría de los funcionarios del Estado que han sido entrevistados.

- A nivel municipal, la colaboración con las alcaldías y su personal es esencial para asegurar que se apropien de las metodologías de trabajo impulsadas por los PC, para que se motiven a darle un seguimiento a más largo plazo y para promover mejoras en materia de gobernanza democrática y pacífica. Se observó que los cambios en el personal también son frecuentes y afectan la sostenibilidad de las acciones de los PC, principalmente aquellos que tienen que ver con la capacitación de funcionarios. No obstante, se consideró adecuado el apoyo a la actualización de los PDM & OT, a la activación de los UMGAR y de las COMRED en la medida que son instrumentos y mecanismos con un buen potencial de sostenibilidad.
- A nivel comunitario, los cambios cada dos años en los COCODES también han dificultado la sostenibilidad de las acciones emprendidas por los PC. Las autoridades comunitarias son aliadas estratégicas para ingresar en las comunidades, y también han tenido una influencia sobre las decisiones relacionadas con los participantes que deberían ser priorizados por los PC, aunque no siempre se han seleccionado las familias más necesitadas, en particular con el PC Coatán Suchiate. Los PC Cuilco e Ixil utilizaron herramientas más apropiadas para la selección de las familias a priorizar bajo el componente hábitat (estudios de riesgo desde la percepción ciudadana comunitaria, estudios de vulnerabilidad del hábitat familiar a familias participantes en los PC).
- Para el PC Ixil, la colaboración con las autoridades indígenas fue primordial para el funcionamiento del PC. Por solicitud de la Embajada, se realizó una serie de consultas, previa a la identificación de las comunidades y familias que participaron al PC Ixil, para conocer las dinámicas de la región Ixil, región fuertemente golpeada por el conflicto armado interno (1962-1996), que ha dejado un tejido social roto. La estrategia de entrada pausada del PC Ixil, fue una decisión muy acertada, ya que construyó confianza con la diversidad de actores que están involucrados en las actividades del PC Ixil. La contratación de personal local que conozca las dinámicas y los idiomas de los tres municipios priorizados también fue esencial. Sin embargo, el proceso de vinculación entre el PC y las autoridades municipales, comunitarias e indígenas demoró más de lo previsto en el PRODOC inicial.

6 Recomendaciones

Estas recomendaciones se desarrollaron con el insumo de varios actores. Las recomendaciones fueron compartidas, por primera vez, con los representantes de la ASDI en una retroalimentación preliminar. Luego, otros actores compartieron sus insumos. Las recomendaciones están dirigidas a grupos específicos, y describen su razón fundamental y criterios para que se consideren cerradas, recomendaciones, las mismas pertenecen a cinco áreas distintas, descritas a continuación.

Las recomendaciones que siguen se han escrito suponiendo que la ASDI continuará trabajando por medio de programas conjuntos. Esta evaluación confirmó que la modalidad de programa conjunto funcionó adecuadamente, sobre todo para el tipo de problemas que quieren solucionar, es decir, problemas que tienen sus raíces en muchos sectores. La ASDI debería seguir trabajando y explorando la modalidad de programas conjuntos, integrando mejoras y piloteando diferentes estrategias para fortalecer el trabajo interagencial.

Área 1 – Diseño de programas conjuntos:

Recomendación 1. Las agencias de las Naciones Unidas involucradas en PC futuros deberían seguir trabajando bajo el enfoque de microcuencas para aumentar la resiliencia de las familias y comunidades rurales.

Razón fundamental

El equipo de evaluación está convencido del valor y de la pertinencia de trabajar bajo un enfoque de microcuenca. A lo largo de esta evaluación, varios actores han confirmado la relevancia del enfoque al contexto guatemalteco y a proyectos de desarrollo rural. Para el trabajo con comunidades rurales, el enfoque tiene sentido a pesar de los retos relativos de trabajar con varios gobiernos municipales simultáneamente. Los evaluadores notaron también cómo varios actores municipales o hasta familias se apropiaron del enfoque con la implementación de consejos de microcuencas, los cuales están conformados por voluntarios. Los voluntarios siguen motivados para trabajar usando el enfoque después de que terminen los PC, como fue el caso con el PC Coatán Suchiate. El enfoque está alineado con las maneras de trabajar de las agencias de las Naciones Unidas, no solo de la FAO. Esta recomendación es congruente con las orientaciones dadas en el Marco de Acción de Hyogo/ Sendai y a los ODS 6 (Agua limpia y saneamiento), 12 (Producción y consumo responsable), 13 (Acción por el clima) y 15 (Vida en la Tierra).

Criterio para cerrar la recomendación

- PC futuros trabajando sobre resiliencia o desarrollo rural utilizan un enfoque de microcuenca.

Recomendación 2. La Embajada de Suecia debería incluir una fase preparatoria o inicial de 6 a 12 meses, o extender la duración de los PC para poder mejorar la coordinación interna (entre los componentes y agencias involucradas en los PC) y externa (con los socios a nivel gubernamental, municipal, comunitario y con autoridades indígenas) y lograr alcanzar resultados aún más contundentes.

Razón fundamental

Por un lado, la resiliencia es un concepto que requiere muchos años de trabajo, antes de tener resultados concretos en las familias participantes. Por otro lado, el trabajo en coordinación con otras agencias de las Naciones Unidas requiere tiempo para organizar los diferentes procesos. Cada agencia tiene que respetar sus procesos internos, y se necesita tiempo para coordinar y desarrollar el diseño, la implementación y el monitoreo de las intervenciones. Otro punto que vale la pena subrayar es la importancia de buscar la participación de las autoridades ancestrales o comunitarias en las primeras fases de un programa conjunto. Con su participación en las primeras fases de diseño, las oportunidades de tener una activa intervención en el transcurso del PC son más altas. Se requiere tiempo para tener la oportunidad de entender las prioridades, discutir sobre los objetivos o ponerse de acuerdo sobre las actividades. Al final, los cuatro PC incluidos en esta evaluación tuvieron alrededor de dos años para implementar sus actividades, lo cual es muy limitado para lograr cambios contundentes. Esta recomendación es congruente con el ODS 17 (Alianza para lograr los objetivos).

Criterio para cerrar la recomendación

- La Embajada de Suecia prueba varias modalidades en futuros PC, para alargar un tanto el tiempo de implementación. Por ejemplo, incluir una fase de preparación por separado, puede considerarse como tener dos proyectos distintos. Esto le daría, a la Embajada de Suecia, la oportunidad de poder cancelar un proyecto si no queda convencida con la documentación desarrollada durante la fase preparatoria. Otra opción sería alargar el periodo de los PC, en lugar de tres años, PC futuros podrían tener una duración de cuatro años.

Recomendación 3. Las agencias de las Naciones Unidas involucradas en los PC deberían enfocar las intervenciones de futuros PC de desarrollo rural integral en las prácticas que han funcionado mejor, basándose en las conclusiones de las diferentes evaluaciones y de ejercicios de sistematización de experiencias.

Razón fundamental

Los hallazgos de esta evaluación han evidenciado algunos cambios en las prácticas y comportamientos que en las familias participantes en los PC que favorecen una mayor resiliencia. Esta evaluación postuló que los cambios en ciertas prácticas son indicadores de una mayor resiliencia de las familias a eventos adversos o fenómenos climáticos extremos. Otras evaluaciones de los PC también destacaron prácticas que fortalecen la resiliencia de las familias y de las comunidades. Aunque no todas las prácticas promovidas por los PC han tenido el mismo nivel de efectividad. Esta recomendación es congruente con los 12 ODS, con los cuales los PC están alineados.

Criterios para cerrar las recomendaciones

- La Embajada de Suecia o las agencias de las Naciones Unidas sistematizan las prácticas que mejor han funcionado, en el marco de intervenciones para aumentar la resiliencia de las familias rurales. Estas prácticas deberían servir como base para futuros PC que trabajen el tema de resiliencia.
- La utilización de prácticas que han demostrado resultados no significa que las agencias de las Naciones Unidas deberían dejar de probar nuevas alternativas. Futuros PC deberían también ser utilizados para pilotear nuevas prácticas o enfoques que parecen tener relevancia.

Recomendación 4. Las agencias de las Naciones Unidas deberían adaptar PC futuros a las necesidades de las familias de cada uno de los tres tipos de familia que se dedica a la agricultura familiar (infrasubsistencia, subsistencia y excedentarias).

Razón fundamental

Los hallazgos de esta evaluación describieron cómo los PC han trabajado con varios tipos de familias y los resultados que han logrado. Los evaluadores no pudieron hablar con todos los participantes, pero según las familias del muestreo de esta evaluación, los beneficios de los PC no impactaron a todas las familias de la misma manera. Parece relevante la idea de entrar en las comunidades por medio de promotores, elegidos por el resto de la comunidad, y quienes parecen formar parte de familias excedentarias. Hubo percepciones, en varias comunidades, de que las ventajas de los PC se vieron sobre todo en las familias de los promotores y sus conocidos. Hubo pocas intervenciones durables dirigidas exclusivamente a las familias en situación de infrasubsistencia. Esta recomendación es congruente con el imperativo de los ODS que “nadie se quede atrás”.

Criterios para cerrar la recomendación

- Futuros PC tienen intervenciones estratégicas dirigidas a todos los tipos de familias, en particular a familias en infrasubsistencia, que son las que tienen más necesidades.
- Si se trabaja por medio de promotores en comunidades, los PC tienen un control más directo sobre los incentivos que reciben los promotores y cómo se distribuyen en la comunidad.

Área 2 – Selección de participantes

Recomendación 5. La Embajada de Suecia en colaboración con las agencias de las Naciones Unidas que conforman los PC deberían desarrollar una definición de perfil de las familias participantes y que involucramiento tendrán dentro de los PC.

Razón fundamental

Los hallazgos de esta evaluación describen la dificultad de ubicar algunas de las familias participantes. Al momento de montar un muestreo, los evaluadores encuentran varios problemas con las listas de participantes, pues algunas personas parecen no participar, otras han fallecido o se han mudado a otra zona. Esto genera

dudas sobre el nivel de participación efectiva de las familias en los PC. En este momento resulta difícil decir con certeza quiénes son las familias que participan y con cuáles ya no se puede contar. Aunque sea probablemente imposible saber con certeza el nivel de participación de 7000 personas, deberían existir ciertos criterios para asegurar un cierto nivel o porcentaje de participación activa de las personas. Sin estos datos, no se puede garantizar a quiénes estuvieron dirigidas las intervenciones y cuántas personas se beneficiaron de los PC al final.

Criterios para cerrar la recomendación

- En futuros PC, la definición de familia participante está vinculada a una estrategia de desarrollo familiar o comunitario multianual, con metas anuales para los participantes y claridad sobre los incentivos, acompañamiento y apoyos materiales que el PC brindará durante el transcurso de los PC.
- Los PC realizan una verificación detallada del nivel efectivo de participación a los PC anualmente o simultáneamente a las evaluaciones de medio término y finales, para contar con una lista de participantes actualizada.
- Las agencias de las Naciones Unidas armonizan el sistema de seguimiento de las familias participantes de cada PC, y se aseguran de que pueden capturar el nivel de involucramiento (activo, parcialmente activo, inactivo), y el tipo de participación (a qué actividades y con qué grupos participan) de cada persona.

Recomendación 6. La Embajada de Suecia debería incentivar la adopción, a través de los PC, de un enfoque centrado en la calidad de los apoyos ofrecidos a las familias participantes y no sobre la cantidad de familias abarcadas por cada PC.

Razón fundamental

Durante el transcurso de esta evaluación, varios actores comentaron sobre la necesidad de abarcar un número elevado de familias en los PC. Este número, alrededor de 7000 participantes, es bastante elevado, dado el objetivo buscado y los recursos disponibles. A pesar de esto, la mayoría de estos participantes se encuentran ubicados en comunidades dispersas. Otro elemento que se destacó es el hecho de que, en comunidades seleccionadas, no todas las familias estuvieron invitadas a participar en el PC, lo cual puede parecer injusto. Por esto, esta evaluación postula que se podría revisar la razón por la cual los PC deben trabajar con un número alto de individuos o solo con ciertas personas en una comunidad dada. Además, si la solución a la pobreza multidimensional requiere intervenciones multisectoriales, es necesario que todas las agencias que conforman los PC brinden sus apoyos de manera coordinada, a las mismas familias en las mismas comunidades.

Criterios para cerrar la recomendación

- PC futuros prueban varias modalidades y observan resultados según el número de participantes seleccionados. Por ejemplo: los PC abarcan la totalidad de la población de una comunidad, aunque implique una reducción del número total de familias atendidas, para poder alcanzar un impacto no solo con algunas familias, sino con todas las familias de una comunidad priorizada. De esta

manera, PC futuros les presta a todas las familias de la comunidad todos los apoyos especializados de cada agencia, para construir comunidades resilientes modelo.

Área 3 - Género y capital social

Recomendación 7. Las agencias de las Naciones Unidas deberían seguir priorizando intervenciones específicas para las mujeres en sus PC, e intervenciones que contribuyan a su empoderamiento, partiendo que las mujeres son las que han participado con más interés en las actividades.

Razón fundamental

Los hallazgos de esta evaluación mostraron que en Guatemala las mujeres juegan un rol importante en el hogar, en la agricultura familiar y en el cuidado de los niños. En muchos casos, las mujeres se quedan en el hogar, cuidan la casa y los cultivos mientras los hombres trabajan por otro lado o migran a otros país o región en busca de un empleo. En el transcurso de esta evaluación, fueron las mujeres quienes tuvieron el interés más elevado en las actividades de los PC. Algunas de estas intervenciones fueron diseñadas, especialmente, para responder a las necesidades de las mujeres, pero este tipo de actividades dirigidas a ellas podría ser más prevalente en futuros PC. El pleno empoderamiento de las mujeres sigue limitado por las dinámicas de poder que existen en los hogares y en las comunidades que favorecen a los hombres. Esta recomendación es congruente con el ODS 5 (Igualdad de género) y con el objetivo 5 y 8 de la estrategia de ASDI en Guatemala que enfatizan sobre la igualdad de género.

Criterio para cerrar la recomendación

- PC futuros cuentan con un número más elevado de intervenciones especialmente dirigidas a mujeres jefas de familias o no.
- PC futuros desarrollan actividades de sensibilización a las cuestiones de equidad e igualdad de género, con los hombres de las comunidades priorizadas.

Recomendación 8. Las agencias de las Naciones Unidas deberían seguir trabajando con grupos de emprendimiento (agrícola y no agrícola) para fomentar el desarrollo económico local. También deberían seguir trabajando con otros grupos comunitarios teniendo como objetivo fortalecer tejido social en las comunidades. Trabajar con grupos comunitarios contribuye al fortalecimiento del tejido social, dentro de algunas comunidades donde los niveles de colaboración y de confianza mutua parecen ser débiles.

Razón fundamental

Los hallazgos de esta evaluación destacaron que, en muchas ocasiones, hay poca cohesión social en las comunidades visitadas. Esto se debe a varios factores, pero existe desconfianza entre los individuos de una comunidad, lo cual no ayuda al desarrollo ni a la colaboración en una misma comunidad para salir adelante. Adicionalmente, la evaluación comprobó que trabajar con grupos de emprendimiento que tienen la capacidad de autosostenerse y con potencial de integrarse en las cadenas de valor locales, regionales o internacionales puede generar resultados importantes

incluyendo: generación de ingresos familiares, generación de empleos locales, desincentivación de la migración laboral, desarrollo económico comunitario, fortalecimiento del tejido social, aumento de la autoestima. Esta recomendación es congruente con los ODS 1 (Fin de la pobreza), 5 (Igualdad de género), 8 (Trabajo decente y crecimiento económico), 12 (Producción y consumo responsable) y 16 (Paz, justicia e instituciones fuertes).

Criterio para cerrar la recomendación

- PC futuros integran actividades que contribuyen a fortalecer el tejido social en comunidades que estuvieron afectadas por el conflicto u otro evento que contribuyó a debilitar la confianza entre los miembros de la comunidad.
- PC futuros deberían seguir apoyando grupos de emprendimiento agrícola y no agrícola para impulsar un desarrollo económico local, sostenible e incluyente que ofrezca, a largo plazo, oportunidades de trabajo decente para todos.

Área 4 - Seguimiento

Recomendación 9. Las agencias de las Naciones Unidas, en colaboración con la Embajada de Suecia, deberían aumentar el seguimiento que se le proporciona a las familias, para asegurarse de que internalicen y adopten buenas prácticas y fortalezcan de manera sostenible sus capacidades de manera a volverse más resilientes.

Razón fundamental

El equipo de evaluación pudo observar que, en muchas ocasiones, las familias participantes quieren adoptar las prácticas propuestas por los PC para ser más resilientes, pero no lo logran o regresan a sus prácticas anteriores.

Criterios para cerrar la recomendación

- PC futuros integran más tiempo y recursos para hacer un seguimiento con las familias participantes, y repiten los mensajes clave acerca de prácticas resilientes.

Área 5 – Gestión de los programas conjuntos

Recomendación 10. La Embajada de Suecia y las agencias de las Naciones Unidas involucradas en los PC deberían realizar acciones de incidencia de alto nivel, aprovechando por ejemplo la autoridad reforzada de la coordinadora residente. Estos esfuerzos deberían aspirar alcanzar un mayor involucramiento de las autoridades departamentales y nacionales en la gobernanza de los programas conjuntos, para garantizar mayor apropiación de las buenas prácticas, enfoques y resultados alcanzados por los PC.

Razón fundamental

Los evaluadores observaron poca participación de las autoridades de gobierno central en los programas conjuntos. Los órganos de gobernanza (los CDN en particular), en los cuales están involucrados estas autoridades y en los cuales deben tener un papel estratégico, no funcionan como lo habían inicialmente contemplado. Estos órganos han servido como plataforma para difundir información relativa a los PC, pero no han servido como espacios de toma de decisión estratégica. Asimismo, las autoridades a

nivel nacional no parecen tener una apropiación de los temas y conceptos. Los evaluadores también observaron que las autoridades centrales desconocían el detalle de las intervenciones que se estaban realizando a nivel municipal y comunitario, lo que representa una amenaza a la sostenibilidad y escalabilidad de los procesos impulsados por los PC. Esta recomendación es congruente con los ODS 16 (Paz, justicia e instituciones fuertes), 17 (Alianza para lograr los objetivos) y con la Resolución de la Asamblea General 72/279 sobre la revitalización de la función del sistema de coordinadores residentes.

Criterios para cerrar la recomendación

- Futuros PC refuerzan el involucramiento de autoridades gubernamentales, a nivel central y departamental, para aumentar su apropiación de los resultados y de los temas. Esto puede ser por medio de un involucramiento mayor en las instituciones de gobierno, por medio de una contribución en términos de recursos, o por otro medio relevante.
- Para garantizar la participación de las autoridades gubernamentales a nivel central, la embajada de Suecia y las agencias deberían realizar acciones de incidencia a través de sus representantes de más alto nivel (representantes de agencia, coordinadora residente, embajador u otros).

Recomendación 11. La embajada de Suecia debería establecer reglas más claras, como por ejemplo montos máximos, en cuanto a la asignación de viáticos y a gastos en refacciones u otros incentivos, no directamente relacionados con los objetivos que se esperan alcanzar.

Razón fundamental

Los hallazgos de esta evaluación describen cómo el paternalismo todavía afecta la participación de las familias o de las autoridades gubernamentales en los PC. Varias personas, en Guatemala, no quieren participar en este tipo de actividades sin recibir un pago. Para atender capacitaciones, la gente espera recibir algo a cambio como un viático o comida. Esto cuestiona sobre la motivación real de los participantes, y también sobre los gastos reales para satisfacer este tipo de incentivos. Mientras se considera esencial seguir impulsando la participación de las familias facilitando el transporte y la alimentación (particularmente aquella in situación de (infra) subsistencia), dichos incentivos no se consideran pertinentes cuando aplican a funcionarios del Estado.

Criterios para cerrar la recomendación

- En PC futuros, la Embajada de Suecia y las agencias de las Naciones Unidas contabilizan cuánto dinero va dirigido a gastos directos, para la asignación de viáticos o gastos de refacciones no esenciales (no destinados a la población meta).
- Al reconocer estos gastos en los presupuestos e informes financieros, la Embajada de Suecia, en colaboración con las agencias de las Naciones Unidas, establece un nivel máximo o un porcentaje disponible para este tipo de gasto.

Anexo 1 – Términos de referencia

Case No.: UM2018/06942

Date 2018/03/22

Terms of reference/Requirements specification – Evaluation of Relevance and Impact of Swedish Development Cooperation Approach to Strengthen Resilience in Poor Rural Indigenous Beneficiary Populations in Guatemala.

1 BACKGROUND

1.1 Information about Sida

Sida, the Swedish International Development Cooperation Agency, is a government authority. Our goal is to contribute to enabling poor people to improve their living conditions.

As other Swedish government agencies, Sida works independently within the framework established by the Swedish Government and Parliament. They decide on the financial limits, the countries with which Sweden (and thus, Sida) will cooperate, and the focus and content of that cooperation.

For additional information, please visit Sida's website, www.sida.se; http://www.swedenabroad.com/sv-SE/Ambassader/Guatemala/

1.2 Information about Department/Division or Embassy

The Embassy of Sweden in Guatemala implements the Swedish Development Cooperation with Guatemala by supporting the country in the implementation of Peace Accords, strengthening democracy and respect for Human Rights, peace consolidation, contributing to reduce violence and poverty. The activities performed contribute to gender equality and better possibilities for indigenous peoples.

The Swedish Development Cooperation Strategy covers the period 2016-2020.

1.3 Partner country

Guatemala

2 THE ASSIGNMENT

2.1 Purpose and intended use of the evaluation

The purpose or intended use of the evaluation is to provide Sida, through the Embassy of Sweden in Guatemala and its implementing partners in the country, with evidence and the opinion of a third party on what works to promote resilience in beneficiaries and recommendations on what needs to be improved to ensure quality relevance and impact of interventions in the area of resilience and climate change adaptation under modality of Joint Programs. For Joint Programs modality we understand the organization of a Program involving two or more Unites Nations Specialized Agencies to implement a Program under one Result Matrix, Project Document and budget. The evaluation must help the Embassy of Sweden in Guatemala to identify good practices, methods and models for replication and learning for future interventions, as well as, ensure that the good practices, methods and models are aligned to achieve result number 8 - Sustainable and climate change adapted food security including sustainable use of natural resources and ecosystem services – of the Swedish Strategy for Development Cooperation with Guatemala 2016-2020.

The primary intended users of the evaluation are the Swedish Embassy in Guatemala, and its implementing partners (UNDP, FAO, PAHO/WHO and UNICEF) under result 8 of the Swedish Development Cooperation Strategy with Guatemala 2016-2020.

The evaluation is to be designed, conducted and reported to meet the needs of the intended users and tenderers shall elaborate on how this will be ensured during the evaluation process. Other stakeholders that should be kept informed about the evaluation includes the Ministry of Agriculture (MAGA for its acronym in Spanish), the Ministry of Health (MSPAS for its acronym in Spanish), the Planning Secretariat (SEGEPLAN for its acronym in Spanish) beneficiaries and local authorities given that they take part of the contributions subject of evaluation.

During the inception phase, the evaluator and the users will agree on who will be responsible for keeping the various stakeholders informed about the evaluation.

2.2 Evaluation scope

The evaluation object are the four Programs implemented through Joint Program modality supported by the Embassy through its partners (UNDP, FAO, PAHO/WHO and UNICEF) to contribute to the strengthening of resilience and climate change adaptation under the Swedish Development Cooperation Strategy with Guatemala 2016-2020, within result 8; The Joint Program

implementation should be understood as the way through which the Embassy of Sweden in Guatemala seeks to support resilience and climate change adaptation.

The scope of the evaluation is determine if Joint Program implementation and organizational scheme are relevant and effective to reach impact for strengthen resilience and climate change adaptation as stated in result 8 of development cooperation strategy. The programs included in the evaluation are: Joint Program Ixil (ongoing), Joint Program Cuilco (ongoing), Dry Corridor Program (ongoing), and Joint Program Coatan Suchiate (Closed). The implementing partners are: UNDP, FAO, PAHO/WHO and UNICEF. The programs address several development issues, such as food security, improved health, income generation, safe water, sanitation and hygiene, habitat, communitarian development management, risk management and strengthening of local governments capacities, through Joint Program modality (Two or more United Nations Agencies working with unified results under a single Project Document) where methods and approaches are adapted to the different high complex contexts were they work to strengthen resilience of rural indigenous vulnerable populations.

Most of the programs started around 2015 - 2016 and will conclude in 2018-2019, some with possibilities of time extension. The geographical areas are San Marcos, Quiché, Jalapa and Chiquimula. Basic information on the respective programmes can be found in Annex B. For further information on the respective programmes, Project Documents are attached as Annex C.

Each of the Joint Programs supported by the Embassy are very flexible by embracing their own ways of working to ensure adaptation to complex context to strengthen resilience and development; which includes economic growth, restoring or adapting livelihoods, climate change adaptation, strengthening of local government institutions and enhancing citizen participation at the local level, always maintaining the coordination approach between government organizations and civil society, as well as, with emphasis in watersheds, families and local governments.

Currently the Embassy considers resilience according to OECD concept, as "the ability of households, communities and nations to absorb and recover from shocks, whilst positively adapting and transforming their structures and means for living in the face of long-term stresses, change and uncertainty" OECD (2014). And for Climate Change Adaptation "refers to adjustments in ecological, social, or economic systems in response to actual or expected climatic stimuli and their effects or impacts. It refers to changes in processes, practices, and structures to moderate potential damages or to benefit from opportunities associated with climate change" UNFCCC.

The scope of the evaluation shall be further elaborated by the evaluator in the inception report.

2.3 Evaluation objective and questions

The objective of this evaluation is to mainly evaluate the relevance[1] and impact[2] of Sida's work through Joint Programs to support resilience and climate change adaptation in Guatemala, understood as the relevance and impact of the support oriented to improve the living conditions of people living in poverty (beneficiaries/ participating families) through strengthening of resilience and climate change adaptation. The evaluation aims to find out how the Joint Programs can be made more effective for Swedish Development Cooperation and identify the development models/approaches/ways of working that have a potential to replicate/scale-up.

Even if the emphasis needs to be made on relevance and impact, an opinion on the sustainability[3] of the actions is complementary information to be considered for lessons learnt and replication of good practices, methods and models.

The evaluation questions are:

Relevance

- To which extent have the programs addressed the needs and development priorities of the beneficiaries?
- To which extent have the programs been participative to properly identify needs and development priorities?
- Are the programs linked to existing public policies?
- Have the programs contributed to strengthen local government institutions (Municipalities, Ministries represented in the implementation territories?? For example through encouraging inter institutional coordination?

Impact

[1] The extent to which the objectives of a development intervention are consistent with beneficiaries' requirements, country needs, global priorities and partners' and donors' policies.
[2] Positive and negative, primary and secondary long-term effects produced by a development intervention, directly or indirectly, intended or unintended.
[3] The probability of (or actual) long-term benefits from a development contribution beneficiaries.

- What are the main effects of the programs regarding resilience and climate change adaptation? Has the project contributed to reduce vulnerabilities in the targeted population? How?
- What are the direct or indirect, negative and positive effects of the programs? To what extent have external factors affected positively and negatively the impact of the programs?
- Which is the proportional target population reached under each of the four programs?

Sustainability

- Is it likely that the benefits of the programs will be sustainable, after concluding the program?

Cross-cutting questions

Have the programs had any positive or negative effects on gender equality, and to what extent has gender equality been mainstreamed in the programs?

Have the programs had any positive or negative effects on the environment and to what extent have environment considerations been introduced in planning, implementation or follow up?

Questions are expected to be developed in the tender by the tenderer and further developed during the inception phase of the evaluation.

2.4 Methodology and methods for data collection and analysis

It is expected that the evaluator describes and justifies an appropriate methodology and methods for data collection in the tender. However, it is envisaged that methods include reading relevant programs documentation in Spanish (Swedish Development Cooperation Strategy with Guatemala, operationalization plan of the Strategy, project documents, reports etc.) interviews with sub-granted organizations participating in the implementation of the programs, peasant or beneficiaries organizations, local authorities, indigenous authorities when applicable and other actors considered relevant.. Field visits should be considered.

The evaluation design, methodology and methods for data collection and analysis are expected to be fully presented in the inception report.

Sida's approach to evaluation is utilization-focused which means the evaluator should facilitate the entire evaluation process with careful consideration of how everything that is done will affect the use of the evaluation. It is therefore expected that the evaluators, in their tender, present i) how intended users are to participate in and contribute to the evaluation process and ii) methodology and

methods for data collection that create space for reflection, discussion and learning between the intended users of the evaluation.

Evaluators should take into consideration appropriate measures for collecting data in cases where sensitive or confidential issues are addressed, and avoid presenting information that may be harmful to some stakeholder groups.

2.5 Organisation of evaluation management

This evaluation is commissioned by the Swedish Embassy in Guatemala, who is also the contractor. The intended users are the Embassy of Sweden in Guatemala and its implementing partners (UNDP, FAO, PAHO/WHO and UNICEF) in the Swedish Development Cooperation Strategy with Guatemala 2016-2020, within result 8. A Steering Group has been appointed consisting in Staff of the Embassy of Sweden in Guatemala and representative of one of the implementing partners UNDP, FAO, PAHO/WHO and UNICEF. The Steering Group has contributed to and agreed on the ToR for this evaluation. The role of the Steering Group is to evaluate tenders and approve the inception report. The Embassy of Sweden in Guatemala reserves the right to take final decision on tender evaluation and the approval of the reports as commissioner of the Evaluation. The Steering Group will be participating in the start-up meeting of the evaluation to ensure coordination to perform the assignment, as well as, in the debriefing workshop where findings and conclusions will be presented.

2.6 Evaluation quality

All Sida's evaluations shall conform to OECD/DAC's Quality Standards for Development Evaluation[4]. The evaluators shall use the Sida OECD/DAC Glossary of Key Terms in Evaluation[5]. The evaluators shall specify how quality assurance will be handled by them during the evaluation process.

Ethical considerations should be applied during field work; such as considering the native language (when they are not bilingual), context and culture of the beneficiaries when defining methods, designing interviews and when interviewing.

2.7 Time schedule and deliverables

It is expected that a preliminary time and work plan is presented in the tender and further detailed in the inception report. The evaluation shall be carried out in no more than 21 weeks. The timing of any field visits, surveys and interviews need to be settled by the evaluator in dialogue with the main stakeholders during the

[4] DAC Quality Standards for development Evaluation, OECD 2010

[5] Glossary of Key Terms in Evaluation and Results Based Management, Sida in cooperation with OECD/DAC, 2014

inception phase. A coordination meeting shall be considered before starting field visits, surveys (if any) and interviews with the main stakeholders and Steering Group during the inception phase.

The table below lists key deliverables and expected time for the evaluation process.

Deliverables	Participants	Deadlines
1. Signing of contract	Embassy of Sweden in Guatemala and consultant firm.	
2. Start-up meeting at the Embassy of Sweden in Guatemala.	Consultants, Steering Group**	At time of signing the contract.
3. Draft inception report	Consultants	3 weeks from signing of the contract.
4. Draft Inception report presentation via video meeting at Embassy of Sweden in Guatemala	Consultants, Steering Group	2 days from delivering draft inception report for comments
5. Comments from intended users to evaluators	Steering Group	1 week for commenting after Draft Inception report presentation
6. Final inception report	Consultants	1 week after receiving comments from Steering Group
7. Implementation Phase	Consultants	10 weeks
8. Draft final evaluation report and debriefing workshop	Consultants	2 weeks after field visit is finished
9. Comments to Draft final evaluation report	Embassy of Sweden in Guatemala	2 weeks for commenting
10. Final evaluation report	Consultants	1 week after receiving comments
11. Results Presentation at Embassy of Sweden in Guatemala	Steering Group	1 week after sending Final Evaluation Report

** Embassy of Sweden in Guatemala, UNDP, FAO, PAHOP/WHO and UNICEF.

2.8 Evaluation team qualifications

It is envisaged that the assignment will be carried out by a team consisting of one team leader and 2-3 senior consultants as core team members. It is recommended that junior members and local evaluator/s take part where deemed appropriate (not part of core team).

The competencies of the individual team members must be complementary. The consultant must ensure the adequate professional, academic and experience representation of the evaluator team members. Thematic fields of work of the Joint Programs including results based management must be represented.

Academic qualifications:

All the evaluation team (Team leader, senior consultants, local consultants and junior members) must have adequate and relevant academic degrees (minimum Bachelor degree or equivalent) and experience in the thematic fields of work of the Joint Programs (for example food security, resilience, child maternal health, income generation, market development, water management/ watersheds, habitat, communitarian development, local governments strengthening, risk reduction, which may include social sciences such as sociology, economics, etc.). As well, all team members must have very good knowledge and fluent read, spoken and written Spanish to be able to perform the assignment.

Competence of the team:

The team as a whole should have:

I. Solid evaluation experience (see below).

II. Solid experience in thematic fields of Joint Programs subject of this evaluation.

III. Experience evaluating Joint Programs or United Nations Agencies programs.

IV. Experience evaluating or working in complex contexts.

V. Ability and consciousness to work in diverse cultural, social and economic environments.

VI. Excellent skills in facilitation and data collection process management.

VII. Willingness to understand the social, political and development framework where each of the Joint Programs performs its activities.

The proposed team leader must have served as team leader for a minimum of four evaluations in development cooperation, preferably in Latin America and at least 8 years of professional working experience. The senior consultants must have experience in at least two evaluations in development cooperation in Latin

America, as well as, at least 6 years of professional working experience and other proposed team members must have at least four years of working experience in similar evaluation assignments. A junior member should always be under supervision of senior consultants and have at least 2 years of relevant working experience.

The tender must include:

a) A description in the form of a Curriculum Vitae for the person who is to be responsible for the performance of the project (team leader) and the core team. The CVs must contain a full description of the person's theoretical qualifications and professional work experience. The CV must be signed by the person proposed. Not exceeding 4 pages.

b) Two written specifications of previously performed similar assignments by the proposed person. The specifications must contain reference information data and relate to projects performed within the past three years. Not exceeding 1 page.

Other personnel

Tenderers must assign personnel with adequate education and experience for the assignment. project.

The personnel proposed must have very good knowledge of spoken and written Spanish and English.

The tender must include:

a) A description in the form of Curriculum Vitae for the personnel who is/are to participate in the performance of the project. The CV must contain a full description of the person's or persons' theoretical qualifications and professional work experience. Not exceeding 4 pages.

2.9 Budget and other resources

The total budget for the evaluation may not exceed SEK 1,000,000.

The tenderer may invoice a maximum of 30% of the total amount after approval of the Inception Report by Sida, a maximum of 50% of the total amount after Sida's approval of the draft Final Report, and a maximum of 20% of the total amount after Sida's approval of the Final Report.

The Program Officer/contact person at Sida/Swedish Embassy in Guatemala is Mabel Flores de Anleu, Program Officer. The contact person should be consulted if any problems arise during the evaluation process.

Contact details to intended users (cooperation partners, Swedish Embassies, other donors etc.) will be provided by Mabel Flores de Anleu, Program Officer Embassy of Sweden in Guatemala.

The consultant will be required to arrange the logistics, flights, transportation, hotel booking, booking interviews and meetings, in country transportation, printing, etc. Nor the Embassy of Sweden in Guatemala or its partners (intended users) will assume the role of support/logistics office.

2.10 Reporting and documentation

The evaluation process should be documented, along with findings and recommendations. Action points for follow up shall be defined or purposed when applicable.

Relevant Sida documentation will be provided by Mabel Flores de Anleu, Program Officer Embassy of Sweden in Guatemala.

The inception report will form the basis for the evaluation process, shall be written in Spanish with a summary in English it shall cover evaluability issues and interpretations of evaluation questions, present the methodology, methods for the data collection and analysis; as well as, the full evaluation design and it shall be approved by Steering Group. A clear distinction between the evaluation approach/methodology and methods for data collection shall be made. A specific time and work plan for the remainder of the evaluation process should be presented which also cater for the need to create space for reflection and learning between the intended users of the evaluation.

The final report shall be written in Spanish with a summary in Spanish and in English and be professionally proof read. It should have clear structure and be professionally written in a way to facilitate understanding. The final report should have clear structure and follow the report format in the Sida Decentralised Evaluation Report Template for decentralised evaluations (see Annex "D"). The methodology and methods used should be described and explained and a clear distinction between the two shall be made. All limitations should be made explicit and their consequences discussed. Findings shall flow logically from the data, showing a clear line of evidence to support the conclusions. Conclusions should be substantiated by findings and analysis. Recommendations and lessons learned should flow logically from conclusions. Lessons learnt and recommendations should be specific, directed to relevant users when required and categorized as short-term, medium-term, and long-term. The report should be maximum 40 pages (excluding annexes) plus a two pages executive summary. The evaluator shall adhere to the Sida OECD/DAC Glossary of Key Terms in Evaluation .

The evaluator shall, upon approval of the final report, insert the report into the Sida Decentralised Evaluation Report for decentralised evaluations and submit it to Sida's graphic profile supplier Nordic Morning (in pdf-format) for publication and release in the Sida publication data base. The order is placed by sending the approved report to sida@nordicmorning.com, always with a copy to the Sida Programme Officer as well as Sida's Chief Evaluator's Team (evaluation@sida.se). Write "Sida decentralised evaluations" in the email subject field and include the name of the consulting company as well as the full evaluation title in the email. For invoicing purposes, the evaluator needs to include the invoice reference "ZZ610601S," type of allocation "sakanslag" and type of order "digital publicering/publikationsdatabas.

The tenderer may suggest complementary ways of communication to support the use of the evaluation.

Annex A: List of key documentation

A: Public Policy:

1. Política Nacional de Desarrollo Rural Integral (PNDRI)
2. Plan Nacional de Desarrollo K´atun: *"Nuestra Guatemala 2032"*
3. Política Nacional de Cambio Climático.
4. Ley de CONRED.
5. Ley del Sistema de Consejos de Desarrollo Urbano y Rural
6. Política de Fortalecimiento Municipal
7. Modelo Incluyente de Salud
8. Programa de Agricultura Familiar para el Fortalecimiento de la Economía Campesina (PAFFEC).
9. Política Agropecuaria 2016-2020

10. Programa de Agricultura Familiar y las políticas públicas que lo sustentan (prontuario)
11. Manual del extensionista
12. Plan de Acción Nacional de Cambio Climático
13. Agenda Rural 2016-2020
14. Política nacional de promoción y desarrollo integral de las mujeres y plan de equidad de oportunidades 2008-2023

B: Policies and Programs SNU with Guatemala

1. United Nations Development Assistance Framework –UNDAF (2015-2019)/ Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo (2015-2019).
2. Agenda 2030: Sustainable Development Goals / Agenda 2030: Objetivos de Desarrollo Sostenible.

C: Sweden´s Development Cooperation with Guatemala

1. Sweden Development Cooperation Strategy with Guatemala 2016-2020 / Estrategia para la Cooperación al Desarrollo de Suecia con Guatemala 2016-2020.
2. Estrategy Operationalization Plan / Plan de Operacionalización de la Estrategia de Cooperación.

D: Programs

1. Proyecto *"Restablecimiento del Sistema Alimentario y fortalecimiento de la Resiliencia de familias afectadas por la Canícula Prolongada 2014 en municipios de los departamentos de Chiquimula y Jalapa, Guatemala"* (GCP/GUA/024/SWE).

    a. PRODOC
    b. Línea de base
    c. Informe de Progreso 2015
    d. Informe de Progreso 2016
    e. Estrategia de Género
    f. Estrategia de Sostenibilidad

2. Programa Conjunto *"Reducción de Vulnerabilidades para contribuir al desarrollo rural en 5 municipios de las cuencas del río Coatán y Alto Suchiate en el Departamento de San Marcos"*:

    a. PRODOC
    b. Informe de Línea de Base
    c. Revisión Sustantiva y Presupuestaria del PC Coatán Suchiate
    d. Informes de Avances:
        i. Noviembre 2010 - Marzo 2011

ii. Anual 2011
iii. Anual 2012
iv. Anual 2013
v. Final 2014

e. Informes de Evaluaciones:
i. Medio Término
ii. Final

3. Programa Conjunto *"Desarrollo Rural Integral en cinco municipios de la cuenca alta del Río Cuilco en el departamento de San Marcos"*:

a. PRODOC
b. Informe de la Línea de Base
c. Informes de avances:
i. Diciembre 2015
ii. Anual 2016

4. Programa Conjunto *"Desarrollo Rural Integral Ixil"*
a. PRODOC
b. Informe de la Línea de Base
c. Informes de Avances:
i. Diciembre 2015
ii. Anual 2016

Annex B: Data sheet of the evaluation object

Information on the evaluation object (i.e. intervention, strategy, policy etc.)	
Title of the evaluation object	Support to Families affected by drought 2014 in Guatemala
ID no. in PLANIt	55200009
Status	On going
Activity period (if applicable)	2015-01-01 – 2018-06-30
Agreed budget (if applicable)	26 000 000 SEK
Main sector	Multisector
Name and type of implementing organisation	Multilateral Organizations
Aid type	Project Type
Swedish strategy	Guatemala

Information on the evaluation object (i.e. intervention, strategy, policy etc.)	
Title of the evaluation object	Joint Program San Marcos II Development in the Communities located in the High Watershed of Rive Cuilco, Guatemala

ID no. in PLANIt	55200010
Status	On going
Activity period (if applicable)	2015-11-01 – 2018-11-30
Agreed budget (if applicable)	38 000 000 SEK
Main sector	Multisector
Name and type of implementing organisation	Multilateral Organizations
Aid type	Project Type
Swedish strategy	Guatemala

Information on the evaluation object (i.e. intervention, strategy, policy etc.)	
Title of the evaluation object	Joint Program Ixil Rural Development and Transitional Justice
ID no. in PLANIt	55200011
Status	On going
Activity period (if applicable)	2015-12-01 – 2018-11-30
Agreed budget (if applicable)	45 000 000 SEK
Main sector	Multisector
Name and type of implementing organisation	Multilateral Organizations
Aid type	Project Type
Swedish strategy	Guatemala

Information on the evaluation object (i.e. intervention, strategy, policy etc.)	
Title of the evaluation object	Rural Development Joint Programme (Coatán Suchiate)
ID no. in PLANIt	64000089
Status	Closed
Activity period (if applicable)	2010-06-01 – 2014-12-31
Agreed budget (if applicable)	49 000 000 SEK
Main sector	Multisector
Name and type of implementing organisation	Multilateral Organizations
Aid type	Project Type
Swedish strategy	Guatemala

Annex C: Project Documents

Project document - Support to Families affected by drought 2014 in Guatemala, 55200009.

Project document - Joint Program San Marcos II Development in the Communities located in the High Watershed of Rive Cuilco, Guatemala, 55200010.

Project document - Joint Program Ixil Rural Development and Transitional Justice, 55200011.

Project document - Rural Development Joint Programme (Coatán Suchiate), 64000089.

Anexo 2 – Matriz de evaluación

PREGUNTAS PRINCIPALES	PREGUNTAS SECUNDARIAS INDICATIVAS	INDICADORES	MEDIOS DE VERIFICACIÓN Y FUENTES DE DATOS
PERTINENCIA			
¿En qué medida los objetivos de los programas conjuntos son congruentes con las necesidades de las partes interesadas locales?	¿En qué medida los programas conjuntos están alineados con las **políticas y las prioridades de desarrollo del gobierno**? ¿En qué medida los objetivos de los programas conjuntos son congruentes con a las necesidades de las **instituciones gubernamentales a nivel subnacional** (portadores de obligaciones)? ¿En qué medida los objetivos de los programas conjuntos están alineados con las necesidades de las **familias y de las comunidades seleccionadas** (titulares de derechos)? ¿En qué medida las cuestiones de **género y de medioambiente** fueron tomadas en cuenta en el diseño de los PC?	• Evidencia de que el diseño de los programas fue participativo e incluyo las perspectivas de las partes interesadas al nivel nacional, subnacional, comunitario y familiar • Alineamiento de los PC con las políticas nacionales (PNDRI, Agenda Rural 2016-2020, K'atun 2032, etc.) • Percepciones sobre la congruencia de los PC con las necesidades de las familias y de las comunidades seleccionadas. • Evidencia de que los PC fueron culturalmente pertinentes/sensibles y tomaron en cuenta las necesidades específicas de los pueblos indígenas. • Evidencia de que los PC fueron sensibles al conflicto y al proceso de justicia de transición. • Evidencia de que los PC tomaron en cuenta las necesidades específicas de las mujeres y de las niñas. • Evidencia de que los PC han llevado a	**Revisión de documentos:** • PRODOCs • Política Nacional de Desarrollo Rural Integral (PNDRI) • Plan Nacional de Desarrollo K´atun: "Nuestra Guatemala 2032" • Política Nacional de Cambio Climático. • Ley de CONRED • Ley del Sistema de Consejos de Desarrollo Urbano y Rural • Política de Fortalecimiento Municipal • Modelo Incluyente de Salud • Programa de Agricultura Familiar para el Fortalecimiento de la Economía Campesina (PAFFEC). • Política Agropecuaria 2016-2020 • Programa de Agricultura Familiar y las políticas públicas que lo sustentan (prontuario) • Manual del extensionista • Plan de Acción Nacional de Cambio Climático

PREGUNTAS PRINCIPALES	PREGUNTAS SECUNDARIAS INDICATIVAS	INDICADORES	MEDIOS DE VERIFICACIÓN Y FUENTES DE DATOS
		cabo y utilizado evaluaciones ambientales en las áreas seleccionadas • Percepciones sobre la congruencia de los PC con las necesidades de las instituciones nacionales a nivel subnacional.	• Agenda Rural 2016-2020 • Política nacional de promoción y desarrollo integral de las mujeres • Plan de equidad de oportunidades 2008-2023 • Política exterior feminista sueca **Entrevistas/Grupos de Enfoque:** • Agencias de la ONU • Contrapartes del gobierno • Socios implementadores • Muestra de beneficiarios, familias y comunidades participantes **Encuesta:** • Muestra de familias participantes
¿En qué medida los objetivos de los programas conjuntos están alineados con las prioridades de los actores clave del desarrollo?	¿En qué medida los programas conjuntos están alineados con las **prioridades de ASDI** en Guatemala? ¿En qué medida los programas conjuntos están alineados con el **UNDAF** (2010-2014 y 2015-2019)?	• Alineamiento de los PC con la Estrategia de Cooperación al Desarrollo de Suecia con Guatemala 2016-2020 (resultado 8) • Alineamiento de los PC con la Política exterior feminista sueca • Alineamiento de los PC con el UNDAF 2010-2014 / 2015-2019	**Revisión de documentos:** • PRODOCs • UNDAF 2010-2014/2015-2019 • ODS • Estrategia de Cooperación al Desarrollo de Suecia con Guatemala 2016-2020 • Plan de operacionalización de la estrategia • Política exterior feminista sueca **Entrevistas/Grupos de Enfoque:** • Agencias de la ONU • Contrapartes del gobierno • Socios implementadores • Muestra de beneficiarios, familias y comunidades participantes

PREGUNTAS PRINCIPALES	PREGUNTAS SECUNDARIAS INDICATIVAS	INDICADORES	MEDIOS DE VERIFICACIÓN Y FUENTES DE DATOS
¿En qué medida la modalidad de programas conjuntos ha sido un enfoque pertinente para alcanzar los resultados esperados?	¿Cuán adecuados fueron los **criterios de selección** de las agencias involucradas en los PC? ¿En qué medida los programas fueron **diseñados, implementados y monitoreados conjuntamente**? ¿En qué medida fueron los mecanismos de coordinación implementados para garantizar una **gestión adecuada de los recursos del programa conjunto**? ¿En qué medida el uso de programas conjuntos contribuyó a generar una acción conjunta **coherente, armonizada y coordinada** entre las agencias involucradas?	• Criterios de selección de las agencias involucradas en los PC • Percepciones sobre la adecuación de los criterios de selección de las agencias involucradas en los PC • Evidencia de que los programas conjuntos fueron diseñados, implementados y monitoreados conjuntamente • Evidencia de que los mecanismos de coordinación facilitaron la implementación conjunta de los programas • # de mujeres involucradas en la implementación de los PC • # de mujeres en puestos de toma de decisión en los PC (dirección, coordinación, etc.) • Coherencia entre los diferentes componentes de cada PC • Evidencia de reducción de duplicaciones de esfuerzos y/o de recursos: – en los municipios y comunidades seleccionados – con las poblaciones seleccionadas – entre las intervenciones de desarrollo que abordan la cuestión de la resiliencia y de la adaptación a los cambios climáticos – en procesos administrativos y de	**Revisión de documentos:** • PRODOCs • UNDAF 2010-2014/2015-2019 • Informes anuales de progreso consolidados • Informes anuales (a nivel de las agencias) • Evaluaciones previas de los programas conjuntos • Estrategias de intervención de otros actores **Entrevistas/Grupos de Enfoque:** • Agencias de la ONU • Contrapartes del gobierno • Socios implementadores • Muestra de beneficiarios, familias y comunidades participantes

PREGUNTAS PRINCIPALES	PREGUNTAS SECUNDARIAS INDICATIVAS	INDICADORES	MEDIOS DE VERIFICACIÓN Y FUENTES DE DATOS
		gestión • # y tipos de retrasos en la implementación atribuible a la coordinación interagencial • # y tipo de lecciones aprendidas y recomendaciones de las evaluaciones relativas a la coordinación interagencial implementadas	
EFICACIA			
¿Cuáles fueron los principales efectos de los programas conjuntos en materia de reducción de vulnerabilidades y promoción de una mayor resiliencia?	¿De qué manera los PC contribuyeron a **aumentar la disponibilidad y utilización de activos** por parte los hogares y familias participantes para enfrentar los choques y los factores adversos? ¿De qué manera los PC contribuyeron a **fortalecer las capacidades** de los hogares y familias participantes para que enfrenten choques externos y factores adversos eventuales? ¿En que medida los hogares y familias participantes adoptaron **prácticas y estrategias que promueven una mayor resiliencia**? ¿Cuáles han sido los cambios observables en cuanto al **bienestar** de los hogares y familias participantes?	• Activos y utilización de activos familiares, comunales o públicos de la población meta antes (T1) y después (T2) de las intervenciones en materia de: – Salud materna e infantil – Agua y saneamiento – Seguridad alimentaria y nutricional – Ingresos y medios de vida • Capacidades de la población meta antes (T1) y después (T2) de las intervenciones en materia de: – Salud materna e infantil – Agua y saneamiento – Seguridad alimentaria y nutricional – Ingresos y medios de vida • Prácticas y estrategias resilientes adoptadas por la población meta antes (T1) y después (T2) de las intervenciones en materia de: – Salud materna e infantil	**Revisión de documentos:** • PRODOCs • Estudios de línea de base • UNDAF 2010-2014/2015-2019 • Informes anuales de progreso consolidados • Informes anuales (a nivel de las agencias) • Evaluaciones previas de los programas conjuntos **Entrevistas/Grupos de Enfoque:** • Agencias de la ONU • Contrapartes del gobierno (a niveles local y nacional) • Socios implementadores • ONG, organizaciones de mujeres, organizaciones / autoridades indígenas • COCODEs y COMUDEs • Muestra de beneficiarios, familias y comunidades participantes **Encuesta:** • Muestra de familias participantes

PREGUNTAS PRINCIPALES	PREGUNTAS SECUNDARIAS INDICATIVAS	INDICADORES	MEDIOS DE VERIFICACIÓN Y FUENTES DE DATOS
		– Agua y saneamiento – Seguridad alimentaria y nutricional – Ingresos y medios de vida • Indicadores en relativos al bienestar de los hogares y familias producidos por el sistema de Seguimiento y Evaluación (SyE) de los PC: – Salud materna e infantil – Agua y saneamiento – Seguridad alimentaria y nutricional – Ingresos y medios de vida • Logro de los objetivos en el marco de resultados de cada programa conjunto • Percepciones de las partes interesadas sobre resultados alcanzados.	
¿En qué medida los factores externos han afectado positivamente y negativamente el desempeño de los programas?	¿Cuáles fueron los **factores contextuales clave** que afectaron la implementación de los programas conjuntos?	• Evidencia de factores sociales que afectaron la implementación en los municipios seleccionados • Evidencia de factores políticos que afectaron la implementación en los municipios seleccionados • Evidencia de factores económicos que afectaron la implementación en los municipios seleccionados • Evidencia de factores ecológicos que afectaron la implementación en los municipios seleccionados • Evidencia de otras intervenciones o proyectos implementados que afectaron	**Revisión de documentos:** • PRODOCs • Estudios de línea de base • UNDAF 2010-2014/2015-2019 • Informes anuales de progreso consolidados • Informes anuales (a nivel de las agencias) • Evaluaciones previas de los programas conjuntos (evaluaciones del programa de país, evaluaciones del UNDAF, evaluaciones conjuntas del programa, etc.) **Entrevistas/Grupos de Enfoque:** • Agencias de la ONU • Contrapartes del gobierno (a niveles local y nacional) • Socios implementadores

PREGUNTAS PRINCIPALES	PREGUNTAS SECUNDARIAS INDICATIVAS	INDICADORES	MEDIOS DE VERIFICACIÓN Y FUENTES DE DATOS
		los PC	• ONG, organizaciones de mujeres, organizaciones / autoridades indígenas • COCODEs y COMUDEs • Muestra de beneficiarios, familias y comunidades participantes **Encuesta:** • Muestra de familias participantes
¿En qué medida los programas conjuntos pudieron llegar a las familias y las comunidades seleccionadas?	¿Cuál es la proporción de las familias y comunidades a las cuales se llegó cada uno de los cuatro programas conjuntos comparado con las familias y comunidades inicialmente seleccionadas? ¿Cómo se explican las diferencias entre las poblaciones meta y las poblaciones alcanzadas?	• Datos sobre el número de personas y familias efectivamente beneficiadas por las intervenciones relativamente a la meta inicial • Número de personas efectivamente beneficiadas desglosada por sexo	**Revisión de documentos:** • PRODOCs • Estudios de línea de base • UNDAF 2010-2014/2015-2019 • Informes anuales de progreso consolidados • Informes anuales (a nivel de las agencias) • Evaluaciones previas de los programas conjuntos (evaluaciones del programa de país, evaluaciones del UNDAF, evaluaciones conjuntas del programa, etc.) **Entrevistas/Grupos de Enfoque:** • Agencias de la ONU • Contrapartes del gobierno (a niveles local y nacional) • Socios implementadores • ONG, organizaciones de mujeres, organizaciones / autoridades indígenas • COCODEs y COMUDEs • Muestra de beneficiarios, familias y comunidades participantes **Encuesta:** • Muestra de familias participantes

PREGUNTAS PRINCIPALES	PREGUNTAS SECUNDARIAS INDICATIVAS	INDICADORES	MEDIOS DE VERIFICACIÓN Y FUENTES DE DATOS
¿En qué medida los programas conjuntos pudieron maximizar sus efectos positivos y minimizar sus efectos negativos?	¿Cuáles son los **efectos directos o indirectos, negativos y positivos** de los programas?	• Tipos y número de efectos directos e indirectos de los programas conjuntos • Tipo y número de efectos positivos y negativos de los programas conjuntos • Evidencia de efectos diferenciados sobre las mujeres • Evidencia de efectos diferenciados sobre los pueblos indígenas • Evidencia de efectos diferenciados sobre el medioambiente • Percepciones sobre los efectos positivos, negativos, directos e indirectos de los programas	**Revisión de documentos:** • PRODOCs • Estudios de línea de base • UNDAF 2010-2014/2015-2019 • Informes anuales de progreso consolidados • Informes anuales (a nivel de las agencias) • Evaluaciones previas de los programas conjuntos (evaluaciones del programa de país, evaluaciones del UNDAF, evaluaciones conjuntas del programa, etc.) **Entrevistas/Grupos de Enfoque:** • Agencias de la ONU • Contrapartes del gobierno (a niveles local y nacional) • Socios implementadores • ONG, organizaciones de mujeres, organizaciones / autoridades indígenas • COCODEs y COMUDEs • Muestra de beneficiarios, familias y comunidades participantes **Encuesta:** • Muestra de familias participantes
Sostenibilidad			
¿En qué medida se mantienen, o es probable que se mantengan, los resultados más allá de la duración de los programas conjuntos?	¿En qué medida los programas conjuntos garantizaron la **apropiación de los procesos y resultados** de las intervenciones?	• Evidencia que la población meta continúa o continuará utilizando y beneficiándose de los productos y efectos de los PC • Evidencia de desarrollo o implementación de estrategias de sostenibilidad	**Revisión de documentos:** • PRODOCs • Estudios de línea de base • Informes anuales de progreso consolidados • Informes anuales (a nivel de las agencias) • Evaluaciones previas de los programas conjuntos

PREGUNTAS PRINCIPALES	PREGUNTAS SECUNDARIAS INDICATIVAS	INDICADORES	MEDIOS DE VERIFICACIÓN Y FUENTES DE DATOS
		• Evidencia de fuentes alternativas de financiamiento identificadas y aseguradas • Evidencia de (infra)estructuras (políticas, procesos, sistemas, etc.) establecidas. • Evidencia de procesos desarrollados que se mantendrán o replicarán en el futuro.	(evaluaciones del programa de país, evaluaciones del UNDAF, evaluaciones conjuntas del programa, etc.) • Datos del sistema de M & E • Planes / estrategias de sostenibilidad (si los hay) **Entrevistas/Grupos de Enfoque:** • Agencias de la ONU • Contrapartes del gobierno (a niveles local y nacional) • Socios implementadores • ONG, organizaciones de mujeres, organizaciones / autoridades indígenas • COCODEs y COMUDEs • Muestra de beneficiarios, familias y comunidades participantes **Encuesta:** • Muestra de familias participantes

Anexo 3 – Bibliografía

Programas conjuntos

GCP/GUA/024/SWE Programa Conjunto "Restablecimiento del Sistema Alimentario y fortalecimiento de la Resiliencia de familias afectadas por la Canícula Prolongada 2014 en municipios de los departamentos de Chiquimula y Jalapa, Guatemala"

- Centro Para el Desarrollo Rural. (diciembre 2015) Evaluación final: Programa Conjunto Inseguridad Alimentaria, una amenaza a la seguridad humana de la población Poqomam asentada en el Corredor Seco.
- Embajada de Suecia en Guatemala, OPS/OMS. (septiembre 2011) Reducción del impacto de la crisis de alimentos e inseguridad alimentaria en la salud y nutrición de la población vulnerable de los departamentos del Corredor Seco de Guatemala. Informe final. Evaluación en tiempo real.
- FAO, MAGA, Embajada de Suecia. (agosto 2018) Información general del proyecto.
- FAO, MAGA, Embajada de Suecia. (julio 2018) Plan de sensibilización y empoderamiento de las mujeres en temas de género, inclusión social y política a nivel comunitario para el fortalecimiento de las capacidades de liderazgo y toma de decisiones, en los municipios de Chiquimula y Jalapa en los años 2018 y 2019.
- FAO, MAGA, Embajada de Suecia. (julio 2018) Informe del año 2017.
- FAO, MAGA, Embajada de Suecia. (julio 2018) Plan de capacitación dirigido a promotores agrícolas para los municipios de Chiquimula y Jalapa 2018-2019.
- FAO, MAGA, Embajada de Suecia. (julio 2018) Plan de capacitación dirigido a equipos técnicos de las Agencias Municipales de Extensión Rural del MAGA.
- FAO, MAGA, Embajada de Suecia. (julio 2018) Estrategia de trabajo conjunto AMER-FAO en municipio de Chiquimula para la ejecución de la ampliación del proyecto, con nuevos fondos al 30 de junio de 2019.
- FAO, MAGA, MASP, Embajada de Suecia, UNICEF. (mayo 2018) Informe de progreso del año 2017.
- FAO, MAGA, MASP, Embajada de Suecia, UNICEF. (mayo 2018) Informe de progreso del año 2017.

- FAO, MAGA, Embajada de Suecia. (marzo 2018) Nota Conceptual para ampliación del proyecto con nuevos fondos al 30 de junio de 2019. Sostenibilidad de las acciones en el manejo de microcuenca para el restablecimiento del sistema alimentario resiliente en tres municipios de Chiquimula y dos de Jalapa.
- FAO, MAGA, Embajada de Suecia. (marzo 2018) Estudio de caso. Vivero forestal para la protección de los recursos naturales.
- FAO, MAGA, Embajada de Suecia. (marzo 2018) Estudio de caso. Experiencia en la implementación del Centro de Aprendizaje para el Desarrollo Rural – CADER, en la comunidad de Crucitas San Pedro Pinula Jalapa, durante los años 2016-2018.
- FAO. (2018) Buenas prácticas para la resiliencia de los medios de vida rurales en el ámbito de la seguridad alimentaria y nutricional. El valor añadido de la coordinación, colaboración y sinergia entre la FAO y el PMA.
- FAO. (2018) Informe de avance de proyecto – primer semestre 2018.
- FAO. (2018) Informe anual 2017.
- FAO, UNICEF, Embajada de Suecia. (2018) Corredor Seco – Consolidado de prácticas implementadas.
- FAO, MAGA, Embajada de Suecia. (noviembre 2017) Estudio de caso. Los fondos mutuos de contingencia, un seguro básico para las comunidades vulnerables.
- FAO, MAGA, MASP, Embajada de Suecia, UNICEF. (noviembre 2017) Sistematización. Nombre de la práctica: Bancos comunitarios de granos básicos.
- FAO, MAGA, MASP, Embajada de Suecia, UNICEF. (noviembre 2017) Sistematización. Nombre de la práctica: Biofábricas.
- FAO, MAGA, MASP, Embajada de Suecia, UNICEF. (noviembre 2017) Sistematización. Nombre de la práctica: Banco Comunitario de Herramientas Agrícolas.
- FAO, MAGA, MASP, Embajada de Suecia, UNICEF. (noviembre 2017) Sistematización. Nombre de la práctica: Viveros forestales.
- FAO, MAGA, MASP, Embajada de Suecia, UNICEF. (noviembre 2017) Sistematización. Nombre de la práctica: Reservorio comunitario de 450 metros cúbicos para la cosecha de agua de lluvia.
- FAO, MAGA, MASP, Embajada de Suecia, UNICEF. (noviembre 2017) Sistematización. Nombre de la práctica: Microempresa potabilizadora de agua para consumo humano. MIPACH.
- FAO, MAGA, MASP, Embajada de Suecia, UNICEF. (noviembre 2017) Sistematización. Nombre de la práctica: Llenacántaro con depósito de agua con capacidad de 1,100 litros.

- FAO, MAGA, MASP, Embajada de Suecia, UNICEF. (noviembre 2017) Sistematización. Nombre de la práctica: Bomba Maya o Bomba Payaqui para extraer agua.
- FAO, MAGA, MASP, Embajada de Suecia, UNICEF. (noviembre 2017) Sistematización. Nombre de la práctica: Estufa Mejorada ‘’ahorradoras de Leña’’ Tipo ONIL.
- FAO, MAGA, MASP, Embajada de Suecia, UNICEF. (octubre 2017) Extensión de seis meses en la ejecución del Proyecto sin aumento del presupuesto” 1 de enero al 30 de junio de 2018.
- FAO, MAGA, MASP, Embajada de Suecia, UNICEF. (septiembre 2017) Granjas integrales familiares).
- FAO, MAGA, MASP, Embajada de Suecia, UNICEF. (agosto 2017) Sistematización. Nombre de la práctica: Huertos familiares.
- FAO, MAGA, MASP, Embajada de Suecia, UNICEF. (marzo 2017) Informe de progreso a febrero de 2017.
- FAO, MAGA, MASP, Embajada de Suecia, UNICEF. (marzo 2017) Informe de progreso del año 2016.
- FAO. (2017) Informe anual 2016.
- FAO. (2017) Informe de avance de proyecto – primer semestre 2017.
- FAO, MAGA, MASP, Embajada de Suecia, UNICEF. (octubre 2016) Nota Conceptual. Consolidación del proceso para lograr la sostenibilidad de las acciones en el restablecimiento del sistema alimentario y fortalecimiento de la resiliencia al cambio climático de 7,000 familias afectadas por la canícula prolongada en cinco municipios de Chiquimula y Jalapa.
- FAO, MAGA, MASP, Embajada de Suecia, UNICEF. (mayo 2016) Acciones a realizar en el proyecto para la elaboración de los planes de negocios y sostenibilidad de las microempresas, aportes de las familias en implementación de buenas prácticas y microempresas; y planteamiento de la estrategia de salida del proyecto.
- FAO, MAGA, MASP, Embajada de Suecia, UNICEF. (mayo 2016) Estrategia de género para el empoderamiento de las mujeres participantes en el Proyecto.
- FAO, MAGA, MASP, Embajada de Suecia, UNICEF. (abril 2016) Estrategias de sostenibilidad y de aplicación del enfoque de género.
- FAO, MAGA, MASP, Embajada de Suecia, UNICEF. (febrero 2016) Informe de progreso julio de 2015 a febrero de 2016.
- FAO, MAGA, MASP, Embajada de Suecia, UNICEF. (febrero 2016) Informe de progreso del año 2015.
- FAO, MAGA, MASP, Embajada de Suecia, UNICEF. (2016) Línea de base proyecto.
- FAO. (2016) Informe de avance de proyecto – primer semestre 2016.

- FAO. (2016) Informe de avance de proyecto – segundo semestre 2016.
- FAO. (Julio 2015) Enfoque estratégico de trabajo para la gestión de riesgo en el Corredor Seco: Propuesta.
- FAO, UNICEF, Embajada de Suecia. (2015) Corredor Seco - Listado de familias participantes.
- FAO. (2015) Documento de proyecto firmado por Gobierno de Guatemala.
- FAO. (2007) Programa Especial Para la Seguridad Alimentaria: Resumen Proceso Metodológico de Intervención Territorial.
- FAO. (año no-disponible) Anexo 1: Grupo Meta del PC.
- FAO y UNICEF. (año no-disponible) Fortaleciendo la resiliencia de familias afectadas por la sequía 2014.
- FAO y UNICEF. (año no-disponible) Formato para reporte de progreso del proyecto.
- FAO, MAGA, Embajada de Suecia. (año no-disponible) Estudio de caso. Los Fondos Mutuos de Contingencia en tiempos de sequía, promueven el liderazgo de las mujeres y fortalecen la resiliencia de los medios de vida de las comunidades.
- FAO, MAGA, Embajada de Suecia. (año no-disponible) Estudio de caso. Las Pilas comunitarias, une práctica que permite el ahorro de tiempo en las mujeres, fortalece el tejido social, eficientiza el uso del agua en las comunidades, lo cual les permite resistir a la sequía.
- FAO, MAGA, Embajada de Suecia. (año no-disponible) Estudio de caso. Construyendo la resiliencia de la familia a cambios climáticos.
- FAO, MAGA, Embajada de Suecia. (año no-disponible) Estudio de caso. El trabajo en familia y la producción de alimentos.
- FAO, MAGA, Embajada de Suecia. (año no-disponible) Estudio de caso. Gloria Díaz Felipe, ejemplo de lideresa comprometida con los derechos de las mujeres y el desarrollo comunitario.
- FAO, MAGA, Embajada de Suecia. (año no-disponible) Estudio de caso. Las mujeres pueden salir adelante si tienen voluntad, es el caso de Rosaura Díaz Felipe, una mujer emprendedora de la comunidad Sector Plan de Jocote, de la Aldea Maraxco, Chiquimula, Guatemala.
- FAO, MAGA, Embajada de Suecia. (año no-disponible) Estudio de caso. La Caficultura como una alternativa al cambio climático y la generación de ingresos a nivel familiar.
- FAO, MAGA, Embajada de Suecia. (año no-disponible) Estudio de caso. Antes la crisis económica actual, la clave es el trabajo en familia.
- FAO, MAGA, Embajada de Suecia. (año no-disponible) Estudio de caso. Benita Argelia Gregorio Hernández, Centro de Aprendizaje para el Desarrollo

Rural CADER, en la comunidad de San Antonio, municipio de San Luis Jilotepeque, Jalapa, Guatemala.

- FAO, MAGA, Embajada de Suecia. (año no-disponible) Estudio de caso. La diversificación de la producción agrícola y pecuaria, claves para resistir a la crisis económica y a los efectos del cambio climático.
- FAO, MAGA, Embajada de Suecia. (año no-disponible) Estudio de caso. La organización comunitaria para la gestión del desarrollo territorial, bajo el enfoque de microcuenca.
- FAO, MAGA, Embajada de Suecia. (año no-disponible) Estudio de caso. Estructuras de geomembrana para la cosecha de agua de lluvia para almacenar agua y criar tilapia gris para consumo familiar.
- FAO, MAGA, MASP, Embajada de Suecia, UNICEF. (año no-disponible) Sistematización. Nombre de la práctica: Viveros de café tolerantes a la Roya.
- FAO, MAGA, MASP, Embajada de Suecia, UNICEF. (año no-disponible) Sistematización. Nombre de la práctica: Microempresa Generadora y Productora de Cloro ‘’Migeprocloro’’.
- FAO, MAGA, MASP, Embajada de Suecia, UNICEF. (año no-disponible) Sistematización. Nombre de la práctica: Módulos Caprinos Familiares.
- FAO, MAGA, MASP, Embajada de Suecia, UNICEF. (año no-disponible) Sistematización. Nombre de la práctica: Estufa Mejorada Tipo Plancha.
- FAO, MAGA, MASP, Embajada de Suecia, UNICEF. (año no-disponible) Sistematización. Nombre de la práctica: Estructura de ferrocemento para cosecha de agua de lluvia.
- FAO, MAGA, MASP, Embajada de Suecia, UNICEF. (año no-disponible) Sistematización. Nombre de la práctica: Pilas comunitarias para el uso eficiente del agua.
- FAO, MAGA, MASP, Embajada de Suecia, UNICEF. (año no-disponible) Sistematización. Nombre de la práctica: Estanques de peces con una dimensión de 15 metros cuadrados.
- FAO, MAGA, MASP, Embajada de Suecia, UNICEF. (año no-disponible) Sistematización. Nombre de la práctica: Sistema Agroforestal Kuxur rum.
- FAO, MAGA, MASP, Embajada de Suecia, UNICEF. (año no-disponible) Sistematización. Nombre de la práctica: Estructuras para la conservación del suelo y la humedad.
- FAO, MAGA, MASP, Embajada de Suecia, UNICEF. (año no-disponible) Sistematización. Nombre de la práctica: Promotorías agropecuarias comunitarias.
- FAO, MAGA, MASP, Embajada de Suecia, UNICEF. (año no-disponible) Sistematización. Nombre de la práctica: La gestión de microcuencas un aliado en la adaptación al cambio climático.

- FAO, MAGA, MASP, Embajada de Suecia, UNICEF. (año no-disponible) Sistematización. Nombre de la práctica: El ahorro, un instrumento de resiliencia.
- FAO, MAGA, MASP, Embajada de Suecia, UNICEF. (año no-disponible) Sistematización. Nombre de la práctica: Siembra de plantas frutales.
- FAO, MAGA, MASP, Embajada de Suecia, UNICEF. (año no-disponible) Sistematización. Nombre de la práctica: Botiquines comunitarios para aves.
- FAO, MAGA, MASP, Embajada de Suecia, UNICEF. (año no-disponible) Principios para la nueva generación de programas y proyectos de cuencas de la FAO.
- López, Erick. (2015) Estrategia de manejo y conservación de suelos de áreas degradadas del área de intervención del proyecto, Departamentos de Chiquimula y Jalapa, Guatemala.
- López, Erick. (diciembre 2015) Informe de las microcuencas seleccionadas por el proyecto.
- López, Erick. (diciembre 2015) Metodología para la conformación de consejos de microcuenca.
- López, Erick. (diciembre 2015) Modelo Estratégico para la implementación del enfoque de cuencas en el territorio del proyecto. Técnico en recursos naturales con enfoque de cuencas.

UNJP/GUA/022/UNJ Programa Conjunto ''Desarrollo Rural Coatán Suchiate''

- Agenda 21. (febrero 2015) *Evaluación externa final.*
- ALDES. (febrero 2013) Informe de la evaluación de medio término.
- Embajada de Suecia. (diciembre 2015) Rural Development Joint Programme. Contribution Completion, final.
- Embajada de Suecia. (septiembre 2015) Rural Development Joint Programme. Statement on Narrative and Financial Report 2014.
- Embajada de Suecia. (septiembre 2015) Rural Development Joint Programme. Statement on Narrative and Financial Report 2013.
- FAO, PNUD. (2015) 2010-2014 Resultados Finales.
- FAO. (2015) Informe de avance de proyecto – primer semestre 2014.
- FAO. (2015) Informe de avance de proyecto – segundo semestre 2014.
- FAO. (2015) Registro de producción e ingresos en organizaciones y grupos 2012-2014.
- FAO. (2015) Registro final 2011-2014.
- FAO. (2015) Proyectos PINFOR 2014.

- FAO, PNUD, OPS y Desarrollo Rural Coatán Suchiate. (2015) Informe Anual Consolidado de Avance y Narrativo Final. Periodo del informe: octubre 2010 – diciembre 2014.
- FAO. (augusto 2014) Registro consolidado prácticas.
- FAO. (junio 2014) *Base de datos.*
- FAO. (2014) Registro general de familias participantes.
- FAO. (2014) Ficha del proyecto Coatán Suchiate.
- FAO. (2014) Informe de avance de proyecto – segundo semestre 2013.
- FAO. (2014) Informe de avance de proyecto – primer semestre 2013.
- FAO. (2014) Informe de relación final.
- FAO. (2014) Informe Final del Proyecto.
- FAO, UNDP. (2014) Informe Anual Narrativo de Avance. Periodo del informe: 1 de enero – 31 de diciembre 2013.
- FAO. (noviembre 2013) Registro consolidado prácticas.
- FAO. (junio 2013) *Base de datos.*
- FAO, PNUD, OPS y Desarrollo Rural Coatán Suchiate. (mayo 2013) Informe Anual Consolidado de Actividades del Programa Conjunto "Desarrollo rural Coatán Suchiate" en Guatemala.
- FAO. (2013) Informe de avance de proyecto – segundo semestre 2012.
- FAO. (2013) Informe de avance de proyecto – primer semestre 2012.
- FAO, UNDP. (2013) Informe Anual Narrativo de Avance. Periodo del informe: 1 de enero – 31 de diciembre 2012.
- FAO, PNUD, OPS, Embajada de Suecia y Gobierno de Guatemala. (2013) Informe de la evaluación de medio término: Programa conjunto "reducción de vulnerabilidades para contribuir al desarrollo rural en cinco municipios de las cuencas de los ríos Coatán y Alto Suchiate en el departamento de San Marcos.
- FAO. (noviembre 2012) Registro consolidado prácticas.
- FAO, PNUD, OPS, Embajada de Suecia y Gobierno de Guatemala. (mayo 2012) *Informe anual consolidado de avances.*
- FAO, UNDP. (2012) Informe Anual Narrativo de Avance. Componente Agropecuario y recursos naturales. Periodo del informe: enero 2011 – diciembre 2011.
- FAO. (2012) Informe de avance de proyecto – segundo semestre 2011.
- FAO. (2012) Informe de avance de proyecto – primer semestre 2011.
- FAO, PNUD. (enero 2012) Sistema de Monitoreo & Evaluación Interno – SM&EI.
- FAO. (2011) Informe de Avance de Proyecto. Periodo del informe: julio – diciembre 2010.

- FAO, PNUD y OPS. (2011) Programa Conjunto Desarrollo Rural Coatán y Alto Suchiate San Marcos: Informe Anual Consolidado de Avances.
- FAO, PNUD, Gobierno de la República de Guatemala, Embajada de Suecia. (2011) *Línea de base.*
- FAO, PNUD, y OPS. (2011) Revisión sustantiva 1: Programa conjunto "Reducción de vulnerabilidades para contribuir al desarrollo en cinco municipios de las cuencas de los ríos Coatán y Alto Suchiate en el departamento de San Marcos".
- FAO, PNUD y OPS. (junio 2010) *Documento de proyecto.*
- FAO, MAGA, Desarrollo Rural Coatán-Suchiate. (año no-disponible) *Estrategia de intervención proyecto.*
- Grajeda, D. et al. (2015) Evaluación externa final Programa Conjunto FAO-OPS/OMS PNUD Reducción de las vulnerabilidades para contribuir al desarrollo rural en cinco municipios de las Cuencas de los Ríos Coatán y Alto Suchiate en el Departamento de San Marcos.
- PNUD. (2016) JP Guatemala Rural Dev: Financial Reporting on Sources and Uses of Funds.
- PNUD. (diciembre 2014) Registro Familias Participantes.
- PNUD. (2012) Listados Comunidades.
- PNUD (2011). Informe Anual Consolidado de Avances. Noviembre 2010 – marzo 2011.

UNJP/GUA/027/UNJ Programa Conjunto ''Desarrollo rural integral Ixil''

- Embajada de Suecia. (2018) Conclusion on Performance – Assessment of performance.
- Embajada de Suecia. (2018) Summary of Results.
- Embajada de Suecia. (2018) Statement on Report.
- Embajada de Suecia. (2017) Statement on Narrative and Financial Report.
- FAO, OPS/OMS, PNUD. (julio 2018) *Matriz de Resultados 2016-2019.*
- FAO, OPS /OMS, PNUD. (2018) Matriz de seguimiento primer semestre 2018.
- FAO, OPS /OMS, PNUD. (2018) Informe consolidado de avance narrativo y financiero. Periodo del informe: enero a diciembre de 2017.
- FAO, OPS /OMS, PNUD. (2018) Informe consolidado de avance. Periodo del informe: enero a diciembre de 2017.
- FAO, OPS /OMS, PNUD. (2018) Banco de información de comadronas de las áreas de salud, año 2016.
- FAO, OPS /OMS, PNUD. (2018) *Familias Hábitat.*

- FAO, OPS /OMS, PNUD. (2018) *Grupos de Mujeres.*
- FAO, OPS /OMS, PNUD. (2018) Listado de Comisiones de Salud.
- FAO, OPS /OMS, PNUD. (2018) Listado de Familias Desagregado por sexo
- FAO, OPS /OMS, PNUD. (2018) Listado de Familias Actualizado.
- FAO, OPS /OMS, PNUD. (2018) Listado de Familias con Prácticas Agropecuarias Implementadas.
- FAO, OPS /OMS, PNUD. (2018) Listado de Juntas directivas de grupos de emprendimiento
- FAO, OPS /OMS, PNUD. (2018) Listado de Jóvenes Desagregado por sexo
- FAO, OPS /OMS, PNUD. (2018) Listado de representantes de microcuencas en la región Ixil.
- FAO, OPS/OMS, PNUD. (2016) Tablero de Avances Físicos y Financieros. Trimestre julio-septiembre 2016.
- FAO, OPS/OMS, PNUD. (2018) Tablero de Avances Físicos y Financieros. Trimestre octubre-diciembre 2017.
- FAO, OPS/OMS, PNUD. (2018) Tablero de Avances Físicos y Financieros. Trimestre enero-marzo 2018.
- FAO, OPS/OMS, PNUD. (2018) Tablero de Avances Físicos y Financieros. Trimestre abril-junio 2018.
- FAO. (2018) Project Progress Report Format – First Semester 2018 UNJPGUA027UNJ.
- FAO. (2018) Project Progress Report Format – Second Semester 2017 UNJPGUA027UNJ.
- FAO. (2018) Project Progress Report Format – First Semester 2017 UNJPGUA027UNJ.
- FAO. (2018) Ficha técnica. En el marco del programa conjunto “Desarrollo rural integral Ixil”
- FAO. (2018) Resumen de actividades y resultados. FAO Naciones Unidas en el municipio de San Gaspar Chajul.
- FAO. (2018) Resumen de actividades y resultados. FAO Naciones Unidas en el municipio de San Juan Cotzal.
- FAO. (2018) Resumen de actividades y resultados. FAO Naciones Unidas en el municipio de Santa Maria Nebaj.
- FAO, OPS /OMS, PNUD, Embajada de Suecia, Gobierno de Guatemala. (octubre 2017) Informe Consolidado de Línea de Base.
- FAO, OPS/OMS, PNUD. (octubre 2017) Informe Consolidado de Línea de Base.

- FAO, OPS /OMS, PNUD. (2017) Informe consolidado de avance. Periodo del informe: enero a diciembre de 2016.
- FAO. (2017) Estrategia de intervención Programa conjunto "Desarrollo rural integral Ixil".
- FAO, OPS /OMS, PNUD. (2016) Informe anual consolidado. Periodo del informe: diciembre de 2015.
- FAO, OPS /OMS, PNUD. (2016) JP Guatemala Ixil: Financial Reporting on Sources and Uses of Funds.
- FAO, OPS/OMS, PNUD. (octubre 2015) *Documento de proyecto.*
- FAO. (año no-disponible) En el marco del programa conjunto "Desarrollo rural integral Ixil" – Priorización de Líneas Estratégicas.
- FAO. (año no-disponible) Historia de Éxito. Promoviendo la innovación tecnológica agrícola, en la juventud Ixil.
- FAO. (año no-disponible) Historia de Éxito. Sistema de captación de agua de lluvia, una alternativa para la producción bajo ambiente controlado en el Ixil.
- FAO. (año no-disponible) Historia de Éxito. Video 'Empoderamiento Económico'.
- FAO. (año no-disponible) Historia de Éxito. Video 'Plantas nativas y Gastronomía'.
- FAO. (año no-disponible) Historia de Éxito. Promoviendo la innovación cafetalera y apícola, en el sector cooperativo en la región Ixil.

UNJP/GUA/026/UNJ Programa Conjunto "Desarrollo rural integral en cinco municipios de la cuenca alta del río Cuilco"

- Agenda 21. (marzo 2018) Evaluación de medio término – Programa Conjunto FAO/OPS/PNUD: "Desarrollo en cinco municipios de la cuenca del río Cuilco en el departamento de San Marcos". Informe final de evaluación.
- Embajada de Suecia. (2018) UNDP – JP San Marcos II Rural Development in the Communities Located in the High Watershed of River Cuilco, San Marcos, Guatemala: Conclusion on Performance – Assessment of Performance.
- Embajada de Suecia. (2018) UNDP – JP San Marcos II Rural Development in the Communities Located in the High Watershed of River Cuilco, San Marcos, Guatemala: Summary of Results.
- Embajada de Suecia. (2018) UNDP – JP San Marcos II Rural Development in the Communities Located in the High Watershed of River Cuilco, San Marcos, Guatemala: Statement on report.
- Embajada de Suecia. (2017) UNDP – JP San Marcos II Rural Development in the Communities Located in the High Watershed of River Cuilco, San Marcos, Guatemala: Statement on narrative and financial report.

- Embajada de Suecia. (2017) UNDP – JP San Marcos II Rural Development in the Communities Located in the High Watershed of River Cuilco, San Marcos, Guatemala: Conclusion on Performance – Assessment of Performance.
- FAO, Desarrollo Rural Integral Programa Conjunto Cuilco, Embajada de Suecia, MAGA. (agosto 2018) Área de intervención.
- FAO. (junio 2018) Base de datos ingresos familias a junio 2018.
- FAO. (junio 2018) Consolidado de ingresos bovinos a junio 2018.
- FAO. (junio 2018) Registro de prácticas Comitancillo.
- FAO. (junio 2018) Registro de prácticas Concepción Tutuapa.
- FAO. (junio 2018) Registro de prácticas Tejutla.
- FAO. (junio 2018) Registro de prácticas San Miguel Ixtahuacán.
- FAO. (junio 2018) Registro consolidado de prácticas de manejo y conservación de suelos en áreas degradadas con enfoque de cuenca. Año 2018.
- FAO. (2018) Registro de producción e ingresos en organizaciones y grupos.
- FAO. (2018) Actualización de familias y registro de prácticas Sipacapa.
- FAO. (2018) Base de datos órganos de coordinación del consejo comunitario de desarrollo COCODE y alcaldes comunitarios 2018.
- FAO. (2018) Base de datos de familias priorizadas.
- FAO. (2018) Grupo de mujeres incluidas las jóvenes con capacidades desarrolladas para el empoderamiento económico y político.
- FAO. (2018) Project Progress Report Format – First Semester 2018.
- FAO. (2018) Project Progress Report Format – Second Semester 2017.
- FAO. (2018) Project Progress Report Format – First Semester 2017.
- FAO, OPS/OMS, PNUD. (2018) Informe de avance narrativo y financiero. Periodo del informe: enero a diciembre 2017.
- FAO, OMS/OPS, PNUD. (2018) Informe Consolidado FAO PC 2017 – Periodo del informe: enero a diciembre de 2017.
- FAO. (noviembre 2017) Registro de prácticas Comitancillo.
- FAO. (noviembre 2017) Registro de prácticas Concepción Tutuapa.
- FAO. (noviembre 2017) Registro de prácticas Tejutla.
- FAO. (noviembre 2017) Registro de prácticas San Miguel Ixtahuacán.
- FAO. (noviembre 2017) Registro consolidado de prácticas de manejo y conservación de suelos en áreas degradadas con enfoque de cuenca. Año 2017.
- FAO. (junio 2017) Base de datos de familias. Programa conjunto Alto Cuilco.
- FAO, Embajada de Suecia, Desarrollo Rural Integral Programa Conjunto Cuilco, Gobierno de Guatemala. (junio 2017) Acciones del Proyecto que

contribuyen a la adaptabilidad al cambio climático, en el marco del Programa Conjunto Desarrollo Rural Integral Alto Cuilco.

- FAO, Embajada de Suecia, Desarrollo Rural Integral Programa Conjunto Cuilco, Gobierno de Guatemala. (junio 2017) Estrategia de Resiliencia de FAO en el marco del programa conjunto desarrollo rural integral Alto Cuilco.
- FAO, Embajada de Suecia, Desarrollo Rural Integral Programa Conjunto Cuilco, Gobierno de Guatemala. (junio 2017) Prácticas de adaptación y resiliencia.
- FAO, OPS/OMS, PNUD y SIDA. (mayo 2017) Consolidated Annual Financial Report of the Administrative Agent of the Joint Program for Integral Rural Development of five municipalities of the high basin of the Cuilco river in the San Marcos department in Guatemala for the period 1 January to 31 December 2016.
- FAO. (2017) Ficha de indicador – Diversidad de la dieta.
- FAO. (2017) Ficha de indicador – Escala Latinoamericana y Caribeña de Seguridad Alimentaria (ELCSA).
- FAO. (2017) Base de datos promotores 2017.
- FAO. (2017) Base de datos PINPEP 2017.
- FAO. (2017) Project Progress Report Format – Second Semester 2016.
- FAO. (2017) Project Progress Report Format – First Semester 2016.
- FAO, OMS/OPS, PNUD. (2017) Informe Consolidado FAO PC 2016 – Periodo del informe: febrero a diciembre de 2016.
- FAO, OPS/OMS, PNUD. (2017) Informe de avance. Periodo del informe: enero a diciembre 2016.
- FAO. (diciembre 2016) Registro Capacitación, A.T. y prácticas Comitancillo y Concepción.
- FAO. (diciembre 2016) Registro Capacitación, A.T. y prácticas San Miguel Sipacapa.
- FAO. (diciembre 2016) Registro Capacitación, A.T. y prácticas Sipacapa.
- FAO, Desarrollo Rural Integral Programa Conjunto Cuilco, Gobierno de Guatemala. (noviembre 2016) Estrategia del componente agropecuario y recursos naturales en el marco de programa conjunto "Desarrollo rural integral en cinco municipios de la cuenca alta del río Cuilco".
- FAO. (diciembre 2016) Registro Capacitación, A.T. y prácticas Tejutla.
- FAO. (noviembre 2016) Registro de Consejos de Microcuenca.
- FAO. (abril 2016) Criterios de selección de participantes en el marco del programa conjunto.
- FAO. (2016) Registro consolidado 2016.

- FAO, OPS/OMS, PNUD. (2016) Informe anual de avance. Periodo del informe: diciembre 2015.
- FAO, OPS/OMS, PNUD. (octubre 2015) Documento de proyecto.
- FAO, OPS/OMS, PNUD. (2015) Informe de proyecto – Línea de base.
- FAO. (año no-disponible) Ficha del proyecto. En el marco del programa conjunto "Desarrollo rural integral en cinco municipios de la cuenca alta del río Cuilco en el departamento de San Marcos".
- FAO, OPS/OMS, PNUD. (año no-disponible) PC Cuilco – Matriz de Resultados 2016-2019.
- FAO, OPS/OMS, PNUD. (año no-disponible) PC Cuilco – Matriz de seguimiento primer semestre 2018.
- PNUD. (2018) Multi-Partner Trust Fund Office Gateway: Joint Programme for Integral Rural Development in five municipalities of the upper basin of the river Cuilco in San Marcos Guatemala.

Otros – FAO / PNUD

- FAO, Oficina de Evaluación. (julio 2017) Evaluación del programa país Guatemala 2013-2016 Anexos.
- FAO. (2016) Evaluation of FAO Strategic Objective 5: Increase the Resilience of Livelihoods to Threats and Crises
- FAO. (2013) Patio-Hogar: Manual para el técnico, Pg. 3.
- FAO, PNUD y OPS/OMS. (año no-disponible) *Listado de equipos PCDRI – cada programa.*
- PNUD. (2015) JP Guatemala Rural Dev: Financial Reporting on Sources and Uses of Funds.

Otros - Donante

- NIRAS Indevelop. (enero 2018) Estudio de impacto de la cartera de contribuciones para el Empoderamiento Económico de las Mujeres de ASDI en Guatemala.
- SIDA. (2018) Review Donante – SNU 120418.
- SIDA. (2017) Review Donante – SNU 270717.
- SIDA. (2017) Statement on Narrative and Financial Report.
- SIDA. (2015) Rural Development Joint Programme.
- SIDA. (2015) Statement on Narrative and Financial Report (1).
- SIDA. (2015) Statement on Narrative and Financial Report (2).

Encuestas y censos nacionales

- Gobierno de Guatemala. (2015) Cuarto Censo Nacional de Talla en Escolares del Primer Grado de Educación Primaria del Sector Público de República de Guatemala.
- Gobierno de Guatemala. (2013) Caracterización departamental Chiquimula 2013.
- Gobierno de Guatemala. (2013) Caracterización departamental Jalapa 2013.
- Gobierno de Guatemala. (2013) Caracterización departamental Quiché 2013.
- Gobierno de Guatemala. (2013) Caracterización departamental San Marcos 2013.
- Gobierno de Guatemala. (2013) Mapas de pobreza rural en Guatemala 2011.
- Government Offices of Sweden – Ministry of Foreign Affairs. (2018) Handbook Sweden's Feminist Foreign Policy.
- Instituto Nacional de Estadística Guatemala. (2018) Informe mensual CBA.
- Instituto Nacional de Estadística Guatemala. (2015) República de Guatemala: Encuesta Nacional de Condiciones de Vida 2014: Principales resultados.
- MSPAS, INE y ICF International. (2017) Encuesta Nacional de Salud Materno Infantil 2014-2015: Informe Final.
- PNUD. (2016) Informe Nacional de Desarrollo Humano 2015-2016.
- Secretaria General del Gobierno de Suecia. (2017) Estrategia para la cooperación al desarrollo de Suecia con Guatemala 2016-2020.
- Secretaria General del Gobierno de Suecia. (2008) Estrategia de Suecia de Cooperación para el Desarrollo con Guatemala.
- SESAN. (2010) Validación de la escala latinoamericana y caribeña para la medición de la seguridad alimentaria (ELCSA) en Guatemala

Políticas Nacionales

- CONIC, UNAC-MIC y Gobierno de la República de Guatemala. (2009) *Política nacional de desarrollo rural integral - PNDRI*.
- Consejo Nacional de Desarrollo Urbano y Rural. (2014) Plan Nacional de Desarrollo K'atun: nuestra Guatemala 2032.
- El Congreso de la República de Guatemala. (2002). *Decreto número 11-2002.*
- Gobierno de Guatemala. (octubre 2016) Plan de acción nacional de cambio climático.
- Gobierno de Guatemala. (2016) *Agenda Rural 2016-2020.*
- Gobierno de Guatemala. (2013) Política de Fortalecimiento de las municipalidades.

- Gobierno de Guatemala. (2009) Política nacional de promoción y desarrollo integral de las mujeres – PNPDIM - y Plan de Equidad de Oportunidades – PEO – 2008-2023.
- Gobierno de Guatemala. (1996) Ley y reglamento: Coordinadora Nacional para la Reducción de Desastres.
- Instituto de Salud Incluyente. (2010) *El Modelo Incluyente en Salud.*
- Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación. (marzo 2018) *Plan Operativo Anual 2018. Reprogramación.*
- Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación. (2017) Programa de agricultura familiar y políticas públicas que lo sustentan.
- Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación. (2016) *Política agropecuaria 2016-2020.*
- Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación. (2016) Programa de agricultura familiar para el fortalecimiento de la economía campesina 2016-2020.
- Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación. (año no-disponible) *Guía técnica del extensionista rural.*
- Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales. (2009) *Política Nacional de Cambio Climático.*
- SEGEPLAN. (2012) Ranking municipal: ranking de la gestión municipal 2012.
- http://ide.segeplan.gob.gt/ranking/ranking_portal/programas/rnk_index.php

Literatura Académica y de Agencias Internacionales

- Banco Mundial. (2018) Guatemala Panorama General.
- https://www.bancomundial.org/es/country/guatemala/overview
- Béné, Christophe et al. (2015) Design, Monitoring and Evaluation of Resilience Interventions: Conceptual and Empirical Considerations.
- Chambers, R. and Conway, G.R. (1992) *Sustainable Rural Livelihoods: Practical Concepts for the 21st Century.* IDS Discussion Paper 296. https://www.ids.ac.uk/publication/sustainable-rural-livelihoods-practical-concepts-for-the-21st-century.
- Douxchamps, Sabine et al. (2017) Monitoring and Evaluation of Climate Resilience for Agricultural Development – A Review of Currently Available Tools. *World Development Perspectives*, *5*(1), 10-23. doi: 10.1016/jwdp.2017.02.001.
- Federal Ministry of Economic Cooperation and Development. (2014) Assessing and Monitoring Climate Resilience: From Theoretical Considerations to Practically Applicable Tools – A Discussion Paper.

- Food Security Information Network. (2014) A Common Analytical Model of Resilience Measurement.
- IFCR. (2014) IFCR Framework for Community Resilience.
- INFORM. (2018) Guatemala. http://www.inform-index.org/Subnational/Guatemala
- Mitchell, A. (2013) Risk and Resilience: From Good Idea to Good Practice. *OECD Development Co-operation Working Papers.* 13(1), OECD Publishing, Paris. http://dx.doi.org/10.1787/5k3ttg4cxcbp-en.
- OXFAM. (2017) El futuro es nuestra elección: absorción, adaptación, transformación capacidades de resiliencia.
- PNUD. (2014) Understanding Community Resilience: Findings from Community-Based Resilience Analysis (CoBRA) Assessments.
- PNUD. (2017) Community-Based Resilience Analysis (CoBRA): Implementation Guidelines Version 2.
- PNUD. (año no-disponible) Community Based Resilience Analysis (CoBRA) Conceptual Framework and Methodology.
- SNU. (2014) Guatemala: Análisis de Situación del País.
- Sonke, K. et al. (2015) Global Climate Risk Index 2015.
- UNDG. (2014) Guidance Note on Joint Programmes.

Artículos de Prensa

- El País. *Peces que nadan en la sequía*, publicado 29 junio 2018, consultado 1 diciembre 2018.
- https://elpais.com/elpais/2018/06/11/album/1528735198_746448.html?rel=mas#foto_gal_1
- Laorden, Carlos. *¿Quién dijo que esto era el Corredor Seco?*, El País, publicado 29 junio 2018, consultado 1 diciembre 2018.
- https://elpais.com/elpais/2018/06/11/planeta_futuro/1528736305_183156.html
- Steffens Gena. *Changing climate forces desperate Guatemalans to migrate*, National Geographic, publicado 23 octubre 2018, consultado 1 diciembre 2018.
- https://www.nationalgeographic.com/environment/2018/10/drought-climate-change-force-guatemalans-migrate-to-us/

Anexo 4 - Detalle de los departamentos, municipios, comunidades, organizaciones y personas que se entrevistaron

TIPO DE ENCUESTADOS	H	M	TOTAL	PORCENTAJE
Titulares de derechos	70	101	171	**37%**
Portadores de obligaciones	83	35	118	**26%**
Organizaciones comunitarias	97	57	154	**33%**
Agencias del SNU	12	5	17	**4%**
Total	262	198	**460**	100%
Porcentaje	**57%**	**43%**	100%	

TITULARES DE DERECHO					
Nombre	**Departamento**	**Municipio**	**Comunidad**	**Comunidad Lingüística**	**Sexo (H/M)**
Berta Alicia Pérez Oloroso	Chiquimula	Camotán	El Rodeo	Chortí	M
Alfredo Amador M.	Chiquimula	Camotán	Dos Quebradas	Chortí	H
Santos Norberto Interiano	Chiquimula	Camotán	Nearar	Mestizo	H
Clementina Ramírez y Ramírez	Chiquimula	Camotán	Nearar	Mestizo	M
Santos Norberto Interiano	Chiquimula	Camotán	Nearar	Chortí	H
Benedicto Raymundo	Chiquimula	Camotán	Dos Quebradas	Chortí	H
Eurobro Esquivel	Chiquimula	Camotán	Muyurco	Chortí	H
Francisco Esquivel	Chiquimula	Camotán	Nyarat	Chortí	H
José Ángel Ramírez	Chiquimula	Camotán	Guior	Chortí	H
Miguel Ángel Gutiérrez	Chiquimula	Camotán	Guior	Chortí	H
Gabriel Aldamu Díaz	Chiquimula	Camotán	Tisipe	Chortí	H
Moisés Hernández Gutiérrez	Chiquimula	Camotán	Marimba	Chortí	H
Manuel de Jesús García	Chiquimula	Camotán	Muyurco	Chortí	H
Hilda Esperanza García	Chiquimula	Camotán	Marimba	Chortí	M
María Dolores Ramírez	Chiquimula	Camotán	Muyurco	Chortí	M
Santos Locadia Jerónimo	Chiquimula	Camotán	Dos Quebradas	Chortí	M

TITULARES DE DERECHO					
Irma Yaneth Raymundo	Chiquimula	Camotán	Marimba	Chortí	M
Santos Aldana Ramírez	Chiquimula	Camotán	Nearar	Chortí	M
Francisca Pérez Ramírez	Chiquimula	Camotán	Nearar	Chortí	M
María Concepción Martínez	Chiquimula	Camotán	Nearar	Chortí	M
Rafaela Mendoza	Chiquimula	Camotán	Marimba	Chortí	M
Elba Marina García	Chiquimula	Camotán	Tisipe	Chortí	M
Ana María Gutiérres	Chiquimula	Camotán	Dos Quebradas	Chortí	M
Petrona Esquivel	Chiquimula	Camotán	Muyurco	Chortí	M
Andrés Jacinto Santiago	Quiché	Nebaj	Pexla	Ixil	H
Nicolás Guzmán R.	Quiché	Nebaj	Pexla	Ixil	H
Bernardo Bernal	Quiché	Nebaj	Qanakil	Ixil	H
José Ceto Raymundo	Quiché	Nebaj	Xoloche	Ixil	H
Andrés Santiago Ceto	Quiché	Nebaj	Xoloche	Ixil	H
Vicente de Paz	Quiché	Nebaj	Qanakil	Ixil	H
Miguel Raymundo Chávez	Quiché	Nebaj	Xonca	Ixil	H
Jacinto Salomón Chel y Gómez	Quiché	Nebaj	Pulay	Ixil	H
Domingo Cobo Pérez	Quiché	Nebaj	Palop	Ixil	H
Teodoro Pérez Cuxej	Quiché	Nebaj	Palop	Ixil	H
Vicente de Paz	Quiché	Nebaj	Qanaquil	Ixil	H
Vilma Magdalena Pérez López	Quiché	Nebaj	Palop	Ixil	M
Lucía Rivera Cobo	Quiché	Nebaj	Qanaquil	Ixil	M
Ana Ramírez Cobo	Quiché	Nebaj	Pexla	Ixil	M
Petrona Sánchez Solís	Quiché	Nebaj	Pexla	Ixil	M
Ana Bernal Raymundo	Quiché	Nebaj	Xoloche	Ixil	M
Tomasa Raymundo Raymundo	Quiché	Nebaj	Xoloche	Ixil	M
Avelina María Cobo Matom	Quiché	Nebaj	Palop	Ixil	M
Ana Dilia Gallego Cedillo	Quiché	Nebaj	Pulay	Ixil	M
Teresa Velasco Matom	Quiché	Nebaj	Pulay	Ixil	M
Jacinta	Quiché	Nebaj	N/D	Ixil	M
Vicenta María Matom Raymundo	Quiché	Nebaj	Xonca	Ixil	M
Juana Jacinta Gallego	Quiché	Nebaj	Xonca	Ixil	M
Josué Ramírez	San Marcos	San José Ojetenam	Caserio Tuitzaj	Mestizo	H
Fausto Ramírez	San Marcos	San José	Caserio	Mestizo	H

TITULARES DE DERECHO					
		Ojetenam	Tuitzaj		
Lauro Velásquez M.	San Marcos	San José Ojetenam	Caserío San Pedrito	Mestizo	H
Luis Velásquez M.	San Marcos	San José Ojetenam	Caserío San Pedrito	Mestizo	H
Ermelindo P.	San Marcos	San José Ojetenam	Caserío San Pedrito	Mestizo	H
Sara Roblero Gómes	San Marcos	San José Ojetenam	Barrancas S.S.O	Mestizo	M
Kareny Morales Cifuentes	San Marcos	San José Ojetenam	Caserío San Pedrito	Mestizo	M
Enelsa Estela Mejía	San Marcos	San José Ojetenam	El Caballito	Mestizo	M
Jova Morales López	San Marcos	San José Ojetenam	Caserío San Pedrito	Mestizo	M
Balbina Ramírez López	San Marcos	San José Ojetenam	El Caballito	Mestizo	M
Aurora Rodríguez Morales	San Marcos	San José Ojetenam	Ojo de Agua	Mestizo	M
Elma Ortega Roblero	San Marcos	San José Ojetenam	Ojo de Agua	Mestizo	M
Clementina Roblero	San Marcos	San José Ojetenam	Esquipulas	Mestizo	M
Enepima Roblero Hernández	San Marcos	San José Ojetenam	El Matasano	Mestizo	M
Berta Velásquez Roblero	San Marcos	San José Ojetenam	El Matasano	Mestizo	M
Rosario González	San Marcos	San José Ojetenam	El Matasano	Mestizo	M
Ylaria E. Maldonado Peleon	San Marcos	Tejutla	Armenia	Mestizo	M
Aura Rosmery Bamaca	San Marcos	Tejutla	Armenia	Mestizo	M
Tomasa González	San Marcos	Tejutla	Cuya	Mestizo	M
Virginia Ramírez	San Marcos	Tejutla	Campachan	Mestizo	M
Cornelio de León	San Marcos	Tejutla	Armenia	Mestizo	H
Elmar Pérez	San Marcos	Tejutla	Armenia	Mestizo	H
Victor Ramírez	San Marcos	Tejutla	Campachan	Mestizo	H
Tinilo R. Pérez	San Marcos	Tejutla	Quipambe	Mestizo	H
Tomas Castanón	San Marcos	Tejutla	Chalanchac	Mestizo	H
Juan Ramírez	San Marcos	Tejutla	Chalanchac	Mestizo	H
Pedro J. Pérez V.	San Marcos	Tejutla	Quipambe	Mestizo	H
Leonardo G. C.	San Marcos	Tejutla	Campachan	Mestizo	H
Ricardo Díaz	San Marcos	Tejutla	Cuya	Mestizo	H

TITULARES DE DERECHO					
Marvin Díaz	San Marcos	Tejutla	Cuya	Mestizo	H
Lucas Díaz	San Marcos	Tejutla	Cuya	Mestizo	H
Adilia Ramírez Gálvez	San Marcos	Tejutla	Chalanchac	Mestizo	M
Elsa Marroquín	San Marcos	Tejutla	Chalanchac	Mestizo	M
Miriam Ramírez	San Marcos	Tejutla	Tojuchoc	Mestizo	M
Hilaria Gonzáles	San Marcos	Tejutla	Tojuchoc	Mestizo	M
Teresa Arreaga	San Marcos	Tejutla	Quipambe	Mestizo	M
Olga García	San Marcos	Tejutla	Chalanchac	Mestizo	M
Albertha Hernández	San Marcos	Tejutla	Chalanchac	Mestizo	M
Onelia Ramírez	San Marcos	Tejutla	Campachan	Mestizo	M
Juana González	San Marcos	Tejutla	Campachan	Mestizo	M
Aurora Maribel Marroquín	San Marcos	Tejutla	Cuya	Mestizo	M
Juana Magdalena Mejía Hernández	San Marcos	Tejutla	Armenia	Mestizo	M
Fabiola Lisseh Ventura	San Marcos	Tejutla	Chalanchac	Mestizo	M
Oralia Elizabeth Barrios	San Marcos	Tejutla	Chalanchac	Mestizo	M
Alfonsa Barrios	San Marcos	Tejutla	Cuya	Mestizo	M
Martina Pérez	San Marcos	Concepción Tutuapa	Lacandón	Mam	M
Maria Marta Pérez	San Marcos	Concepción Tutuapa	Lacandón	Mam	M
Santos Méndez Aguilar	San Marcos	Concepción Tutuapa	Lacandón	Mam	H
Elena Adelaida Aguilar	San Marcos	Concepción Tutuapa	Lacandón	Mam	M
Norma Elfa Aguilar	San Marcos	Concepción Tutuapa	Lacandón	Mam	M
María Esperanza Bail	San Marcos	Concepción Tutuapa	Lacandón	Mam	M
Floridalma de León	San Marcos	Concepción Tutuapa	Lacandón	Mam	M
Eluvia Marta Marroquín	San Marcos	Concepción Tutuapa	Lacandón	Mam	M
Silvia Ambroco González	San Marcos	Concepción Tutuapa	Lacandón	Mam	M
Rosa María Alonzo	San Marcos	Concepción Tutuapa	Lacandón	Mam	M
María Marta Gabriel	San Marcos	Concepción Tutuapa	Lacandón	Mam	M
Silvia Tomás de León	San Marcos	Concepción Tutuapa	Lacandón	Mam	M
Elvira Aguilar M.	San Marcos	Concepción Tutuapa	Lacandón	Mam	M

TITULARES DE DERECHO					
Irma Aguilar Domingo	San Marcos	Concepción Tutuapa	Lacandón	Mam	M
Alberto Tomás Pablo	San Marcos	Concepción Tutuapa	Lacandón	Mestizo	H
Santos Pérez Méndez	San Marcos	Concepción Tutuapa	Lacandón	Mestizo	H
Cresencio Fulgencio Días	San Marcos	Concepción Tutuapa	Lacandón	Mestizo	H
Santos Bernardo Toc	San Marcos	Concepcion Tutuapa	Lacandón	Mestizo	H
Pedro Felipe Temaj	San Marcos	Concepción Tutuapa	Lacandón	Mestizo	H
Silvestre Tomás Aguilar	San Marcos	Concepción Tutuapa	Lacandón	Mestizo	H
Artemio Domingo Aguilar	San Marcos	Concepción Tutuapa	Lacandón	Mestizo	H
Evelin Roblero	San Marcos	Tacaná	Santa María	Mam	M
Imelda Morales	San Marcos	Tacaná	Nueva Esperanza	Mam	M
Margarita E.	San Marcos	Tacaná	Nueva Esperanza	n/d	M
Mercedes Isidro Chilel	San Marcos	Tacaná	Nueva Esperanza	Mestizo	M
Dominga Roblero	San Marcos	Tacaná	Santa Maria	Mestizo	M
Carmela Roblero	San Marcos	Tacaná	Santa Maria	Mestizo	M
Rosaura Bartolom	San Marcos	Tacaná	Santa Maria	Mestizo	M
Estela Julieta Mejía	San Marcos	Tacaná	Sanajaba	Mestizo	M
Mariala Velásquez	San Marcos	Tacaná	Sanajaba	Mestizo	M
Catalina Isidro Chilel	San Marcos	Tacaná	Canatzaj	Mam	M
Delfino Roblero	San Marcos	Tacaná	Santa María	Mam	H
Humberto Roblero	San Marcos	Tacaná	Santa María	Mam	H
Socorro Pérez	San Marcos	Tacaná	Canatzaj	Mam	H
Celso González Pérez	San Marcos	Tacaná	Nueva Esperanza	Mam	H
Francisco López	San Marcos	Tacaná	Nueva Esperanza	Mam	H
Agalindo Arreaga	San Marcos	Tacana	Nuevo Edén	Mestizo	H
Ana Castro	Quiché	Cotzal	Villa Hortencia	Quiché	M
Rosa Pastor	Quiché	Cotzal	Villa Hortencia	Quiché	M
Alejandra Josefa Lux Pu	Quiché	Cotzal	San Felipe	Quiché	M
Victoriana Lux Pu	Quiché	Cotzal	San Felipe	Quiché	M

TITULARES DE DERECHO					
Petronila Sunamita	Quiché	Cotzal	Santa Avelina	Quiché	M
Teresa Gómez Velasco	Quiché	Cotzal	Chichel	Mestizo	M
Ana García	Quiché	Cotzal	Chichel	Mestizo	M
Ana Cavinal de la Cruz	Quiché	Cotzal	Chisis	Mestizo	M
María Sajic Velasco	Quiché	Cotzal	Chisis	Mestizo	M
Rosa Aguilar Bernal	Quiché	Cotzal	Chisis	Mestizo	M
Ana Cedillo	Quiché	Cotzal	Santa Avelina	Mestizo	M
Domingo Toma Sajic	Quiché	Cotzal	Chisis	Ixil	H
Abraham Sajic Toma	Quiché	Cotzal	Chichel	Ixil	H
Tomás Brito Pérez	Quiché	Cotzal	Chichel	Ixil	H
Nicolás Pérez Toma	Quiché	Cotzal	San Felipe	Ixil	H
Baltazar López Pastor	Quiché	Cotzal	Villa Hortencia	Quiche	H
Miguel Vásquez Cruz	Quiché	Cotzal	Santa Avelina	Ixil	H
Pedro Zacarías Pacheco	Quiché	Cotzal	Santa Avelina	Ixil	H
Floridalma Asunción Gregorio	Jalapa	San Pedro Pinula	Uriles Pinalón	Poqomam	M
Odilia Vásquez Gutiérres	Jalapa	San Pedro Pinula	Uriles Pinalón	Poqomam	M
Olga Marina Méndez	Jalapa	San Pedro Pinula	Plan de la Cruz	Poqomam	M
Eloisa Rafael Lorenzo	Jalapa	San Pedro Pinula	Plan de la Cruz	Poqomam	M
Isidra Pérez Mateo	Jalapa	San Pedro Pinula	San José	Poqomam	M
Brenda Idalia Galicia	Jalapa	San Pedro Pinula	Plan de la Cruz	Poqomam	M
Etelvina Santiago Pérez	Jalapa	San Pedro Pinula	La Puerta	Poqomam	M
Luisa Lorenzo Hernández	Jalapa	San Pedro Pinula	Palestina	Poqomam	M
Oralia Pérez Gómez	Jalapa	San Pedro Pinula	Palestina	Poqomam	M
Juana Augustín de López	Jalapa	San Pedro Pinula	San José	Poqomam	M
Josefa Nájera	Jalapa	San Pedro Pinula	La Puerta	Poqomam	M
Ceferina Gómez	Jalapa	San Pedro Pinula	Las Crucitas	Poqomam	M
Santos López Gómez	Jalapa	San Pedro	Palestina	Poqomam	M

TITULARES DE DERECHO					
		Pinula			
Lucas Hernández Castro	Jalapa	San Pedro Pinula	La Puerta	Mestizo	H
José Rolando López Felipe	Jalapa	San Pedro Pinula	La Puerta	Mestizo	H
Fulgencio A. Segura	Jalapa	San Pedro Pinula	La Puerta	Mestizo	H
Luis Galicio J.	Jalapa	San Pedro Pinula	San José	Mestizo	H
Lorenzo Esteban	Jalapa	San Pedro Pinula	San José	Mestizo	H
Bernardo Gómez López	Jalapa	San Pedro Pinula	El Pinalón	Mestizo	H
José Antonio Lorenzo López	Jalapa	San Pedro Pinula	Palestina	Mestizo	H
Epólito Pérez Gómez	Jalapa	San Pedro Pinula	Palestina	Mestizo	H
José Luis Hernández Díaz	Jalapa	San Pedro Pinula	Plan de la Cruz	Mestizo	H
Lucas Hernández Vásquez	Jalapa	San Pedro Pinula	Candelaria	Poqomam	H
Rigoberto Esteban Goómez	Jalapa	San Pedro Pinula	Las Crucitas	Poqomam	H

PORTADORES DE OBLIGACIONES					
Nombre	**Posición**	**Organización**	**Nivel (Nacional, Departamental, Municipal, Comunitario)**	**Comunidad lingüística**	**Sexo (H/M)**
René Pinto E.		MAGA	Departamental	Mestizo	H
Arnulfo Franco Martínez		MINEDUC	Departamental	Mestizo	H
Abelardo Villafuerte		SESAN	Departamental	Mestizo	H
Maria Elena Alas		MSPAS/DAS	Departamental	Mestizo	M
Jaimo Eleazar Pérez Romero		DIGEFOCE		Mestizo	H
Elmer Danilo Avalos Dial		DIGEFOCE		Mestizo	H
Alvaro José Linares C.		MAGA		Mestizo	H
Oscar D. Díaz	Monitor Municipal	SESAN		Mestizo	H
Joel Escobar Martínez		CLS Camotán		Mestizo	H
Lisuly Girón y G.		MAGA	Departamental	Mestizo	M

PORTADORES DE OBLIGACIONES					
Jorge Andres		MAGA	Departamental	Mestizo	H
Maria Angélica Chávez		INAB	Departamental	Mestizo	M
Miguel R. Ceto		SEGEPLAN	Departamental	Ixil	H
Miguel de León		CPD		Ixil	H
Humberto Rivera Santiago		SAA-NEBAJ		Ixil	H
Trina López		SESAN-Ixil		Mestizo	M
Lesly Raymundo		MAGA		Ixil	M
Santos Reyes de la Paz Cruz		CTA		Ixil	H
Isabel Chel		DMS Nebaj		Ixil	M
Carmen Gregoria Santiago		DMS Nebaj		Ixil	M
Helen López Estrada		DMS Nebaj		Ixil	M
Selvin Josué de León Robles		MAGA		Mestizo	H
Marleny Esmeralda Aguilón Pérez		MAGA		Mam	M
Leanel H. Barrios E.		MAGA		Mestizo	M
Blanca Matías		Dirección Municipal de la Mujer de Tejutla	Municipal	Mestizo	M
Rosa Gutiérrez	Secretaria	Municipalidad de Tejutla	Municipal	Mestizo	M
Eva María Barragan	Oficial Secretariat	Municipalidad de Tejutla	Municipal	Mestizo	M
Joao Barrientos O.		Municipalidad OMHS	Municipal	Mestizo	H
Alexander Mikery		Municipalidad de Tejutla	Municipal	Mestizo	H
Rudy Gamboa		OMAS	Municipal	Mestizo	H
Berdardino Ortega		Consejo Municipal de Tejutla	Municipal	Mestizo	H
Zesergio Castro López		Municipalidad Dafina	Municipal	Mestizo	H
Selvin Arrivillaga		Consejo Municipal de Tejutla	Municipal	Mestizo	H
William Mikery		Consejo Municipal de	Municipal	Mestizo	H

PORTADORES DE OBLIGACIONES					
		Tejutla			
Romula Ramírez		Consejo Municipal de Tejutla	Municipal	Mestizo	H
Gustavo Cifuentes	Juez de Asuntos Municipales	Municipalidad de Tejutla	Municipal	Mestizo	H
Ingrid Elizabeth R.		Municipalidad TMFC	Municipal	Mestizo	M
Cristobal Castro		Consejo Municipal de Tejutla	Municipal	Mestizo	H
Winson A. González R.		MAGA Tejutla		Mestizo	H
Golbert Orozco J.		MAGA Tejutla		Mestizo	H
Lesbia Yasmin Rojas A.		Cáritas San Marcos		Mestizo	M
Beverly Cardona		Cáritas San Marcos		Mestizo	M
D. Sarai de la Cruz S.		MAGA Tejutla		Mestizo	M
Juan Carlos López		P/S Cáritas		Mestizo	H
Maria A. Ramírez		ADIMA / Ajchmol		Mam	M
Victor Hugo Orozco G.	Supervisión	MINEDUC		Mestizo	H
Rosendo Antonio Ramírez	Representante	MINEDUC		Mestizo	H
Diego Ricardo Roblero P.	Representante	CAIMI Tejutla		Mestizo	H
Silvia Esperanza Feliciano	Representante	CAIMI Tejutla		Mestizo	M
Etelbina Estrada López		SEPREM		Mestizo	M
Ricardo Barrios		MARN		Mestizo	H
Gustavo A. Aranajui		CONRED		Mestizo	H
José Luis Vásquez		CONRED		Mestizo	H
Gusebio López		SEGEPLAN		Mestizo	H
Ronaldo de León Cáceres		MAGA		Mestizo	H
Dilman Vásquez Orozco		MAGA		Mestizo	H
Etelbina Estrada		SEPREM		Mestizo	M

PORTADORES DE OBLIGACIONES					
López					
Ricardo Barrios		MARN		Mestizo	M
Gustavo A. Aranajui		CONRED		Mestizo	H
José Luis Vásquez		CONRED		Mestizo	H
Gusebio López		SEGEPLAN		Mestizo	H
Ronaldo de León Cáceres		MAGA		Mestizo	H
Oscar Figueroa	Asesor del Despacho Superior	MAGA	Nacional	Mestizo	H
José Roberto Molina Barrera	Viceministro Técnico	MSPAS	Nacional	Mestizo	H
Lourdes Monzón	Directora de Planificación Territorial	SEGEPLAN	Nacional	Mestizo	M
Maximiliano Ramírez		Municipalidad Concepción Tutuapa	Municipal	Mestizo	H
Carmelano A. R.		Goudoco Concepción	Municipal	Mam	H
Edgar Rolando Wendram	Secretario Municipal	Municipalidad de Concepción Tutuapa	Municipal	Mestizo	H
Petronilo C. Ramírez	Alcalde Municipal	Municipalidad de Concepción Tutuapa	Municipal	Mam	H
Samuel Peproso Aguilar	Síndico Municipal	Municipalidad de Concepción Tutuapa	Municipal	Mam	H
Pedro Aguilar Tomas	Concejal Segundo	Municipalidad de Concepción Tutuapa	Municipal	Mam	H
Dina Sofia Lainez Nolasco	Directora	Municipalidad de Concepción Tutuapa	Municipal	Mam	M
Tito Isau Juárez Macoria	Encargado UMGAR	Municipalidad de Concepción Tutuapa	Municipal	Mam	H
Luis Gerardo Tomas	Técnico OMAS	Municipalidad de Concepción Tutuapa	Municipal	Mestizo	H
Jorge Ramírez		Municipalidad de Concepción Tutuapa	Municipal	Mestizo	H
Rogelio Reynoso	Técnico OFM	Municipalidad de Concepción	Municipal	Mestizo	H

PORTADORES DE OBLIGACIONES					
		Tutuapa			
Adali Cinto Pérez		MAGA	Nacional	Mestizo	H
Milton Hernández Aguilar		MAGA	Nacional	Mam	H
Youani Marroquín		SESAN	Nacional	Mam	M
Jose Daniel Estrada		Cáritas / PNUD	Nacional	Mestizo	H
Nivia Fuentes Velásquez		Cáritas / PNUD	Nacional	Mestizo	M
Francisca Domingo Pérez		ADIMA Ajchmol		Mestizo	M
Mauda Nolasco Aguilar				Mestizo	M
Idaly Esaú Cifuentes		CAP Concepción		Mestizo	M
Winson A. González R.		MAGA Tejutla	Nacional	Mestizo	H
Francis A. Velásquez Ramírez		MAGA Tacaná	Nacional	Mestizo	H
Mario René de León D.		MAGA Tacaná	Nacional	Mestizo	H
Demis Roger del Águila		Municipalidad DMP	Municipal	Mestizo	H
William Joel Fuentes B.		Oficina Forestal Municipal	Municipal	Mestizo	H
Hebert de León		OMAS		Mestizo	H
Cornelius de Barrios		Municipalidad de Tacaná	Municipal	Mestizo	H
Mario Soto		Municipalidad de Tacaná	Municipal	Mestizo	H
Eugenio Hernández		Municipalidad de Tacaná	Municipal	Mestizo	H
Eleodoro Velásquez		Municipalidad de Tacaná	Municipal	Mestizo	H
Lila María Álvarez		Distrito Municipal Salud Cap	Municipal	Mestizo	M
Domingo A. Toma		Monitor Municipal de SESAN		Ixil	H
Bayron Rolando Villatoro		CTA/MINED UC - Cotzal		Mestizo	H
Domingo G. Cavinal		AMER/MAG		Ixil	H

PORTADORES DE OBLIGACIONES					
Rodríguez		A - Cotzal			
Juan Castro Vásquez		Municipalidad de San Juan Cotzal	Municipal	Maya	H
Jordi Cifuentes Tello		Municipalidad de San Juan Cotzal	Municipal	Mestizo	H
Boris Alvarado		Municipalidad de San Juan Cotzal	Municipal	Mestizo	H
María Cavinal López		Municipalidad de San Juan Cotzal	Municipal	Maya	M
Pablo I. Hernández		Municipalidad de San Juan Cotzal	Municipal	Maya	H
Antonio Toma Aguilar		Municipalidad de San Juan Cotzal	Municipal	Maya	H
Raúl Queraldo Folgas G.		MAGA		Mestizo	H
Elías Rodolfo Cardona		EPSUM		Mestizo	H
José E. C.		MSPAS		Mestizo	H
E. José Ochoa		SESAN		Mestizo	H
Nidia Margoth Ramírez		MINEDUC		Mestizo	M
Pedro Escobar		OMSAN		Mestizo	M
Rot Maricely Palma N.		OMSAN S		Mestizo	M
Jose Manuel Mendez A.		Alcalde Municipal		Mestizo	H
Fermín Alonzo Hernández		OMSAN		Mestizo	H
José Antonio Lorenzo López		OMSAN		Mestizo	H
Eduardo José Ochoa		SESAN	Departamental	Mestizo	H
Mario René Bonilla		MINEDUC	Departamental	Mestizo	H
Erick Cruz Sandoval		MAGA	Departamental	Mestizo	H
Sara García Córdova		MINEDUC-Digefoce	Departamental	Mestizo	M

ORGANIZACIONES COMUNITARIAS

ORGANIZACIONES COMUNITARIAS					
Nombre	**Departamento**	**Municipio**	**Organización**	**Comunidad Lingüística**	**Sexo (H/M)**
Catalina Esquivel Pérez	Chiquimula	Camotan	COCODE Muyurco	Mestizo	M
Roberta García	Chiquimula	Camotán	COCODE Nearar Pitahaya	Mestizo	M
Santos Tomás Aquino Gutiérrez	Chiquimula	Camotán	COCODE Tisipe	Chortí	H
Santos Nolberto Interiano	Chiquimula	Camotán	COCODE Nearar Pitahaya	Mestizo	H
Clementina Ramírez y Ramírez	Chiquimula	Camotán	COCODE Petenta Nearar y Promotor	Mestizo	M
María Vilma Interiano	Chiquimula	Camotán	Promotor Ticipe	Mestizo	M
Santos Interiano	Chiquimula	Camotán	Promotor Nearar	Mestizo	H
María Concepción Amador	Chiquimula	Camotán	Promotor Ticipe	Mestizo	M
Juana Raymundo Raymundo	Quiché	Nebaj	Comadrona	Ixil	M
Lucía Raymundo Terraza	Quiché	Nebaj	Comadrona	Ixil	M
Juan Mateo Rivera	Quiché	Nebaj	Promotor	Ixil	H
Jacinto Chávez	Quiché	Nebaj	Promotor	Ixil	H
Gregorio Ajanel Calel	Quiché	Nebaj	Promotor	Ixil	H
Catarina Brito Chel	Quiché	Nebaj	Comadrona	Ixil	M
María Rebecca Pérez Brito	Quiché	Nebaj	Comadrona	Ixil	M
Rosa Baca Ceto	Quiché	Nebaj	Comadrona	Ixil	M
Juana Velasco Chel	Quiché	Nebaj	Comadrona	Ixil	M
Felipe Chávez Bernal	Quiché	Nebaj	COCODE	Ixil	H
Andrés Manaen Chel Gómez	Quiché	Nebaj	COCODE	Ixil	H
Tomás Pérez Brito	Quiché	Nebaj	COCODE	Ixil	H
Pedro López Matom	Quiché	Nebaj	COCODE	Ixil	H
Juan Tzoc Pérez	Quiché	Nebaj	COCODE	Ixil	H

ORGANIZACIONES COMUNITARIAS					
Rafael Auyuch Álvarez	Quiché	Nebaj	COCODE	Ixil	H
Juan Ramírez Pérez	Quiché	Nebaj	COCODE	Ixil	H
Cesar González Guzmán	Quiché	Nebaj	OFM Nebaj	Ixil	H
Francisco Edmundo Solís R.	Quiché	Nebaj	OMDELMA Nebaj	Ixil	H
Diego Santiago Ceto	Quiché	Nebaj	Boqol Qesal Tenam Nebaj	Ixil	H
Irma Leticia Brito	Quiché	Nebaj	Municipalidad de Nebaj	Ixil	M
María Cecilia Santiago	Quiché	Nebaj	Municipalidad de Nebaj	Ixil	M
Juan Brito Cuply	Quiché	Nebaj	Municipalidad de Nebaj	Ixil	H
Catarina Laynez	Quiché	Nebaj	Municipalidad de Nebaj	Ixil	M
Pedro Cobo	Quiché	Nebaj	Municipalidad de Nebaj	Ixil	H
Jacinto Matom Ceto	Quiché	Nebaj	Municipalidad de Nebaj	Ixil	H
Abraham Humberto Guzmán	Quiché	Nebaj	OMJ - Nebaj	Ixil	H
Laura Velásquez M.	San Marcos	San José Ojetenam	Caserío San Pedrito	Mestizo	M
Juan Roblero E.	San Marcos	San José Ojetenam	Caserío San Pedrito	Mestizo	H
Esperanza López	San Marcos	San José Ojetenam	Caserío San Pedrito	Mestizo	M
Andrés Velásquez M.	San Marcos	San José Ojetenam	Caserío San Pedrito	Mestizo	H
Fausto Ramírez	San Marcos	San José Ojetenam	Caserío Tuitzaj	Mestizo	H
Rafael Ramírez	San Marcos	San José Ojetenam	Caserío Tuitzaj	Mestizo	H
Roberto	San Marcos	San José Ojetenam	Caserío Nuevo Progreso	Mestizo	H
Jorge López	San Marcos	San José Ojetenam	Caserío San Pedrito	Mestizo	H
Luis Velásquez	San Marcos	San José Ojetenam	Caserío San Pedrito	Mestizo	H
Jabier Diaz	San Marcos	San José Ojetenam	Caserío San Pedrito	Mestizo	H
Hugo Velásquez	San Marcos	San José Ojetenam	Caserío San Pedrito	Mestizo	H

ORGANIZACIONES COMUNITARIAS					
Carla Romina Mejía	San Marcos	San José Ojetenam	Municipalidad OMPNA	Mestizo	M
Andiver Roblero Sánchez	San Marcos	San José Ojetenam	OMAS Municipalidad	Mestizo	H
Ludwing Olivario Monzón	San Marcos	San José Ojetenam	Secretario Municipal	Mestizo	H
Wilder de Jesús Roblero	San Marcos	San José Ojetenam	Concejal IV	Mestizo	H
Deyui Cifuentes	San Marcos	San José Ojetenam	OF DAFIM	Mestizo	M
Jorge Ramírez	San Marcos	Tejutla	San Isidro	Mestizo	H
Héctor Hernández	San Marcos	Tejutla	Tres Cerros Sholtanan	Mestizo	H
Hermelindo Hernández	San Marcos	Tejutla	Tres Cerros Sholtanan	Mestizo	H
Francisco Aguilar	San Marcos	Tejutla	Red de Productores	Mestizo	H
Lázaro E. Mejía Pérez	San Marcos	Tejutla	Peloriera	Mestizo	H
Margarita Juárez	San Marcos	Tejutla	Arbeja	Mestizo	M
Maribel R. Tojil Sánchez	San Marcos	Tejutla	ACAS-Sipacapa	Mestizo	M
Roberto Costaron B.	San Marcos	Tejutla	ACAS-Sipacapa	Mestizo	H
Ignacia Miranda A.	San Marcos	Tejutla	Comitancillo	Mestizo	M
Justiana Jiménez	San Marcos	Tejutla	Comitancillo	Mestizo	M
Itma Yessenia Gómez	San Marcos	Tejutla	San Isidro	Mestizo	M
Adolberto Adpop	San Marcos	Tejutla	San Miguel	Mestizo	H
Elmer David Barrios	San Marcos	Tejutla	ADIJE	Mestizo	H
Miriam Ramírez	San Marcos	Tejutla	Tojuchoc	Mestizo	M
Hilda Días	San Marcos	Tejutla	Tojuchoc	Mestizo	M
Hilaria Gonzáles	San Marcos	Tejutla	Tojuchoc	Mestizo	M
Eunice Roblero	San Marcos	Tejutla	San Isidro	Mestizo	M
Consuelo Castanón	San Marcos	Tejutla	Microcuenca Caserío Chaco Jon Río	Mestizo	H
Rolando Villacinda Paz	San Marcos	Tejutla	COCODE Aldea Quipambe	Mestizo	H
Jorge Ramírez	San Marcos	Tejutla	San Isidro	Mestizo	H
Lisandro González	San Marcos	Tejutla	Tojuchoc	Mestizo	H

ORGANIZACIONES COMUNITARIAS					
Rufino Barrios	San Marcos	Tejutla	Aldea Cuya	Mestizo	H
Ricardo Díaz	San Marcos	Tejutla	Aldea Cuya	Mestizo	H
Lucas Díaz	San Marcos	Tejutla	Aldea Cuya	Mestizo	H
Arodi Arrivillaga	San Marcos	Tejutla	Aldea Cuya	Mestizo	H
Umar Pérez	San Marcos	Tejutla	Aldea Armonía	Mestizo	H
Ricardo Díaz	San Marcos	Tejutla	Aldea Cuya	Mestizo	H
Santos O. Coronado	San Marcos	Concepción Tutuapa	Consejo Microcuenca	Mam	M
Santos Bernardo Yoc	San Marcos	Concepción Tutuapa	Promotor	Mestizo	H
Vicente Marcial Bail Méndez	San Marcos	Concepción Tutuapa	Consejo Microcuenca	Mam	H
Viviana Adelina Gabriel P.	San Marcos	Concepción Tutuapa	Grupo Agropecuaria	Mam	M
Edilzar Heliodoro Morales G.	San Marcos	Concepción Tutuapa	Grupo Juvenil	Mam	H
Ethelbina Agustín	San Marcos	Concepción Tutuapa	Promotor	Mestizo	M
Marcela Hernández Méndez	San Marcos	Concepción Tutuapa	Grupo Mujeres Sector Temaj	Mam	M
Evelin Aguilar González	San Marcos	Concepción Tutuapa	Grupo Mujeres Sector Temaj	Mam	M
Neivy Jeouany Aguilar Nolusco	San Marcos	Concepción Tutuapa	Grupo Juvenil	Mam	H
Vitalino Méndez Temaj	San Marcos	Concepción Tutuapa	CONRED Vice-Presidente COCODE	Mam	H
Maguo Onofre Simon Méndez	San Marcos	Concepción Tutuapa	Presidente de Salud y del COCODE	Mam	H
Miguel Aguilar	San Marcos	Concepción Tutuapa	Presidente de Salud	Mam	H
Marcela Méndez	San Marcos	Concepción Tutuapa	Comisión de Salud	Mam	M
Justo Y. P.	San Marcos	Concepción Tutuapa	Segundo Rey	Mam	H
Rogelio Gabriel Pérez	San Marcos	Concepción Tutuapa	Alcalde Comunitario	Mam	H
Albino Roblero	San Marcos	Tacaná	Promotor Agropecuario	Mestizo	H
Arnulfo Mejía	San Marcos	Tacaná	Promotor Agropecuario	Mestizo	H
Roberto Escalante	San Marcos	Tacaná	Consejo Microcuenca	Mestizo	H
Florinda Roblero	San Marcos	Tacaná	Promotora	Mestizo	M

ORGANIZACIONES COMUNITARIAS					
Rosaura Bartolom	San Marcos	Tacaná	Vice-Presidenta del CIME	Mestizo	M
Delfino Roblero	San Marcos	Tacaná	Promotor	Mestizo	H
Santos López Díaz	San Marcos	Tacaná	Presidente Promotor	Mestizo	H
Antonio Pérez Martínez	Quiché	Cotzal	COCODE	Mestizo	H
Sebastián Castro	Quiché	Cotzal	COCODE	Mestizo	H
Francisco de la Cruz	Quiché	Cotzal	Comisión de Salud	Mestizo	H
Ernesto Gómez Padilla	Quiché	Cotzal	Comisión de Salud	Mestizo	H
Pedro Sambrano	Quiché	Cotzal	COCODE	Mestizo	H
Gaspar Sambrano	Quiché	Cotzal	Alcalde Auxiliar Chichel	Mestizo	H
Miguel Vásquez Cruz	Quiché	Cotzal	Promotor	Mestizo	H
Diego Aguilar Pérez	Quiché	Cotzal	Promotor	Mestizo	H
Magdalena Pérez	Quiché	Cotzal	Comadrona	Mestizo	M
Victoria Cardona	Quiché	Cotzal	Comadrona	Mestizo	M
Ana Cavinal	Quiché	Cotzal	Promotora	Mestizo	M
Juana Pérez	Quiché	Cotzal	Comadrona	Mestizo	M
Catarina Cedillo	Quiché	Cotzal	Comadrona	Mestizo	M
Isabel García	Quiché	Cotzal	Comadrona	Mestizo	M
Pedro Claudio Santiago	Quiché	Cotzal	Oficina de la Juventud	Mestizo	H
Eliazar C. Martínez	Quiché	Cotzal	Grupo Floral Chel	Castellano	H
Marta Cruz Cruz	Quiché	Cotzal	Grupo de Mujeres / Comité Integral SIMSA	Mestizo	M
Antonio Edgar de la Cruz	Quiché	Cotzal	Cooperativa Maya Ixil	Mestizo	H
Catarina Esther Ceto Guzaro	Quiché	Cotzal	Sembradores de Vida	Mestizo	M
Francisca Terraza Velasco	Quiché	Cotzal	Grupo de Jóvenes Hortalizas	Mestizo	M
Rudy Santiago Cruz Chávez	Quiché	Cotzal	Batzchocola OMJ	Mestizo	H
Miguel Angel Gómez Gómez	Quiché	Cotzal	Cooperativa Maya Ixil	Mestizo	H
María Josefina Ixcoy	Quiché	Cotzal	Grupo SISMA Santa Avelina	Ixil	M

ORGANIZACIONES COMUNITARIAS					
Valeria Isabel Sánchez	Quiché	Cotzal	Grupo SISMA Santa Avelina	Ixil	M
María Tomás Rivera	Quiché	Cotzal	Grupo SISMA Santa Avelina	Ixil	M
Rosaria Chinilla	Quiché	Cotzal	Grupo de Mujeres Ventas	Ixil	M
Catarina Pérez Raymundo	Quiché	Cotzal	Grupo de Mujeres Pulay	Ixil	M
Teresa Toma Sambrano	Quiché	Cotzal	Grupo de Mujeres Arco Iris	Ixil	M
Ana Ester Toma	Quiché	Cotzal	Grupo de Mujeres Arco Iris	Ixil	M
Juan Segura Gutiérrez	Jalapa	San Pedro Pinula	Promotor	Mestizo	H
Mari Noemí Gregorio	Jalapa	San Pedro Pinula	Promotora	Mestizo	M
Aura Margarita Gutiérrez	Jalapa	San Pedro Pinula	Promotora	Mestizo	M
Maynor Israel Gómez Pérez	Jalapa	San Pedro Pinula	Promotor	Mestizo	H
María Tereza López	Jalapa	San Pedro Pinula	Promotora	Mestizo	M
Celestino Pérez López	Jalapa	San Pedro Pinula	Promotor	Mestizo	H
Edelmira Galicia J.	Jalapa	San Pedro Pinula	Promotora	Mestizo	M
Manuel Santiago Lopez	Jalapa	San Pedro Pinula	Promotor	Mestizo	H
Silvestre Castro Marroquín	Jalapa	San Pedro Pinula	Promotor	Mestizo	H
Bladiniva Najer	Japala	San Pedro Pinula		Mestizo	M
Silvestre Castro Marroquín	Jalapa	San Pedro Pinula	BioFábrica - Plan de la Cruz	Mestizo	H
Mauro Augustín	Jalapa	San Pedro Pinula	Flor del Café	Mestizo	H
Oliverio Jiménez	Jalapa	San Pedro Pinula	Viveros Forestales - San José	Mestizo	H
Julio César Pérez Gómez	Jalapa	San Pedro Pinula	Galpón de Aves - San Nicolás	Mestizo	H
Mauricio C. L.	Jalapa	San Pedro Pinula	Flor del Café	Mestizo	H
Julio César Pérez	Jalapa	San Pedro Pinula	Granos Básicos - Carrizalito	Mestizo	H

ORGANIZACIONES COMUNITARIAS					
Bladimir N. Mateo	Jalapa	San Pedro Pinula	Granos Básicos - Su Lucas	Mestizo	H
Aura Margarita Gutiérrez	Jalapa	San Pedro Pinula	Galpón de Aves - Uriles Pinalón	Mestizo	M
Francisco Antonio Pérez	Jalapa	San Pedro Pinula	Banco de Granos - Palestina	Mestizo	H
José Antonio Lorenzo López	Jalapa	San Pedro Pinula	Consejo Microcuenca	Mestizo	H
Oliverio Jiménez	Jalapa	San Pedro Pinula	COCODE - San José	Mestizo	H
José María Santiago López	Jalapa	San Pedro Pinula	COCODE -La Puerta	Mestizo	H
Leonel Mateo Pérez	Jalapa	San Pedro Pinula	Tesorero - Limarcitos	Mestizo	H
Manuel Santiago López	Jalapa	San Pedro Pinula	Promotor	Mestizo	H
Jerónimo Castro Santiago	Jalapa	San Pedro Pinula	COCODE	Mestizo	H
Celestino Pérez López	Jalapa	San Pedro Pinula	Auxiliar	Mestizo	H

AGENCIAS DEL SNU				
Nombre	**Posición**	**Programa Conjunto**	**Organización**	**Sexo (H/M)**
Christina Elich	Coordinadora General	PC Coatan Suchiate, Cuilco e Ixil	PNUD	M
Erick Barrios	Responsible de Recursos Naturales	PC Cuilco y Coatan Suchiate	FAO	H
Erick Lopez	Responsible de Recursos Naturales	PC Cuilco y Coatan Suchiate	FAO	H
Erwin Castro	Responsable Tematico	PC Cuilco y Coatan Suchiate	PNUD	H
Gabriel Morales	Responsable Tematico	PC Ixil	OPS-OMS	H
Israel Cifuentes	Responsable Tematico	PC Ixil	FAO	H
Jorge Cardona	Responsable Tematico	PC Cuilco	OPS-OMS	H
Julio Manrique Ramirez	Coordinador Interagencial Territorial	PC Ixil	PNUD	H
Julio Martinez	Oficial de Programa	PC Coatan Suchiate, Cuilco e Ixil	PNUD	H
Maynor Estrada	Representante Asistante	PC Coatan Suchiate, Cuilco e Ixil	FAO	H
Norma Pérez	Responsable Tematica	PC Cuilco y Coatan Suchiate	FAO	M

AGENCIAS DEL SNU				
Olivia Brathwaite	Coordinadora (2013-2017)	PC Coatan Suchiate, Cuilco e Ixil	OPS-OMS	M
Oscar Garcia	Responsable Tematico	PC Ixil y Coatan Suchiate	PNUD	H
Rodolfo Lopez	Coordinador Interagencial Territorial	PC Cuilco	PNUD	H
Rolando Dugal	Coordinador del Componente	PC Coatan Suchiate, Cuilco e Ixil	PNUD	H
Tomo Kanda	Coordinadora PCDRI (2018-2019)	PC Cuilco e Ixil	OPS-OMS	M
Zayda Moreno	Consultora en Fortalecimiento Institucional	PC Cuilco y Coatan Suchiate	PNUD	M

Anexo 5 – Encuesta para las familias

ENCUESTA PERSONAL

INSTRUCCIONES PARA EL ENCUESTADOR

Marque o complete las casillas a continuación, según corresponda. Revise las definiciones incluidas en la encuesta para entender los términos utilizados. Si tiene preguntas o necesita aclaraciones sobre las preguntas, por favor pregúntele a su supervisor.

INTRODUCCIÓN

Hola, mi nombre es (su nombre). Estoy realizando una encuesta sobre la situación de las familias y los hogares después de la implementación de programas por parte de 3 o 4 agencias de las Naciones Unidas. Puede ser que los programas le parezcan conocidos. En su región, el programa implementado fue (nombre del programa) y sus objetivos fueron (objetivos). Esta entrevista le tomará unos minutos. También estamos realizando entrevistas a madres sobre sus hijos. Toda la información que obtendremos será estrictamente confidencial y anónima. Si no desea responder una pregunta o desea detener la entrevista, hágamelo saber. ¿Puedo empezar ahora?

SECCIÓN A – Información de identificación

			Seleccionar uno
A1	**Programa conjunto en el cual participó el encuestado**	Programa Conjunto Coatán y Alto Suchiate en el departamento de San Marcos (2010-2014)	
		Programa Conjunto desarrollo rural integral Ixil (2015-2018)	
		Programa Conjunto desarrollo rural integral en cinco municipios de la cuenca alta del río Cuilco (2015-2018)	
		Programa Conjunto de las familias afectadas por la canícula prolongada en 2014 en municipios de Chiquimula y Jalapa (2015-2018)	
A2	**Cuenca**		
A3	**Municipio**		
A4	**Departamento**	Chiquimula	
		Jalapa	

		Quiché		
		San Marcos		
A5	**Comunidad**			
A6	**Identificación de la familia**			
A7	**Nombre de la persona entrevistada**			
A7	**Nombre del encuestador**			
A8	**Fecha**	Día	Mes	Año

A9	**La participación en esta encuesta es voluntaria, y no tiene que responder ninguna pregunta que usted no desee ¿Acepta participar?**	Sí	
		No	

SECCIÓN B - Composición de la familia (solo usted y las personas que actualmente conviven con usted en su casa).

CARACTERÍSTICAS DE CADA PERSONA						EDUCACIÓN DE CADA PERSONA			TRABAJO DE CADA PERSONA						
	NOMBRE DE CADA PERSONA E INICIALES	SEXO		EDAD EN AÑOS[1]	PARENTESCO CON UD[2]	¿ASISTE A LA ESCUELA?		GRADOS/AÑOS APROBADOS[3]	¿AYUDA EN MILPA FAMILIAR?		¿TRABAJA EN OTRA ACTIVIDAD?		SI TRABAJA EN OTRA ACTIVIDAD		
													ACTIVIDAD QUE EJERCE	CONDICIÓN[4]	TIEMPO Y ZONA[5]
B1		F	M			Sí	No		Sí	No	Sí	No			
B2		F	M			Sí	No		Sí	No	Sí	No			
B3		F	M			Sí	No		Sí	No	Sí	No			
B4		F	M			Sí	No		Sí	No	Sí	No			
B5		F	M			Sí	No		Sí	No	Sí	No			
B6		F	M			Sí	No		Sí	No	Sí	No			
B7		F	M			Sí	No		Sí	No	Sí	No			
B8		F	M			Sí	No		Sí	No	Sí	No			
B9		F	M			Sí	No		Sí	No	Sí	No			
B10		F	M			Sí	No		Sí	No	Sí	No			
B11		F	M			Sí	No		Sí	No	Sí	No			
B12		F	M			Sí	No		Sí	No	Sí	No			

Si hay más de 12 miembros del hogar, ponga los restantes en otro cuestionario. Escriba en los dos cuestionarios la identificación de la familia y manténgalos unidos.

(1) Bebés menores de 1 año: ponga 0.

(2) Ponga el número que corresponda: 1. Usted 2. Pareja de Ud. 3. Hijo o hija de Ud. o de su pareja. 4. Padre o madre de Ud. 5. Suegro o suegra de Ud. 6. Yerno o nuera de Ud. 7. Nieto o nieta de Ud. 8. Otros parientes. 9. Otros no parientes.

(3) Ponga el número total de grados o años aprobados, sumando primaria y secundaria. Si no aprobó ninguno, ponga 0. Si no sabe, ponga 99.

(4) Condición en que trabaja: 1. Por cuenta propia. 2. A salario o jornal. 3. Ayuda sin pago. 99. No sabe / no responde.

(5) Tiempo y zona del trabajo: 1. Permanente. 2. Temporario, en la zona. 3. Temporario, migrante. 99. No sabe/no responde.

SECCIÓN C – Hábitat. En la siguiente sección encontrará preguntas acerca de la situación actual de la familia, y la situación antes de iniciarse el programa conjunto.

	CASA	MATERIAL	ANTES DEL PROGRAMA	AHORA	¿MEJORÓ CON EL PROGRAMA?		¿RECIBIÓ APOYO DEL PROGRAMA PARA ESTAS MEJORAS?		EXPLIQUE LA AYUDA RECIBIDA DEL PROGRAMA PARA LA CASA	¿TUVO OTRA FUENTE DE APOYO?		¿CUÁLES FUERON OTRAS FUENTES DE APOYO?
C1	**Material de paredes**	Ladrillo, *block* o concreto			Sí	No	Sí	No		Sí	No	
		Adobe, madera o lámina metálica			Sí	No	Sí	No		Sí	No	
		Bajareque			Sí	No	Sí	No		Sí	No	
		Lepa, palo o caña			Sí	No	Sí	No		Sí	No	
		Otro. ¿Cuál? Especifique.			Sí	No	Sí	No		Sí	No	
C2	**Material de techos**	Concreto, metal, teja			Sí	No	Sí	No		Sí	No	
		Teja			Sí	No	Sí	No		Sí	No	
		Paja, palma o similar			Sí	No	Sí	No		Sí	No	
		Otro. ¿Cuál? Especifique			Sí	No	Sí	No		Sí	No	
C3	**Material de pisos**	Ladrillo o cemento			Sí	No	Sí	No		Sí	No	
		Tierra			Sí	No	Sí	No		Sí	No	
		Otro. ¿Cuál? Especifique			Sí	No	Sí	No		Sí	No	
C4	**Tipo de cocina**	Tradicional			Sí	No	Sí	No		Sí	No	
		Mejorada			Sí	No	Sí	No		Sí	No	

SECCIÓN D – Agua

			SELECCIONAR UNO
D1	**¿De dónde obtienen principalmente el agua para consumo del hogar?**	Tubería de red	
		Chorro público	
		Pozo perforado público o privado	
		Camión cisterna	
		Río, lago, manantial	
		Agua de lluvia	
		Otro. ¿Cuál?	
D2	**¿Qué tratamiento dan al agua para beber?**	La hierven	
		La filtran	
		Le ponen cloro	
		Ningún tratamiento	
D3	**¿El proyecto mejoró el acceso de su familia al agua?**	No	
		Sí	
		¿Qué mejora trajo el proyecto?	
D4	**Distancia en metros desde la casa hasta el lugar de donde traen el agua**	Distancia en metros	
D5	**Tiempo que tardan (ida y vuelta) para traer el agua a su vivienda**	Tiempo en minutos	

SECCIÓN E – Servicio sanitario

			SELECCIONAR UNO
E1	**¿Qué tipo de facilidad sanitaria (letrina o inodoro) usan más frecuentemente los miembros de la familia?**	No tienen acceso a ninguna	
		Letrina de cubeta	
		Letrina de pozo simple (hoyo ciego)	
		Letrina abonera seca familiar	
		Letrina de pozo ventilada mejorada	
		Inodoro de loza con jalador de agua/donde se echa el agua	
		Otra (especificar):	

			SELECCIONAR UNO
E2	**La facilidad sanitaria que usan es**	Pública / comunal	
		Compartida con otra familia	
		Exclusiva de su familia	
E3	**¿El proyecto hizo que mejorase la situación sanitaria de su familia?**	No	
		Sí	
		¿Qué mejora trajo el proyecto?	

SECCIÓN F – Actividad agropecuaria de la familia

F1	CULTIVOS QUE HICIERON EN LA MILPA DURANTE LOS ÚLTIMOS 12 MESES		MAÍZ	FRIJOL	OTROS CULTIVOS EN LA MILPA	CULTIVOS DE PATIO
		Unidad de medida de la superficie				
		Superficie plantada del cultivo				
		Unidad de medida de la producción				
		Producción anual				

F2	ANIMALES QUE TIENEN ACTUALMENTE:		NÚMERO DE ANIMALES
		Vacunos	
		Cerdos	
		Ovinos	
		Cabras	
		Gallinas/pollos	
		Pavos	
		Patos	
		Equinos[1]	

Equinos, incluye caballos, burros y mulas

F3	¿RECIBEN REMESAS DE PARIENTES QUE NO VIVEN CON USTEDES?		DESDE OTRAS PARTES DE GUATEMALA	DESDE EL EXTERIOR
		Reciben regularmente		
		De vez en cuando		
		No reciben		

	PREGUNTAS	SÍ	NO	NO SABE/

				NO APLICA
F4	**El programa conjunto les permitió conocer mejor los peligros que pueden afectar su vivienda.**			
F5	**El programa conjunto les permitió conocer mejor los peligros que pueden afectar los cultivos.**			
F6	**El programa conjunto les permitió conocer nuevos hábitos de vida saludable (lavado de manos, ordenamiento de la vivienda y mantenimiento de la letrina, uso de estufas, u otro).**			
F7	**La adopción de nuevas prácticas de vida saludable ha contribuido a mejorar mi calidad de vida y la de mi familia.**			
F8	**El programa les permitió hacer mejoras en su vivienda.**			
F9	**El programa les permitió hacer mejoras en los cultivos.**			
F10	**Con las mejoras realizadas en la vivienda y los cultivos, su familia está mejor equipada para moderar daños potenciales (enfermedades, daños a los cultivos, daños a la vivienda, etc.).**			
F11	**El programa les permitió conocer nuevas estrategias para incrementar ingresos con emprendimientos agrícolas o no agrícolas).**			
F12	**La adopción de estrategias promovidas por el programa les permitió incrementar sus ingresos con emprendimientos agrícolas o no agrícolas.**			
F13	**Las mejoras en sus ingresos son sostenibles a largo plazo.**			
F14	**El programa conjunto les permitió conocer nuevas estrategias para aumentar la producción y manejo de alimentos.**			
F15	**Han adoptado las nuevas estrategias recomendadas por el programa para aumentar la producción y manejo de alimentos.**			

SECCIÓN G – Diversidad de alimentos

G1	¿CON QUÉ FRECUENCIA COMEN EN SU CASA LOS SIGUIENTES ALIMENTOS?		5-7 DÍAS POR SEMANA	3-4 DÍAS POR SEMANA	1-2 DÍAS POR SEMANA	1-3 VECES POR MES	DE VEZ EN CUANDO	NUNCA O CASI NUNCA
	Antes del programa	Carnes						
		Hortalizas						
		Frutas						
	Ahora	Carnes						
		Hortalizas						
		Frutas						

Seguridad alimentaria

G2	PREGUNTAS	SÍ	NO	NO SABE
	En los últimos 3 meses, ¿alguna vez usted se preocupó de que los alimentos se acabaran en su hogar por falta de dinero u otros recursos?			
	En los últimos 3 meses, ¿alguna vez en su hogar se quedaron sin alimentos por falta de dinero o de otros recursos?			
	En los últimos 3 meses, por falta de dinero u otros recursos, alguna vez, ¿dejaron de tener en su hogar una alimentación saludable y balanceada?			
	En los últimos 3 meses, por falta de dinero u otros recursos, ¿alguna vez alguien en su hogar se quedó sin desayunar, sin almorzar o sin cenar?			
	En los últimos 3 meses, por falta de dinero u otros recursos, ¿alguna vez alguien en su hogar comió menos de lo que debía comer?			
	En los últimos 3 meses, por falta de dinero u otros recursos, ¿alguna vez tuvieron que disminuir la cantidad servida en las comidas?			
	En los últimos 3 meses, por falta de dinero u otros recursos, ¿alguna vez alguien en su hogar solo comió una vez al día o no comió en todo un día?			
	En los últimos 3 meses, por falta de dinero u otros recursos, ¿alguna vez algún niño en su hogar se quedó sin desayunar, sin almorzar o sin cenar?			
	En los últimos 3 meses, por falta de dinero u otros recursos, ¿alguna vez algún niño en su hogar se quedó sin suficiente comida?			
	En los últimos 3 meses, por falta de dinero u otros recursos, ¿alguna vez algún niño en su hogar solo comió una vez al día o no comió en todo un día?			

H – servicios de salud

	PREGUNTAS	SÍ	NO	NO SABE/ NO APLICA
H1	**¿Existía un puesto de salud en la comunidad antes del programa?**			
H2	**La atención de salud, en el puesto de salud, antes del programa ¿era adecuada?**			
H3	**¿Recibían vacunaciones los niños de su hogar antes del programa?**			
H4	**¿Existe actualmente un puesto de salud en la comunidad?**			
H5	**Actualmente la atención de salud en el puesto de salud ¿es adecuada?**			
H6	**¿Reciben actualmente vacunaciones los niños de su hogar?**			
H7	**¿Con el programa, la atención mejoró en los puestos de salud?**			

H8	**En los últimos 6 meses ¿alguien de su casa ha concurrido al puesto de salud por algún problema de salud?**			
H9	**¿El programa les hizo conocer los servicios de salud disponibles en su comunidad (vacunaciones, nutrición, salud sexual)?**			
H10	**¿Las personas de su hogar utilizan los servicios de salud disponibles para la familia?**			
H11	**¿La utilización de los servicios disponibles ha contribuido a mejorar su calidad de vida y la de su familia?**			

Resultado de la encuesta ***Por favor hablar de todas las encuestas no completadas con su supervisor***	**TERMINADA**	
	ENCUESTADO FUERA DE LA CASA	
	RECHAZADA	
	PARCIALMENTE INCOMPLETA	
	ENCUESTADO INCAPACITADO *(Especificar)*	
	NO CONSENTIMIENTO ADULTO PARA ENCUESTADO	
	OTRO *(Especificar)*	

Anexo 6 – Análisis de los datos de la encuesta

1.1 Tamaño de la muestra

La encuesta cubrió diversas comunidades de algunos de los municipios incluidos en cada programa, con un total de 75 familias integradas (aproximadamente) por 570 personas.[60] En síntesis, los alcances de la encuesta fueron los que se indican en la Tabla 6.1.

Tabla 6.1 Hogares y población en la muestra, por programa

PROGRAMA	HOGARES	PERSONAS*
Coatán-Suichate	14	139
Ixil	16	118
Cuilco	11	70
Corredor Seco	34	243
Total	75	570

(*) Aproximado.

1.2 Estructura de edades de la población encuestada

Los datos volcados en la Tabla 6.2 muestran que el tamaño promedio de los hogares es en promedio de 7.6 personas, alcanzando un máximo de 9.9 personas en los hogares seleccionados del programa Coatán-Suichate, y un mínimo de 6.4 personas en la muestra del programa Cuilco.

La muestra contenía 22 niños con edad inferior a un año; sin considerar la mortalidad infantil que puede haber afectado a algunos niños de esa cohorte, la tasa aparente de natalidad (niños sobrevivientes con menos de un año, sobre población total) alcanzaba 3.8%; dadas las condiciones generales de vida de estas zonas, donde hay una elevada mortalidad infantil, se puede presumir que la tasa efectiva de natalidad (nacidos vivos sobre población total) era superior a 4 por ciento, lo cual representa una tasa considerablemente alta comparada con estándares internacionales; esto concuerda con la información general disponible sobre las tasas demográficas de Guatemala, especialmente en sus zonas rurales.

[60] Se indica el número de personas como "aproximado" pues en algunas familias el número de personas comprendidas en ciertos grupos de edad fue descrito como "3 a 5 personas" y no con una cifra precisa. El cálculo se basa en el supuesto de que, **en promedio**, esos grupos de 3 a 5 personas estaban compuestos por 4 personas.

Sobre el total de la población encuestada, los niños (0-17 años) representaban un 40.5%. Las personas con edad superior a 60 años eran apenas un 3.5%. Estas cifras indican una población preponderantemente joven, con una expectativa de vida relativamente baja ya que solo 3.5% supera los 60 años (esta proporción puede llegar a alrededor de 12-15% en países comparables de América Latina, y a más del 20% en países desarrollados).

Tabla 6.2 Hogares y población en la muestra, según programa

Programa Coatán-Suichate

	<1 año		1 a 11		12 a 17		18 a 34		35 a 60		>60 años		Adulto no det		
Pers por hogar	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	
0	9	64.3	2	14.3	5	35.7	2	14.3	4	28.6	11	78.6			
1	5	35.7	2	14.3	2	14.3	2	14.3	4	28.6	2	14.3	14	100.0	
2	0	0.0	3	21.4	3	21.4	5	35.7	2	14.3	1	7.1			
3a5	0	0.0	7	50.0	4	28.6	5	35.7	4	28.6	0	0.0			
Total de hogares	14	100.0	14	100.0	14	100.0	14	100.0	14	100.0	14	100.0	14	100.0	
Personas (aprox)	5		36		24		32		24		4		14		139
									Personas por hogar aprox=				**139/14 =**		**9.9**

Programa Ixil

	<1 año		1 a 11		12 a 17		18 a 34		35 a 60		>60 años		Adulto no det		
Pers por hogar	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	
0	14	87.5	2	12.5	10	62.5	2	12.5	5	31.3	12	75.0			
1	2	12.5	6	37.5	4	25.0	3	18.8	4	25.0	3	18.8	16	100.0	
2	0	0.0	4	25.0	2	12.5	5	31.3	6	37.5	1	6.3			
3a5	0	0.0	4	25.0	0	0.0	6	37.5	1	6.3	0	0.0			
Total de hogares	16	100.0	16	100.0	16	100.0	16	100.0	16	100.0	16	100.0	16	100.0	
Personas (aprox)	2		30		8		37		20		5		16		118
									Personas por hogar aprox=				**118/16 =**		**7.4**

Programa Cuilco

	<1 año		1 a 11		12 a 17		18 a 34		35 a 60		>60 años		Adulto no det		
Pers por hogar	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	
0	4	36.4	3	27.3	4	36.4	4	36.4	4	36.4	8	72.7			
1	7	63.6	2	18.2	4	36.4	3	27.3	6	54.5	3	27.3	11	100.0	
2	0	0.0	4	36.4	3	27.3	3	27.3	1	9.1	0	0.0			
3a5	0	0.0	2	18.2	0	0.0	1	9.1	0	0.0	0	0.0			
Total de hogares	11	100.0	11	100.0	11	100.0	11	100.0	11	100.0	11	100.0	11	100.0	
Personas (aprox)	7		18		10		13		8		3		11		70
									Personas por hogar aprox=				**70/11 =**		**6.4**

Programa Corredor Seco

	<1 año		1 a 11		12 a 17		18 a 34		35 a 60		>60 años		Adulto no det		
Pers por hogar	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	
0	26	76.5	8	23.5	15	44.1	7	20.6	13	38.2	29	85.3			
1	8	23.5	13	38.2	9	26.5	7	20.6	2	5.9	2	5.9	34	100.0	
2	0	0.0	5	14.7	6	17.6	13	38.2	19	55.9	3	8.8			
3a5	0	0.0	8	23.5	4	11.8	7	20.6							
Total de hogares	34	100.0	34	100.0	34	100.0	34	100.0	34	100.0	34	100.0	34	100.0	
Personas (aprox)	8		55		37		61		40		8		34		243
									Personas por hogar aprox=				**243/34 =**		**7.1**

Todos los programas

	<1 año		1 a 11		12 a 17		18 a 34		35 a 60		>60 años		Adulto no det		
Pers por hogar	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	
0	53	70.7	15	20.0	34	45.3	15	20.0	26	34.7	60	80.0			
1	22	29.3	23	30.7	19	25.3	15	20.0	16	21.3	10	13.3	75	100.0	
2	0	0.0	16	21.3	14	18.7	26	34.7	28	37.3	5	6.7			
3a5	0	0.0	21	28.0	8	10.7	19	25.3	5	6.7	0	0.0			
Total de hogares	75	100.0	75	100.0	75	100.0	75	100.0	75	100.0	75	100.0	75	100.0	
Personas (aprox)	22		139		79		143		92		20		75		570
									Personas por hogar aprox=				**570/75 =**		**7.6**

Nota: La categoría "Adulto no det" corresponde a los 75 entrevistados, todos adultos, cuya edad no fue registrada en la encuesta.

Para el cálculo de las personas por hogar se supone que los grupos en los que hay "3 a 5" personas, el promedio por hogar es 4.

2. Asistencia escolar

La tasa bruta de escolarización de los niños (menores de 18 años) fue en promedio un 37.5%. El máximo se alcanzó en las familias del PC Ixil (47.5%) y el mínimo en el PC Cuilco (28%); los otros programas estuvieron muy cerca del promedio. Estas tasas incluyen en el denominador a los niños que no alcanzan la edad escolar; esto significa que la tasa neta de escolarización (calculada sobre niños de edad escolar) sería mayor, pero la encuesta no permite una discriminación más fina por edades. De todas maneras, la tasa bruta de escolarización es un indicador adecuado del orden de magnitud de la falta de acceso a la educación, que en general tiende a superar el 50%. Dado el rango de edades considerado, las cifras incluyen educación primaria y secundaria.

Tabla 6.3 Tasa bruta de escolarización (niños hasta 17 años)

PROGRAMA	NIÑOS	ASISTEN	TBE
Coatán-Suichate	65	24	36.9%
Ixil	40	19	47.5%
Cuilco	35	10	28.6%
Corredor seco	100	37	37.0%
Total	240	90	37.5%

TBE=Tasa bruta de escolarización para niños de 0 a 17 años: niños que asisten / total de niños de 0 a 17 años.

2.1 Estructuras de convivencia según parentesco

La gran mayoría de las familias son nucleares (solo habitadas por progenitores e hijos, sin ninguna otra persona, pariente o no). De las 75 familias encuestadas, en 60 casos el respondiente convivía con un cónyuge, y 70 vivían con uno o más hijos. Apenas 15 convivían con algún nieto. Solo 7 respondientes convivían con su padre o madre, solo 4 con alguno de sus suegros, 8 con otros parientes, y apenas 1 con alguna persona no emparentada. En resumen, una gran mayoría (80%) de familias nucleares, y (entre las no nucleares) lo más frecuente fue la presencia de nietos (en algunos casos acompañados de su madre, hija del respondiente o de su pareja).[61]

Tabla 6.4 Hogares según parentesco de sus miembros con el entrevistado

	NÚMERO DE PERSONAS DE CADA CATEGORÍA EN EL HOGAR				
	0	1	2	3 a 5	Más de 5
Entrevistado	0	75	0	0	0
Pareja	15	60	0	0	0
Hijo/hija	5	14	10	32	14
Padre/madre	68	3	4	0	0

[61] Por lo general, la persona entrevistada era miembro de la "pareja principal" del hogar, pero no necesariamente fue entrevistado el "jefe del hogar" o su pareja, ni se investigó el concepto de "jefatura" del hogar.

NÚMERO DE PERSONAS DE CADA CATEGORÍA EN EL HOGAR					
Suegro/suegra	71	3	1	0	0
Yerno/nuera	68	6	1	0	0
Nieto/nieta	60	6	6	3	0
Otro pariente	67	1	1	6	0
Otro no pariente	74	1	0	0	0

Conclusiones similares se pueden obtener en los diferentes programas considerados, como se muestra en la Tabla 6.5.

Tabla 6.5 Hogares según parentesco de sus miembros con el entrevistado, por programa conjunto

Coatán Suichate	**Personas de cada categoría en el hogar**				
	0	**1**	**2**	**3 a 5**	**Más de 5**
Entrevistado	0	14	0	0	0
Pareja	1	13			
Hijos	0	0	3	8	3
Padre/madre	13	0	1	0	0
Suegro/suegra	13	1	0	0	0
Yerno/nuera	12	2	0	0	0
Nietos	11	1	1	1	0
Otros perientes	13	0	0	1	0
No parientes	14	0	0	0	0
Ixil	**Personas de cada categoría en el hogar**				
	0	**1**	**2**	**3 a 5**	**Más de 5**
Entrevistado	0	16	0	0	0
Pareja	3	13			
Hijos	1	4	0	9	2
Padre/madre	14	1	1	0	0
Suegro/suegra	14	1	1	0	0
Yerno/nuera	15	1	0	0	0
Nietos	14	2	0	0	0
Otros perientes	13	0	1	2	0
No parientes	16	0	0	0	0

Cuilco	Personas de cada categoría en el hogar				
	0	1	2	3 a 5	Más de 5
Entrevistado	0	11	0	0	0
Pareja	4	7	0	0	0
Hijos	1	3	2	4	1
Padre/madre	9	2	0	0	0
Suegro/suegra	11	0	0	0	0
Yerno/nuera	9	2	0	0	0
Nietos	7	0	3	1	0
Otros perientes	11	0	0	0	0
No parientes	11	0	0	0	0
Corredor seco	**Personas de cada categoría en el hogar**				
	0	**1**	**2**	**3 a 5**	**Más de 5**
Entrevistado	0	34	0	0	0
Pareja	7	27	0	0	0
Hijos	3	7	5	11	8
Padre/madre	32	2	0	0	0
Suegro/suegra	33	1	0	0	0
Yerno/nuera	32	1	1	0	0
Nietos	28	3	2	1	0
Otros perientes	30	1	0	3	0
No parientes	33	1	0	0	0

3. Trabajo y fuentes de ingreso en actividad agrícola y no agrícola

Los hogares en su gran mayoría practican la agricultura. Pero también reportan otras actividades generadoras de ingresos. La Tabla 6.6 indica que prácticamente todos los hogares reportan actividades fuera de la agricultura, y de hecho unos cuantos no reportan la agricultura entre las actividades realizadas (si bien en este punto puede haber habido un cierto grado de omisión en la encuesta, pues el trabajo en la milpa se da muchas veces por sobreentendido).

Tabla 6.6 Hogares, según actividades reportadas

	PROGRAMA CONJUNTO				TOTAL
	COATÁN SUICHATE	IXIL	CUILCO	CORREDOR SECO	
Sin datos	2	16	3	7	28
Agricultura	10	8	4	23	45
Transporte	0	1	0	0	1
Jornalero *	0	0	0	1	1
Industria	0	0	2	0	2
Recolección	0	0	1	0	1
Doméstica	0	0	1	0	1
Comercio	1	1	0	2	4
Educación	1	0	0	0	1
Tejido	0	2	0	0	2
Seguridad	0	1	0	1	2
Construcción	0	1	0	0	1
Total hogares	**14**	**16**	**11**	**34**	**75**

(*) No especifica rama de actividad

Sobre el total 75 hogares, con una población total del orden de 570 personas, un total de 123 (22%) declararon tener otras ocupaciones aparte de aquellas vinculadas a la milpa.[62] De ese total, 69 (más de la mitad) reportaron actividades **asalariadas**; 35 realizan actividades **por cuenta propia**, 11 tienen actividades de **ayuda familiar no remunerada**, y hay 8 casos que no dan una información específica sobre su condición en el empleo. Evidentemente, la gran mayoría de las actividades "fuera de la finca" son de tipo asalariado, y muchas de ellas corresponden a trabajo migratorio (especialmente para participar en la cosecha de café y otros productos).

Aparte de la agricultura, las actividades más frecuentemente declaradas fueron las de tipo comercial, seguidas por los empleos en seguridad, las actividades de tejido, y las actividades industriales (que incluyen artesanado). Pese a esta variedad de ocupaciones secundarias, es indudable que predomina ampliamente el trabajo en la agricultura familiar, que en los cuatro proyectos ocupa una proporción predominante de los hogares.

Una parte de los trabajos reportados extra-finca son de carácter migratorio. Entre los 75 hogares encuestados, hubo 4 que reportaron trabajadores migratorios de 12-17 años de edad, 12 hogares con migrantes de 18-34 años, y 5 con migrantes de 35-60 años (nuevamente en este caso las cifras subestiman la migración pues los

[62] Esta cifra está subestimada pues los respondientes tendieron a referirse a las actividades de **otros** miembros del hogar sin incluirse a sí mismos.

respondientes tendían a referirse a los otros miembros del hogar excluyéndose ellos mismos).

Por otra parte, entre aquellos hogares que reportan trabajos extra-finca en la misma zona, la gran mayoría declaran trabajos de tipo **temporal**. Hubo pocos casos de empleo permanente, aunque ellos son relativamente más abundantes en el grupo de 18-34 años, donde aparecen 17 hogares con ese tipo de empleo en la misma zona, muy cerca de los 19 casos de las mismas edades que desempeñan trabajos locales de carácter temporal.

En definitiva, un porcentaje considerable de los hogares complementan sus ingresos con trabajos ajenos a la agricultura familiar, sobre todo con carácter temporal y en calidad de asalariados, y que incluyen una proporción significativa de trabajos realizados en otras zonas mediante migraciones temporales.

4. Condiciones de vida: antes del proyecto y en la actualidad

Como se sabe, uno de los proyectos analizados (Coatán Suichate ya ha terminado sus actividades, mientras los otros tres (Ixil, Cuilco y el Corredor Seco) tenían aún actividades en curso en el momento de la evaluación. Por esta razón, en esos tres proyectos las respuestas referentes a la situación "actual" no son necesariamente representativas de la situación "después de la terminación del proyecto".

Un primer punto de análisis son las mejoras constructivas en la vivienda, y la ayuda que para ello prestaron los programas conjuntos.

Paredes. En el caso de las paredes, solo 5 de los 75 hogares encuestados reportaron haber mejorado las paredes de sus viviendas, y todos ellos indicaron que ello fue gracias a la ayuda brindada por los programas. Las ayudas recibidas fueron variadas:

a. Dos casos en el proyecto Cuilco
   - Cemento y cal
   - Bolsa de cal

b. Dos casos en el programa Coatán-Suichate
   - Cemento y lámina metálica
   - Block, lámina, cemento, hierro, tubería, tinaco

Algunos de los beneficiarios indican que esta ayuda del programa fue complementada por otras ayudas (de parientes) y por su propio esfuerzo o ahorros.

Techos. Hubo en total 7 hogares (tres en Cuilco, uno en Ixil y tres en Coatán-Suichate) que mejoraron el techo de sus viviendas. Seis de ellos lo hicieron merced a ayudas materiales brindadas por los programas; un caso (en Cuilco) declaró que lo hizo por esfuerzo propio y con los ingresos proporcionados por su milpa.

La ayuda recibida de los programas conjuntos fueron básicamente láminas metálicas para los techos, o láminas costaneras para los bordes. En uno de los casos se menciona también el aporte de tornillos. Aparte de estas ayudas de los programas, algunos de los que mejoraron sus techos mencionan la contribución del esfuerzo propio, y (en un caso) la ayuda brindada por la población indígena de su aldea

(presumiblemente para la instalación de las nuevas láminas). Uno de los entrevistados dice que el cuarto que ocupa es prestado, y por ello no solicitó ayuda del programa para mejorarlo. Otro, análogamente, indica que "no tenía casa".

En dos de los casos la mejora fue radical, pues las familias pasaron de un techo de paja, palma o similar a un techo de concreto, metal o teja. En otros casos se trató de mejoras o reemplazos sin cambiar el tipo de techo preexistente.

Pisos. Antes del programa, 54 de los 75 hogares declararon que tenían pisos de tierra. De ellos, en la actualidad 13 han pasado a tener pisos de cemento, y 41 siguen teniendo pisos de tierra. Hubo además otro caso que tenía una mezcla de pisos de cemento y de tierra, y que logró reemplazar la parte que tenía piso de tierra por una cobertura de ladrillo o cemento. Esto da un total de 14 casos, sobre 55, que pusieron pisos de ladrillo o cemento en lugar de pisos preexistentes de tierra (13 casos afectaron a toda la vivienda, y uno de ellos a una parte de la casa). En conclusión, la cobertura de los pisos de tierra fue un beneficio alcanzado por una minoría (alrededor de una cuarta parte). Tres cuartas partes siguen con sus pisos de tierra.

Los casos de reemplazo (de tierra a ladrillo o cemento) tuvieron la siguiente distribución: 5 en Coatán Suichate (sobre un total de 7 pisos de tierra); 1 caso sobre 11 en Ixil; 3 casos sobre 8 en Cuilco; y solo 5 sobre 29 en el programa del Corredor Seco (incluyendo el caso donde el piso de tierra ocupaba solo parte de la casa). Nótese que la más alta proporción se alcanzó en el único programa ya completado (Coatán-Suichate), mientras los tres programas en ejecución ostentan proporciones más bajas de mejora en este aspecto.

La ayuda recibida fue principalmente en materiales (cemento, ladrillos, arena, piedrín) y en algún caso "mano de obra" (no aclara si se trató de trabajo pagado o de ayuda gratuita). En uno de los casos, en que solo una parte de la casa necesitaba reemplazar el piso de tierra, la ayuda recibida fue cemento que sobró de la construcción de la estufa, el cual fue utilizado para el piso. En este caso, además, se menciona que (además de la ayuda brindada por el programa) se recibió apoyo de "Ronald MacDonald".

Cocina. El reemplazo de fogones tradicionales por cocinas o estufas mejoradas fue otra actividad de los programas para mejoras del hábitat, que en este caso también hacen contribuciones a la salud al reducir la exposición al humo. Sobre un total de 54 cocinas tradicionales, 24 fueron reemplazadas por cocinas mejoradas (o por cocinas tradicionales mejoradas). En esta muestra de 75 hogares, esta mejora benefició a 8 sobre 12 cocinas en Coatán Suichate; 3 (sobre 3) en Ixil; 1 sobre 10 en Cuilco, y 17 sobre 30 en el Programa del Corredor Seco. Nuevamente la más alta proporción (75%) se observa en Coatán Suichate, pero es de notar el porcentaje relativamente alto en el programa del Corredor Seco, donde más de la mitad de las cocinas tradicionales fueron mejoradas.

Acceso al agua potable. En este aspecto los tipos de ayuda o apoyo brindados por los programas fueron varios. En algunos casos se instalaron tuberías para llevar el agua hasta cada caserío; también hubo mejoras en el tratamiento del agua, desde lo más simple (enseñar a hervir el agua) hasta mejoras más complejas como la instalación de

filtros. Esta variedad impide una comparación simple entre las situaciones "antes" y "ahora".

En la actualidad, sobre 75 hogares encuestados, 60 acceden al agua **por tubería de red** (58 en forma directa, y dos a través de un vecino). Dos familias disponen de pozo de agua perforado privado; otras tres reciben agua de pozo de sus vecinos mediante mangueras; tres casos dicen obtener el agua de un camión cisterna, una de un chorro público, dos la obtienen de la lluvia, y cuatro de un río, lago o manantial.

Tratamiento del agua. Sobre 75 familias, solo 9 no reportan tratar el agua (8 dicen que no aplican ningún tratamiento, y uno declara no saber cuál es el caso en su familia). Una familia la hierve y añade cloro, otra utiliza el método SODIS. Otras usan tratamientos parciales: 14 la filtran, 30 la hierven, 19 le ponen cloro, una utiliza el método SODIS, además de atender la minoría de casos que simplemente usan agua de lluvia, río, lago o manantial. De dos casos que usan agua de lluvia, uno la hierve, y el otro le pone cloro. Lo mismo ocurre en los cuatro casos que usan agua de río, lago o manantial: dos la hierven, y dos le ponen cloro. En el grupo mayoritario de 70 familias que usan agua de tubería, 8 no aplican ningún tratamiento, y el resto aplica tratamientos parciales: 12 filtran, 24 hierven, 13 ponen cloro, y 1 pone sodis.

Si bien la gran mayoría aplica alguna clase de tratamiento, subsiste una minoría que no aplica ningún tratamiento, y parece haber evidencia de que los tratamientos aplicados, en una alta proporción, son solo parciales. Dadas las condiciones de sanidad del agua en las zonas de los programas, pareciera recomendable que se generalice un tratamiento más integral, capaz de eliminar no solo bacterias sino también metales pesados y otras sustancias orgánicas o inorgánicas potencialmente dañinas.

Aportes de los programas. La ayuda brindada por los programas, tal como es reportada en la encuesta de 75 casos, es muy variada. Hay 29 casos que declaran no haber recibido ninguna ayuda del respectivo programa conjuntos (incluyendo un caso declara no tener conocimiento de ello). Entre los restantes 46 casos, que mencionan algún tipo de ayuda, hay 12 que solo mencionan haber recibido alguna capacitación o enseñanza: "nos enseñaron a hervir" "hervir y enclorar", etc. Los 34 restantes mencionan haber recibido alguna clase de ayuda material: recipientes, cloración del tanque comunal, filtros, cubetas para clorar o guardar el agua, cosechador de agua, tambos para guardar el agua, tanque de captación de agua, e incluso insumos no durables (pastillas de cloro) cuya reposición periódica quedará, se supone, a cargo de los beneficiarios una vez terminado el programa.

Distancia hasta la fuente de agua. En la actualidad la casi totalidad de los casos encuestados obtiene el agua en su vivienda o a muy poca distancia. Hay tres casos que deben movilizarse alrededor de un kilómetro (900, 1000 y 1200 metros respectivamente); estos casos obtienen el agua a partir de la acumulación de lluvia, o bien de un río o manantial; uno de ellos no informa cuál es la fuente pues entretanto obtiene el agua gracias a un vecino que le permite usar una manguera. Claramente, estos pocos casos con el agua a mayores distancias corresponden a casos sin ningún acceso al agua de tubería, camión cisterna, u otros métodos que acerquen el agua hacia los sitios de residencia.

Hay otros casos análogos cuya fuente de agua está entre 100 y 300 metros de distancia. Uno de ellos usa agua de lluvia; otro no menciona la fuente distante pues entretanto un vecino le "regala" agua a través de una manguera; un caso a 200 metros se surte en una cisterna comunitaria que está a esa distancia de su casa, Exceptuando estos casos, la gra mayoría de las familias encuestadas acceden al agua en su propia casa o a escasos metros de la misma.

Instalaciones sanitarias. La disposición de excretas es sumamente deficitaria. Sobre los 75 casos encuestados, 36 tienen letrina de pozo simple, y 11 no tienen ninguna clase de instalación sanitaria. Solo 18 casos indican instalaciones más aceptables: 1 con fosa séptica, 1 con drenaje por tubería, 14 con inodoro con descarga de agua, y 2 con letrina seca abonera familiar.

También es importante destacar que de los 18 hogares cuyos servicios sanitarios son aceptables, solo 14 usan esas instalaciones en forma exclusiva: dos de las 14 familias que acceden a un inodoro con descarga de agua deben compartir esas instalaciones con familias vecinas. También una parte de las letrinas tradicionales con pozo ciego o similares son compartidas entre dos o más familias.

En este tema, la ayuda reportada de los programas es en su gran mayoría en forma de capacitación para la formación de hábitos saludables de higiene. Solo unos pocos casos reportan la donación de letrinas de pozo ventilado mejoradas, lavabo (pila) o incluso la donación de letrinas de pozo ciego simple, pero son solo unos pocos casos individuales los que reportan estos aportes de carácter material.

Claramente, y siempre de acuerdo con las respuestas brindadas por la muestra de 75 casos de los cuatro programas, existe un déficit importante en las acciones de los programas relacionadas con las instalaciones sanitarias domiciliarias y los mecanismos de drenaje y disposición de excretas.

5. Cultivos, ganado y otras fuentes de ingreso

5.1 Cultivos

La mayor parte de las familias rurales conducen una pequeña extensión de tierras cultivadas, destinadas mayormente a la subsistencia familiar.[63] Ello incluye el cultivo de granos básicos, principalmente maíz y frijol, y algunos otros cultivos no especificados en detalle; asimismo, se producen hortalizas generalmente como cultivo "de patio", aunque también hay fincas que las producen para el mercado, aunque en escalas reducidas.

[63] La evaluación de la magnitud de los cultivos practicados por los agricultores se ve en parte desdibujada debido a la variedad de unidades de medida utilizadas en diferentes comunidades, municipios o departamentos. La unidad más importante en el uso campesino es la **cuerda**, cuyas dimensiones más frecuentes equivalen a 21x21 metros, es decir 440 metros cuadrados. Esta unidad a veces se expresa en **varas** (1 cuerda = 25x25 varas, donde 1 metro equivale aproximadamente a 1,20 varas) y algunas veces en "tareas" que suelen equivaler a 12 "brazadas" (estas últimas aproximadamente equivalentes a un metro). En general se ha tomado como referencia el valor de 440 metros cuadrados por cuerda.

El área de los programas es en general minifundiaria. Tomando los cuatro programas en conjunto, las familias cultivaban una media de 0.58 Has. La extensión máxima por familia observada en la muestra fue de 4.71 Has, y se registró en el Programa del Corredor Seco. Hubo solo dos familias en la muestra que no habían sembrado ningún área de cultivo en el año precedente, una en el Corredor Seco y otra en Cuilco; en general son casos excepcionales, que probablemente tienen acceso a alguna tierra de cultivo, pero no la han sembrado ese año por alguna razón.

Tabla 6.7 Promedio de área cultivada por familia, según programa y según rangos de tamaño del área cultivada

PROGRAMA	RANGO DE ÁREA CULTIVADA	PROMEDIO DE SUP CULTIVADA (HAS)
Coatán-Suichate	<0.5 Ha	0,2290
	0.5 a <1 Ha	0,8067
	Total	0,3528
Ixil	<0.5 Ha	0,3256
	0.5 a <1 Ha	0,5775
	1 a <2 Has	1,1660
	2 a <5 Has	2,9040
	Total	0,6023
Cuilco	0 Has	0,0000
	<0.5 Ha	0,2021
	0.5 a <1 Ha	0,6160
	Total	0,2233
Corredor seco	0 Has	0,0000
	<0.5 Ha	0,3093
	0.5 a <1 Ha	0,7354
	1 a <2 Has	1,2383
	2 a <5 Has	3,9820
	Total	0,7750
Total	0 Has	0,0000
	<0.5 Ha	,2699
	0.5 a <1 Ha	,7110
	1 a <2 Has	1,2293
	2 a <5 Has	3,4430
	Total	,5832

La distribución de las familias según el tamaño de sus áreas de cultivo familiar muestra patrones muy diferentes en los distintos programas conjuntos, como se observa en la Tabla 6.8 . En Coatán Suichate y en Cuilco la gran mayoría de las familias (alrededor de 80%) cultivan menos de media hectárea en total, y el 20% restante no sobrepasa una hectárea; en Ixil, en cambio hay un 12% de familias con

tierras cultivadas que totalizan entre 1 y 5 Has; con menos de media Ha en ese programa hay, sin embargo, un 62.5% de las familias entrevistas en esta muestra. Esta disparidad de tamaños es aún más marcada en el corredor seco: casi 3% de familias sin cultivos, un tercio con menos de media hectárea, un 41% entre 0.5 y 1.0 hectárea, casi 21% entre 1 y 2 Has, y casi 3% entre 2 y 5 Has.

Tabla 6.8 Porcentaje de familias de cada programa, por tamaño del área cultivada

	PROGRAMA			
	COATÁN-SUICHATE	IXIL	CUILCO	CORREDOR SECO
Total	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%
0 Has			10,0%	2,9%
<0.5 Ha	78,6%	62,5%	80,0%	32,4%
0.5 a <1 Ha	21,4%	25,0%	10,0%	41,2%
1 a <2 Has		6,3%		20,6%
2 a <5 Has		6,3%		2,9%

Los totales de columna pueden no coincidir debido a redondeo.

Si bien en la distribución de las familias predominan las que tienen una superficie de cultivo más pequeña, las que poseen más tierra cultivada tienden a representar un porcentaje elevado del total de tierra cultivada como se aprecia en la Tabla 6.9, 12.9% del total, mientras las de 1-2 Has aportan un tercio del total y las de 2.5 Has un 15.1%. En Coatán Suichate la mitad de los cultivos está en fincas con menos de media Ha, y la otra mitad en las que cultivan entre 0.5 y 1 Ha. En Cuilco, las que tienen menos de media Ha representan tres cuartas partes del área cultivada total. En cambio, en Ixil un 30% del área cultivada corresponde a familias con 2-5 Has, mientras que las familias con menos de 0.5 Ha solo aportan un tercio del total. Este patrón se acentúa en el Corredor Seco, donde las familias con menos de 0.5 Ha apenas representan un 12.9% del total, mientras las de 1-2 Has aportan un tercio del total y las de 2-5 Has un 15.1%.

Tabla 6.9 Porcentaje del área cultivada total de cada programa, por rangos de tamaño del área cultivada familiar

	PROGRAMA			
	COATÁN-SUICHATE	IXIL	CUILCO	CORREDOR SECO
Total	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%
0 Has			0,0%	0,0%
<0.5 Ha	51,0%	33,8%	72,4%	12,9%
0.5 a <1 Ha	49,0%	24,0%	27,6%	39,1%
1 a <2 Has		12,1%		32,9%
2 a <5 Has		30,1%		15,1%

Si bien la muestra es pequeña y no es estrictamente aleatoria, todo indica que el patrón de concentración/dispersión de la tierra cultivada corresponde a la realidad de las áreas ocupadas por los programas.

La estructura de cultivos varía bastante entre los diferentes programas, como lo muestra la siguiente tabla.

Tabla 6.10 Estructura de cultivos por Programa Conjunto

PROGRAMA	MAIZ	FRIJOL	OTROS CULTIVOS	HORTALIZAS	TOTAL
Coatan-Suichate	28.5%	9.8%	41.9%	19.8%	100.0%
Ixil	47.0%	38.8%	9.1%	5.0%	100.0%
Cuilco	76.8%	3.9%	1.5%	17.7%	100.0%
Corredor Seco	44.9%	35.1%	15.5%	4.5%	100.0%
Total	45.2%	31.4%	16.4%	7.0%	100.0%

El maíz es, en conjunto, el cultivo más importante, con un 45% del total a nivel de los cuatro programas tomados como un todo. Junto con el frijol representan más de tres cuartas partes del total cultivado. El porcentaje del maíz se eleva a 76.8% en Cuilco, y alrededor de 45% en Ixil y el Corredor Seco. La excepción es Coatán Suichate, donde el maíz representó (en la muestra) solo un 28.5% de la tierra cultivada. Fue superado por el conjunto de los "otros" cultivos excepto el maíz y el frijol, y hubo allí –además—un importante porcentaje de hortalizas (generalmente de patio, pero algunas para el mercado), las cuales llegaron a ocupar casi una quinta parte de la tierra cultivada.

5.2 Ganadería

Las familias que habitan en el área de los cuatro programas poseen en general algunas cabezas de ganado, que por una parte contribuyen al consumo familiar y por otra parte constituyen una forma de ahorro en forma de activos físicos renovables.

Tabla 6.11 Familias según tenencia de ganado, por especie

GANADO/# DE FAMILIAS	0	1 A 5	6 A 10	11 A 15	16 A 20	> 20
Vacunos	64	11				
Cerdos	47	25	3			
Ovinos	56	13	4	2		
Cabras	70	4	1			
Gallináceas	10	20	16	17	3	6
Pavos	56	14	4	1		
Patos	56	13	6			
Equinos	62	13				

La gran mayoría de los 75 hogares encuestados no tiene ganado mayor (vacunos o equinos). Solo 11 tienen algún vacuno y 13 algún equino (caballos, asnos o mulas), y en todos estos casos el número no excede de cinco animales. Más de un tercio tiene cerdos, y alrededor de una cuarta parte tiene ovinos, pavos, o patos. La gran mayoría

(65 familias sobre 75) tienen gallinas y pollos (gallináceas), entre los cuales la mayor parte tiene muy pocas aves (menos de 15), con solo 6 familias que ostentan más de 20 gallináceas. La situación discriminada por Programas Conjuntos se exhibe en la Tabla 6.12.

Tabla 6.12 Familias según tenencia de ganado, por especie y programa

PC Coatán-Suichate							
	Rangos de cantidad de animales						
	0	01-05	06-10	11-15	15 - 20	16-20	21+
Vacunos	10	4					
Cerdos	7	6	1				
Ovinos	3	9		2			
Cabras	10	3	1				
Gallináceas		6	1	5		1	1
Pavos	8	6					
Patos	13	1					
Equinos	9	5					

PC Ixil							
	0	01-05	06-10	11-15	15 - 20	16-20	21+
Vacunos	14	2					
Cerdos	10	6					
Ovinos	16						
Cabras	16						
Gallináceas	3	2	4	3	2		2
Pavos	11	4	1				
Patos	13	1	2				
Equinos	15	1					
PC Cuilco							
	0	01-05	06-10	11-15	15 - 20	16-20	21+
Vacunos	9	2					
Cerdos	6	5					
Ovinos	4	3	4				
Cabras	11						
Gallináceas	2	1	4	2	1		1
Pavos	5	2	3			1	
Patos	10	1					
Equinos	6	5					

PC Ixil							
	0	01-05	06-10	11-15	15 - 20	16-20	21+
PC Corredor Seco							
	0	01-05	06-10	11-15	15 - 20	16-20	21+
Vacunos	31	3					
Cerdos	24	8	2				
Ovinos	33	1					
Cabras	33	1					
Gallináceas	5	11	7	7		2	2
Pavos	32	2					
Patos	20	10	4				
Equinos	32	2					

5.3 Otras fuentes de ingresos

La encuesta no investigó en detalle las fuentes de ingreso de las familias. Muy pocas de ellas reportaron recibir remesas de ayuda familiar, sea desde otra zona del país o desde el exterior. Sobre 75 familias encuestadas, 69 dijeron no recibir remesas del país, y 66 declararon no recibir remesas del exterior.

Entre los pocos hogares con remesas, solo 2 dijeron recibir remesas del país en forma mensual, y ninguna declaró remesas regulares desde el exterior. Solo dos dijeron recibir remesas del país de vez en cuando, o no más de 2-4 veces por año; lo mismo declararon cinco familias en lo que se refiere a remesas del exterior.

Con respecto a otras fuentes de ingreso, dos tercios de las familias encuestadas (50 sobre 75) declararon no tener ninguna. Unos pocos casos declararon ingresos ocasionales en empleos temporales agrícolas o de otros sectores, y 21 casos reportaron ingresos monetarios regulares, que variaron entre 100 y 3500 quetzales por mes. Doce de ellos reportan cifras entre 100 y 500 quetzales, cuatro entre 600 y 800, uno declara 1000 y otro informa ingresos de 3500 quetzales.

Dado que las variables de ingresos extraprediales se prestan frecuentemente a la omisión, y el punto no fue investigado en detalle, estas cifras deben tomarse solo como indicativas.

6. Efectos de los programas sobre riesgos y vulnerabilidades

Una serie de preguntas formuladas a la muestra de familias seleccionadas apuntó a determinar los aportes de los Programas Conjuntos para la comprensión y afrontamiento de los riesgos y vulnerabilidades de las familias.

Las preguntas relevantes fueron las siguientes:

1. El programa conjunto les permitió conocer mejor los peligros que pueden afectar su vivienda
2. El programa conjunto les permitió conocer mejor los peligros que pueden afectar los cultivos

3. El programa conjunto les permitió conocer nuevos hábitos de vida saludable (lavado de manos, ordenamiento de la vivienda, mantenimiento de la letrina, uso de estufas, u otro)
4. La adopción de nuevas prácticas de vida saludable ha contribuido a mejorar mi calidad de vida y la de la familia
5. El programa les permitió hacer mejoras en su vivienda
6. El programa les permitió hacer mejoras en los cultivos
7. Con las mejoras realizadas en la vivienda y los cultivos, su familia está mejor preparada para enfrentar daños potenciales (enfermedades, daños a los cultivos, daños a la vivienda, etc.
8. El programa les permitió conocer nuevas prácticas para incrementar ingresos con emprendimientos agrícolas o no agrícolas. *Esta pregunta aplica solo para quienes están en los grupos de emprendimiento
9. El programa conjunto permitió mejoras en sus ingresos
10. Las mejoras en sus ingresos son sostenibles a largo plazo
11. El programa conjunto les permitió conocer nuevas prácticas para aumentar la producción y manejo de alimentos
12. Han adoptado las nuevas prácticas recomendadas por el programa para aumentar la producción post cosecha

Las respuestas licitadas por estas preguntas están resumidas en la Tabla 6.13.

Tabla 6.13 Aportes reportados de los Programas Conjuntos

	SI	NO	NS/NA	TOTAL
¿Con PC comprendió mejor los riesgos de la vivienda?	55	18	2	75
¿Con PC comprendió mejor los riesgos de los cultivos?	62	11	2	75
¿Con PC aprendió hábitos saludables?	69	6		75
¿Prácticas saludables mejoraron calidad de vida?	68	7		75
¿PC trajo mejoras de la vivienda?	42	30	3	75
¿PC trajo mejoras en cultivos?	57	17	1	75
¿Familia mejor preparada para afrontar peligros?	53	20	2	75
¿Aprendieron de PC sobre emprendimientos? *	26	13	36	75
¿PC condujo a ingresos por emprendimientos? *	22	14	39	75
¿Mejoras en ingresos son sostenibles?	30	19	26	75
¿PC mejoró producción y manejo de alimentos?	63	11	1	75
¿Adoptaron prácticas PC post cosecha?	51	18	6	75

(*) La pregunta solo aplica para quienes están en los grupos de emprendimiento

En general la opinión es mayoritariamente favorable en cuanto a la acción educativa de los programas, es decir, en lo que se refiere a comprender mejor los riesgos y problemas, y en cuanto a los efectos benéficos de las prácticas saludables. Las mejoras en la vivienda y en los cultivos, y la preparación para afrontar mejor los peligros, tienen un poco menos de opiniones favorables, y un número considerable de

respuestas negativas (entre un cuarto y un tercio). En las preguntas dirigidas solo a los grupos de emprendimiento, un tercio da respuestas negativas. Son mayoritarias las respuestas positivas en cuanto a mejoras en la producción de alimentos y adopción de mejoras en el manejo post cosecha, aun cuando también en estos casos se registra una proporción relativamente significativa de respuestas negativas. Los mayores ingresos derivados de la intervención de los programas son considerados como sostenibles por alrededor de más de un tercio de las familias; una cuarta parte considera que no serán sostenibles, y un tercio se abstiene de responder; en este tema parece haber una confianza limitada en la posibilidad de sostener las mejoras cuando hayan terminado los programas.

Las preguntas de este tipo, dirigidas a beneficiarios de programas, usualmente están afectadas por un "sesgo de cortesía" (*courtesy bias*) u otros sesgos que tienden a producir las respuestas que se consideran "correctas" o "esperadas". En ese contexto, la proporción relativamente elevada de respuestas negativas y de abstenciones adquiere más significación. La Tabla 6.14 discrimina esta información entre los varios Programas Conjuntos.

Tabla 6.14 Aportes reportados de los Programas Conjuntos, según programa conjunto

	PC Coatán Suichate			
	Si	**No**	**NS/NA**	**Total**
¿Con PC comprendió mejor los riesgos de la vivienda?	14			14
¿Con PC comprendió mejor los riesgos de los cultivos?	14			14
¿Con PC aprendió hábitos saludables?	14			14
¿Prácticas saludables mejoraron calidad de vida?	14			14
¿PC trajo mejoras de la vivienda?	8	5	1	14
¿PC trajo mejoras en cultivos?	13	1		14
¿Flia mejor preparada para riesgos?	14			14
¿Aprendieron de PC sobre emprendimientos?	9	2	3	14
¿PC condujo a ingresos por emprendimientos?	9	2	3	14
¿Mejoras en ingresos son sostenibles?	11	2	1	14
¿PC mejoró prod y manejo de alimentos?	13		1	14
¿Adoptaron prácticas PC post cosecha?	14			14
	PC Ixil			
	Si	**No**	**NS/NA**	**Total**
¿Con PC comprendió mejor los riesgos de la vivienda?	7	9		16
¿Con PC comprendió mejor los riesgos de los cultivos?	10	6		16
¿Con PC aprendió hábitos saludables?	11	5		16
¿Prácticas saludables mejoraron calidad de vida?	11	5		16
¿PC trajo mejoras de la vivienda?	5	11		16
¿PC trajo mejoras en cultivos?	11	4	1	16
¿Flia mejor preparada para riesgos?	6	9	1	16

¿Aprendieron de PC sobre emprendimientos?	5	4	7	16
¿PC condujo a ingresos por emprendimientos?	2	6	8	16
¿Mejoras en ingresos son sostenibles?	4	7	5	16
¿PC mejoró prod y manejo de alimentos?	9	7		16
¿Adoptaron prácticas PC post cosecha?	9	6	1	16
	PC Cuilco			
	Si	**No**	**NS/NA**	**Total**
¿Con PC comprendió mejor los riesgos de la vivienda?	9	2		11
¿Con PC comprendió mejor los riesgos de los cultivos?	8	2	1	11
¿Con PC aprendió hábitos saludables?	11			11
¿Prácticas saludables mejoraron calidad de vida?	10	1		11
¿PC trajo mejoras de la vivienda?	9	2		11
¿PC trajo mejoras en cultivos?	8	3		11
¿Flia mejor preparada para riesgos?	7	3	1	11
¿Aprendieron de PC sobre emprendimientos?	2	5	4	11
¿PC condujo a ingresos por emprendimientos?	2	3	6	11
¿Mejoras en ingresos son sostenibles?	5	2	4	11
¿PC mejoró prod y manejo de alimentos?	10	1		11
¿Adoptaron prácticas PC post cosecha?	8	2	1	11
	PC Corredor Seco			
	Si	**No**	**NS/NA**	**Total**
¿Con PC comprendió mejor los riesgos de la vivienda?	25	7	2	34
¿Con PC comprendió mejor los riesgos de los cultivos?	30	3	1	34
¿Con PC aprendió hábitos saludables?	33	1		34
¿Prácticas saludables mejoraron calidad de vida?	33	1		34
¿PC trajo mejoras de la vivienda?	20	12	2	34
¿PC trajo mejoras en cultivos?	25	9		34
¿Flia mejor preparada para riesgos?	26	8		34
¿Aprendieron de PC sobre emprendimientos?	10	2	22	34
¿PC condujo a ingresos por emprendimientos?	9	3	22	34
¿Mejoras en ingresos son sostenibles?	10	8	16	34
¿PC mejoró prod y manejo de alimentos?	31	3		34
¿Adoptaron prácticas PC post cosecha?	20	10	4	34

Las respuestas negativas o abstenciones son relativamente menos frecuentes en el único programa ya concluido (Coatán Suichate), lo cual es explicable: en los otros programas, que aún están en curso, posiblemente no hay todavía certeza sobre los efectos e impactos. En el programa Coatán Suichate el rubro con mayor porcentaje de respuestas negativas es la pregunta "¿Trajo el PC mejoras en la vivienda?" que (como ya se ha mencionado antes) es un rubro en el cual las mejoras materiales (sobre todo

en saneamiento, y también en algunos aspectos de construcción y en la introducción efectiva de estufas mejoradas) no llegaron masivamente a los hogares. Ese mismo rubro es mayoritariamente negativo en Ixil, y tiene una alta proporción de respuestas negativas en el Programa del Corredor Seco; solo en el Programa Cuilco hay una gran mayoría que dice haber recibido mejoras en la vivienda.

7. Cambios en la alimentación

La población de las áreas alcanzadas por los cuatro Programas Conjuntos ha sufrido de insuficiencia e inseguridad alimentaria en forma crónica, lo que en los últimos años se vio agravado por la violencia, el narcotráfico, y las catástrofes naturales (desde heladas hasta sequías).

Los programas conjuntos dieron mucha importancia al tema alimentario, fomentando la autoproducción de alimentos y el cambio de hábitos alimentarios (incluyendo el fomento de una dieta más saludable y diversificada). Los esfuerzos para mejorar los ingresos también deben contribuir a la mejora de la situación alimentaria al permitir un mayor y mejor acceso económico a los alimentos a través del mercado; la promoción de hábitos saludables de higiene y la mejora en la dotación de agua potable, con sus efectos sobre las infecciones (especialmente intestinales) apuntan a reducir la pérdida de nutrientes a través de diarreas y la pérdida de energía disipada como calor en episodios de fiebre derivados de las infecciones.

Esta batería de intervenciones apunta a mejorar la situación alimentaria y nutricional de la población-objetivo de los programas. Algunas preguntas de la encuesta a una muestra de familias procuraron investigar estos esfuerzos y su impacto en esas poblaciones.

7.1 Cambios en el consumo de ciertos alimentos

Un primer grupo de preguntas apuntó a registrar cambios en el consumo de ciertos grupos de alimentos importantes (carnes, frutas, verduras, etc.) entre dos momentos: "antes del Programa Conjunto" y "en la actualidad". En el caso del PC Coatán Suichate esta comparación se remonta a unos diez años atrás, y la "actualidad" incluye el período de ejecución del Programa, así como los años transcurridos desde la conclusión de las actividades de dicho Programa.

Los resultados reflejados en las tablas siguientes indican en general una mejora en el consumo de carnes, hortalizas, frutas y legumbres, e incluso una mejora en el consumo de legumbres (esencialmente frijol). Los cereales, especialmente el maíz, son la base de la alimentación campesina y por ello la frecuencia de su consumo suele ser alta en la mayor parte de las familias (que reportan consumirlos 5-7 o 3-4 días por semana). De hecho, las respuestas sobre cereales posiblemente se refieren a los casos en que esos productos son el plato principal: es altamente improbable que las familias no consuman alguna forma de cereales prácticamente todos los días, aunque fuese en forma complementaria.

La mejora en la frecuencia de las legumbres es importante porque su combinación con cereales (en proporciones de una porción de frijol por cada tres o cuatro porciones similares de cereal) permiten la utilización de las proteínas de esos

productos por parte del organismo humano, ya que son complementarios en cuanto a su contenido de los diferentes aminoácidos esenciales que el organismo utiliza para sintetizar proteínas humanas (los aminoácidos "sobrantes" solo pueden ser utilizados para producir energía, pero no para la síntesis de proteínas). También el aumento en el consumo de carnes, que en general se advierte en la Tabla 6.15, implica un aumento en el aporte de proteínas (que en el caso de proteínas de origen animal proveen todos los aminoácidos esenciales en proporciones similares a las utilizadas por el organismo para sintetizar proteínas humanas).

La mejora en la frecuencia de consumo de frutas y hortalizas, que resulta claramente de las Tablas 6.16 y 6.17, implica una importante diversificación de la dieta y es fundamental en cuanto al aporte de vitaminas y minerales.

En definitiva, a tenor de las respuestas recogidas, la composición de la dieta evaluada por la frecuencia de los distintos alimentos considerados mejoró perceptiblemente entre la época anterior a los programas conjuntos y la época actual. En alguna medida esa mejora puede ser presuntivamente atribuible a las acciones educativas y agropecuarias de los PC, aunque el vínculo causal no haya sido investigado específicamente.

Es de destacar que el consumo de granos básicos (legumbres y cereales) no fue investigado en la muestra del PC Cuilco, y tampoco se incluyó en la encuesta la frecuencia del consumo de productos lácteos. La tenencia de animales productores de leche (vacunos, ovinos y caprinos) es relativamente escasa, como ya se ha visto, y esto puede ser un primer indicio de déficit en el consumo de leche y derivados que son la más importante fuente de calcio, así como de proteínas de origen animal.

Tabla 6.15 Frecuencia de consumo de carnes, antes del Programa y en la actualidad

Coatán-Suichate		**Frecuencia de carnes ahora**					**Total**
		De vez en cuando	**1-3 veces por mes**	**1-2 días por semana**	**3-4 días por semana**	**5-7 días por semana**	
Frecuencia de carnes antes	**De vez en cuando**	0	0	2	0	0	2
	1-3 veces por mes	0	2	3	1	0	6
	1-2 días por semana	0	0	1	4	0	5
	5-7 días por semana	0	0	0	0	1	1
Total		0	2	6	5	1	14
Ixil		**Frecuencia de carnes ahora**					**Total**
		De vez en cuando	**1-3 veces por mes**	**1-2 días por semana**	**3-4 días por semana**	**5-7 días por semana**	
Frecuencia de	**1-3 veces por mes**	0	2	1			3

carnes antes	**1-2 días por semana**	0	0	13			13
Total		0	2	14			16
Cuilco		**Frecuencia de carnes ahora**					**Total**
		De vez en cuando	**1-3 veces por mes**	**1-2 días por semana**	**3-4 días por semana**	**5-7 días por semana**	
Frecuencia de carnes antes	**1-3 veces por mes**	0	3	1			4
	1-2 días por semana	0	0	7			7
Total		0	3	8			11
Corredor seco		**Frecuencia de carnes ahora**					**Total**
		De vez en cuando	**1-3 veces por mes**	**1-2 días por semana**	**3-4 días por semana**	**5-7 días por semana**	
Frecuencia de carnes antes	**Nunca o casi nunca**	0	1	0	0		1
	De vez en cuando	10	0	0	0		10
	1-3 veces por mes	1	9	4	0		14
	1-2 días por semana	0	0	8	1		9
Total		11	10	12	1		34
Total de programas		**Frecuencia de carnes ahora**					**Total**
		De vez en cuando	**1-3 veces por mes**	**1-2 días por semana**	**3-4 días por semana**	**5-7 días por semana**	
Frecuencia de carnes antes	**Nunca o casi nunca**	0	1	0	0	0	1
	De vez en cuando	10	0	2	0	0	12
	1-3 veces por mes	1	16	9	1	0	27
	1-2 días por semana	0	0	29	5	0	34
	5-7 días por semana	0	0	0	0	1	1
Total		11	17	40	6	1	75

Consumo de carnes: variaciones por programa

Coatán-Suichate:

- De 5 familias en la muestra que antes consumían carnes solo 1-2 veces por semana, la mayor parte (4 familias) han pasado a consumirla 3-4 días por semana.
- De 6 familias que las consumían 1-3 veces por mes, casi todas aumentaron la frecuencia: 3 ahora la consumen 1-2 días por semana, y 1 lo hace 3-4 veces por semana.
- Las 2 familias que la consumían de vez en cuando ahora lo hacen 1-2 veces por semana
- En general se advierte un notable aumento en la frecuencia del consumo de carnes en el área de este programa, ya concluido.

Ixil:

- Sobre 3 familias que consumían carne 1-3 veces por mes, dos continúan igual y una ha pasado a consumirla 1-2 días por semana.
- Trece familias que la consumían 1-2 días por semana continúan en la misma frecuencia.
- No hay, en consecuencia, todavía un cambio significativo en la frecuencia de consumo de carnes en el área del programa Ixil.

Cuilco:

- Sobre 4 familias que consumían carnes 1-3 veces por mes, solo una ha pasado a 1-2 veces por semana.
- Las 7 familias que consumían carnes 1-2 veces por semana continúan todas en esa frecuencia.
- No hay, en consecuencia, todavía un cambio significativo en la frecuencia de consumo de carnes en el área del programa Cuilco.

Corredor seco:

- Antes había una familia que nunca consumía carne; ahora lo hace 1-3 veces por mes.
- Las 10 familias que consumían carne de vez en cuando siguen en la misma frecuencia.
- De las 14 familias que consumían carne 1-3 veces por mes, una ha pasado a consumirla solo de vez en cuando; 9 continúan en la misma frecuencia que antes, y 4 han pasado a consumir carne 1-2 veces por semana.
- De las 9 que consumían carne 1-2 veces por semana, 8 siguen igual y una ha pasado a hacerlo 3-4 veces por semana.

- En resumen, no ha habido cambios sustanciales en la frecuencia del consumo de carnes en el área de este programa. Muy pocas familias aumentaron su frecuencia, y hubo alguna que la redujo. Desapareció, sin embargo, la total ausencia de consumo de carnes que antes afectada a solo una familia de la muestra.

Conjunto de programas

En definitiva, solo se nota un aumento significativo en la frecuencia de consumo de carnes en el área del único programa ya concluido (Coatán-Suichate). En los otros hay leves signos de progreso, pero no son predominantes.

Tabla 6.16 Frecuencia de consumo de hortalizas, antes del programa conjunto y en la actualidad

PC Coatán Suichate		Frecuencia de hortalizas ahora					Total
		De vez en cuando	1-2 días por semana	1-3 veces por mes	3-4 días por semana	5-7 días por semana	
Frecuencia de hortalizas antes	Nunca o casi nunca	0	0	0	0	4	4
	1-2 días por semana	0	0	0	2	1	3
	3-4 días por semana	0	0	0	1	2	3
	5-7 días por semana	0	0	0	0	4	4
Total		0	0	0	3	11	14
PC Ixil		**Frecuencia de hortalizas ahora**					**Total**
		De vez en cuando	1-2 días por semana	1-3 veces por mes	3-4 días por semana	5-7 días por semana	
Frecuencia de hortalizas antes	1-3 veces por mes	0	0	0	1	1	2
	1-2 días por semana	0	0	0	2	0	2
	3-4 días por semana	0	0	0	2	1	3
	5-7 días por semana	0	0	0	0	9	9
Total		0	0	0	5	11	16
PC Cuilco		**Frecuencia de hortalizas ahora**					**Total**
		De vez en cuando	1-2 días por semana	1-3 veces por mes	3-4 días por semana	5-7 días por semana	
Frecuencia de hortalizas antes	De vez en cuando	0	0	0	1	0	1
	1-2 días por semana	0	1	0	1	0	2

	3-4 días por semana	0	0	0	1	2	3
	5-7 días por semana	0	0	0	0	5	5
Total		0	1	0	3	7	11
PC Corredor Seco		**Frecuencia de hortalizas ahora**					**Total**
		De vez en cuando	**1-2 días por semana**	**1-3 veces por mes**	**3-4 días por semana**	**5-7 días por semana**	
Frecuencia de hortalizas antes	**Nunca o casi nunca**	0	0	1	0	0	1
	De vez en cuando	1	0	0	1	2	4
	1-3 veces por mes	0	0	3	2	1	6
	1-2 días por semana	1	3	0	2	1	7
	3-4 días por semana	0	0	1	2	1	4
	5-7 días por semana	0	0	0	1	11	12
Total		2	3	5	8	16	34
Total de los PC		**Frecuencia de hortalizas ahora**					**Total**
		De vez en cuando	**1-2 días por semana**	**1-3 veces por mes**	**3-4 días por semana**	**5-7 días por semana**	
Frecuencia de hortalizas antes	**Nunca o casi nunca**	0	0	1	0	4	5
	De vez en cuando	1	0	0	2	2	5
	1-3 veces por mes	0	0	3	3	2	8
	1-2 días por semana	1	4	0	7	2	14
	3-4 días por semana	0	0	1	6	6	13
	5-7 días por semana	0	0	0	1	29	30
Total		2	4	5	19	45	75

Consumo de hortalizas: variaciones por programa

Coatán Suichate:

- De cuatro familias que antes no consumían hortalizas nunca o casi nunca, todas las consumen ahora 5-7 veces por semana.
- De las 3 que las consumían de vez en cuando, solo una permanece en esa frecuencia: las otras cuatro las consumen 3 o más veces por semana.

- De las 3 que lo hacían 3-4 días por semana, dos han pasado a hacerlo 5-7 veces por semana.
- Se advierte un progreso significativo en la frecuencia de consumo de hortalizas en la muestra de familias de Coatán-Suichate.

Ixil:

- De las familias con bajo consumo (1-3 veces por mes, o 1-2 veces por semana) todas han pasado a categorías más frecuentes, incluso la más frecuente (5-7 veces).
- Las familias que ya estaban en un frecuente consumo de hortalizas se han mantenido en ese patrón de consumo.
- En resumen, la frecuencia de consumo de hortalizas ha mejorado en la muestra de familias de este programa.

Cuilco:

- Dos familias que antes tenían baja frecuencia de hortalizas (de vez en cuando o solo 1-2 veces por semana) ahora las consumen 3-4 veces por semana.
- De tres familias que las consumían 3-4 veces por semana, dos han pasado a consumirlas 5-7 veces por semana.
- Las 5 familias que ya estaban en el nivel máximo se mantienen en él.

Corredor Seco**:**

- Una familia que no consumía hortalizas nunca o casi nunca, ahora lo hace 1-3 veces por semana,
- Otra familia que lo hacía de vez en cuando ahora lo hace 3-4 veces por semana.
- De 6 familias que consumían hortalizas 1-3 veces por mes, la mitad se mantiene en ese nivel y la otra mitad ha pasado a consumos más frecuentes
- De 7 familias que consumían hortalizas 1-2 veces por semana, tres pasaron a alguno de los niveles más altos (dos a 3-4 días/semana, y una a 5-7 días/semana). Una de esas 7 familias, sin embargo, declara que ahora solo las consume de vez en cuando.
- De 4 familias que antes lo hacían 3-4 días por semana, una retrocedió a 1-3 veces por mes, y otra progresó a 5-7 días por semana (las otras dos permanecieron en el mismo nivel).
- De las 12 familias que antes consumían con la mayor frecuencia (5-7 días por semana), 11 siguen en ese nivel y una retrocedió al nivel inmediato inferior (3-4 días por semana).
- En general, en el área del programa del Corredor Seco predomina el aumento en la frecuencia del consumo de hortalizas, aunque hay casos aislados en que esa frecuencia ha disminuido ligeramente.

Conjunto de programas

En todos los programas se nota una marcada tendencia hacia un consumo más frecuente de hortalizas, aunque en la muestra hubo algunos casos aislados en que la frecuencia reportada ha disminuido levemente.

Tabla 6.17 Frecuencia de consumo de frutas antes del Programa y en la actualidad

PC Coatán Suichate		Frecuencia de frutas ahora						Total
		Nunca o casi nunca	De vez en cuando	1-3 veces por mes	1-2 días por semana	3-4 días por semana	5-7 días por semana	
Frecuencia de frutas antes	Nunca o casi nunca	2	1	1	0	1	0	5
	De vez en cuando	0	2	0	0	0	0	2
	1-2 días por semana	0	0	0	3	1	1	5
	5-7 días por semana	0	0	0	0	0	2	2
Total		2	3	0	4	2	3	14

PC Ixil		Frecuencia de frutas ahora						Total
		Nunca o casi nunca	De vez en cuando	1-3 veces por mes	1-2 días por semana	3-4 días por semana	5-7 días por semana	
Frecuencia de frutas antes	De vez en cuando	0	1	1	1	1	1	5
	1-2 días por semana	0	0	0	1	2	0	3
	3-4 días por semana	0	1	0	0	4	0	5
	5-7 días por semana	0	0	0	0	0	3	3
Total		0	2	1	2	7	4	16

PC Cuilco		Frecuencia de frutas ahora						Total
		Nunca o casi nunca	De vez en cuando	1-3 veces por mes	1-2 días por semana	3-4 días por semana	5-7 días por semana	
Frecuencia de frutas antes	De vez en cuando	1	1	0	0	0	0	2
	1-2 días por semana	0	0	0	7	1	0	8
	3-4 días por semana	0	0	0	0	1	0	1
Total		1	1	0	7	0	0	0

PC Corredor Seco		Frecuencia de frutas ahora						Total
		Nunca o casi nunca	De vez en cuando	1-3 veces por mes	1-2 días por semana	3-4 días por semana	5-7 días por semana	
Frecuencia de frutas antes	Nunca o casi nunca	1	0	1	1	0	0	3
	De vez en cuando	1	6	1	2	0	0	10
	1-3 veces por mes	0	1	3	2	1	2	9
	1-2 días por semana	0	0	0	4	1	0	5
	3-4 días por semana	0	0	0	1	1	0	2
	5-7 días por semana	0	0	0	0	1	4	5
Total		2	7	5	10	4	6	34

Total de programas conjuntos		Frecuencia de frutas ahora						Total
		Nunca o casi nunca	De vez en cuando	1-3 veces por mes	1-2 días por semana	3-4 días por semana	5-7 días por semana	
Frecuencia de frutas antes	Nunca o casi nunca	3	1	1	2	1	0	8
	De vez en cuando	2	10	2	3	1	1	19
	1-3 veces por mes	0	1	3	2	1	2	9
	1-2 días por semana	0	0	0	15	5	1	21
	3-4 días por semana	0	1	0	1	6	0	8
	5-7 días por semana	0	0	0	0	1	9	10
Total		5	13	6	23	15	13	75

Consumo de frutas: variaciones por programa

Coatán Suichate:

- De las cinco familias que nunca o casi nunca consumían frutas, tres lo hacen ahora con mayor frecuencia.
- Dos familias que lo hacían de vez en cuando siguen haciéndolo con la misma frecuencia.
- De las 5 familias que consumían frutas 1-2 días por semana, tres lo hacen con mayor frecuencia.

- Las dos familias de la muestra que consumían fruta 5-7 días por semana, en la actualidad mantienen esa frecuencia.
- En general se advierte un mayoritario incremento de la frecuencia en el consumo de frutas en la muestra de familias del Programa Coatán-Suichate.

Ixil:

- De 5 familias que consumían frutas de vez en cuando, cuatro han aumentado la frecuencia, una de ellas hasta la máxima frecuencia (5-7 días por semana).
- De 3 familias que consumían 1-2 días por semana, dos han aumentado la frecuencia a 3-4 días por semana.
- Sobre 5 familias que consumían frutas 3-4 días por semana, 4 permanecen igual y una ha retrocedido (ahora solo las consume de vez en cuando).
- Las tres familias de la muestra que consumían fruta 5-7 días a la semana, todas permanecen en el mismo nivel.
- En resumen, las familias con más bajas frecuencias las han aumentado; con un solo caso de retroceso, las familias con mediana o alta frecuencia han tendido a mantenerse en sus niveles anteriores.

Cuilco:

- Las familias con más baja frecuencia en el consumo de frutas (de vez en cuando) se han mantenido en esos niveles o incluso han retrocedido a nunca o casi nunca.
- De las 8 familias que antes consumían 1-2 días por semana, solo una ha progresado hasta 3-4 días por semana (las demás se mantienen sin cambios).
- Una sola familia tenía frecuencia mediana (3-4 días por semana) y se mantiene en ese nivel.
- No hubo casos de mayor frecuencia (5-7 días por semana) ni antes del programa ni en la actualidad.
- En general, en el área de Cuilco la muestra de familias no muestra altos niveles de consumo de frutas, ni tampoco exhibe progresos significativos desde antes del programa hasta la actualidad.

Corredor Seco:

- Sobre tres familias que nunca o casi nunca consumían, dos han mostrado modestos avances (1-3 veces por mes, o 1-2 días por semana).
- De 10 familias que consumían frutas solo de vez en cuando, una ha retrocedido a "nunca o casi nunca" mientras 3 han mostrado avances modestos.
- Sobre 9 familias con consumo de frutas 1-3 veces por mes, cinco han progresado a niveles más altos (una, sin embargo, ha retrocedido y solo consume fruta de vez en cuando).

- Las familias que consumían frutas 1-2 o 3-4 días por semana, una de cada grupo ha progresado al nivel siguiente.
- De las 5 familias que antes consumían frutas 5-7 días por semana, una ha bajado a solo 3-4 días semanales.
- En resumen, en el área del programa del Corredor Seco los progresos en la frecuencia del consumo de frutas son relativamente escasos o modestos, aunque se observan en la muestra todos los niveles de frecuencia, en un programa que -en este como en otros aspectos- exhibe bastante heterogeneidad de situaciones.

Conjunto de programas

Salvo en Coatán-Suichate, donde los progresos son más visibles, en los otros programas se advierte un consumo de frutas limitado, con algunos progresos modestos y algunos casos de retroceso.

Tabla 6.18 Frecuencia de consumo de legumbres antes del Programa y en la actualidad

PC Coatán Suichate		Frecuencia de legumbres ahora				Total
		1-2 días por semana	3-4 días por semana	5-7 días por semana	Sin datos	
Frecuencia de legumbres antes	De vez en cuando	0	1	1	0	2
	1-3 veces por mes	1	0	0	0	1
	1-2 días por semana	2	2	0	0	4
	5-7 días por semana	1	0	6	0	7
Total		4	3	7	0	14
PC Ixil		**Frecuencia de legumbres ahora**				**Total**
		1-2 días por semana	3-4 días por semana	5-7 días por semana	Sin datos	
Frecuencia de legumbres antes	Nunca o casi nunca	0	1	0	0	1
	1-2 días por semana	4	1	0	0	5
	3-4 días por semana	0	4	0	0	4
	5-7 días por semana	1	1	3	0	5
	Sin datos	0	0	0	1	1
Total		5	7	3	1	16

PC Corredor Seco		Frecuencia de legumbres ahora				Total
		1-2 días por semana	3-4 días por semana	5-7 días por semana	Sin datos	
Frecuencia de legumbres antes	1-2 días por semana	0	2	0	0	2
	3-4 días por semana	0	2	1	0	3
	5-7 días por semana	1	1	27	0	29
Total		1	5	28	0	34

Total de programas conjutos *		Frecuencia de legumbres ahora				Total
		1-2 días por semana	3-4 días por semana	5-7 días por semana	Sin datos	
Frecuencia de legumbres antes	Nunca o casi nunca	0	1	0	0	1
	De vez en cuando	0	1	1	0	2
	1-3 veces por mes	1	0	0	0	1
	1-2 días por semana	6	5	0	0	11
	3-4 días por semana	0	6	1	0	7
	5-7 días por semana	3	2	36	0	41
	Sin datos	0	0	0	1	1
Total *		10	15	38	1	64

(*) El consumo de legumbres no fue investigado en el Programa Cuilco.

Consumo de legumbres: variaciones por programa

Las carnes, hortalizas y frutas son alimentos ricos en proteínas de origen animal, vitaminas y minerales, que las poblaciones campesinas pobres tienden a consumir en cantidades y frecuencias insuficientes. En cambio, las legumbres (principalmente los frijoles en el caso de Guatemala) constituyen uno de los alimentos básicos, por lo cual su consumo -como el de los cereales- se encuentra más extendido. En la actualidad, salvo un caso sin datos, todas las familias encuestadas sobre legumbres declararon consumirlos al menos 1-2 días por semana.

Si bien el mismo cuestionario se usó para todos los programas, las preguntas sobre frecuencia de consumo de legumbres y cereales no fueron formuladas a la muestra de familias del área del Programa Cuilco. Esto determina que en estos casos la muestra total se reduzca de 75 a 64 casos.

Coatán Suichate:

- Dos familias que antes del programa consumían legumbres solo de vez en cuando, en la actualidad los consumen con más frecuencia: una de ellas 3-4 días por semana, y la otra 5-7 días por semana.

- Una familia que consumía legumbres 1-3 veces por mes ahora los consume 1-2 días por semana.
- De las 7 familias que antes consumían legumbres 5-7 días semanales, una se ha retraído a solo1-2 días por semana; las demás permanecen en el mismo nivel anterior.
- En resumen, en el área del programa Coatán-Suichate se ha registrado en general un incremento en la frecuencia de consumo de legumbres, con solo un caso de retroceso. La mitad de las familias declara que actualmente las consume 5-7 días por semana.

Ixil:

- Una familia que antes no consumía legumbres nunca o casi nunca pasó a consumirlas 3-4 días por semana.
- De 5 familias que las consumían1-2 días por semana, una aumentó la frecuencia a 3-4 días por semana.
- Las 4 familias que las consumían 3-4 días por semana mantuvieron esa frecuencia.
- De las 5 familias que consumían legumbres 5-7 días por semana, una bajó a 3-4 días y otra a 1-2 días por semana.
- Una familia no dio información al respecto.
- En conjunto, las familias que anteriormente tenían baja frecuencia de consumo de legumbres tuvieron aumentos de frecuencia; las que tenían frecuencias medias o altas las mantuvieron y algunas sufrieron retrocesos.

Corredor seco:

- Dos familias con consumo 1-2 días por semana pasaron a 3-4 días.
- De 3 familias que consumían legumbres 3-4 días por semana, una pasó a 5-7 días.
- De 29 familias que antes consumían legumbres 5-7 días por semana, una bajó a 3-4 días y otra a 1-2 días por semana.
- En resumen, las familias de la muestra del área del Programa del Corredor Seco que tenían anteriormente una baja frecuencia de consumo, la aumentaron. Las que tenían alta frecuencia en su gran mayoría la mantuvieron, pero unas pocas disminuyeron la frecuencia.

Tabla 6.19 Frecuencia de consumo de cereales antes del Programa y en la actualidad

PC Coatán Suichate		Frecuencia de cereales ahora							Total
		Nunca o casi nunca	De vez en cuando	1-3 veces por mes	1-2 días por semana	3-4 días por semana	5-7 días por semana	Sin datos	
Frecuencia de cereales antes	Nunca o casi nunca	0	0	0	1	0	1	0	2
	De vez en cuando	0	0	0	0	0	1	0	1
	1-3 veces por mes	0	0	0	0	1	0	1	2
	1-2 días por semana	0	0	0	2	1	1	0	4
	3-4 días por semana	0	0	0	0	1	1	0	2
	5-7 días por semana	0	0	0	0	0	3	0	3
Total		0	0	0	3	3	7	1	14

PC Ixil		Frecuencia de cereales ahora							Total
		Nunca o casi nunca	De vez en cuando	1-3 veces por mes	1-2 días por semana	3-4 días por semana	5-7 días por semana	Sin datos	
Frecuencia de cereales antes	Nunca o casi nunca	0	0	0	0	2	0	0	2
	De vez en cuando	0	2	0	0	0	0	0	2
	1-2 días por semana	0	0	0	2	1	0	0	3
	3-4 días por semana	0	0	0	0	6	0	0	6
	5-7 días por semana	0	0	0	0	0	2	0	2
	Sin datos	0	0	0	0	0	0	1	1
Total		0	2	0	2	9	2	1	16

PC Corredor Seco		Frecuencia de cereales ahora							Total
		Nunca o casi nunca	De vez en cuando	1-3 veces por mes	1-2 días por semana	3-4 días por semana	5-7 días por semana	Sin datos	
Frecuencia de cereales antes	Nunca o casi nunca	1	0	0	0	0	0	0	1
	De vez en cuando	0	2	0	1	0	0	0	3

	1-3 veces por mes	0	0	5	3	0	1	0	9
	1-2 días por semana	0	0	0	12	1	1	0	14
	3-4 días por semana	0	0	0	1	1	1	0	3
	5-7 días por semana	0	0	0	0	0	4	0	4
Total		1	2	5	17	2	7	0	34

Total de programas conjuntos		**Frecuencia de cereales ahora**							**Total**
		Nunca o casi nunca	**De vez en cuando**	**1-3 veces por mes**	**1-2 días por semana**	**3-4 días por semana**	**5-7 días por semana**	**Sin datos**	
Frecuencia de cereales antes	**Nunca o casi nunca**	1	0	0	1	2	1	0	5
	De vez en cuando	0	4	0	1	0	1	0	6
	1-3 veces por mes	0	0	5	3	1	1	1	11
	1-2 días por semana	0	0	0	16	3	2	0	21
	3-4 días por semana	0	0	0	1	8	2	0	11
	5-7 días por semana	0	0	0	0	0	9	0	9
	Sin datos	0	0	0	0	0	0	12	12
Total		1	4	5	22	14	16	13	75

(*) Estas preguntas no se formularon en el área del Programa Cuilco.

Consumo de legumbres: variaciones por programa

Tampoco en cereales se investigó la frecuencia de consumo en el área de Cuilco.

Coatán Suichate:

- Todas las familias que antes consumían cereales rara vez o hasta 1-3 veces por mes aumentaron la frecuencia del consumo a 1-2, 3-4 o 5-7 días por semana.
- De las 4 familias que antes los consumían 1-2 días por semana, y las 2 que lo hacían 3-4 días, la mitad aumentó su consumo y la otra mitad lo mantuvo.
- Las dos familias que antes estaban en el más alto nivel de frecuencia (5-7 días por semana) lo mantienen en la actualidad.

Ixil:

- Una familia que anteriormente no consumía cereales nunca o casi nunca mantiene esa conducta en la actualidad.

- De las tres familias que los consumían de vez en cuando dos se mantuvieron en esa frecuencia y una aumentó a 1-2 veces por semana.
- De las tres familias que los consumían 1-2 veces por semana, una aumentó la frecuencia a 5-7 días por semana.
- Seis familias se mantuvieron en 3-4 días por semana, y otras dos se mantuvieron en 5-7 días semanales de consumo.
- Una familia omitió declarar los datos tanto de antes como de la actualidad.

Corredor seco:

- Una familia que antes consumía cereales nunca o casi nunca se mantiene en esa conducta.
- De las 3 familias que consumían cereales de vez en cuando, 2 siguen en esa frecuencia y una la aumentó a 1-2 días por semana.
- De 9 familias con frecuencia anterior de 1-3 veces por mes, 5 permanecen en esa frecuencia, 3 pasaron a 1-2 días por semana, y 1 a 5-7 veces por semana.
- Sobre14 familias que antes usaban cereales 1-2 veces por semana, 12 siguen con esa frecuencia, 1 pasó a 3-4 veces y 1 a 5-7 veces por semana.
- De 3 familias que antes consumían cereales 3-4 veces por semana, una bajó a 1-2 veces y otra aumentó a 5-7 veces.
- Cuatro familias mantienen su conducta anterior de consumir cereales 5-7 veces por semana.
- En resumen, en el Corredor Seco la muestra de familias muestra algunos progresos, pero no muy significativos, y que se balancean con algunos retrocesos.

Total de programas (excepto Cuilco)

Como ya se mencionó, el consumo de cereales, como el de legumbres, no fue investigado en la muestra de familias de Cuilco.

En los tres programas donde se investigó la frecuencia de consumo de cereales se observaron algunos aumentos de frecuencia, sobre todo en Ixil donde anteriormente se reporta un consumo infrecuente (lo cual probablemente no es enteramente cierto), y algunos retrocesos. En este tipo de producto, de consumo casi universal en la zona (especialmente maíz), se registra poco movimiento sistemático en la frecuencia del consumo.

8. Escala de inseguridad alimentaria

La encuesta a una muestra de familias de los cuatro programas conjuntos incluyó una versión ligeramente simplificada de la Escala Latinoamericana y Caribeña de Seguridad Alimentaria (ELCSA), un instrumento estandarizado que se usa en la región (Pérez Escamilla *et al.* 2007). La escala mide percepciones subjetivas y algunas conductas, tanto con respecto a la familia en su conjunto como en relación específica con los niños. A diferencia de otras escalas similares que se aplican en otras regiones, la escala no incluye datos suficientes sobre los "mecanismos de

afrontamiento" (*coping mechanisms*) a través de los cuales las familias procuran prevenir o enfrentar situaciones actuales o esperadas de escasez de alimentos. Esos mecanismos incluyen algunos de carácter positivo o sostenible (como la búsqueda de nuevas fuentes de ingresos) y otros no sostenibles e incluso dañinos (como la liquidación de activos durables con el fin de comprar comida, o el uso de alimentos en mal estado o con algún grado de toxicidad).

La ELCSA contiene dos conjuntos de preguntas referidas a condiciones reinantes en los últimos tres meses. El primer conjunto se refiere a la familia como un todo; el segundo se aplica solamente en aquellas familias donde haya algún menor de edad (menos de 18 años). El indicador de síntesis que se utiliza es la suma simple de las respuestas indicativas de una condición de inseguridad alimentaria, todas con igual ponderación.

En la versión simplificada que se aplicó en este caso, el cuestionario incluyó siete preguntas para todos los hogares, y tres preguntas adicionales que solo se aplican en los hogares donde hay algún menor de edad. Las preguntas fueron las siguientes, siempre precedidas por las palabras "En los últimos tres meses":

Preguntas que se aplican en todos los hogares:	
1	¿alguna vez Usted se preocupó de que los alimentos se acabaran en su hogar por falta de dinero u otros recursos?
2	¿alguna vez en su hogar se quedaron sin alimentos por falta de dinero o de otros recursos?
3	por falta de dinero u otros recursos, ¿alguna vez dejaron de tener en su hogar una alimentación saludable y balanceada?
4	por falta de dinero u otros recursos, ¿alguna vez alguien en su hogar se quedó sin desayunar, o sin almorzar o sin cenar?
5	por falta de dinero u otros recursos, ¿alguna vez alguien en su hogar comió menos de lo que debía comer?
6	por falta de dinero u otros recursos, ¿alguna vez tuvieron que disminuir la cantidad servida en las comidas?
7	por falta de dinero u otros recursos, ¿alguna vez alguien en su hogar solo comió una vez al día o no comió en todo un día?
Preguntas que se aplican solo si en el hogar vive algún niño (menor de 18 años)	
8	por falta de dinero u otros recursos, ¿alguna vez algún niño en su hogar se quedó sin desayunar, sin almorzar o sin cenar?
9	por falta de dinero u otros recursos, ¿alguna vez algún niño en su hogar se quedó sin suficiente comida?
10	por falta de dinero u otros recursos, ¿alguna vez algún niño en su hogar solo comió una vez al día o no comió en todo un día?

En todos los casos, las preguntas se responden por sí o por no (o quedan sin respuesta). En la práctica, hubo solo dos hogares sin miembros menores de edad, de modo que 73 casos tienen respuestas para las 10 preguntas, y 2 casos solo respondieron las primeras siete preguntas.

Tabla 6.20 Preguntas sobre seguridad alimentaria

	NO	SI	NS/NA
Preocupado que los alimentos se acabaran	29	46	
Se quedaron sin alimentos	42	33	
Dieta menos saludable o menos balanceada	37	38	
Alguien saltó alguna comida	58	17	
Alguien comió menos de lo que debía	41	34	
Disminuyeron raciones	37	38	
Alguien comió una sola vez o no comió	58	17	
Niño saltó alguna comida	66	7	2
Niño sin suficiente comida	60	13	2
Niño comió una sola vez o no comió	65	8	2

Tal como se aprecia en la Tabla 6.21, la mitad o más de los encuestados temieron que se pudieran quedar sin alimentos, o efectivamente se quedaron sin alimentos, o tuvieron que consumir una dieta inferior, tuvieron que disminuir las raciones o al menos algún miembro del hogar tuvo que consumir menos alimento de lo que debía. En el caso de los niños, sin embargo, los casos en que se reportaron insuficiencias fueron muy limitados (entre 7 y 13 casos sobre un total de 73 hogares con niños).

Tabla 6.21 Familias con niños, según puntaje ELCSA por programa

PUNTAJE DE ELCSA	PROGRAMA				TOTAL
	COATÁN-SUICHATE	IXIL	CUILCO	CORREDOR SECO	
0	11	2	5	8	26
1	2	2	0	2	6
2	0	1	1	1	3
3	0	3	0	3	6
4	0	2	3	1	6
5	1	1	0	3	5
6	0	0	1	2	3
7	0	3	0	5	8
8	0	0	0	3	3
9	0	1	1	2	4
10	0	1	0	2	3
Total	14	16	11	32	73
MEDIA	0.50	4.12	2.64	4.41	3.33
DESV. ESTÁNDAR	1.34	3.11	3.04	3.47	3.33

El puntaje de la escala ELCSA mide el grado de ***inseguridad*** alimentaria. Las familias donde no se presenta ningún signo de inseguridad alimentaria tienen puntaje cero; aquellas que presentan todos los signos (diez en este caso) tienen el puntaje máximo (10).

Grado de severidad en la escala de inseguridad alimentaria

En varias aplicaciones disponibles de la ELCSA se han clasificado los hogares en varios niveles, que van desde los que están libres de inseguridad alimentaria, pasando por los que la sufren en grado leve o moderado, hasta las afectadas en grado severo. Sin embargo, no hay una metodología uniforme para esta clasificación. En los informes sobre varios países incluidos en Pérez Escamilla *et al.* (2007) hay algunos que presentan grados de inseguridad alimentaria; por ejemplo en Antioquia, Colombia, pag.156-158 de dicha publicación) por una simple agrupación de puntajes; la escala utilizada en ese caso admitía de 0 a 36 puntos, y los grados fueron definidos (pag.156) de la siguiente forma: seguro (0 puntos), en inseguridad alimentaria leve (1 -12 puntos), en inseguridad alimentaria moderada (13 -24) y en inseguridad alimentaria severa (25 -36). El instrumento utilizado en ese caso, por otra parte, no es el mismo que se ha aplicado en Centroamérica y en la presente evaluación.

En el presente caso, con una escala de diez puntos, se ha adoptado la siguiente clasificación:

- Seguridad alimentaria: puntaje 0.
- Inseguridad alimentaria leve: puntajes 1-3
- Inseguridad alimentaria moderada: puntajes 4-7
- Inseguridad alimentaria severa: puntajes 8-10.

Debe tenerse en cuenta que la ELCSA no refleja situaciones habituales, sino que solo registra si "alguna vez" en los últimos meses se presentó alguno de los eventos investigados, por lo cual no se puede distinguir entre carencias ocasionales y carencias habituales o crónicas.

Tabla 6.22 Hogares de la muestra, según grado de inseguridad alimentaria, por programa

GRADO DE INSEGURIDAD ALIMENTARIA	PROGRAMA CONJUNTO				TOTAL
	COATÁN SUICHATE	IXIL	CUILCO	CORREDOR SECO	
Sin inseguridad alimentaria	11	2	5	8	26
Inseguridad alimentaria leve	2	6	1	6	15
Inseguridad alimentaria moderada	1	6	4	11	22
Inseguridad alimentaria severa	0	2	1	7	10
Total	14	16	11	32	73

Los datos indican que la gran mayoría de los hogares encuestados en Coatán Suichate no padecían inseguridad alimentaria según los indicadores incluidos en la ELCSA, y los pocos que mostraban alguna inseguridad alimentaria la padecían solo en grado leve o moderado. En Ixil y en el Corredor Seco, en cambio, solo una minoría de hogares estaban en situación de seguridad alimentaria: 2 sobre 16 en Ixil, y 8 sobre 32 en el Corredor Seco. En ambos casos prevalecen los casos de grado leve o moderado (12 sobre 16 en Ixil, 17 sobre 32 en el Corredor Seco). Los casos severos fueron 2 (un 12%) en Ixil, y 7 (casi una cuarta parte) en el Corredor Seco. Cuilco ocupa una

situación intermedia, con solo un caso severo, 4 moderados, uno leve y 5 sin ningún indicador de inseguridad alimentaria.

La mejor situación de Coatán Suichate, que se correlaciona con otras situaciones relativamente favorables en el área de ese programa, probablemente se debe al hecho de ser el programa más antiguo, y que además ya ha terminado. Indica también que las situaciones de escasa inseguridad alimentaria en esa área se mantienen pese al tiempo transcurrido desde la terminación del programa.

9. Indicadores de salud

Los cuatro programas conjuntos aquí evaluados tuvieron un importante componente de salud. La encuesta efectuada a una muestra de familias incluyó varias preguntas al respecto. La primera se refiere a la existencia o inexistencia de un puesto de salud, antes del Programa y en la actualidad.

Tabla 6.23 Puesto de salud en la comunidad, antes del Programa y en la actualidad

Coatán- Suichate		**Existe ahora puesto de salud**			**Total**
		No	**Si**	**NS/NA**	
Había puesto de salud antes	**No**	1	9	0	10
	Si	0	4	0	4
	Total	1	13	0	14
Ixil		**Existe ahora puesto de salud**			**Total**
		No	**Si**	**NS/NA**	
Había puesto de salud antes	**No**	0	1	0	1
	Si	0	14	1	15
	Total	0	15	1	16
Cuilco		**Existe ahora puesto de salud**			**Total**
		No	**Si**	**NS/NA**	
Había puesto de salud antes	**No**	5	0	0	5
	Si	0	6	0	6
	Total	5	6	0	11
Corredor Seco		**Existe ahora puesto de salud**			**Total**
		No	**Si**	**NS/NA**	
Había puesto de salud antes	**No**	2	10	1	13
	Si	0	21	0	21
	Total	2	31	1	34
Todos los programas		**Existe ahora puesto de salud**			**Total**
		No	**Si**	**NS/NA**	
Había puesto de salud antes	**No**	8	20	1	29
	Si	0	45	1	46
	Total	8	65	2	75

En el conjunto de los cuatro programas, y sobre 75 familias, antes de iniciarse los programas había puesto de salud en 46 casos, y en la actualidad en 65. Esta mejora en la disponibilidad local de servicios de salud ocurrió también en el Corredor Seco (de

21 a 31 en un total de 34 familias), y en Coatán-Suichate (de 4 a 13 sobre un total de 14). En cambio, en Ixil la situación de las 11 familias encuestadas no ha variado sustancialmente: las familias con puesto de salud son ahora 15, comparadas con 14 antes del inicio del Programa. En Cuilco, en forma aún más nítida, la situación no ha variado: las 5 familias que no tenían puesto de salud siguen sin tenerlo; sobre un total de 11 familias, había y sigue habiendo 6 que disponen de ese servicio.

Tabla 6.24 Cambios en la atención de salud, antes de los Programas y en la actualidad

Coatán- Suichate		**Atención de salud es adecuada ahora**			**Total**
		No	**Si**	**NS/NA**	
Atención de salud antes era adecuada	**No**	2	8	0	10
	Si	1	0	0	1
	NS/NA	0	2	1	3
	Total	3	10	1	14
Ixil		**Atención de salud es adecuada ahora**			**Total**
		No	**Si**	**NS/NA**	
Atención de salud antes era adecuada	**No**	1	1	0	2
	Si	0	12	0	12
	NS/NA	0	2	0	2
	Total	1	15	0	16
Cuilco		**Atención de salud es adecuada ahora**			**Total**
		No	**Si**	**NS/NA**	
Atención de salud antes era adecuada	**No**	2	2	0	4
	Si	0	4	0	4
	NS/NA	0	0	3	3
	Total	2	6	3	11
Corredor Seco		**Atención de salud es adecuada ahora**			**Total**
		No	**Si**	**NS/NA**	
Atención de salud antes era adecuada	**No**	3	14	0	17
	Si	1	13	0	14
	NS/NA	0	2	1	3
	Total	4	29	1	34
Todos los programas		**Atención de salud es adecuada ahora**			**Total**
		No	**Si**	**NS/NA**	
Atención de salud antes era adecuada	**No**	8	25	0	33
	Si	2	29	0	31
	NS/NA	0	6	5	11
	Total	10	60	5	75

La evaluación de la atención de salud, desde antes de iniciarse los programas hasta la actualidad, en general es favorable. Quienes consideran que la atención de salud es adecuada en cada localidad han pasado (en el conjunto de programas) de 31 a 60 casos sobre un total de 75. Esa tendencia es particularmente visible en Coatán Suichate, donde las opiniones favorables pasaron de 1 antes a 10 ahora, sobre un total de 14 casos; y en el Corredor Seco donde pasaron de 14 a 29 sobre un total de 34. Son menos perceptibles en Ixil (donde aumentaron de 12 a 15 sobre un total de 16 familias encuestadas) y en Cuilco (donde pasaron de 4 a 6 casos sobre un total de 11).

La cronología de los programas indica que la mejora (o falta de mejora) percibida no es únicamente atribuible a la acción de los programas conjuntos; por ejemplo, el cambio proporcional es similar en un PC ya terminado como Coatán Suichate y en otro que está en plena ejecución como el del Corredor Seco.

El siguiente indicador de salud se refiere a la vacunación de los niños en cada hogar. En este caso tiene alguna incidencia la variación en la presencia de niños en las dos épocas comparadas: la comparación solo es válida entre las familias que en ambas ocasiones tenían niños que debían ser vacunados.

En el total de programas, los niños vacunados pasaron de 60 a 66, sobre un total de 66 familias que tenían niños en ambas épocas consideradas. Existe entonces en ese conjunto una cobertura total de vacunaciones ahora, que no alcanzaba ese nivel antes del inicio de los programas. En Coatán Suichate, con 13 casos relevantes, las familias que vacunaron a sus niños pasaron de 9 a 13. En Ixil, con 15 casos relevantes, la totalidad era vacunada antes y siguen siendo vacunados ahora. En Cuilco ocurre lo mismo con las 10 familias que tenían niños en ambas épocas. En el Corredor Seco, con 28 casos, los que vacunan pasaron de 26 a la totalidad (28). En el aspecto de las vacunaciones, por lo tanto, la cobertura ya era buena antes de los programas, y es actualmente universal. En estas comparaciones se dejan de lado las familias que en alguna de las dos épocas (o en ambas) no tenían niños que debieran ser vacunados, las que en la Tabla 6.25 figuran en las filas o columnas NA (no aplicable).

Tabla 6.25 Cobertura de la vacunación de niños, antes de los programas y en la actualidad

Coatán-Suichate		**Niños vacunados ahora**			**Total**
		No	**Si**	**NA**	
Niños vacunados antes del PC	**No**	0	4	0	4
	Si	0	9	1	10
	Total	0	13	1	14
Ixil		**Niños vacunados ahora**			**Total**
		No	**Si**	**NA**	
Niños vacunados antes del PC	**No**	0	0	0	0
	Si	0	15	0	15
	NA	0	0	1	1
	Total	0	15	1	16

Cuilco		Niños vacunados ahora			Total
		No	Si	NA	
Niños vacunados antes del PC	No	0	0	0	0
	Si	0	10	1	11
	Total	0	10	1	11
Corredor seco		**Niños vacunados ahora**			**Total**
		No	**Si**	**NA**	
Niños vacunados antes del PC	No	0	2	0	2
	Si	1	26	4	31
	NA	0	0	1	1
	Total	1	28	5	34
Todos los programas		**Niños vacunados ahora**			**Total**
		No	**Si**	**NS/NA**	
Niños vacunados antes del PC	No	0	6	0	6
	Si	1	60	6	67
	NA	0	0	2	2
	Total	1	66	8	75

El siguiente indicador apunta a conocer la percepción del impacto específico de los programas sobre la situación de salud (diferente de la mera correlación o coincidencia en el tiempo). La pregunta fue: "¿Con el programa la atención mejoró en los puestos de salud?" Las respuestas aparecen en la tabla siguiente.

Tabla 6.26 Mejora con el Programa en la atención de salud

PROGRAMA CONJUNTO	ATENCIÓN EN PUESTO DE SALUD MEJORÓ CON PC			TOTAL
	NO	SI	NA	
Coatán-Suichate	2	7	5	14
Ixil	4	6	6	16
Cuilco	2	6	3	11
Corredor seco	9	24	1	34
Total	17	43	15	75

Sin considerar los 15 casos no aplicables, sobre un total de 60 casos hubo 43 familias que consideraron que con el programa conjjunto mejoró la atención en el puesto local de salud. Más específicamente, sobre 71 casos relevantes, 55 reconocieron que el programa les informó sobre los servicios de salud disponibles en la comunidad. Asimismo, con el mismo propósito de identificar con mayor precisión los aportes específicos de los programas, a las familias se les preguntó si antes del inicio de los respectivos programas había en la zona alguna organización que velara por la salud en su comunidad. En este aspecto, solo 29 familias (sobre 75) reportaron que alguna organización de ese tipo existía; entre esas 29, hubo 15 que afirmaron que con el programa la situación de salud mejoró. Esto permite concluir que, si bien no toda la

mejora en salud es atribuible a los programas, estos prestaron un aporte muy importante, incluso en la mayoría de los casos donde antes del programa ya existía alguna organización ocupada de los servicios de salud. Al mismo tiempo, la gran mayoría de las familias encuestadas utilizan los servicios de salud, y 66 sobre 74 respuestas indican que el uso de los servicios de salud mejoró la calidad de vida del encuestado y de su familia. Estos patrones de respuesta prevalecen no solo en el conjunto sino también en cada uno de los diferentes programas.

En definitiva, las familias entrevistadas manifiestan opiniones mayoritariamente favorables y traslucen efectos concretos de la acción de los programas en materia de salud.

REFERENCIA

Pérez Escamilla, Rafael *et al.* (2007). Escala Latinoamericana y Caribeña de Seguridad Alimentaria (ELCSA). Separata de *Perspectivas en Nutrición Humana.* Escuela de Nutrición y Dietética de la Universidad de Antioquia (Colombia).

https://www.researchgate.net/publication/303364068.

Anexo 7 - Descripción del muestreo realizado para esta evaluación

La selección de la muestra de familias participantes a consultar se basó en el análisis de la base de datos interagencial compartida por el equipo central a cargo de los PC en septiembre 2018. Tomando en cuenta que los cuatro PC son independientes, el equipo evaluador ha calculado la muestra para cada PC de manera separada. Dicha muestra fue seleccionada siguiendo una mezcla de criterios cualitativos, cuantitativos y de conveniencia (tomando en cuenta los recursos y el tiempo disponible). Dichos criterios son los siguientes:

- Representación equitativa de todos los PC.
- Inclusión de todos los departamentos que participaron en los PC.
- Inclusión de dos municipios por PC.
- Inclusión de municipios y comunidades con menor distancia entre las cabeceras departamentales y municipales, y entre cabeceras municipales y comunidades (menor tiempo de traslado por vehículo particular).
- Inclusión paritaria de hombres y mujeres.

Para darle un peso equivalente a cada PC, el análisis de la base de datos resultó en la selección de dos municipios de cada PC, que representan aproximadamente 45-50% de la población total de cada PC. También se tomaron en cuenta las recomendaciones específicas del Steering Group (cuestiones de seguridad, accesibilidad, participación efectiva de los sujetos), relacionada con la muestra propuesta inicialmente (en el borrador del informe inicial).

Se siguieron las siguientes etapas:

1. Se realizó un mapeo de las variables contenidas en las listas de cada uno de los municipios priorizados por el PC, incluyendo los cuatro proyectos.
2. Se estandarizaron las variables comunes contenidas en las bases de datos de los cuatro PC, consolidándolas en una sola base de datos. Las variables comunes incluidas en la base de datos consolidada son:
    a. Proyecto, microcuenca, departamento, municipio, comunidad, distancia entre la comunidad y la cabecera municipal, sexo del titular, edad y nivel de alfabetización.
3. Se limpiaron las bases de datos y se hicieron correcciones para asegurar que los datos estén escritos correctamente y sea posible la utilización de la función de tablas dinámicas. Por ejemplo, se borraron los espacios entre los dígitos del DPI y se corrigieron los errores de digitación evidentes.

4. Se obtuvo información de la distancia de la capital hacia las cabeceras departamentales de los departamentos incluidos en los cuatro proyectos, se utilizó como fuente la aplicación Google Maps. La FAO proporcionó información de la distancia de la cabecera municipal a las comunidades y se anotó en la base de datos.

La selección de la muestra se realizó en tres etapas de la siguiente manera: 1) elegir la muestra de municipios a visitar, 2) elegir la muestra de comunidades a incluir, 3) elegir la muestra de individuos a convocar para las entrevistas y grupos focales. La tabla 7.1 presenta las distancias y el porcentaje de participantes presentes por municipio para cada PC.

Tabla 7.1 Criterios de selección de los programas conjuntos

MUNICIPIO	DISTANCIA A LA CABECERA DEPARTAMENTAL DESDE LA CABECERA MUNICIPAL (KM)	% DE PARTICIPANTES POR MUNICIPIO SOBRE EL TOTAL DE PARTICIPANTES AL PC
PC Corredor Seco		
Camotán, Chiquimula	29.6	18.21%
Chiquimula, Chiquimula	0	15.61%
Jocotán, Chiquimula	29.1	16.80%
San Luis Jilotepeque, Jalapa	42.1	18.23%
San Pedro Pinula, Jalapa	25.6	31.15%
PC Coatán Alto Suchiate		
Ixchiguán	44.1	14.57%
San José Ojetenam	57.1	23.43%
Sibinal	64.1	19.71%
Tacaná	69.3	20.59%
Tajumulco	32.1	21.70%
PC Cuilco		
Comitancillo	26.5	20.11%
Concepción Tutuapa	50.2	22.07%
Sipacapa	64.3	13.45%
Tejutla	30.9	25.00%
San Miguel Ixtahuacán	61.4	19.38%
PC Ixil		
Chajul	102	40.48%
Cotzal	98.3	29.20%
Nebaj	80.8	30.33%

Muestra de municipios: PC Corredor Seco

La tabla 7.2 presenta los dos municipios seleccionados para la visita de campo relativa al PC Corredor Seco. Dichos municipios incluyen aproximadamente el 50% de los participantes al PC, son fácilmente accesibles por vehículo privado (distancia razonable) y representan los dos departamentos cubiertos por el PC. Se aplicaron los mismos criterios para la selección de los municipios de los PC Coatán Alto Suchiate, Cuilco e Ixil presentados en las tablas 7.4, 7.6 y 7.8.

Tabla 7.2 Municipios seleccionados: PC Corredor Seco

MUNICIPIOS SELECCIONADOS POR PC	% DE PARTICIPANTES QUE SE ENCUENTRAN EN LOS MUNICIPIOS SELECCIONADOS EN LA MUESTRA, SOBRE EL TOTAL DEL PC
Departamento de Chiquimula • Camotán	**49.35%**
Departamento de Jalapa • San Pedro Pinula	

Muestra de comunidades: PC Corredor Seco

Para la muestra de comunidades, se identificaron las comunidades participantes, el número de sujetos por comunidad y las distancias hasta las cabeceras municipales. Para cada municipio seleccionado, se eligieron las 6 comunidades a diferentes distancias y con mayor número de sujetos. Con base en estos criterios, se identificaron las comunidades presentadas en la Tabla 7.3. Se aplicaron los mismos criterios para la selección de las comunidades en los PC Coatán Alto Suchiate, Cuilco e Ixil, presentados en las tablas 7.4, 7.6 y 7.8.

Tabla 7.3 Comunidades seleccionadas: PC Corredor Seco

CAMOTÁN, CHIQUIMULA	SAN PEDRO PINULA, JALAPA
• Marimba • Tisipe • Dos quebradas • Nearar • Guior • Mayurcó	• Las Crucitas • La Puerta • San José • Uriles Pinalón • Plan de la Cruz • Palestina

Muestra de municipios: PC Coatán Alto Suchiate

Tabla 7.4 Municipios seleccionados: PC Coatán Alto Suchiate

MUNICIPIOS SELECCIONADOS POR PC	% DE PARTICIPANTES QUE SE ENCUENTRAN EN LOS MUNICIPIOS SELECCIONADOS EN LA MUESTRA, SOBRE EL TOTAL DEL PC
PC Coatán Alto Suchiate (San Marcos) • San José Ojetenam • Tacaná	44%

Muestra de comunidades: PC Coatán Alto Suchiate

Tabla 7.5 Comunidades seleccionadas: PC Coatán Alto Suchiate

SAN JOSE OJETENAM	TACANÁ
• Cantón Ojo de Agua • Caserío San Pedrito • Caserío Tuitzaj • Cantón El Boquerón • Caserío El Caballito • Esquipulas Caserío La Unión	• Cantón Tojchoc Grande • Cantón Nueva Esperanza El Rosario • Cantón Nuevo Edén • Cantón Canibalillo • Cantón Canatzaj • Cantón Santa María Aldea Sanajabá

Muestra de municipios: PC Cuilco

Tabla 7.6 Municipios seleccionados: PC Cuilco

MUNICIPIOS SELECCIONADOS POR PC	% DE PARTICIPANTES QUE SE ENCUENTRAN EN LOS MUNICIPIOS SELECCIONADOS EN LA MUESTRA, SOBRE EL TOTAL DEL PC
PC Cuilco (San Marcos) • Concepción Tutuapa • Tejutla	47%

Muestra de comunidades: PC Cuilco

Tabla 7.7 Comunidades seleccionadas: PC Cuilco

CONCEPCIÓN TUTUAPA	TEJUTLA
• Aldea Llano Grande • El Remate • Lacandón • Salamá • Caserío El Porvenir • Aldea Tuizmó	• Aldea Quipambe • Campachan • Cuyá • Armenia • Tojuchoc • Chalanchac

Muestra de municipios: PC Ixil

Tabla 7.8 Municipios seleccionados: PC Ixil

MUNICIPIOS SELECCIONADOS POR PC	% DE PARTICIPANTES QUE SE ENCUENTRAN EN LOS MUNICIPIOS SELECCIONADOS EN LA MUESTRA, SOBRE EL TOTAL DEL PC
PC Ixil (Quiché) • Cotzal • Nebaj	59%

Muestra de comunidades: PC Ixil

Tabla 7.9 Comunidades seleccionadas: PC Ixil

COTZAL	NEBAJ
• Tixelap • San Felipe • Chichel • Santa Avelina • Chisis • Villa Hortencia I	• Qanaquil • Pulay • Xonca • Xoloche • Pexlá • Palop

Muestra de participantes por comunidades

Los participantes contenidos en la base de datos consolidada por Universalia se eligieron de manera aleatoria, asegurándose de que algunos de ellos sean parte de las familias priorizadas. Se seleccionaron los primeros y últimos hombres y mujeres de la lista (de la base de datos Excel) de cada comunidad independientemente del hecho de que tengan número de identificación, a manera de no excluir a las familias más vulnerables (familias en subsistencia o infrasubsistencia). Se eligieron dos hombres y dos mujeres por comunidad para completar un total de 12 hombres y mujeres por municipio.

El equipo evaluador se comunicó directamente con los equipos de coordinación de los PC (durante la visita de reconocimiento y después), para compartir la lista de personas seleccionadas para que sean citados a los grupos focales. Si alguna persona no podía asistir, se citó a la persona del mismo sexo anotada inmediatamente antes o después, en la lista de la comunidad que corresponda.

Se invitó a un total de 12 hombres y 12 mujeres por municipio y se llevó a cabo un grupo focal por sexo, para cada municipio seleccionado. Se esperó, por lo tanto, poder consultar directamente a 192 participantes individuales con un mínimo de 50% de mujeres. Después de los grupos focales, los evaluadores realizaron entrevistas individuales a profundidad con cada uno de ellos (según el tiempo disponible).

Muestra de organizaciones comunitarias, gobiernos locales e instituciones sectoriales

En conformidad con lo presentado en la anterior, aunque el enfoque principal del trabajo de recolección de datos sea una muestra de familias que participaron a los PC, también se efectuaron actividades de recolección de datos con actores clave en los otros niveles de intervención (comunitario, municipal y departamental/nacional).

A nivel municipal y comunitario, se solicitó la participación de una o dos personas miembros de organizaciones comunitarias y de gobiernos locales/instituciones sectoriales que colaboraron con los PC y que estén localizadas en los municipios (cabeceras y comunidades) seleccionados. Se propuso la participación de representantes de los grupos presentados en la Tabla 7.10 (donde aplique).

Tabla 7.10 Tipos de actores a consultar por nivel de implementación

Nacional/Central

PORTADORES DE OBLIGACIONES	UBICACIÓN	MÉTODOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS
Comité Directivo Nacional: MSPAS	Ciudad de Guatemala	Entrevistas individuales o grupales
Comité Directivo Nacional: MAGA	Ciudad de Guatemala	Entrevistas individuales o grupales
Comité Directivo Nacional: SEGEPLAN	Ciudad de Guatemala	Entrevistas individuales o grupales

Departamental

SISTEMA DE NACIONES UNIDAS	UBICACIÓN	MÉTODOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS
Unidades de Coordinación Operativa (Coordinador y responsables temáticos)	Cabecera departamental o municipal	Entrevistas individuales o grupales / Skype
Portadores de obligaciones	**Ubicación**	**Métodos de recolección de datos**
Representante(s) departamental: MSPAS	Cabecera departamental	Entrevistas individuales o grupales
Representante(s) departamental: MAGA	Cabecera departamental	Entrevistas individuales o grupales
Representante(s) departamental: SEGEPLAN	Cabecera departamental	Entrevistas individuales o grupales
Ministerio de Educación - MINEDUC	Cabecera departamental	Entrevistas individuales o grupales
Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales – MARN	Cabecera departamental	Entrevistas individuales o grupales
Instituto de Fomento Municipal – INFOM	Cabecera departamental	Entrevistas individuales o grupales
Instituto Nacional de Bosques – INAB	Cabecera departamental	Entrevistas individuales o grupales
Coordinadora Nacional para la Reducción de Desastres – CONRED	Cabecera departamental	Entrevistas individuales o grupales
Unidad Técnica Departamental	Cabecera departamental	Entrevistas individuales o grupales

Municipal/Comunitario

PORTADORES DE OBLIGACIONES	UBICACIÓN	MÉTODOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS
Muestra de alcaldes municipales y comunitarios	Cabecera municipal	Entrevistas individuales o grupales
Coordinadora Municipal para la Reducción de Desastres (COMRED)	Cabecera municipal	Entrevistas individuales o grupales
Unidad Municipal de Gestión Ambiental y de Riesgos (UMGAR) y responsables de Cuenca	Cabecera municipal	Entrevistas individuales o grupales
Direcciones Municipales de Planificación (DMP)	Cabecera municipal	Entrevistas individuales o grupales
Centros de Aprendizajes para el Desarrollo Rural (CADER)	Cabecera municipal	Entrevistas individuales o grupales
Distritos Municipales de Salud/Centro de Salud/ Puesto de Salud	Cabecera municipal	Entrevistas individuales o grupales
Centros de Recuperación Nutricional	Cabecera municipal	Entrevistas individuales o grupales

PORTADORES DE OBLIGACIONES	UBICACIÓN	MÉTODOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS
Direcciones Municipales de la Mujer (DMM)	Cabecera municipal	Entrevistas individuales o grupales
Extensionistas del MAGA	Cabecera municipal	Entrevistas individuales o grupales
Representantes de escuelas en municipios seleccionados (MINEDUC)	Cabecera municipal	Entrevistas individuales o grupales
Titulares de derechos	**Ubicación**	**Métodos de recolección de datos**
Promotores agropecuarios	Cabecera municipal	Entrevistas individuales o grupales
Coordinadora Local para la Reducción de Desastres (COLRED)	Cabecera municipal	Entrevistas individuales o grupales
Gestores Locales de Riesgo (GLR)	Cabecera municipal	Entrevistas individuales o grupales
Grupos de jóvenes (Nueva Generación Cafetalera u otros)	Cabecera municipal	Entrevistas individuales o grupales
Grupos de emprendimiento	Cabecera municipal	Entrevistas individuales o grupales
Representantes de Micro, Pequeñas y Medianas Empresas (MiPYMES) de café y hortalizas	Cabecera municipal	Entrevistas individuales o grupales
Grupos de mujeres	Cabecera municipal	Entrevistas individuales o grupales
Consejos de microcuencas	Cabecera municipal	Entrevistas individuales o grupales
Asociaciones de productores/ agricultores	Cabecera municipal	Entrevistas individuales o grupales
Grupos de comadronas	Cabecera municipal	Entrevistas individuales o grupales
Representantes de COCODE, COMUDE	Cabecera municipal	Entrevistas individuales o grupales
Comités de víctimas (PC Ixil)	Cabecera municipal	Entrevistas individuales o grupales

El equipo evaluador desarrolló una lista detallada de los actores a entrevistar, con el apoyo de los equipos de coordinación de los PC (durante la visita de reconocimiento).

Asimismo, el equipo evaluador realizó grupos focales con las instituciones sectoriales que pertenecen a los Comités Gerencial de Programa y a los Comités Directivos Nacionales (por ej. MAGA, MSPAS, SEGEPLAN).

Equipos de coordinación de los PC

El equipo evaluador realizó entrevistas individuales o grupales con las agencias a cargo de los PC. Dichas entrevistas fueron realizadas, en la medida de los posible, por Skype.

SISTEMA DE NACIONES UNIDAS Y DONANTE	UBICACIÓN	MÉTODOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS
Equipo central a cargo de los PC: • Oficial de Programa • Representante Asistente • Asesores • Coordinador • Especialista en SyE	Ciudad de Guatemala	Entrevistas individuales o grupales
Unidades de coordinación operativa: • Coordinadores interagenciales territoriales • Responsables temáticos	Cabeceras departamentales y Ciudad de Guatemala	Entrevistas individuales o grupales
Donante • Embajada de Suecia en Guatemala	Ciudad de Guatemala	Entrevistas individuales o grupales

Anexo 8 - Guías para las entrevistas semiestructuradas y los grupos focales

#1. Coordinadores y equipos de FAO/PNUD/OPS/UNICEF

Protocolo de entrevista semiestructurada (60 min)

Universalia Management Group, una empresa consultora canadiense, ha sido contratada por la Embajada de Suecia para llevar a cabo la evaluación del impacto de los programas conjuntos que ha apoyado desde el 2010:

- El Programa de desarrollo rural integral Ixil (2015-2018).
- El Programa de desarrollo rural integral en cinco municipios de la cuenca alta del río Cuilco en el departamento de San Marcos (2015-2018).
- El Programa de reducción de vulnerabilidad para contribuir al desarrollo rural en cinco municipios de las cuencas de los ríos Coatán y Alto Suchiate, en el departamento de San Marcos (2010-2014).
- El Programa de restablecimiento del sistema alimentario y fortalecimiento de la resiliencia de las familias afectadas por la canícula prolongada en 2014 en municipios de Chiquimula y Jalapa, Guatemala (2015-2018).

Específicamente, los principales objetivos de la evaluación son:

- Evaluar cuáles enfoques de los proyectos sostenidos por la ASDI han sido efectivos para promover la resiliencia entre las poblaciones que son vulnerables ante fenómenos climáticos adversos en las comunidades rurales de Guatemala.
- Proporcionar recomendaciones sobre lo que debe mejorarse para garantizar la calidad, relevancia e impacto de las intervenciones en resiliencia y adaptación al cambio climático
- Evaluar si los cuatro programas conjuntos están alineados y contribuyen a mejorar la seguridad alimentaria sostenible y adaptada al cambio climático, incluido el uso sostenible de los recursos naturales y los servicios ecosistémicos.

Entrevista: en el contexto de esta evaluación, estamos recopilando datos de varias formas, entre ellas visitas de campo y entrevistas con los participantes a nivel comunitario/municipal, departamental y nacional, y con los equipos de las agencias responsables de la implementación de los programas.

El objetivo de la entrevista es conocer sus opiniones sobre la pertinencia, eficacia y sostenibilidad de los PC como modalidad de implementación (proceso), y en materia de efectos o resultados esperados/alcanzados (impacto).

Todas las entrevistas son **confidenciales**; se utilizará la información proporcionada únicamente de forma agregada en nuestro informe, y le garantizamos que las citaciones que podríamos hacer no podrán ser relacionadas con los individuos entrevistados – es decir, ningún entrevistado será identificado, salvo como parte de una relación o lista de personas entrevistadas, que será incluida al final del documento de evaluación. La grabación de la entrevista (si se aplica) permanecerá confidencial y ninguna persona externa al equipo de evaluación de Universalia tendrá acceso a su contenido.

Asimismo, cabe enfatizar que las entrevistas son semiestructuradas y, por lo tanto, se afinarán las preguntas a medida que avance cada entrevista, según los antecedentes de la persona entrevistada y la información que proporciona. Por lo consiguiente, la gama de preguntas a continuación no se realizará a todas las personas entrevistadas.

Antes de empezar, ¿tiene usted algunas preguntas o preocupaciones relacionadas con la evaluación o con esta entrevista?

Nombre/Apellido:	Lugar:	Fecha:
Posición:	Institución:	Sexo (H/M):
Programa Conjunto: Cuilco / Coatán Suchiate / Ixil / Canícula	Entrevistador:	

Antecedentes y contexto

1. Por favor, describa brevemente cuáles son sus cargos, sus responsabilidades y su historia de trabajo con el PC.
2. Por favor, describa brevemente cuáles son las principales características de la población meta.

Pertinencia del diseño

3. ¿Según usted, han logrado que los objetivos del PC estén alineados con las principales políticas y prioridades de desarrollo del gobierno nacional, departamental, municipal? ¿Cómo lo han hecho?
4. ¿Hasta qué punto el diseño del PC ha sido participativo y logró responder, en su diseño:
    a. ¿a las necesidades y prioridades de los gobiernos departamentales y municipales donde intervinieron?
    b. ¿a las necesidades específicas de las familias y comunidades participantes?
    c. ¿a las necesidades específicas de las mujeres?
    d. ¿a las necesidades específicas de los pueblos indígenas?
    e. ¿a la protección del medio ambiente?

Pertinencia de la modalidad de PC

5. ¿Cuántas mujeres están involucradas en el equipo de coordinación de los PC? ¿Cuántas ocupan puestos de toma de decisión?
6. ¿Cuáles han sido los criterios de selección de las agencias para la conformación de los PC? ¿Por qué su organización ha sido elegida para ser parte del PC? ¿Cuál es su ventaja competitiva?
7. ¿Considera, usted, que los PC han sido diseñados, implementados y monitoreados de manera conjunta y coordinada? ¿O han trabajado las agencias de manera aislada? ¿Hubieran podido operar de una manera diferente (modalidades alternativas)? Si es así, ¿cómo?
8. ¿Cuáles han sido los mecanismos utilizados para la gestión de los recursos humanos y financieros de los PC? ¿Cuáles han sido sus efectos (positivos o negativos) sobre el desempeño de los PC? ¿Sobre los participantes?
9. ¿Cree que las diferentes agencias deberían trabajar con la misma población meta, o le parece adecuado que cada agencia trabaje con poblaciones diferentes? ¿Por qué?
10. Por favor, identificar fortalezas y debilidades de la modalidad de programas conjuntos de la Naciones Unidas en relación a los cuatro PC evaluados.
11. ¿Existen otras organizaciones que deberían estar implicadas en el PC, o que le agregarían valor a los PC?

Eficacia/Impacto

12. ¿Cuáles son los principales tipos de actividades que han implementado con las familias y en las comunidades/municipios seleccionados? ¿Cómo las han implementado?
13. ¿Hubo diferencias en las poblaciones meta entre el diseño y la implementación? ¿Si es el caso, por qué?
14. ¿En qué medida han contribuido los PC a aumentar la disponibilidad y utilización, al nivel individual/familiar, comunal o público? (Entrevistadores: preguntar por las fuentes de datos para estos resultados):
15. La fuerza laboral, individual o colectiva (habilidades, calificaciones, conocimientos, etc.).
    a. El acceso a recursos naturales y a la protección de dichos recursos (tierra, agua, bosques, etc.).
    b. Capital físico (infraestructura, medios de producción, propiedad individual o comunal) para mejorar sus medios de vida.
    c. Capital financiero (ahorros, acceso a crédito, remesas, etc.).
    d. Capital social (conexiones extrafamiliares, comunitarias, asociativas, participación política, etc.).
16. ¿Cuáles serían las principales capacidades fortalecidas a nivel familiar, comunitario e institucional por las intervenciones de los PC? ¿Tiene algunos ejemplos concretos?
17. ¿Cuáles serían las principales prácticas y estrategias que las familias han adoptado, como resultado de las intervenciones del PC, que las hacen más resilientes frente a choques y factores adversos eventuales? ¿Tiene algún ejemplo concreto?

18. ¿Cuáles son los elementos contextuales que facilitaron o dificultaron el alcance de los resultados esperados al nivel nacional, departamental, municipal o comunitario (factores políticos, sociales, ecológicos, existencia de otras intervenciones de desarrollo)? ¿Eran previstos o imprevistos?
19. ¿Ha habido otros efectos, positivos o negativos, que resultaron de las intervenciones de los PC? ¿Por ejemplo, efectos diferenciados sobre las mujeres, sobre los pueblos indígenas, sobre el medio ambiente?
20. ¿En qué medida el PC les permitirá a las familias participantes resolver o responder más adecuadamente a problemas que puedan surgir en el hogar, en la comunidad o en el municipio (salud, violencia, condiciones climáticas extremas, alimentación y nutrición, agricultura, vivienda, política)? ¿Por qué?

Sostenibilidad

21. ¿Cree o sabe si la población beneficiada continúa o continuará utilizando o beneficiándose de los productos y efectos de los PC a largo plazo? ¿Por qué?
22. ¿De qué maneras han impulsado los PC el desarrollo de estrategias de sostenibilidad que los participantes han decidido apropiarse a más largo plazo, (por ejemplo, la identificación o recurso a fuentes alternativas de financiamiento, otras estrategias)?

Lecciones aprendidas y recomendaciones

23. ¿Cuáles son los principales aprendizajes que resultaron de la implementación de los PC?
24. ¿Cuáles son las réplicas o aspectos de los PC que se llevaron a escala?
25. ¿Cuáles serían sus recomendaciones para mejorar el funcionamiento de los PC?

Anexo – Áreas de intervención de los PC

Titulares de derechos

PC IXIL	PC CUILCO	PC COATÁN	PC CORREDOR SECO
• Seguridad alimentaria. • Hábitat familiar. • Salud materno infantil. • Ingreso familiar y emprendimientos productivos. • Reducción de violencia y vida saludable.	• Salud integral. • Seguridad alimentaria. • Hábitat familiar. • Recursos naturales. • Ingreso familiar y emprendimientos productivos.	• Salud materno infantil. • Seguridad alimentaria. • Ingresos. • Recursos naturales. • Hábitat familiar y comunitario. • Mejoras productivas. • Gestión del desarrollo local por los actores de la sociedad civil.	• Capacidad productiva aumentada. • Prácticas de resiliencia implementadas. • Hogar saludable. • Sistemas de agua y de riego rehabilitados.

Portadores de obligaciones

PC IXIL	PC CUILCO	PC COATÁN	PC CORREDOR SECO
• Gestión del desarrollo territorial. • Abordaje de la conflictividad agraria. • Municipios saludables. • Gestión municipal y resiliencia. • Coordinación Interinstitucional. *	• Gestión del desarrollo territorial. • Municipios saludables. • Gestión de cuencas y manejo de recursos naturales. • Gestión municipal y resiliencia. • Coordinación interinstitucional. * • Extensión rural para la agricultura familiar.	• Gestión del desarrollo territorial. • Gestión de cuencas y recursos naturales. •	• Coordinación institucional. * • El concepto de hogar saludable fortalecido.

***** Instituciones sectoriales.

#2. Instituciones sectoriales a nivel nacional, departamental y municipal

Protocolo de entrevista semiestructurada (60 min) / grupos focales

Universalia Management Group, una empresa consultora canadiense, ha sido contratada por la Embajada de Suecia para llevar a cabo la evaluación del impacto de los programas conjuntos que ha apoyado desde el 2010:

- El Programa de desarrollo rural integral Ixil (2015-2018).
- El Programa de desarrollo rural integral en cinco municipios de la cuenca alta del rio Cuilco, en el departamento de San Marcos (2015-2018).
- El Programa de reducción de vulnerabilidad para contribuir al desarrollo rural en cinco municipios de las cuencas de los ríos Coatán y Alto Suchiate, en el departamento de San Marcos (2010-2014).
- El Programa de restablecimiento del sistema alimentario y fortalecimiento de la resiliencia de las familias afectadas por la canícula prolongada en 2014 en municipios de Chiquimula y Jalapa, Guatemala (2015-2018).

Específicamente, los principales objetivos de la evaluación son:

- Evaluar el enfoque de los proyectos sostenidos por la ASDI, y determinar cuáles han sido efectivos para promover la resiliencia entre las poblaciones que son vulnerables ante fenómenos climáticos adversos, en las comunidades rurales de Guatemala.
- Proporcionar recomendaciones sobre lo que debe mejorarse para garantizar la calidad, relevancia e impacto de las intervenciones en resiliencia y adaptación al cambio climático.
- Evaluar si los cuatro programas conjuntos están alineados y contribuyen a mejorar la seguridad alimentaria, sostenible y adaptada al cambio climático, incluido el uso sostenible de los recursos naturales y los servicios ecosistémicos.

Entrevista: en el contexto de esta evaluación, estamos recopilando datos de varias formas, entre ellas visitas de campo y entrevistas con los participantes a nivel comunitario/municipal, departamental y nacional, y con los equipos de las agencias responsables de la implementación de los programas.

El objetivo de la entrevista es conocer sus opiniones sobre la pertinencia, eficacia y sostenibilidad de los PC como modalidad de implementación (proceso), y en materia de efectos o resultados esperados/alcanzados (impacto).

Todas las entrevistas son **confidenciales**; se utilizará la información proporcionada únicamente de forma agregada en nuestro informe y le garantizamos que las citaciones que podríamos hacer no podrán ser relacionadas con los individuos entrevistados – es decir, que ningún entrevistado será identificado, salvo como parte de una relación o lista de personas entrevistadas, que será incluida al final del documento de evaluación. La grabación de la entrevista (si se aplica) permanecerá

confidencial, y ninguna persona externa al equipo de evaluación de Universalia tendrá acceso a su contenido.

Asimismo, cabe enfatizar que las entrevistas son semiestructuradas y, por lo tanto, se afinarán las preguntas a medida que avance cada entrevista según los antecedentes de la persona entrevistada y la información que proporciona. Por consiguiente, la gama de preguntas a continuación no se realizará a todas las personas entrevistadas.

Antes de empezar, ¿tiene usted algunas preguntas o preocupaciones relacionadas con la evaluación o con esta entrevista?

Nombre/Apellido:	Lugar:	Fecha:
Posición:	Institución:	Sexo (H/M):
Programa Conjunto: Cuilco / Coatán Suchiate / Ixil / Canícula	Municipio/Comunidad:	Entrevistador:

Las preguntas marcadas con * son las que se harán en los grupos focales con las instituciones sectoriales.

Antecedentes y contexto

1. Por favor, describa brevemente cuáles son sus cargos, sus responsabilidades y explíquenos su vínculo con el programa conjunto.
2. Por favor, explíquenos cuáles son los desafíos principales de la población de este departamento/municipio/comunidad (salud, violencia en el hogar, alimentación y nutrición, producción agrícola y venta de productos, viviendas, organizaciones comunitarias).
3. Por favor, explíquenos cuáles son los desafíos principales de las instituciones sectoriales que atienden a la población en este departamento/municipio/comunidad (MAGA, MSPAS, SEGEPLAN, MINEDUC) en relación al programa. *

Pertinencia del diseño

4. ¿Cuáles son los principales apoyos que han recibido del programa? ¿En qué medida los apoyos propuestos respondieron a las necesidades de su institución? ¿A las de la población y las familias atendidas por su institución? *
5. ¿Qué tan participativo ha sido el proceso de desarrollo de las intervenciones del programa en su departamento/municipio/comunidad? ¿Quién ha sido consultado y de qué manera? (Mujeres, pueblos indígenas, jóvenes, etc.). *
6. ¿Qué tipos de estudios o de diagnósticos se realizaron para identificar las necesidades específicas de las mujeres y de los pueblos indígenas al nivel departamental, municipal y comunitario? ¿Han realizado alguna evaluación ambiental?
7. ¿Cómo ven el involucramiento de las mujeres en el diseño e implementación del programa? *

Eficacia/Impacto

8. ¿Cuáles son los principales cambios, impulsados por el programa, que han operado en su institución para mejorar la calidad de los servicios brindados a la población (utilización de las capacidades, de los recursos o del capital facilitado por el programa)? *

PC IXIL	PC CUILCO	PC COATÁN	PC CORREDOR SECO
• Gestión del desarrollo territorial. • Abordaje de la conflictividad agraria. • Municipios saludables. • Gestión municipal y resiliencia. • Coordinación Interinstitucional. *	• Gestión del desarrollo territorial. • Municipios saludables. • Gestión de cuencas y manejo de RRNN. • Gestión municipal y resiliencia. • Coordinación Interinstitucional. * • Extensión rural para la agricultura familiar.	• Gestión del desarrollo territorial. • Gestión de cuencas y recursos naturales.	• Coordinación institucional. * • El concepto de hogar saludable fortalecido.

* Instituciones sectoriales

- ¿Cuáles son los elementos contextuales que facilitaron o dificultaron el alcance de los resultados esperados (factores políticos, sociales, ecológicos, existencia de otras intervenciones de desarrollo)? ¿Eran previstos o imprevistos?
- ¿Han habido otros efectos, positivos o negativos, que resultaron de las intervenciones de los PC? Por ejemplo, ¿efectos sobre las mujeres, sobre los pueblos indígenas, sobre el medio ambiente?
- ¿En qué medida el PC les permitirá, a las familias participantes, resolver o responder más adecuadamente a problemas que puedan surgir en el hogar, en la comunidad o en el municipio (salud, violencia, condiciones climáticas extremas, alimentación y nutrición, agricultura, vivienda, política)? ¿Por qué? *

Sostenibilidad

- ¿Considera que los conocimientos y habilidades, de usted o de su organización, adquiridos a través del apoyo del programa son suficientes para que sigan teniendo un efecto a más largo plazo?
- ¿Qué tipos de medidas se han tomado para asegurarse de que el trabajo iniciado con el apoyo del programa continuará si el financiamiento llega a terminar (estrategias de sostenibilidad, de apropiación, identificación de fuentes alternativas de financiamiento, otros)? *
- ¿Ha replicado algunas actividades del programa, buenas prácticas o instrumentos en otros municipios, comunidades, departamentos no participantes? ¿Pueden compartir ejemplos específicos? *

Pertinencia de la modalidad de PC

- ¿Qué tan adecuada ha sido la colaboración de su institución con las diferentes agencias (PNUD, FAO, OMS-OPS, UNICEF) que colaboran con el programa (procesos administrativos, monitoreo, comunicación, coordinación y sinergias entre las agencias, flexibilidad, etc.)? ¿Según su punto de vista, está adaptado el modelo de gestión a las capacidades y realidades locales? *

Lecciones aprendidas y recomendaciones

- ¿Cuáles son los principales aprendizajes que resultaron de la implementación del programa? *

9. ¿Cuáles serían sus recomendaciones para mejorar el funcionamiento del programa? *

- Preguntas con * ¿se identificaron como prioritarias para los grupos focales con las instituciones sectoriales?

#3. Familias

Protocolo de entrevista semiestructurada (30 minutos)

Universalia Management Group, una empresa consultora canadiense, ha sido contratada por la Embajada de Suecia para llevar a cabo la evaluación del impacto de los programas conjuntos que ha apoyado desde el 2010:

- El Programa de desarrollo rural integral Ixil (2015-2018).
- El Programa de desarrollo rural integral en cinco municipios de la cuenca alta del río Cuilco en el departamento de San Marcos (2015-2018).
- El Programa de reducción de vulnerabilidad para contribuir al desarrollo rural en cinco municipios de las cuencas de los ríos Coatán y Alto Suchiate, en el departamento de San Marcos (2010-2014).
- El Programa de restablecimiento del sistema alimentario y fortalecimiento de la resiliencia de las familias afectadas por la canícula prolongada en 2014 en municipios de Chiquimula y Jalapa, Guatemala (2015-2018).

Específicamente, los principales objetivos de la evaluación son:

- Evaluar el enfoque de los proyectos sostenidos por la ASDI, y determinar cuáles han sido efectivos para promover la resiliencia entre las poblaciones que son vulnerables ante fenómenos climáticos adversos, en las comunidades rurales de Guatemala.
- Proporcionar recomendaciones sobre lo que debe mejorarse para garantizar la calidad, relevancia e impacto de las intervenciones en resiliencia y adaptación al cambio climático.
- Evaluar si los cuatro programas conjuntos están alineados y contribuyen a mejorar la seguridad alimentaria sostenible y adaptada al cambio climático, incluido el uso sostenible de los recursos naturales y los servicios ecosistémicos.

Entrevista: en el contexto de esta evaluación, estamos recopilando datos de varias formas, entre ellos visitas de campo y entrevistas con los participantes a nivel comunitario/municipal, departamental y nacional, y con los equipos de las agencias responsables de la implementación de los programas.

El objetivo de la entrevista es conocer sus opiniones sobre la pertinencia, eficacia y sostenibilidad de los PC como modalidad de implementación (proceso), y en materia de efectos o resultados esperados/alcanzados (impacto).

Todas las entrevistas son **confidenciales**; se utilizará la información proporcionada únicamente de forma agregada en nuestro informe y le garantizamos que las citaciones que podríamos hacer, no podrán ser relacionadas con los individuos entrevistados – es decir, ningún entrevistado será identificado, salvo como parte de una relación o lista de personas entrevistadas, que será incluida al final del documento de evaluación. La grabación de la entrevista (si se aplica) permanecerá confidencial y ninguna persona externa al equipo de evaluación de Universalia tendrá acceso a su contenido.

Asimismo, cabe enfatizar que las entrevistas son semiestructuradas y, por lo tanto, se afinarán las preguntas a medida que avance cada entrevista según los antecedentes de la persona entrevistada y la información que proporciona. Por consiguiente, la gama de preguntas a continuación no se realizará a todas las personas entrevistadas.

Antes de empezar, ¿tiene usted algunas preguntas o preocupaciones relacionadas con la evaluación o con esta entrevista?

Nombre/Apellido:	Lugar:	Fecha:
Posición:	Institución:	Sexo (H/M):
Programa Conjunto: Cuilco / Coatán Suchiate / Ixil / Canícula	Municipio/Comunidad:	Entrevistador:
Comunidad lingüística:		

1. ¿Por qué decidió participar en el PC?
2. ¿Cuáles son las actividades en las que participa?
3. ¿Se le ha preguntado y ha participado para decidir qué actividades hacer con el PC? ¿Para decidir, previamente al inicio del PC, qué actividades serían útiles en su comunidad?
4. ¿Me puede enseñar cuáles son las mejoras en su vivienda, hogar y parcela de producción, desde que empezó su participación en el PC?
5. ¿Por qué considera que estas mejoras fueron necesarias? (Identificar problemas que afectaban a su familia o su comunidad, antes del programa en 201x y qué motivó su participación en el programa). (Orientar la conversación hacia las áreas de intervención del programa).
6. ¿Qué otras necesidades hay en su familia y en su comunidad, que no fueron abordadas por el PC?
7. Cree que el PC ha contribuido en los cambios siguientes:
    a. ¿Qué cosas nuevas ha aprendido en las capacitaciones que han mejorado su vida? (por ejemplo, prácticas en milpa, patio y hogar).
    b. ¿Con la llegada del PC, ha mejorado la atención del MAGA, del Ministerio de Salud, de la Municipalidad y de otras instituciones?
    c. ¿Manejan los recursos naturales (tierra, agua, bosques) de manera diferente, con los conocimientos adquiridos por el PC?
    d. ¿Qué nuevas obras se han hecho o se han mejorado en su casa y en su comunidad, gracias al PC?
    e. Con las actividades del Programa, ¿tienen más ingresos?, ¿por medio de qué actividades los obtienen? (Familias priorizadas únicamente).
    f. ¿Hay más participantes en los COCODE, Comisión de Salud, COLRED, Grupos de Mujeres u organizaciones de productores/as? *

    * Se recomienda no utilizar el término “política”, puede generar una lectura confusa para el/la entrevistado/a
8. ¿Qué es lo más importante que ha aprendido en las capacitaciones?

9. ¿El programa ha tenido algún efecto que no esperaba en su hogar, comunidad o municipio? ¿Cuál?
10. ¿Va a poder seguir aplicando sus conocimientos y prácticas nuevas después de que termine el PC?
11. Con su participación en el PC, ¿se siente mejor preparado para resolver o responder a problemas que puedan surgir en su hogar o comunidad (salud, violencia, condiciones climáticas extremas, alimentación y nutrición, agricultura, vivienda, política)? ¿Por qué?
12. ¿Ha compartido sus nuevos conocimientos y prácticas con alguien más en su comunidad?
13. ¿Cuáles serían sus recomendaciones para mejorar el PC en su comunidad?

Anexo – Áreas de intervención de los PC

PC IXIL	PC CUILCO	PC COATÁN	PC CORREDOR SECO
• Seguridad alimentaria. • Hábitat familiar. • Salud materno infantil. • Ingreso familiar y emprendimientos productivos. • Reducción de violencia y vida saludable.	• Salud integral. • Seguridad alimentaria. • Hábitat familiar. • Recursos naturales. • Ingreso familiar y emprendimientos productivos.	• Salud materno infantil. • Seguridad alimentaria. • Ingresos. • Recursos naturales. • Hábitat familiar y comunitario. • Mejoras productivas. • Gestión del desarrollo local por los actores de la sociedad civil.	• Capacidad productiva aumentada. • Prácticas de resiliencia implementadas. • Hogar saludable. • Sistemas de agua y de riego rehabilitados.

#4. Grupos Focales con familias y grupos comunitarios

Guía para grupos focales

Universalia Management Group, una empresa consultora canadiense, ha sido contratada por la Embajada de Suecia para llevar a cabo la evaluación del impacto de los programas conjuntos que ha apoyado desde el 2010:

- El Programa de desarrollo rural integral Ixil (2015-2018).
- El Programa de desarrollo rural integral en cinco municipios de la cuenca alta del río Cuilco en el departamento de San Marcos (2015-2018).
- El Programa de reducción de vulnerabilidad para contribuir al desarrollo rural en cinco municipios de las cuencas de los ríos Coatán y Alto Suchiate en el departamento de San Marcos (2010-2014).
- El Programa de restablecimiento del sistema alimentario y fortalecimiento de la resiliencia de las familias afectadas por la canícula prolongada en 2014 en municipios de Chiquimula y Jalapa, Guatemala (2015-2018).

Específicamente, los principales objetivos de la evaluación son:

- Evaluar el enfoque de los proyectos sostenidos por la ASDI, y determinar cuáles han sido efectivos para promover la resiliencia entre las poblaciones que son vulnerables ante fenómenos climáticos adversos, en las comunidades rurales de Guatemala.
- Proporcionar recomendaciones sobre lo que debe mejorarse para garantizar la calidad, relevancia e impacto de las intervenciones en resiliencia y adaptación al cambio climático.
- Evaluar si los cuatro programas conjuntos están alineados y contribuyen a mejorar la seguridad alimentaria sostenible, así como si está adaptada al cambio climático, incluido el uso sostenible de los recursos naturales y los servicios ecosistémicos.

Entrevista: en el contexto de esta evaluación, estamos recopilando datos de varias formas, entre ellas visitas de campo y entrevistas con los participantes a nivel comunitario/municipal, departamental y nacional, y con los equipos de las agencias responsables de la implementación de los programas.

El objetivo de la entrevista es conocer sus opiniones sobre la pertinencia, eficacia y sostenibilidad de los PC como modalidad de implementación (proceso), y en materia de efectos o resultados esperados/alcanzados (impacto).

Todas las entrevistas son **confidenciales**; se utilizará la información proporcionada únicamente de forma agregada en nuestro informe, y le garantizamos que las citaciones que podríamos hacer no podrán ser relacionadas con los individuos entrevistados, es decir, ningún entrevistado será identificado, salvo como parte de una relación o lista de personas entrevistadas, que será incluida al final del documento de evaluación. La grabación de la entrevista (si se aplica) permanecerá confidencial, y ninguna persona externa al equipo de evaluación de Universalia tendrá acceso a su contenido.

Asimismo, cabe enfatizar que las entrevistas son semiestructuradas y, por lo tanto, se afinarán las preguntas a medida que avance cada entrevista según los antecedentes de la persona entrevistada y la información que proporciona. Por consiguiente, la gama de preguntas, a continuación, no se realizará a todas las personas entrevistadas.

Antes de empezar, ¿tienen ustedes algunas preguntas o preocupaciones relacionadas con la evaluación o con esta entrevista?

Tipo de Grupo:	Lugar:	Fecha:
Programa Conjunto: Cuilco / Coatán Suchiate / Ixil / Canícula	Municipio/Comunidad:	#Participantes:
Comunidad lingüística:	Código de GF (ver lista asistencia)	Entrevistador:

Preguntas hechas a todos, cada uno responderá por turno.

1. ¿Por qué decidieron participar en el PC? ¿Cuál es la situación que motivó su participación en el PC?
2. ¿Cuáles son las actividades en las que participan?
3. ¿Se les ha preguntado y han participado para decidir qué actividades hacer con el PC? ¿Para decidir, previamente al inicio del PC, qué actividades serían útiles en su comunidad?

Para las siguientes preguntas, se sugiere agrupar a los participantes en grupos de 2a 3 personas y darles un momento para preparar sus respuestas.

4. Si comparan la situación de su familia o comunidad, antes de su participación en el programa, con la situación actual (después del programa), ¿cuáles son los principales cambios que han observado?
    a. Nombrar los tres aprendizajes más importantes que adquirieron tras su participación en el programa: ¿Cuáles son las tres principales cosas que han aprendido?
    b. Nombrar tres prácticas (estrategias*, costumbres) nuevas que consideran ser exitosas y que han adoptado en su quehacer cotidiano, como resultado de su participación al programa (salud, producción agropecuaria, RRNN, hábitat). ¿Cuáles son las tres principales cosas que ahora hacen y antes no?

    **El término "estrategia" puede no tener un entendimiento claro con los/as participantes*
5. Identificación de las fortalezas del programa: ¿Cuáles son las tres cosas más importantes que les ha traído el PC?
6. Por favor, nombrar tres cosas que se deberían mejorar si se repite el PC en otras comunidades.
7. Preguntas hechas a todos, cada uno responderá por turno.
8. ¿Creen o no que su participación en el programa les permitió mejorar la calidad de vida de su familia o comunidad? ¿Por qué?
9. ¿Han compartido sus conocimientos y prácticas nuevos con alguien más en su comunidad? ¿Tienen algunos ejemplos de quieran compartir?

10. Con su participación en el PC, ¿se sienten mejor preparados para resolver o responder a problemas que puedan surgir en su hogar o comunidad (salud, violencia, alimentación y nutrición, agricultura, vivienda, política)? ¿Por qué?

Anexo – Áreas de intervención de los PC

PC IXIL	PC CUILCO	PC COATÁN	PC CORREDOR SECO
• Seguridad alimentaria. • Hábitat familiar. • Salud materno infantil. • Ingreso familiar y emprendimientos productivos. • Reducción de violencia y vida saludable.	• Salud integral. • Seguridad alimentaria. • Hábitat familiar. • Recursos naturales. • Ingreso familiar y emprendimientos productivos.	• Salud materno infantil. • Seguridad alimentaria. • Ingresos. • Recursos naturales. • Hábitat familiar y comunitario. • Mejoras productivas. • Gestión del desarrollo local por los actores de la sociedad civil.	• Capacidad productiva aumentada. • Prácticas de resiliencia implementadas. • Hogar saludable. • Sistemas de agua y de riego rehabilitados.

Evaluación de la relevancia e impacto del enfoque de la ASDI para fortalecer la resiliencia de los pueblos indígenas en las áreas rurales de Guatemala

Este informe presenta los hallazgos, las conclusiones, y las recomendaciones de la evaluación de la relevancia e impacto del enfoque de la Agencia Sueca de Desarrollo Internacional para fortalecer la resiliencia de los pueblos indígenas en las áreas rurales de Guatemala. Con el objetivo de mejorar los medios de vida y fortalecer la resiliencia de la población rural guatemalteca que vive en condiciones de pobreza, la Embajada de Suecia en Guatemala ha apoyado financieramente cuatro programas conjuntos implementados por cuatro agencias del Sistema de la Naciones Unidas en Guatemala: Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), la Organización Panamericana de la Salud – Organización Mundial de la Salud (OPS-OMS) y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF).

SWEDISH INTERNATIONAL DEVELOPMENT COOPERATION AGENCY

Address: SE-105 25 Stockholm, Sweden. Office: Valhallavägen 199, Stockholm.
Telephone: +46 (0)8-698 50 00. Telefax: +46 (0)8-20 88 64.
E-mail:info@sida.se. Homepage: http://www.sida.se

Asdi